



CE

490E75=2_C

SV Bruksanvisning (Användare)	3
--	---

Innehållsförteckning

SV

1	Förord	7
2	Produktbeskrivning	8
2.1	Funktion	8
2.2	Produktöversikt	9
3	Ändamålsenlig användning	11
3.1	Avsedd användning	11
3.2	Indikationer	11
3.3	Kontraindikation	11
3.3.1	Absoluta kontraindikationer	11
3.3.2	Relativa kontraindikationer	11
3.4	Biverkningar	11
4	Säkerhet	11
4.1	Varningssymbolernas betydelse	11
4.2	Allmänna säkerhetsanvisningar	11
4.3	Störningar orsakade av elektromagnetiska fält	12
4.4	Ytterligare anvisningar	12
4.5	Typskylt och varningsskyltar	12
4.5.1	Skyltar på produkten	12
4.5.2	Typskylt	14
4.5.3	Varningsskyltar	16
5	Leverans	17
5.1	I leveransen	17
5.2	Tillbehör	17
5.2.1	Tillbehör från andra tillverkare	17
5.3	Förvaring	18
5.3.1	Förvaring vid daglig användning	18
5.3.2	Förvaring över längre tid	18
6	Göra klart för användning	18
6.1	Säkerhetsanvisningar	18
6.2	Första användning	19
6.3	Inställningar	19
6.3.1	Anpassa styrningen	19
7	Användning	19
7.1	Huvudsäkring	19
7.2	Armstöd	20
7.2.1	Fälla upp och fälla ner armstöden	20
7.3	Benstöd	20
7.3.1	Fälla upp och fälla ner fotplattan	22
7.4	Ryggstöd	23
7.4.1	Ställa in ryggstödsvinkeln	23
7.5	Instigning och förflyttning	23
7.6	Styrning	25
7.6.1	ICON handmodul	26
7.6.1.1	Knappfunktioner	27
7.6.2	ICON LCD-modul	28
7.6.2.1	Knappfunktioner	30
7.6.3	Indikeringsfunktioner	30
7.6.4	Dag-/nattnläge	34
7.6.5	Självhållande läge	34
7.6.6	Elektronisk spårstabilisering	35
7.6.7	Inställningsmöjligheter	35
7.6.7.1	ICON handmodul	35
7.6.7.2	ICON LCD-modul	37

7.6.8	Enhetsstyrning via Bluetooth.....	42
7.6.8.1	Välja Bluetooth-funktioner	42
7.6.8.2	Koppling	42
7.6.8.3	Styra musfunktioner via Bluetooth	43
7.6.8.4	Ställa in musfunktioner.....	44
7.6.8.5	Knappstyrning via Bluetooth	45
7.6.8.6	Radera Bluetooth-anslutning (avbryt parkoppling)	45
7.7	Körfunktioner	46
7.7.1	Säkerhetsanvisningar	46
7.7.2	Anvisningar angående körning	47
7.7.3	Anvisningar för körning på allmän väg.....	49
7.7.4	Påslagning och avstängning	49
7.7.5	Val av körsteg	50
7.7.6	Körning.....	50
7.7.7	Räckvidd.....	51
7.7.8	Tippskydd	52
7.7.9	Körspärr	52
7.7.10	Farthållarläge	53
7.7.11	Anpassa köregenskaperna	53
7.8	Bromsupplåsning/bromslåsning.....	54
7.9	Batterier/uppladdning.....	56
7.9.1	Säkerhetsanvisningar	56
7.9.2	Allmänt	56
7.9.3	Anvisningar angående uppladdningen av batterierna	56
7.9.4	Batteriladdare.....	57
7.9.5	Ladda batterier	57
7.10	Sits	59
7.10.1	Säkerhetsanvisningar	59
7.10.2	Sitstyp	59
7.10.3	Contour-vaddering	60
7.10.3.1	Sätta fast och ta av sitsklädseln.....	60
7.10.3.2	Sätta dit och ta av ryggklädseln.....	60
7.10.3.3	Ta av och sätta dit överdrag.....	60
7.10.3.4	Rengöra överdragen.....	61
7.10.4	Ryggstödsadapter för alternativa ryggstödslösningar	62
7.10.5	Sittdyna	62
7.10.6	Armstödsalternativ.....	63
7.10.7	Ryggbygel.....	63
7.10.8	Knävaddering	63
7.10.9	Bålstöd	64
7.10.10	Lårsidokuddar	64
7.10.11	Multifunktionsfästet "Multi Bar"	65
7.10.12	Huvudstöd	66
7.10.13	Transferhandtag.....	66
7.11	Elektriska sittfunktioner	66
7.11.1	Säkerhetsanvisningar	67
7.11.2	Hastighetsreducering	68
7.11.3	Elektrisk ryggvinkeljustering	68
7.11.4	Elektriska benstöd.....	69
7.11.5	Elektrisk sitsvinkling	70
7.11.6	Elektrisk sitsvinkling med transfersitsfunktion.....	71
7.11.7	Kombination sitsvinkling/sitthöjdsjustering (Multilift)	72
7.11.8	Styrning av elektriska sittfunktioner.....	74
7.11.8.1	ICON handmodul.....	74
7.11.8.2	ICON LCD-modul.....	76
7.11.9	Joysticksfunktioner	77
7.11.10	Programmerbara sitspositioner (Memory-funktion)	80
7.12	2-punktshöftbälte med metallås och dynor.....	85
7.12.1	Anpassa.....	86

7.12.2	Användning	87
7.13	Höftbälte med upplindare	87
7.13.1	Anpassa	88
7.13.2	Användning	88
7.14	Elektroniktillbehör	90
7.14.1	Ledsagarstyrning	90
7.14.2	Joysticksats	92
7.14.3	ICON knappmodul	92
7.14.4	ICON bordsmodul	94
7.14.4.1	Säkerhetsanvisningar	94
7.14.4.2	Allmänt	95
7.14.4.3	Använda produkten	95
7.14.4.4	Rengöring	96
7.14.4.5	Underhåll	96
7.14.5	ICON Multi-Switch	96
7.14.6	ICON utgångsmodul	96
7.15	Specialstyrning	96
7.15.1	Säkerhet	96
7.15.2	Allmänt	97
7.15.2.1	Påslagning	97
7.15.2.2	ICON LCD-modul	97
7.15.3	Joystickstyrningar	97
7.15.3.1	Produktbeskrivning	97
7.15.3.2	Körning	100
7.15.3.3	Farthållarläge	100
7.15.3.4	Startskärm	100
7.15.4	1-knappsstyrning (löpljusstyrning)	101
7.15.4.1	Produktbeskrivning	101
7.15.5	3-knappsstyrning	103
7.15.5.1	Produktbeskrivning	103
7.15.6	4-knappsstyrning	105
7.15.6.1	Produktbeskrivning	105
7.15.7	Svängarm	108
7.15.8	Huvudstyrning	109
7.16	Ytterligare tillbehör	109
7.16.1	Hållare för handmodul	109
7.16.2	Belysning för vägtrafik	110
7.16.3	Bälten/positioneringssystem	110
7.16.3.1	Anpassa	111
7.16.3.2	Användning	111
7.16.4	Länkhjulsåsning	112
7.16.5	Länkhjulsvinge fjädrad	113
7.16.6	Mekanisk spårstabilisering	114
7.16.7	Bord	114
7.16.7.1	Säkerhetsanvisningar	114
7.16.7.2	Använda produkten	115
7.16.7.3	Rengöring	115
7.16.7.4	Underhåll	115
7.16.8	Pakethållare	115
7.16.9	Extern strömförsörjning	116
7.16.10	Handvärmare	117
7.16.11	Ryggsäckskrok	117
7.16.12	Väska för syrgasflaska	118
7.16.13	Backspegel	118
7.16.14	Översikt över ytterligare tillbehör	118
7.17	Demontering och transport	119
7.17.1	Säkerhetsanvisningar	119
7.17.2	Minska transportmåttet	119
7.17.3	Att göra elrullstolen klar för transport	119

7.18	Användning i handikapps- eller färdtjänstfordon	120
7.18.1	Nödvändiga tillbehör	120
7.18.2	Använda produkten i fordonet	121
7.18.3	Begränsningar av användning	123
7.18.4	Förbjuden användning	124
7.19	Skötsel	124
7.19.1	Säkerhetsanvisningar	124
7.19.2	Rengöring	124
7.19.3	Desinfektion	125
8	Underhåll och reparation	125
8.1	Underhåll	125
8.1.1	Underhållsintervaller	125
8.2	Reparation	127
8.2.1	Byta ut defekt belysning	127
8.2.2	Byta ut batteriet	127
8.3	Felsökning	127
8.3.1	Upptäckt vid varningar och felindikationer	129
8.3.2	Nödfallsdrift (Fallback-Mode)	129
8.3.3	Felöversikt rullstolsstyrning	129
8.3.4	Felöversikt ledsagarstyrning	133
8.4	Åtgärder vid driftstörningar	134
9	Avfallshantering	134
9.1	Säkerhetsanvisningar	134
9.2	Anvisningar för avfallshantering	134
10	Juridisk information	135
10.1	Ansvar	135
10.2	Garanti	135
10.3	Integritetspolicy	135
10.4	Livslängd	135
11	Tekniska uppgifter	135
12	Bilagor	141
12.1	Gränsvärden för rullstolar som kan transporteras med tåg	141
12.2	Uppgifter om ljudemissioner	142

1 Förord

INFORMATION

Datum för senaste uppdatering: 2024-07-01

- ▶ Läs noga igenom detta dokument innan du börjar använda produkten och beakta säkerhetsanvisningarna.
- ▶ Låt fackpersonal visa dig hur du använder produkten på ett säkert sätt.
- ▶ Kontakta fackpersonalen om du har frågor om produkten eller om det uppstår problem.
- ▶ Anmäl alla allvarliga tillbud som uppstår på grund av produkten, i synnerhet vid försämrat hälsotillstånd, till tillverkaren och det aktuella landets ansvariga myndighet.
- ▶ Spara det här dokumentet.

INFORMATION

- ▶ Du kan få aktuell information om produktsäkerhet, produktåterkallelser och försäkrar om överensstämmelse genom att mejla till ccc@ottobock.com eller vända dig till tillverkarens servicecenter (se www.ottobock.com för adresser).
- ▶ Det här dokumentet kan du få i PDF-format via mejl till ccc@ottobock.com eller begära från tillverkarens serviceavdelning. Det går att få PDF-filen i förstorat format.

Du har erhållit en medicinteknisk produkt för mångsidig användning och dagligt bruk, såväl inomhus som utomhus. Innan du börjar använda produkten ska du för att undvika skada göra dig bekant med produktens handhavande, funktion och användning. Den här bruksanvisningen förmedlar den kunskap som krävs för detta.

Observera särskilt följande:

- Alla brukare och/eller deras ledsagare måste undervisas av fackpersonal i användningen av produkten. Brukaren och/eller ledsagaren måste framför allt informeras om risker med hjälp av säkerhetsanvisningarna i Bruksanvisning (brukare).
- Anteckna adress och telefonnummer till ansvarig hjälpmedelscentral och ha uppgifterna med dig, särskilt vid körning utomhus. Meddela hjälpmedelscentralen omgående vid driftstörningar eller punkteringar. Uppge all relevant information för att få hjälp så snabbt som möjligt.
- Produkten har anpassats till brukarens behov. Efterjusteringar får endast utföras av fackpersonal. Vi rekommenderar att du **1 gång per år** kontrollerar produkthanpassningen för att säkerställa att proteser fungerar optimalt under en lång tid. För brukare vars anatomiska förutsättningar ändras (som t.ex. längd och vikt) måste du åtminstone genomföra en anpassning **1 gång per halvår**.
- Din produkt kan avvika från de varianter som framställs här.
- Tillverkaren förbehåller sig rätten till tekniska ändringar av utförandet som beskrivs i den här bruksanvisningen.

2 Produktbeskrivning

2.1 Funktion

Rullstolen ska uteslutande användas för att transportera en person som sitter på sitsen.

Tillämpningsklass A (variant)

Rullstolen är avsedd för körning på jämna, horisontella ytor och i lätta stigningar (Klass A enligt EN 12184).

Tillämpningsklass B (standard)

Rullstolen är avsedd för körning på måttligt ojämna ytor och i måttliga stigningar, utöver de användningar som har beskrivits för klass A (Klass B enligt EN 12184).

Framhjulsdrift

Elrullstolen är utrustad med framhjulsdrift som möjliggör en väldigt stabil framåtkörning.

Drivningssystemet som matas av två 12-voltsbatterier och de fjädrande drivhjulen gör det lätt att ta sig över hinder och ger säkra köregenskaper.

Mitthjulsdrift

Elrullstolen är utrustad med mitthjulsdrift som möjliggör en stabil framåtkörning med intuitiv manövrering.

Drivningssystemet som matas av två 12-voltsbatterier och de fjädrande drivhjulen gör det lätt att ta sig över hinder och ger säkra köregenskaper.

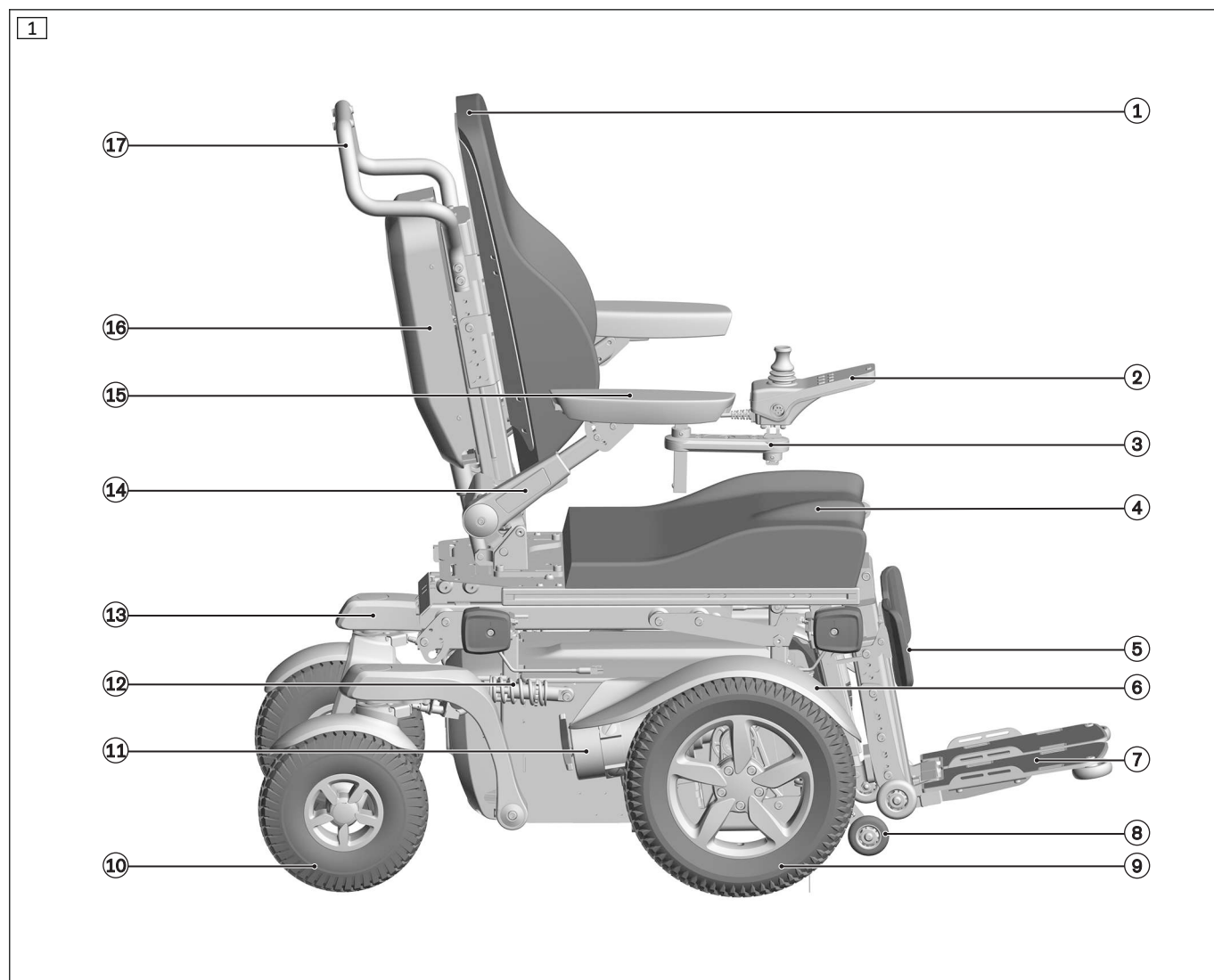
Elrullstolen styrs via rullstolsstyrningen ICON (se sida 25). Via styrningen kan körkommandon matas in och aktuell status visas. Styrelektroniken i kraftmodulen och andra inbyggda komponenter styr drivmotorerna och övriga elektriska funktioner med inmatningsdata.

Elrullstolen har bland annat följande särskilda egenskaper:

- individuella anpassningsmöjligheter av styrningen genom programmering och tillbehör
- individuella anpassningsmöjligheter genom tillval och specialkonstruktioner med modulkomponenter (chassi, sittsystem, styrning, tillbehör)
- modulär konstruktion som gör det möjligt att utrusta elrullstolen med ytterligare moduler och inbyggnadsenheter utöver huvudkomponenterna t.ex. elektrisk sittingsjustering, specialstyrningar, bord
- enkel service tack vare enkel och översiktlig åtkomst till alla komponenter.

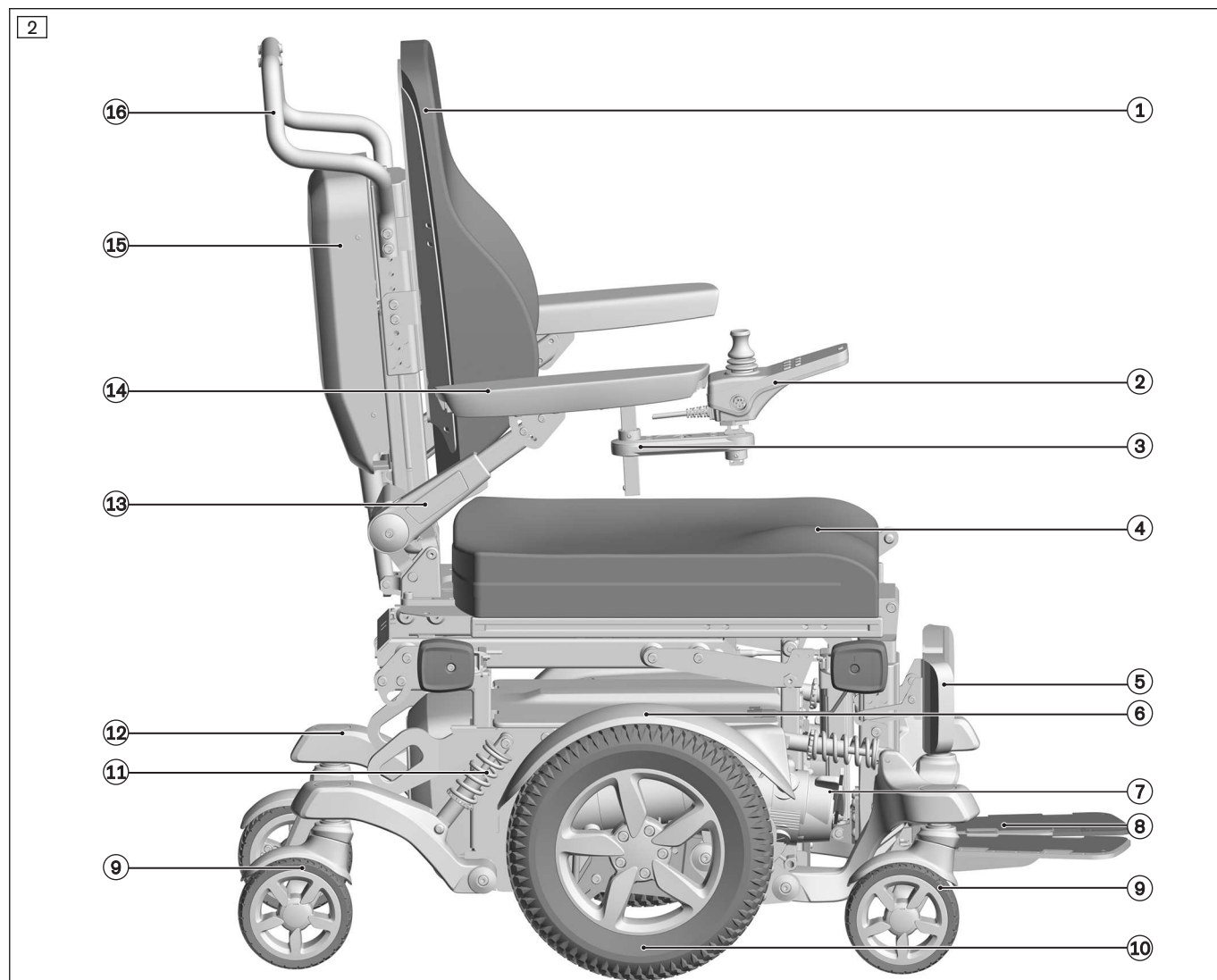
2.2 Produktöversikt

Framhjulsdrift



- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1 Ryggstöd | 10 Länkhjul |
| 2 ICON handmodul | 11 Motor med bromsupplåsning |
| 3 Hållare som kan svängas undan | 12 Fjädring |
| 4 Sittdyna | 13 Länkhjulsvinge |
| 5 Vadvaddering (tillval) | 14 Uppfällbart armstöd |
| 6 Stänkskydd drivhjul | 15 Underarmsstöd |
| 7 Benstöd med central montering | 16 Ryggstödsskydd |
| 8 Tippskydd | 17 Ryggbygel (tillval) |
| 9 Drivhjul | |

Mitthjulsdrift



- 1 Ryggstöd
- 2 ICON handmodul
- 3 Hållare som kan svängas undan
- 4 Sittdyna
- 5 Vadvaddering (tillval)
- 6 Stänkskydd drivhjul
- 7 Motor med bromsupplåsning
- 8 Benstöd med central montering

- 9 Länkhjul
- 10 Drivhjul
- 11 Fjädring
- 12 Länkhjulsvinge
- 13 Uppfällbart armstöd
- 14 Underarmsstöd
- 15 Ryggstödsskydd
- 16 Ryggbygel (tillval)

3 Ändamålsenlig användning

Det är endast säkert att använda produkten såvida du använder den ändamålsenligt enligt specifikationerna i den här bruksanvisningen. Det slutgiltiga ansvaret för olycksfri användning bär brukaren själv.

3.1 Avsedd användning

Tillämpningsklass A (variant)

Rullstolen ska användas för personer med temporärt eller konstant begränsad gångförmåga, oförmåga att gå eller som inte kan stå stabilt för att själva ta sig fram i enlighet med kraven för rullstolar i klass A enligt DIN EN 12184 (se sida 8). Elrullstolen kan vid behov framföras av en ledsagare med hjälp av en ledsagarstyrning.

Produkten lämpar sig för användare vars anatomi (t.ex. längd och vikt) medger avsedd användning av produkten och vars hud är intakt.

Tillämpningsklass B (standard)

Rullstolen ska användas för personer med temporärt eller konstant begränsad gångförmåga, oförmåga att gå eller som inte kan stå stabilt för att ta sig fram själva eller med hjälp i enlighet med kraven för rullstolar i klass B enligt DIN EN 12184 (se sida 8). Som tillval kan elrullstolen även manövreras av en ledsagare med hjälp av en ledsagarstyrning.

Produkten lämpar sig för användare vars anatomi (t.ex. längd och vikt) medger avsedd användning av produkten och vars hud är intakt.

Produkten ska endast kombineras med de tillval som nämns på ordersedeln.

Användning tillsammans med andra produkter sker på eget ansvar. De kombinationer som tillverkaren har godkänt finns under www.ottobock.com.

3.2 Indikationer

- Lindriga till kraftiga eller fullständiga rörlighetsbegränsningar

3.3 Kontraindikation

3.3.1 Absoluta kontraindikationer

- Inga kända

3.3.2 Relativa kontraindikationer

- Avsaknad av fysiska eller mentala förutsättningar

3.4 Biverkningar

Följande biverkningar kan uppstå på grund av att produkten används:

- Nack-, muskel- eller ledvärk (artralgi)
- Störningar i blodcirkulationen, risk för liggsår

Uppsök läkare eller sjukgymnast vid besvär.

4 Säkerhet

4.1 Varningssymbolernas betydelse

	Varning för möjliga allvarliga olycks- och skaderisker.
	Varning för möjliga olycks- och skaderisker.
	Varning för möjliga tekniska skador.

4.2 Allmänna säkerhetsanvisningar

WARNING! Risk för svåra personskador

- ▶ Produkten får endast användas av en användare som har instruerats i hanteringen eller av en utbildad ledsagare.
- ▶ Användarens fysiska och kognitiva förmågor måste tillåta användningen av produkten i avsedd utsträckning. Annars får produkten endast användas under uppsikt av utbildad ledsagare.
- ▶ Kom ihåg att du under färd på allmän väg är skyldig att följa gällande trafikregler.
- ▶ Använd endast produkten ändamålsenligt.
- ▶ Det är endast tillåtet att transportera en person åt gången med produkten.

- Observera att det vid överbelastning kan uppstå allvarliga personskador för att produkten välter eller att bärande komponenter går sönder.
- Överskrid inte den maximala belastningen (se typskylten och kapitlet "Tekniska uppgifter").
- Observera att vissa tillbehör och påbyggnadsdelar reducerar den återstående lastkapaciteten.
- Observera att det finns installerade smådelar på produkten som man kan lossa och ta bort utan verktyg. Håll uppsikt så att t. ex. små barn inte sväljer dessa.
- De kvarstående riskerna blir allvarigare om du inte följer tillverkarens specifikationer, serviceintervall samt fortsätter att använda produkten efter att den har uppnått sin maximala livslängd.

OBSERVERA! Risk för personskador och skador på produkten

- Observera att det finns risk för frost- eller brännskador om man vidrör komponenter utan skydd vid extrema temperaturer.
- Utsätt inte produkten för extrema temperaturer (t.ex. solstrålning, bastuvärme, placering för nära ett element eller varaktig extrem kyla).
- Kontrollera att huden som kommer i kontakt med produkten är oskadd innan och medan du använder produkten.
- Observera att man kan få skador på huden eller trycksår på grund av överbelastning. Se till att vårda huden och att tryckavlasta. Sluta använda produkten om det skulle uppträda skador på huden och kontakta fackpersonalen.
- Observera att diagnostiska undersökningar och terapeutiska behandlingar med medicinteknisk utrustning kan leda till otillåtna interaktioner mellan din produkt och de apparater som används. Undersökningar och behandlingar får endast genomföras under de föreskrivna villkoren.

ANVISNING! Fara för produktskador och funktionsbegränsningar

- Vid höga eller för låga temperaturer kan produkten skadas. Använd endast produkten i temperaturområdet från **-15 °C till +40 °C (5 °F till +104 °F)**.

4.3 Störningar orsakade av elektromagnetiska fält

OBSERVERA! Risk för personskador och skador på produkten

- Produkten uppfyller alla tillämpliga EMC-direktiv och standarder, och detta har kontrollerats.
- Men det kan ändå hända att styrningen av produkten i vissa situationer störs av elektromagnetiska fält från andra enheter (exempelvis radio- och tv-stationer, amatörradiostationer (HAM), kommunikationsradiosändare, medicintekniska enheter som avger strålning eller mobiltelefoner). Styrfunktionen kan påverkas och köregenskaperna kan avvika på ett oönskat sätt.
- Flytta i så fall produkten så att den är utanför störningskällans räckvidd, eller stäng av störningskällan. Om det inte går stänger du av produktens styrning och meddelar fackpersonalen.
- Det är osannolikt att andra elektriska apparater orsakar störningar (exempelvis trådlösa telefoner, bärbara datorer, surfplattor, internetanslutna armbandsur, radiomottagare, rakapparater eller eltandborstar).
- Det kan inte uteslutas att produktens egna elektromagnetiska fält stör andra apparater (exempelvis larmsystem i butiker eller automatiska dörrar).
- Flytta i sådana fall produkten ut ur området som alstrar störningar eller stäng av elrullstolens styrning.

4.4 Ytterligare anvisningar

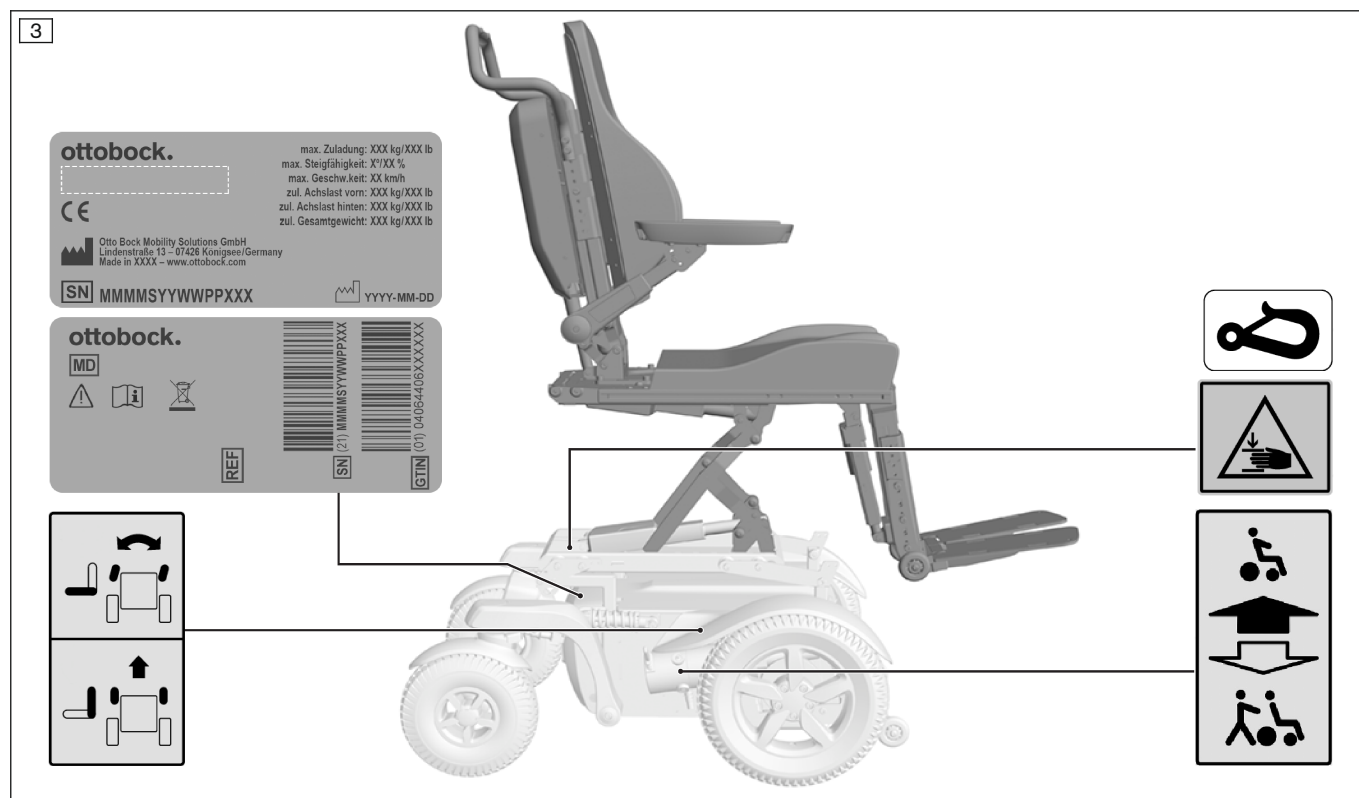
Serienumret på typskylten behöver anges vid frågor och beställningar av reservdelar och tillbehör. Mer information om typskylten finns i avsnittet "Typskylt" (se sida 14).

4.5 Typskylt och varningsskyltar

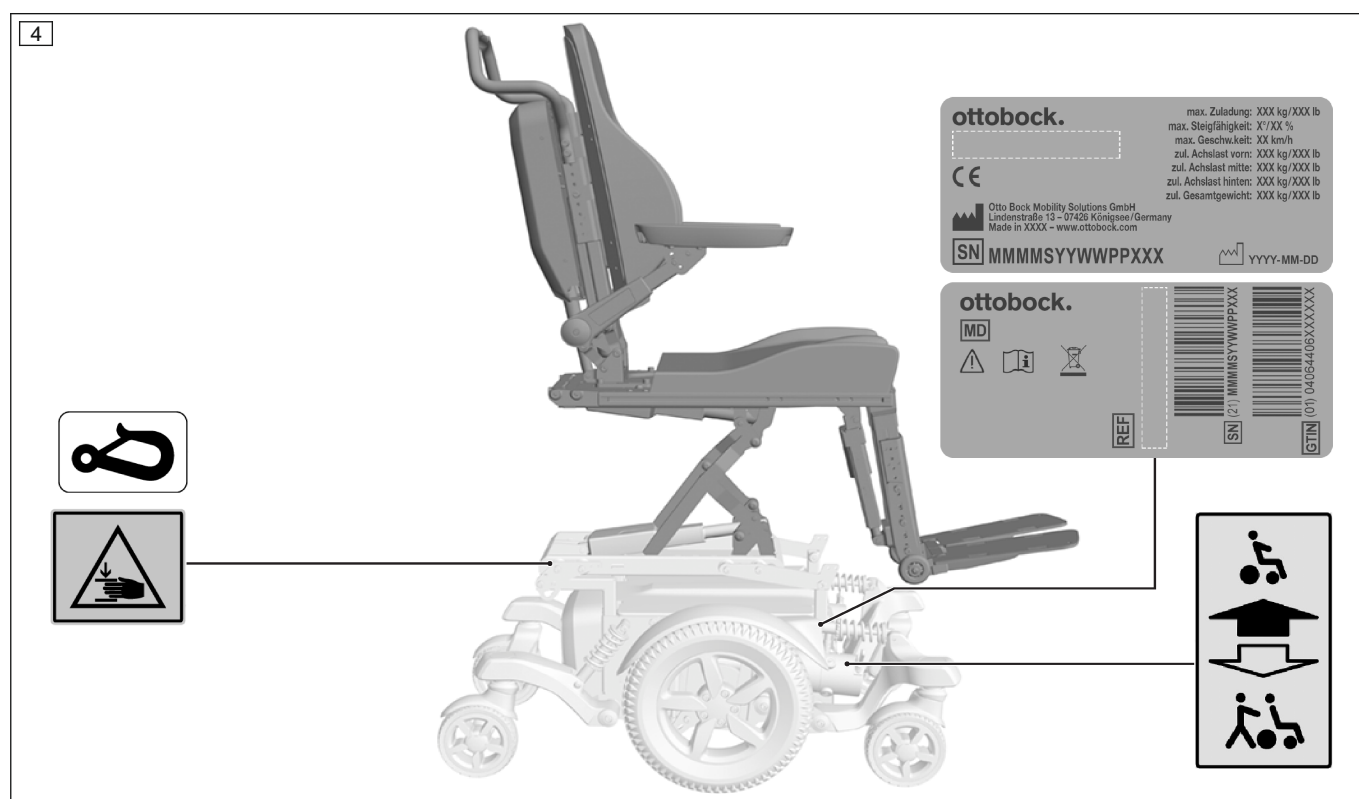
4.5.1 Skyltar på produkten

Varnings- och typskyltarna sitter på följande ställen på elrullstolen:

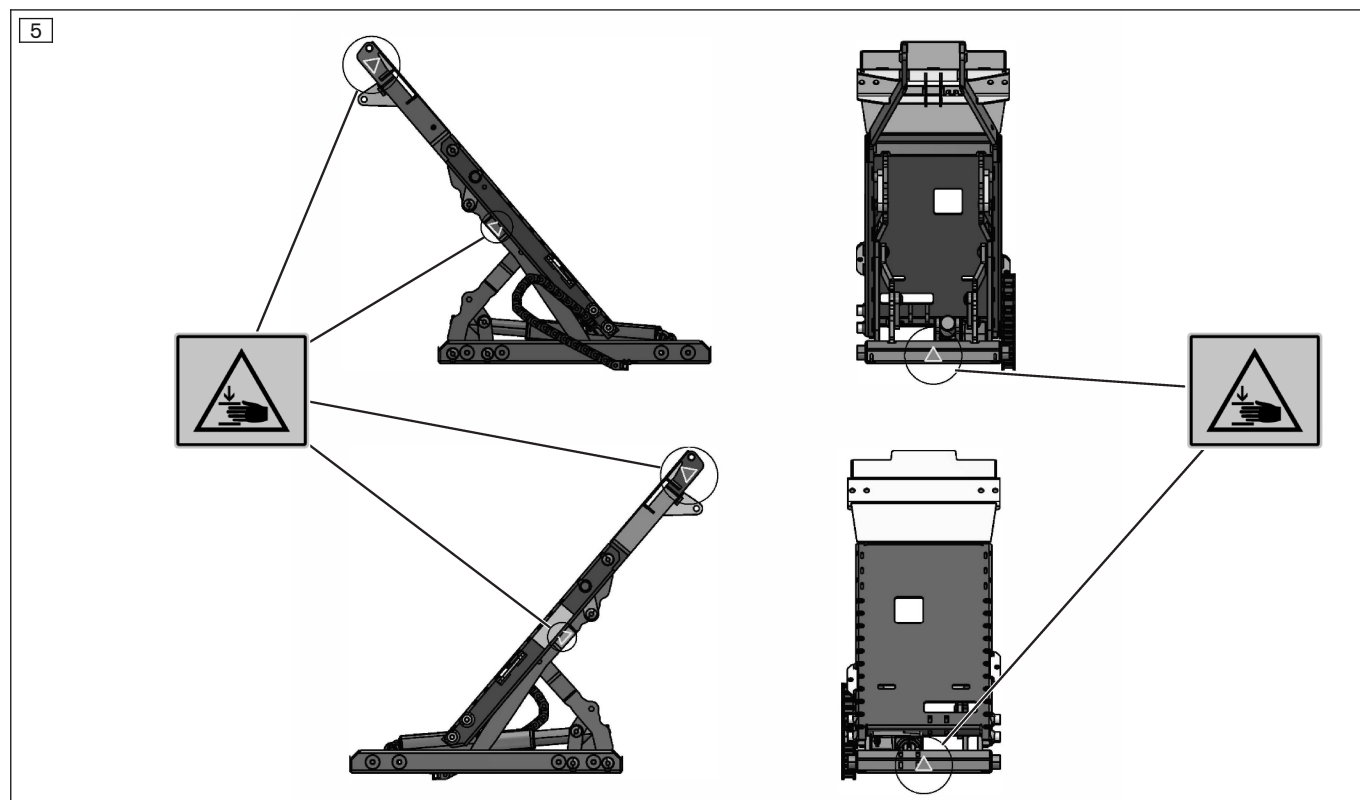
Framhjulsdrift



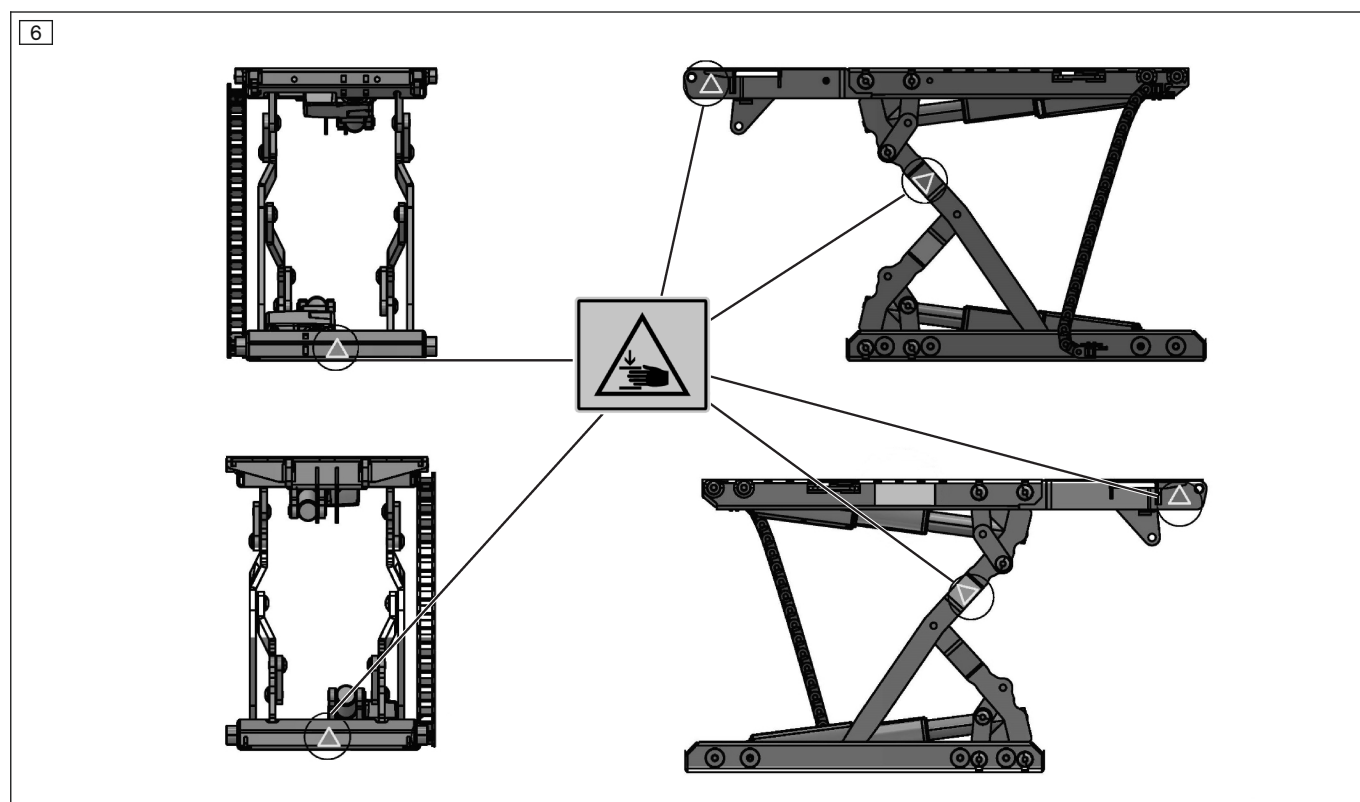
Mitthjulsdrift



Sitsvariant med sitsvinkling



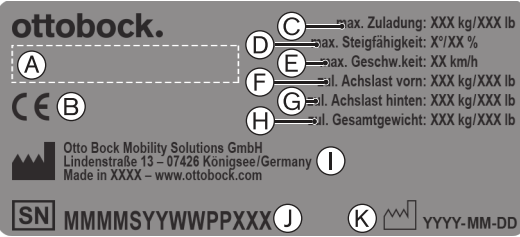
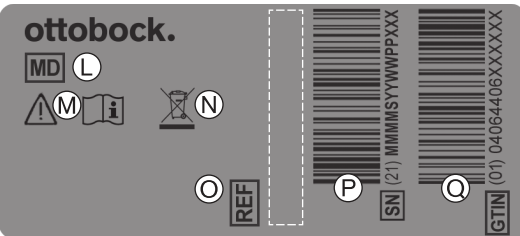
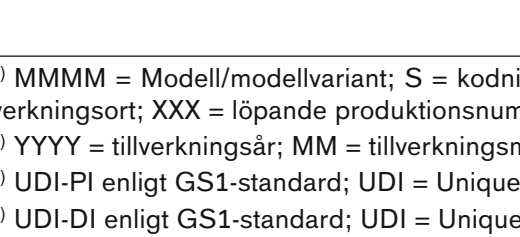
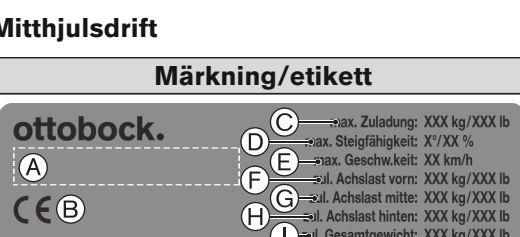
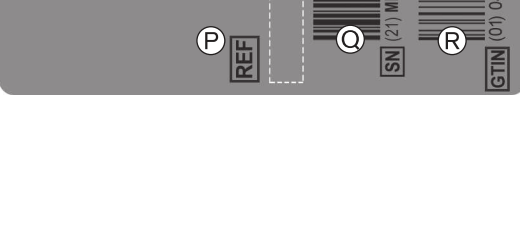
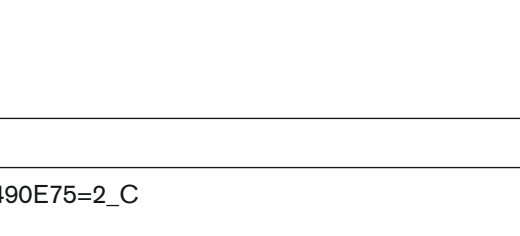
Sitsvariant med sitthöjdsjustering + sitsvinkling



4.5.2 Typskylt

Typskyltarna sitter på körbasen.

Framhjulsdrift

Märkning/etikett	Förklaring
	A Referensmaterialnr Namn på produkten
	B CE-märkning
	C Maximal belastning (se kapitlet "Tekniska uppgifter")
	D Maximal stigningsförmåga (se kapitlet "Tekniska uppgifter")
	E Maximal hastighet (se kapitlet "Tekniska uppgifter")
	F Tillåten axelbelastning fram
	G Tillåten axelbelastning bak
	H Tillåten totalvikt
	I Tillverkarinformation/adress
	J Serienummer ¹⁾
	K Tillverkningsdatum ²⁾
	L Symbol för medicinteknisk produkt (Medical Device)
	M WARNING! Läs igenom bruksanvisningen före användning. Observera viktig säkerhetsrelevant information (t.ex. varningar, försiktighetsåtgärder).
	N Symbol för separat insamling av elektrisk och elektronisk utrustning. Elrullstolens delar samt batterierna får inte kasseras som hushållsavfall.
	O Tillverkarens referensnummer för produktvarianten
	P Serienummer (PI) ^{3),1)}
	Q Universella artikelnummer (Global Trade Item Number) (DI) ⁴⁾

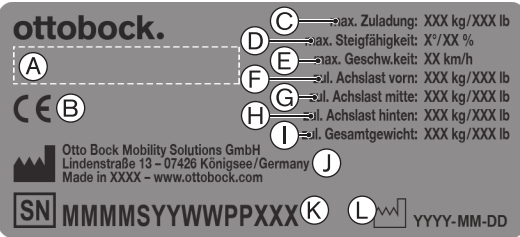
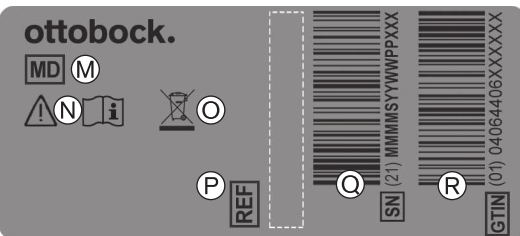
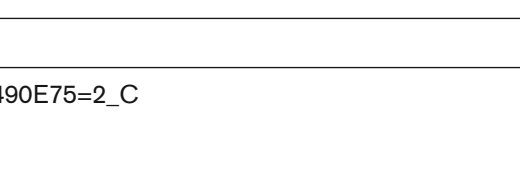
¹⁾ MMMM = Modell/modellvariant; S = kodning hastighet; YY = tillverkningsår; WW = tillverkningsvecka; PP = tillverkningsort; XXX = löpande produktionsnummer

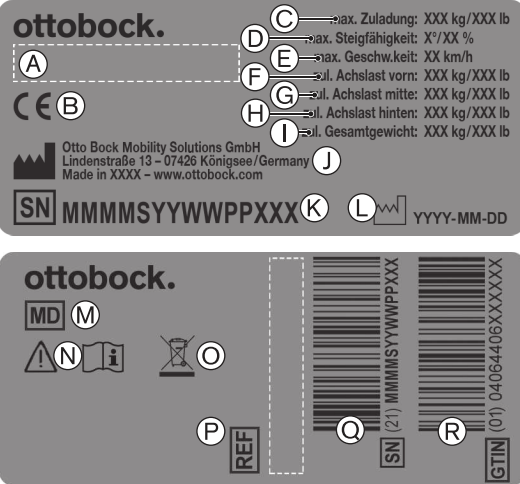
²⁾ YYYY = tillverkningsår; MM = tillverkningsmånad; DD = tillverkningsdatum

³⁾ UDI-PI enligt GS1-standard; UDI = Unique Device Identifier, PI = Production Identifier

⁴⁾ UDI-DI enligt GS1-standard; UDI = Unique Device Identifier, DI = Device Identifier

Mitthjulsdrift

Märkning/etikett	Förklaring
	A Referensmaterialnr Namn på produkten
	B CE-märkning
	C Maximal belastning (se kapitlet "Tekniska uppgifter")
	D Maximal stigningsförmåga (se kapitlet "Tekniska uppgifter")
	E Maximal hastighet (se kapitlet "Tekniska uppgifter")
	F Tillåten axelbelastning fram
	G Tillåten axelbelastning mitt
	H Tillåten axelbelastning bak
	I Tillåten totalvikt
	J Tillverkarinformation/adress
	K Serienummer ¹⁾
	L Tillverkningsdatum ²⁾
	M Symbol för medicinteknisk produkt (Medical Device)
	N WARNING! Läs igenom bruksanvisningen före användning. Observera viktig säkerhetsrelevant information (t.ex. varningar, försiktighetsåtgärder).
	O Symbol för separat insamling av elektrisk och elektronisk utrustning. Elrullstolens delar samt batterierna får inte kasseras som hushållsavfall.
	P Tillverkarens referensnummer för produktvarianten

Märkning/etikett	Förklaring
	Q Serienummer (PI)^{3),1)} R Universella artikelnummer (Global Trade Item Number) (DI)⁴⁾

¹⁾ MMMM = Modell/modellvariant; S = kodning hastighet; YY = tillverkningsår; WW = tillverkningsvecka; PP = tillverkningsort; XXX = löpande produktionsnummer

²⁾ YYYY = tillverkningsår; MM = tillverkningsmånad; DD = tillverkningsdatum

³⁾ UDI-PI enligt GS1-standard; UDI = Unique Device Identifier, PI = Production Identifier

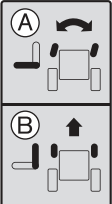
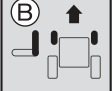
⁴⁾ UDI-DI enligt GS1-standard; UDI = Unique Device Identifier, DI = Device Identifier



Om den här symbolen finns på typskylten betyder den:
Produkten får **inte** användas som sits i handikapp- eller färdtjänstfordon.

4.5.3 Varningsskyltar

Framhjulsdraft

Märkning/etikett	Förklaring
 	A Elektrisk kördrift: låst motorbroms (se sida 54) B Manuell kördrift: upplåst motorbroms (se sida 54)
 	A Färdriktningsspärr: Länkhjulen är upplåsta och kan vridas fritt (om beställd) B Färdriktningsspärr: Länkhjulen är låsta för körning rakt fram (om beställd)
	Klämrisk. Vidrör inga delar i farozonen.

Mitthjulsdrift

Märkning/etikett	Förklaring	
	A	Elektrisk kördrift: låst motorbroms (se sida 54)
	B	Manuell kördrift: upplåst motorbroms (se sida 54)
		Klämrisk. Vidrör inga delar i farozonen.

Tillämpningsklass A (variant)

Märkning/etikett	Förklaring	
 CS: Trida A DA: Klasse A DE: Klasse A EN: Class A ES: Categoría A FI: Luokka A FR: Classe A HR: Razred A HU: Osztály A IT: Classe A NL: Klasse A NO: Klasse A PL: Klasa A PT: Classe A RU: Knacc A SK: Trieda A SL: Razred A SV: Klass A TR: Sınıf A		Endast tillämpningsklass A (kategori A enligt DIN EN 12184)

Märkning/etikett	Förklaring	
		(Endast vid montering av ISO-satser enligt ISO 7176-19) Fixeringspunkt/bältesögla för fastsättning av produkten i handikaps- eller färdtjänstfordon

5 Leverans

5.1 I leveransen

Elrullstolen levereras i regel komplett monterad och anpassad efter de respektive personliga behoven hos användaren.

I leveransen ingår:

- Anpassad elrullstol med huvudkomponenter
- Tillbehör (beroende på utförande)
- Batteriladdare (beroende på beställning)
- Bruksanvisning (brukare)
- Bruksanvisning för tillbehör (beroende på utrustning)

5.2 Tillbehör

Grundutrustningen kan genom flertalet tillval vara anpassad efter brukarens personliga behov.

De möjliga modulgrupperna och tillbehörsdelarna finner du i en komplett lista i utprovningsprotokollet och i tillbehörskatalogen.

För information om hur du använder dessa tillbehör, se kapitlet "Användning".

Observera att den maximala belastningen (brukarvikt + bagage) minskar ytterligare om du monterar på tillbehör i efterhand.

Den högst tillåtna belastningen (se märkningen på typskylten; se sida 14) minskar med den vikt som tillbehöret som monterats i efterhand har.

5.2.1 Tillbehör från andra tillverkare

Elrullstolen beställdes så att en del delar från andra tillverkare monterades före leveransen. Följ dessa anvisningar:

- Tillbehör från andra tillverkare måste vara avsedda för användning på rullstolar och uppfylla alla aktuella och relevanta lagstadgade krav.
- För användning av tillbehöret från andra tillverkare måste du följa bruksanvisningen/tillverkananvisningen för respektive tillbehör. De medföljer produkten.

- Användning tillsammans med andra produkter sker på eget ansvar. De kombinationer som tillverkaren har godkänt finns under www.ottobock.com.
- Kontakta fackpersonalen som anpassade denna produkt om du har frågor eller problem med tillbehör från andra tillverkare.

5.3 Förvaring

5.3.1 Förvaring vid daglig användning

Elrullstolen ska alltid förvaras skyddad mot yttre påverkan.

Elektroniken måste vara avstängd.

5.3.2 Förvaring över längre tid

Om produkten inte används under en längre tid ska följande beaktas:

Förvaringskrav

- Ladda ur batterierna helt innan produkten ställs av under en längre tid.
- Ladda batterierna varje vecka för att bibehålla deras kapacitet och undvika skador till följd av djupurladdning (se sida 56).
- Om produkten inte används under en längre tid ska huvudsäkringens avaktiveras efter laddning (se sida 19). På så sätt laddas inte batterierna ur lika snabbt.
- Produkten ska förvaras i slutna, torra utrymmen med tillräcklig luftcirkulation samt skyddas från yttre påverkan. Konkreta uppgifter om förvaringskraven: se sida 135.
- Skydda däcken mot markfrost, t.ex. genom en komplett avlastning med monteringsbock eller genom att använda träplankor.
- Var noga med att hålla ett tillräckligt avstånd till värmekällor. Skulle rullstolen inte användas under en längre tid eller vid stark uppvärmning av däcken (t.ex. i närheten av element eller kraftigt solsken bakom glastrutor) kan detta leda till en bestående deformation av däcken.
- Luftfyllda däck fylls med lätt förhöjt lufttryck.
- Däcken roteras regelbundet en gång per vecka för att förhindra ståplattor.
- Vid längre förvaring av produkten ska du se till att inte däcken kommer i kontakt med marken.

Anvisningar angående däcken

- Om produkten inte flyttats under några dagar, kan detta resultera i permanenta färgförändringar vid kontaktytorna med underlaget. Om rullstolen inte används under en längre tid ska du därför använda ett lämpligt underlag.
- Svarta däck innehåller sotpartiklar. De kan under vissa omständigheter efterlämna svarta fläckar på kontaktytorna mot underlaget. Om rullstolen övervägande kommer att användas inomhus, rekommenderar tillverkaren grå däck.
- Undvik att förvara rullstolen utomhus. Direkt solstrålning/UV-ljus leder till att däcken snabbare slits. Följden blir en hårdare profilyta och att kantdelar kan lossna från däckprofilen.
- Däcken måste bytas ut om profildjupet är mindre än **1 mm (0,04")** för att garantera säker körning.
- Oberoende av slitage ska däcken bytas ut med **2 års intervall**.
- Produkter med PU-däck kan få deformationer (ståplattor) efter en längre tids stillastående. Dessa deformationer går bort med tiden vid körning.

6 Göra klart för användning

6.1 Säkerhetsanvisningar

VARNING

Felaktig hantering av förpackningsmaterial

Risk för kvävning genom att ansvarsplikten inte uppmärksammas

- Var uppmärksam på att förpackningsmaterial inte hamnar i händerna på barn.

⚠ VARNING**Okontrollerade rörelser av komponenter under justeringsarbeten**

Krosskador, fastklämning och stötar på grund av att underhålls- och reparationsanvisningar inte följs

- Se till att kroppsdelar, som t. ex. händer eller huvud, aldrig befinner sig i farozonen.
- Genomför arbetena med ett säkert stöd av en medhjälpare.

⚠ VARNING**Egenhändigt utförda ändringar av inställningarna**

Allvarliga skador på brukaren genom otillåtna ändringar av produkten

- Behåll hjälpmedelscentralens inställningar. Du får endast göra de inställningar som beskrivs i kapitlet "Användning" i den här bruksanvisningen på egen hand.
- Vid problem med inställningen, kontakta hjälpmedelscentralen som har anpassat produkten åt dig.

6.2 Första användning

När fackpersonalen levererar elrullstolen är den färdigmonterad och klar för användning.

Möjligen måste följande arbeten dessutom utföras:

- Aktivera huvudsäkringen (se sida 19)
- Efterladda batteriet: (se sida 57)

6.3 Inställningar

Produkten levereras förinställd av fackpersonalen. Inställningar får vid behov endast ändras av fackpersonal.

Endast de finjusteringar som beskrivs för användaren i kapitlet "Användning" får utföras av användaren eller ledsagaren. Under justeringsarbetena ska användaren sitta upprätt i produkten. Om du behöver ändra inställningar som inte beskrivs i detta dokument ska du kontakta den fackpersonal som anpassade produkten.

6.3.1 Anpassa styrningen

⚠ VARNING**Felaktigt konfigurerad styrning**

Fall, tippning, kollision med felaktigt inställda parametrar

- Parametrarna i styrningen får bara ändras av fackpersonal. Varken tillverkaren eller tillverkaren av styrningen ansvarar för skador som orsakats av egenhändiga parameterinställningar som inte är anpassade till användaren.

Vid behov kan fackpersonalen anpassa de förinställda parametrarna i rullstolsstyrningen och tillbehören till användarens konkreta behov.

7 Användning

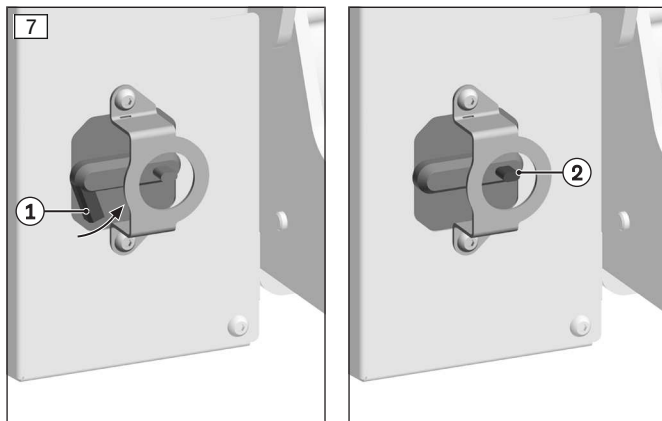
7.1 Huvudsäkring

INFORMATION

- Om automatsäkringen skulle avaktiveras efter en kort tid utan märkbar anledning så ska du kontakta fackpersonal.
- Om föremål placeras på automatsäkringen kan det leda till att huvudsäkringen löser ut på grund av rörelser och i sin tur till att elrullstolen plötsligt stannar. Placera inte några föremål på automatsäkringen.
- Avaktivera automatsäkringen när du inte ska använda produkten under en längre tid eller under transport.

Innan produkten kan slås på måste huvudsäkringen aktiveras.

Automatsäkringen sitter under sitsen på körbasens framsida.

**Aktivera säkringen**

- Stäng den diagonalt stående återställningsspaken (se bild 7, pos. 1).
- Återställningsspaken snäpper på plats och säkringen är aktiverad.

Avaktivera säkringen

- Tryck på knappen tills återställningsspaken fälls upp diagonalt (se bild 7, pos. 2).
- Säkringen är avaktiverad.

7.2 Armstöd**⚠ OBSERVERA****Sticka in händerna i svängningsområdet**

Kläm- eller krossrisk för extremiteter (t.ex. finger) på grund av brist på försiktighet i riskområdena

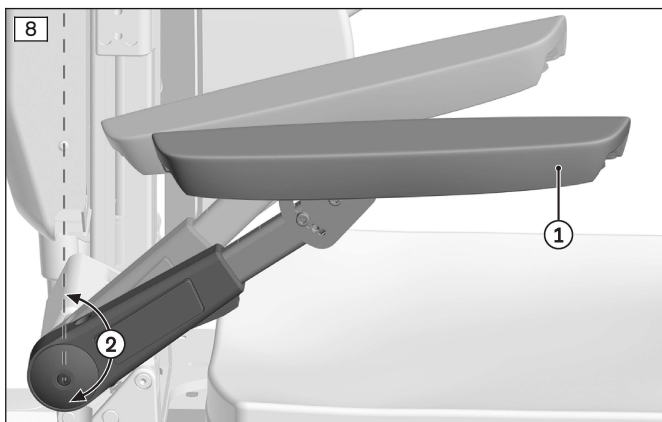
- Stick inte in händerna i svängningsområdet.

Armstöden ger användaren extra stöd för underarmarna.

För att underlätta instigning från sidan kan armstöden fällas upp vid behov. (se sida 23).

Fackpersonalen har anpassat armstödens höjd, bred, djup och vinkel efter användarens behov. Även styrmodulernas djup har ställts in.

Kontakta fackpersonalen om några inställningar behöver justeras.

7.2.1 Fälla upp och fälla ner armstöden**Svänga armstöden**

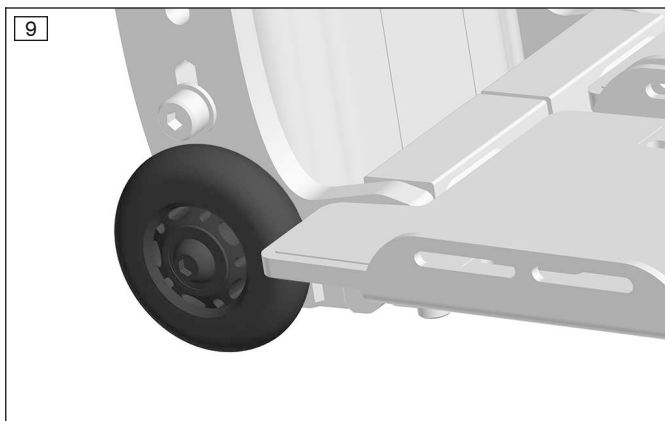
- 1) Ta tag framtill på armstödet (se bild 8, pos. 1).
- 2) Sväng armstödet uppåt och bakåt till vertikal position, eller sväng det framåt och nedåt (se bild 8, pos. 2).

7.3 Benstöd

Användaren använder det centrala benstödet som stöd för fötterna.

Fotplattans höjd anpassas av fackpersonal till längden på användarens underben. Fotplattans vinkel har ställts in av fackpersonal för att fotlederna ska kunna vila bekvämt.

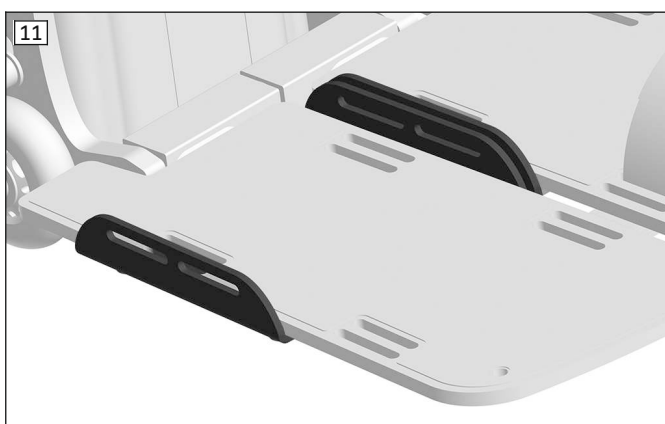
Kontakta fackpersonalen om några inställningar behöver justeras.



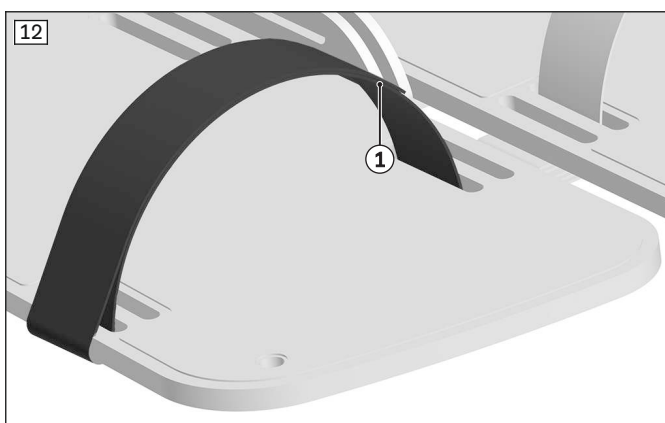
Rullarna på benstödetts undre del kan förhindra skador på benstöd eller golv i kritiska körsituationer.



Vadvadderingen (tillval) används för att positionera och stödja användarens ben. Fackpersonalen kan anpassa vadvadderingens position efter användarens behov. Vadvadderingens klädsel kan tas av och tvättas. Använd ett mildt och miljövänligt tvättmedel vid rengöringen. Klädseln ska lufttorka och får inte torktumlas.



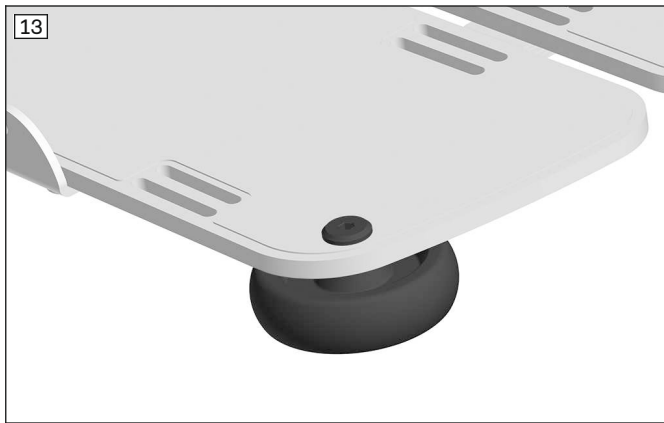
Fotplattorna som kan svängas åt sidan (tillval) har anpassats efter användaren till lämplig fotposition av fackpersonal.



Fotremmarna (tillval) används för att positionera användarens fötter på fotplatta eller benstöd.

De kan fästas i de avlånga hålen i fotplattorna.

Längden på fotremmarna kan ställas in genom att du lossar eller drar åt kardborreförslutningen (se bild 12, pos. 1).



De parvis monterade skyddsrollarna (tillval) skyddar kanterna på fotplattorna vid oavsiktliga kollisioner.

7.3.1 Fälla upp och fälla ner fotplattan

⚠ OBSERVERA

Felaktig användning av benstöden

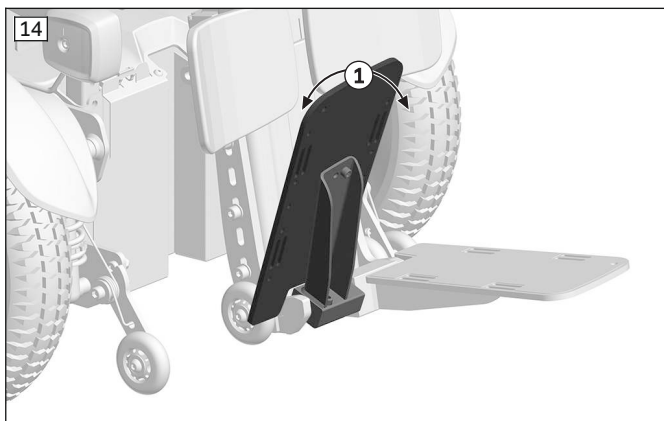
Risk för skrapskador från vassa kanter samt hudirritation

► Använd inte benstöd eller fotplattor med halkskydd barfota – risk för skador på fötter och fotsulor.

Användaren använder fotplattan som stöd för fötterna.
Fotplattan kan fällas upp för att underlätta instigningen.

Framhjulsdrift

För att underlätta instigningen kan fotplattorna fällas upp.



Fälla upp/ner fotplattorna

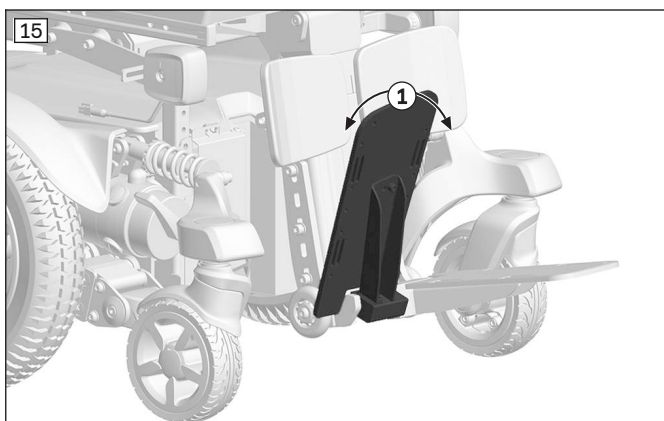
- 1) Ta tag framtill på fotplattorna.

OBSERVERA! Greppa inte tag mellan rörliga delar. Var försiktig så att du inte klämmer några extremiteter eller kläder.

- 2) Fäll upp fotplattorna eller tryck ner dem (se bild 14, pos. 1).

Mitthjulsdrift

För att underlätta instigningen kan fotplattorna fällas upp.



Fälla upp/ner fotplattorna

- 1) Ta tag framtill på fotplattorna.

OBSERVERA! Greppa inte tag mellan rörliga delar. Var försiktig så att du inte klämmer några extremiteter eller kläder.

- 2) Fäll upp fotplattorna eller tryck ner dem (se bild 15, pos. 1).

7.4 Ryggstöd

OBSERVERA

Öppet liggande klämkanter

Risk för fastklämning, klämning genom felaktig hantering

- Se till att inte hamna med fingrarna i farozonen vid ut- och infällning av ryggstödet.

INFORMATION

Detaljerad information om användningen för utrustningar med ADI-ryggstöd (Baxx-serien) hittar du i den separata bifogade bruksanvisningen.

Ryggstödet håller upp överkroppen och ger tryckavlastning.

7.4.1 Ställa in ryggstödsvinkeln

Ryggvinkeln kan vid behov justeras med hjälp av den elektriska ryggvinkeljusteringen (se sida 68).

Ryggvinkelns justeringsområde, samt längdkompensationens effektiva område, kan vid behov anpassas av fackpersonalen.

7.5 Instigning och förflyttning

OBSERVERA

Inkorrekt instigning

Fall eller tippning på grund av felaktig hantering

- Stäng av styrningen vid in- och urstigning för att förhindra oavsiktliga rörelser.
- Ställ alltid in sitsen i ett vågrätt läge.
- Observera att armstöden inte kan belastas med brukarens hela kroppsvikt, och därför inte får användas vid in- och urstigning.
- Sätt alltid på höftbältet vid körning.

Sitsvariant Basic eller med sitsvinkling

OBSERVERA

Felaktigt tillvägagångssätt vid instigning

Risk för att användaren kläms fast, klämmer sig eller faller, eller att rullstolen tippas på grund av felaktig hantering

- Observera att rullstolen kan tippa om fotplattorna belastas med full vikt vid i- eller urstigning. Fäll upp fotplattorna innan du sätter dig i rullstolen eller lämnar den.
- Se upp för kanter.

Sitsvariant transfersits eller Multilift

OBSERVERA

Felaktigt tillvägagångssätt vid instigning

Risk för att användaren kläms fast, klämmer sig eller faller, eller att rullstolen tippas på grund av felaktig hantering

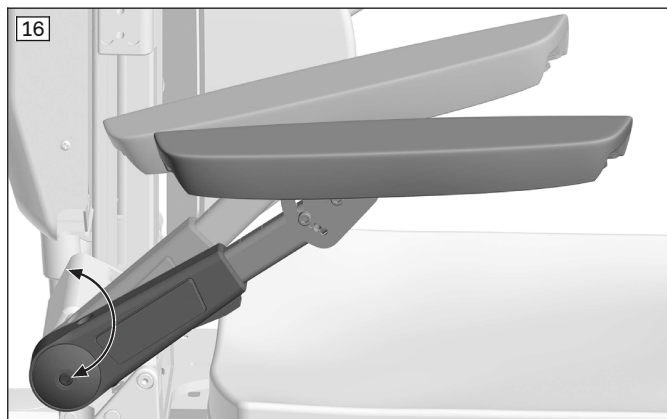
- Observera att rullstolen kan tippa om fotplattorna inte är nedsänkta till marken och belastas med full vikt vid i- eller urstigning.
- Beträd endast fotplattorna vid i- eller urstigning om sitsen befinner sig i den förprogrammerade sitspositionen "Active Access". Om rullstolen inte har denna funktion, eller om sitsen befinner sig i en annan position ska du fälla upp fotplattorna innan du sätter dig i rullstolen eller lämnar den.
- Se upp för kanter.

In- och urstigning utförs på det sätt som känns bäst för den enskilde användaren.

Rekommendation: Om armstöden svängs åt sidan och dynorna tas av blir det lättare att stiga in och ut på sidan. För lättare instigning ska dessutom fotplattorna fällas upp så att de ligger mot fästet.

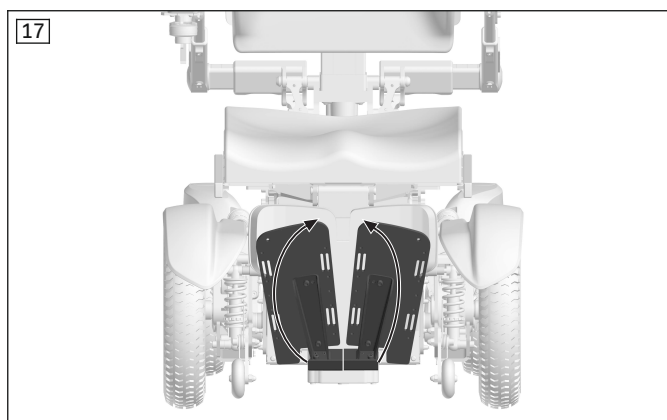
INFORMATION: Om det går för lätt att fälla upp fotplattan (inget motstånd) bör fästskruvarna dras åt något. Vid problem ska du vända dig till ansvarig fackpersonal.

Framhjulsdraft



Instigning från sidan

- 1) Kör fram elrullstolen så nära sittytan som möjligt.
- 2) Stäng av styrningen.
- 3) Sväng armstödet bakåt (se bild 16).
- 4) **Vid behov:** Fäll upp respektive fotplatta bakåt fram till stoppet (se bild 17).
- 5) Stig in i och ut ur elrullstolen från sidan/åt sidan. En glidbräda underlättar proceduren.
- 6) Fäll fotplattan framåt tills det tar stopp. Fäll ner armstödet igen.



Instigning framifrån

- 1) Stäng av styrningen.
- 2) Fäll upp respektive fotplatta bakåt fram till stoppet (se bild 17).
- 3) Stig in i och ut ur elrullstolen framifrån med hjälp av en ledsagare eller en lyft.
- 4) Fäll ner fotplattan igen.

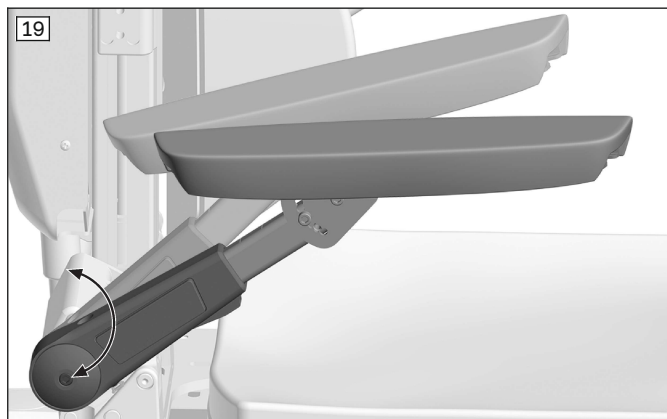


Instigning framifrån ("Active Access")

Om styrningen är utrustad med en Memory-funktion kan den förprogrammerade sitspositionen "Active Access" användas för instigning och förflyttning:

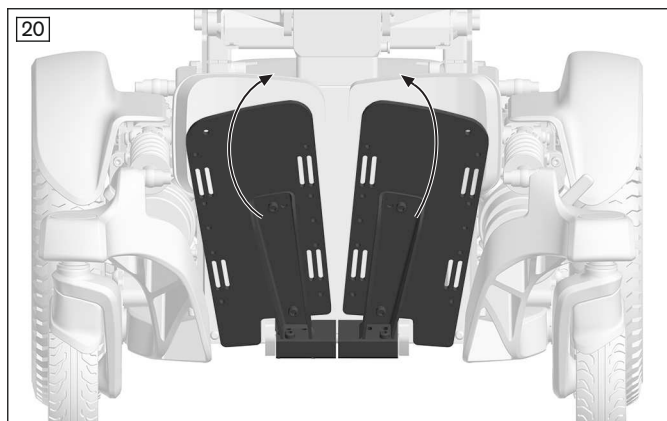
- 1) Slå på styrningen.
- 2) Flytta sitsen till positionen "Active Access" med hjälp av Memory-funktion A2. Då vinklas sitsen framåt och fotplattan sänks ned till marken (se bild 18).
- 3) Stäng av styrningen för att förhindra att inmatningsenheten manövreras av misstag.
- 4) Stig in i och ut ur elrullstolen framifrån med hjälp av en ledsagare eller en lyft.
- 5) Slå på styrningen.
- 6) Flytta tillbaka sitsen till körpositionen med hjälp av Memory-funktion M1.
- 7) Växla styrningen till en körprofil.

Mitthjulsdrift



Instigning från sidan

- 1) Kör fram elrullstolen så nära sittytan som möjligt.
- 2) Stäng av styrningen.
- 3) Sväng armstödet bakåt (se bild 19).
- 4) **Vid behov:** Fäll upp respektive fotplatta bakåt fram till stoppet (se bild 20).
- 5) Stig in i och ut ur elrullstolen från sidan/åt sidan. En glidbräda underlättar proceduren.
- 6) Fäll fotplattan framåt tills det tar stopp. Fäll ner armstödet igen.



Instigning framifrån

- 1) Stäng av styrningen.
- 2) Fäll upp respektive fotplatta bakåt fram till stoppet (se bild 20).
- 3) Stig in i och ut ur elrullstolen framifrån med hjälp av en ledsagare eller en lyft.
- 4) Fäll ner fotplattan igen.



Instigning framifrån ("Active Access")

Om styrningen är utrustad med en Memory-funktion kan den förprogrammerade sitspositionen "Active Access" användas för instigning och förflyttning:

- 1) Slå på styrningen.
- 2) Flytta sitsen till positionen "Active Access" med hjälp av Memory-funktion A2. Då vinklas sitsen framåt och fotplattan sänks ned till marken (se bild 21).
- 3) Stäng av styrningen för att förhindra att inmatningsenheten manövreras av misstag.
- 4) Stig in i och ut ur elrullstolen framifrån med hjälp av en ledsagare eller en lyft.
- 5) Slå på styrningen.
- 6) Flytta tillbaka sitsen till körpositionen med hjälp av Memory-funktion M1.
- 7) Växla styrningen till en körprofil.

7.6 Styrning

OBSERVERA

Okontrollerad körning

Fall, tippning, kollision med personer eller föremål i omgivningen på grund av störningar från elektromagnetiska fält

- Observera instruktionerna i kapitlet "Störningar orsakade av elektromagnetiska fält" (se sida 12).
- Stäng av styrningen när inga funktioner behövs.

Elrullstolen styrs via en ICON-styrning (Tillverkare: Curtis Instruments Inc., tillverkarens namn: enAble X1).

Fackpersonalen kan anpassa styrningen på en mängd olika sätt efter användarens behov. Därför kan vi endast lista ett urval av viktiga grundläggande principer för styrningen nedan.

Styrningen kan programmeras med upp till 4 körprofiler. Vid behov kan fackpersonalen programmera in 4 egna körprofiler per inmatningsenhet (t. ex. för specialstyrningsfunktioner).

Körprofiler definierar t. ex. elrullstolens maximala och minimala hastigheter, samt de accelerations- och inbromsningsvärden som den kan köras med. Körprofilerna är avsedda för olika körsituationer. Till exempel kan styrningen programmeras med körprofiler för långsam körning inomhus samt måttlig och snabb körning utomhus.

7.6.1 ICON handmodul

INFORMATION

Mer information om indikeringarna på LCD-skärmen: se sida 30.

Elrullstolen manövreras via ICON handmodul av standardtyp (HCS = Handcontrol Standard).

Handmodulen är indelad upptill i en LCD-skärm, ett knappfält och en styrspak. På vänster och höger sida finns laddningsuttag. Framtill sitter uttag för externa knappar och USB.

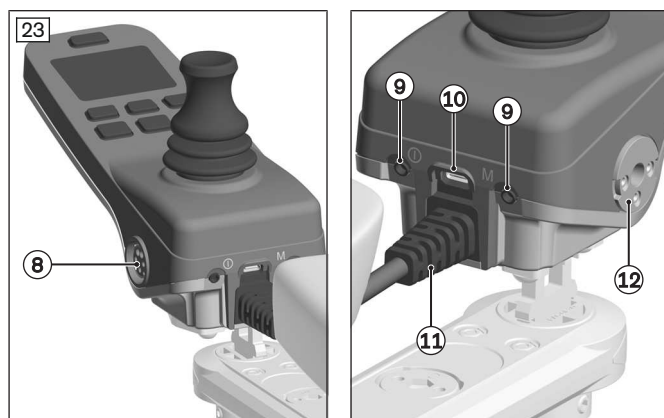
Handmodulen används för att slå på och av elrullstolen, ange körkommandon och visa aktuell status för vissa funktioner och komponenter.

Ovansida – ICON handmodul standard



- 1 Knapp [på/av]
- 2 LCD-skärm i färg
- 3 Knapp [Funktionsknapp 1–3]
- 4 Knapp [Växla funktionsknappfunktioner]
- 5 Knapp [Mode]
- 6 Knapp [Signalhorn]
- 7 Styrspak

Vänster/höger sida, framsida – ICON handmodul standard



- 8 XLR-laddnings-/programmeringsuttag
- 9 Uttag för externa knappar
- 10 USB-C-anslutning
- 11 Kabelanslutning
- 12 Magnetladdningsuttag

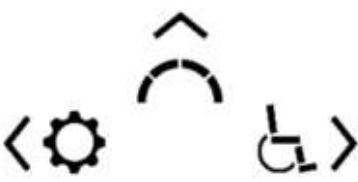
LCD-skärm – ICON handmodul standard

INFORMATION

Bilderna och texterna som visas kan variera mellan olika länder och kunds specifika konfigurationer.

LCD-skärmen är gränssnittet mellan användare och handmodul.

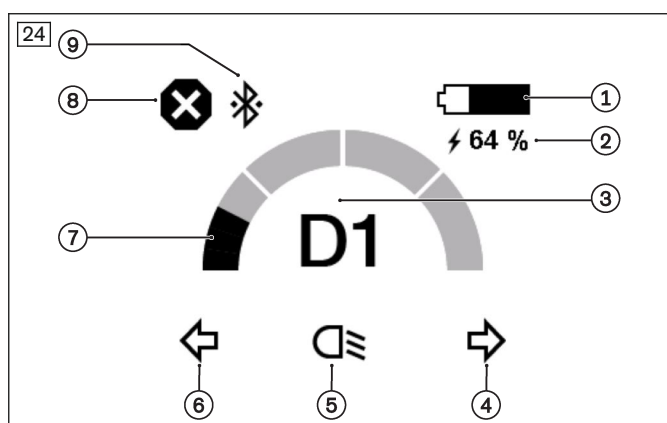
När den slås på i standardprogrammering visas startskärmen. Underfunktionerna nås med hjälp av den inmatningsenhet som används (t. ex. styrspak, piko-knapp).

Startskärm	Styrspaksrörelse	Område	Skärm
	framåt	Körfunktioner	Körfunktioner (se sida 50)
	åt höger	Sitsfunktioner	Sitsfunktioner (se sida 77)
	åt vänster	Inställningsfunktioner	Inställningsfunktioner (se sida 35)

Visning i området "Körfunktioner"

I standardprogrammering visar skärmen vald körprofil, batteriernas laddningsnivå samt varningar och fel i området "Körfunktioner".

I underkant visas funktionerna för underliggande knappar [programmerbara knappar 1–3] (Se nästa kapitel).



- 1 Indikering av batteriets laddningsnivå (se nästa avsnitt)
- 2 Höger: laddningsnivå i %; vänster: batteriet laddas
- 3 Indikerar vald körprofil (visningen kan avvika)
- 4 Indikerar höger blinker [på/av]
- 5 Indikerar belysning [på/av]
- 6 Indikerar vänster blinker [på/av]
- 7 Indikerar programmerat körstegsområde
- 8 Indikerar varning/fel (här: drivning spärrad / körspärr)
- 9 Endast vid Bluetooth-anslutning: Bluetooth ansluten

7.6.1.1 Knappfunktioner

Knapp [på/av]

Om knappen trycks in stängs elrullstolen av eller slås på (se sida 49). Dessutom aktiveras/inaktiveras körspärren (se sida 52) i kombination med andra manövrer.

Styrspak

Om styrningen är i området "Körfunktioner" regleras hastigheten och korrigeringen i en körprofil med styrspaken (se sida 50).

Om styrningen är i området "Sitsfunktioner" kan du välja sitsfunktion genom att röra styrspaken åt vänster/höger eller justera sitsfunktionen genom att röra den framåt/bakåt (se sida 74).

Om styrningen är i området "Inställningsfunktioner" kan du välja de inställningsfunktioner som är tillåtna för användaren genom att röra styrspaken åt vänster/höger eller utföra inställningarna genom att röra den framåt/bakåt (se sida 35).

Knapp [Ändra funktion för programmerbar knapp]

Med en knapptryckning öppnas funktionerna för de fritt programmerbara knapparna i tur och ordning (beroende på programmeringen och anslutna enheter, se nedan).

Knapp [Mode]

Med en knapptryckning öppnas styrsystemets tillgängliga körprofiler och driftlägen i tur och ordning (beroende på programmeringen och anslutna enheter).

Först växlar systemet från en körprofil till nästa. Man kan ha flera körprofiler i styrningen. Dessutom kan fackpersonalen anpassa dem. När den sista körprofilen har nåtts återgår du med en ny knapptryckning till området "Sitsfunktioner" och därefter till området "Inställningsfunktioner". Om du sedan trycker en gång till kommer du tillbaka till den första körprofilen.

Navigering i områdena sitsfunktioner/inställningsfunktioner sker med styrspaken (se ovan).

Knapp [Signalhorn]

Signalhornet ljuder så länge knappen hålls intryckt.

Knapp [Programmerbar knapp] (1–3)

Med de programmerbara knapparna kommer man snabbt och direkt till bestämda funktioner – exempelvis stänga av belysningen eller ställa in utvalda sitsfunktioner. De olika funktionerna hos de programmerbara knapparna öppnas med hjälp av knappen [Ändra funktion för programmerbar knapp].

De olika programmerbara knapparna har tilldelats olika funktioner beroende på programmeringen. Respektive funktion indikeras ovanför den programmerbara knappen på LCD-skärmen i färg. Tryck på knappen för att utföra den tilldelade funktionen.

Nedanstående avbildade funktioner hos de programmerbara knapparna visas alltid tillsammans med körprofilen. Det går att ändra funktion genom att trycka på knappen [Ändra funktion för programmerbar knapp]. Exempel på funktioner hos de programmerbara knapparna (standardprogrammering):

Indikering	Funktion	Kommentarer
  	[Vänster blinker]: Slå på/av [Belysning]: Slå på/av [Höger blinker]: Slå på/av	Visas endast vid utrustning med belysning Tryck på båda programmerbara knappar för [Blinker vänster] / [Blinker höger] samtidigt för att använda varningsblikker
  	[-]: Sänka grundhastigheten [HOME]: Återgå till startskärmen [+]: Öka grundhastigheten	Grundhastigheten kan endast ökas eller sänkas inom ramen för körprofilen
  	[Ryggvinkeljustering]: Upp/ner [Benstödsvinkel]: Upp/ner [Fotplattshöjd]: Upp/ner	Sitsjusteringsfunktionerna beror på utrustning, rörelseriktningen ändras för varje knapptryckning Mer information: se sida 66 och framåt.
  	[Ryggvinkeljustering/benstödsjustering]: Upp/ner [Sitsvinkling]: Upp/ner [Sithöjdsjustering]: Upp/ner	Sitsjusteringsfunktionerna beror på utrustning, rörelseriktningen ändras för varje knapptryckning Mer information: se sida 66 och framåt.
0.0 km/h	Varvtalsmätare	Beroende på programmering: endast indikering, ingen tilldelad programmerbar knapp
09:05	Tid	Beroende på programmering: endast indikering, ingen tilldelad programmerbar knapp
905 km	Tillryggslagd sträcka (standard) Total sträcka (alternativ)	Beroende på programmering: endast indikering, ingen tilldelad programmerbar knapp Den tillryggslagda sträckan kan nollställas i området "Inställningsfunktioner"

Externa piko-knappar

Anslutningen sker på handmodulen (se bild 23, pos. 9).

De externa extraknapparna används som alternativ brytare för funktionerna [på/av] och [Mode]. Piko-knapparnas funktion motsvarar knapparna [på/av] och [Mode] som beskrivs ovan.

7.6.2 ICON LCD-modul**INFORMATION**

Mer information om indikeringarna på LCD-skärmen: se sida 30.

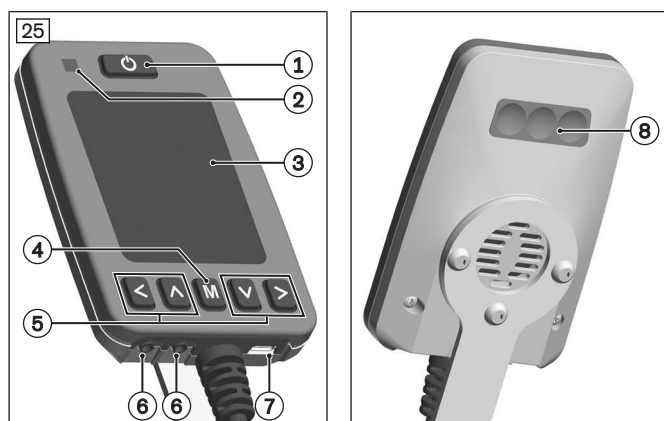
Erlullstolen kan slås på och stängas av via LCD-modulen, där också körkommandon anges och aktuell status för vissa funktioner och komponenter visas. Med ICON LCD-modulen kan man dessutom kontrollera omgivningarna med infraröd strålning samt utföra styrkommandon via Bluetooth.

Om ICON LCD-modulen används utan handmodul, sker styrningen i användarmenyerna i området "Inställningsfunktioner" (se sida 37). För att utföra respektive funktion måste man öppna motsvarande extrameny.

Om ICON LCD-modulen används tillsammans med en handmodul fungerar LCD-modulen som primär visning. Handmodulens LCD-skärm visar en hälsning på skärmen.

ICON LCD-modulen är gränssnittet för specialstyrningens inmatningsenhet tillsammans med modulen för specialstyrningen ICON AID Adapter ("Specialty Control Input Module", SCIM*). Respektive inmatningsenhet gör det möjligt att styra elrullstolen.

Grunddesign – ICON LCD-modul



- 1 Knapp [på/av]
- 2 Sensor för IR-signaler (för inläring av nya IR-signaler)
- 3 LCD-skärm
- 4 Knapp [Mode]
- 5 Knappar för navigering
- 6 Anslutning för externa knappar (knapp [på/av], knapp [Mode])
- 7 USB-C-anslutning
- 8 Sändare för IR-signaler (för manövrering av andra enheter)

LCD-skärm – ICON LCD-modul

LCD-skärmen är gränssnittet mellan användare och styrning.

När den slås på i standardprogrammering visas startskärmen. Underfunktionerna nås med hjälp av den inmatningsenhet som används (t. ex. styrspak, piko-knappar).

Startskärm	Inmatningsrörelse	Område	Skärm*
	framåt	Körfunktioner	Körfunktioner (se sida 50)
	nedåt	Sitsfunktioner	Sitsfunktioner (se sida 77)
	åt vänster	Inställningsfunktioner	Inställningsfunktioner (se sida 35)
	åt höger	Bluetooth-funktioner	Tema Bluetooth (se sida 42)

* Detta går att ändra efter programmering

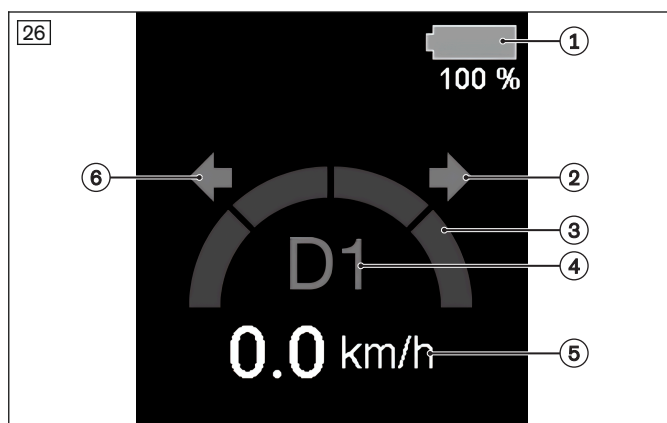
Om styrningen är i området "Körfunktioner" regleras hastigheten och körriktningen i en körprofil med den inmatningsenhet som används (t. ex. styrspak, piko-knappar) (se sida 50).

Om styrningen är i området "Sitsfunktioner" kan du välja sitsfunktion genom att röra inmatningsenheten (t. ex. styrspak, piko-knappar) åt vänster/höger eller justera sitsfunktionen genom att röra den framåt/bakåt (se sida 74).

Om styrningen är i området "Inställningsfunktioner" kan du välja de inställningsfunktioner som är tillåtna för användaren genom att röra den inmatningsenhet som används (t. ex. styrspak, piko-knappar) åt vänster/höger eller utföra inställningarna genom att röra den framåt/bakåt (se sida 35).

Visning i området "Körfunktioner"

I standardprogrammering visar skärmen vald körprofil, batteriernas laddningsnivå samt varningar och fel i området "Körfunktioner".



- 1 Indikering av batteriets laddningsnivå (se nästa avsnitt)
- 2 Indikerar höger blinker [på/av]
- 3 Indikerar möjliga körsteg
- 4 Indikerar vald körprofil
- 5 Indikerar körhastighet i km/h
- 6 Indikerar vänster blinker [på/av]

7.6.2.1 Knappfunktioner

Knapp [på/av]

Om knappen trycks in stängs elrullstolen av eller slås på (se sida 49). Dessutom aktiveras/inaktiveras körspärren (se sida 52) i kombination med andra manövrer.

Knapp [Mode]

Med en knapptryckning öppnas styrsystemets tillgängliga körprofiler och driftlägen i tur och ordning (beroende på programmeringen och anslutna enheter).

Först växlar systemet från en körprofil till nästa. Man kan ha flera körprofiler i styrningen. Dessutom kan fackpersonalen anpassa dem. När den sista körprofilen har nåtts återgår du med en ny knapptryckning till området "Sitsfunktioner" och därefter till området "Inställningsfunktioner". Om du sedan trycker en gång till kommer du tillbaka till den första körprofilen.

Knappar för navigering

Med dessa knappar kan användaren navigera genom de inprogrammerade menyerna i området "Sitsfunktioner" och välja vilka funktioner som ska utföras. Med dessa knappar kan fackpersonalen navigera genom de inprogrammerade menyerna i området "Inställningsfunktioner" eller ändra inställningsvärden.

Tryck-knapp	Navigera i menyer	Ändra sitsfunktion	Ändra inställning
	Bläddra till nästa menypunkt	Sitsfunktionen rör sig framåt eller uppåt	Minskar inställningsvärdet
	Väljer markerad menypunkt	Bläddrar till nästa elektriska sitsfunktion*	Om värdet på inställningen är en kryssruta, växlar kryssrutan.
	Bläddra till föregående menypunkt	Sitsfunktionen rör sig bakåt eller nedåt	Ökar inställningsvärdet
	Bläddra till föregående meny	Bläddrar till föregående elektriska sitsfunktion*	Används ej

*kontinuerlig, beroende på beställning

Externa piko-knappar

Anslutningen sker på LCD-modulen (se bild 25, pos. 6).

De externa extraknapparna används som alternativ brytare för funktionerna [på/av] och [Mode]. Piko-knapparnas funktion motsvarar knapparna [på/av] och [Mode] som beskrivs ovan.

Piko-knapparna vid Mode-ingången kan även tilldelas andra funktioner (t. ex. Bluetooth-mus, blinker, ...). Mer information om piko-knapparnas funktion får du av den fackpersonal som har anpassat rullstolen.

7.6.3 Indikeringsfunktioner

INFORMATION

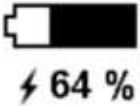
Bilderna och texterna som visas kan variera mellan olika länder och kundspecifika konfigurationer.

Batteriindikering [laddningsnivå]

Batteriindikeringen [laddningsnivå] visar aktuell laddningsnivå:

- Direkt när elrullstolen har startats visar batteriindikeringen den lagrade laddningen efter den sista användningen.
- Efter en kort stunds körning visar batteriindikeringen batteristatusen:
 - GRÖN förloppsindikator indikerar ~100 % till 50 % laddningsnivå.
 - GUL förloppsindikator indikerar ~49 % till 25 % laddningsnivå.
 - RÖD förloppsindikator indikerar ~24 % till 15 % laddningsnivå.
 - RÖTT kryss indikerar ~15 % till 0 % laddningsnivå.
- När batteriets laddningsnivå minskar indikeras det genom att indikeringen ändrar färg. När tröskelvärdet har uppnåtts visas batteriindikeringen stort på skärmen om detta har programmerats.
- Om du bara ser ett RÖTT kryss på batteriindikeringen behöver batterierna laddas omedelbart.
- Om batteriet har hög spänning så visas dessutom varningssignalen på LCD-skärmen eftersom fortsatt användning kan leda till skador på batteriet (se sida 129). Fortsatt körningen i långsamt tempo.
- Uppladdningen illustreras med en vandrande indikering i batteriindikeringen [Laddningsnivå]. Under själva uppladdningen är körfunktionen spärrad.

Batteriindikering [laddningsnivå]

Indikering	Information
	Fast sken (grönt) – batteriet är laddat
	Fast sken (gult) – batteriet är delvis laddat
	Fast sken (rött) – batteriet har låg laddningsnivå
	Blinkar (rött) – ladda batteriet omedelbart
	Laddning

Ytterligare viktiga LCD-indikeringar – Handmodul/LCD-modul

Indikering	Information
	Indikering av körprofil (D1 – D4); Exempel: D4 + maximalt möjlig hastighet
	Indikering av körprofil (D1 – D4); Exempel: D4 + indikering av programmerat körsteg (det går att köra med upp till ca 65 % av den tekniskt uppnåbara maxhastigheten)
	Körspärr (se sida 52)

Indikering	Information
	Ansluten ytterligare inmatningsenhet är aktiv (här ledsagarstyrning)
	Bluetooth är aktiverad, indikering i området "Körfunktioner" uppe till vänster
	Bluetooth är ansluten, indikering i området "Körfunktioner" uppe till vänster
	Begränsad hastighet (krypgång); indikering i området "Körfunktioner" och "Sitsfunktioner" uppe till vänster
	Drivning spärrad (körspärr); indikering i området "Körfunktioner" uppe till vänster
	Styrningen måste startas om
	Visas tillsammans med information om styrsystemet
	Visar att systemet sparar genomförda ändringar
	Visar att systemet återställer parametrar
	Indikerar att komponenter har tagits bort eller lagts till i systemet och att systemet håller på att konfigureras om
	Animerat element; visar när systemet arbetar internt

Funktioner hos programmerbara knappar (beroende på programmering) – endast indikering på handmodulen

Indikering	Information
	Ökar hastigheten i körprofilen (i steg)
	Minskar hastigheten i körprofilen (i steg)

Indikering	Information
	Belysning [på/av]
	Vänster blinker [på/av]
	Höger blinker [på/av]
 	Varningsblinker [på/av] (Tryck på båda programmerbara knappar för [Blinker vänster] / [Blinker höger] samtidigt)
	Återgå till startskärmen
	Åtkomst till området "Sitsfunktioner"
	Åtkomst till området "Inställningsfunktioner"
	Åtkomst till området "Bluetooth"

Felindikering

INFORMATION

- ▶ Nedanstående fel- och varningsmeddelanden visas över hela området tillsammans med ett felnummer på skärmen.
- ▶ Felmeddelanden visas i form av en stoppskylt. I mitten finns ett vitt kryss.
- ▶ Varningsmeddelanden visas i form av en triangel. I mitten finns ett svart utropstecken.
- ▶ Ytterligare symboler i fel- och varningsmeddelanden samt information om fel- och varningsnummer: se sida 127.

Indikering	Information
	Fel* Indikerar en funktionsstörning som gör att elrullstolen inte är fullt funktionsduglig.
	Varning Indikerar statusinformation eller funktionsfel som inte är så pass allvarliga att elrullstolen stannar.

* Denna symbol visas även i området "Körfunktioner" uppe till vänster om drivningen har spärrats.

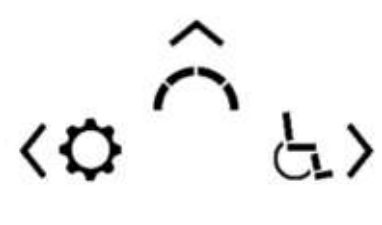
Ytterligare LCD-indikationsfunktioner

Ytterligare LCD-indikationssymboler behandlas i följande kapitel:

- Kapitel "Val av körsteg" (se sida 50)
- Kapitlet "Körspärr" (se sida 52)
- Kapitlet "Felsökning" (se sida 127)

7.6.4 Dag-/nattläge

För att stödja olika ljusförhållanden har LCD-indikeringen ett dagläge och ett nattläge:

Indikering	Läge
	Exempel på startskärm i dagläge
	Exempel på startskärm i nattläge

I dagläget visas LCD-indikeringen i svart mot vit bakgrund, och i nattläget i färg mot mörk bakgrund.

Styrningen känner med hjälp av givare av ljuset i omgivningen automatiskt och växlar mellan dag- och nattläget efter behov. Fackpersonalen kan ställa in fasta växlingstider i inställningarna eller avaktivera den automatiska växlingsfunktionen.

Se kapitlet "Inställningsmöjligheter" (se sida 35) för att lära dig mer om hur du växlar mellan dag- och nattläget.

7.6.5 Självhållande läge

Självhållande läge (exempel)	Beskrivning
	Indikeringen "Latch" (Låsning) (1) indikerar att det självhållande läget är aktiverat för den valda funktionen. Det betyder att inmatningsenheten inte måste manövreras kontinuerligt för att du ska kunna använda funktionen. Exempelvis kan körhastigheten bibehållas under en viss tid, utan att du behöver manövrera inmatningsenheten igen (se sida 53). Om du manövrerar inmatningsenheten på nytt går det att lämna det självhållande läget igen.

Produkt med Memory-funktion

Det självhållande läget kan aktiveras även för sparade sitspositioner i Memory-funktionen. Då körs sitsfunktionerna automatiskt till den sparade positionen, utan att du behöver manövrera inmatningsenheten kontinuerligt (se sida 80).

Kommandon för att stoppa det självhållande läget

Som standard kan rörelsen i det självhållande läget stoppas genom att det kommando som startade rörelsen upprepas. Alternativt kan du manövrera de flesta knappar på den andra inmatningsenheten för att stoppa rörelsen.

Det är inte alla knappar på alla inmatningsenheter som stoppar det självhållande läget. Följande begränsningar gäller:

- Funktionsknapparna på handmodulen, knappen [Funktionsknappsbyte] och knappen [Signalhorn] stoppar **inte** det självhållande läget (se sida 26). Handmodulens övriga knappar och styrspaken stoppar rörelsen i det självhållande läget.
- Navigationsknapparna ◀ (vänster) och ▶ (höger) på LCD-modulen stoppar **inte** det självhållande läget (se sida 28). LCD-modulens övriga knappar stoppar rörelsen i det självhållande läget.
- Om knappmodulen är inställd på ett sådant sätt att man kan bläddra mellan flera grupper med en väljare, stoppar denna väljare **inte** det självhållande läget (se sida 92). Knappmodulens övriga knappar stoppar rörelsen i det självhållande läget.

7.6.6 Elektronisk spårstabilisering

INFORMATION

Styrningen känner automatiskt av acceleration utifrån, t. ex. på grund av rörelser i ett kollektivtrafikfordon eller på ett fartyg. För att undvika att gyromodulen utför felaktiga styrkorrigeringar stänger styrningen automatiskt av spårstabiliseringen och växlar till "Rescue Mode". I detta läge går det att köra vidare i lägre hastighet.

När det inte längre finns någon yttre påverkan, stänger du av och sätter på rullstolsstyrningen igen. Då lämnas "Rescue Mode" och spårstabiliseringen aktiveras på nytt. Rullstolen kan köras i normal hastighet igen.

I styrsystemet finns en inbyggd gyromodul.

Gyromodulen kombinerar signalerna från en styrspak med gyroskopiskt registrerad läges- och riktningssinformation. På så sätt känner systemet igen om elrullstolen avviker från avsedd körning rakt fram, och korrigerar körvägen automatiskt.

Det minskar inte bara behovet av återkommande korrigering utan tillåter även exakt manövrering på olika underlag och i olika lutningar.

7.6.7 Inställningsmöjligheter

Användaren kan – beroende på programmering – utföra vissa inställningar.

7.6.7.1 ICON handmodul

Så här använder du ICON handmodul

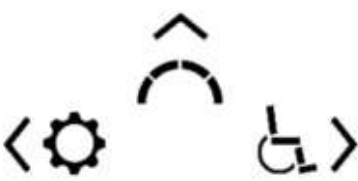
- När du trycker på knappen [Mode] öppnas området "Sitsfunktioner" och därefter området "Inställningsfunktioner". LCD-skärmen visar symbolen för den första inställningsfunktionen (se nedan).
- I området "Inställningsfunktioner" växlar man mellan inställningsfunktioner/informationsindikeringar genom att röra styrspaken åt vänster/höger. LCD-skärmen visar den aktuella inställningsfunktion/informationsindikering som har valts. Körfunktionen är inte aktiverad under den här tiden och körstegsindikeringen stängs av.
- Om du trycker på knappen [Mode] lämnar du området "Inställningsfunktioner" igen. Beroende på programmeringen kan körprofiler nu väljas i tur och ordning.

Området "Inställningsfunktioner" – Översikt

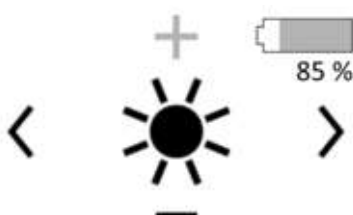
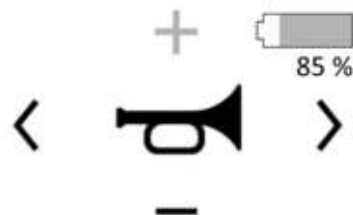
Indikering	Funktion	Förklaring
	Allmänna inställningar	Anpassa LCD-skärmens ljusstyrka, samt volymen på signalhornet och akustiska signaler Anmärkning: Se nästa tabell för information om hur du går tillväga.
	Bluetooth	Kopplar handmodulen till en Bluetooth-kompatibel enhet (mobiltelefon, PC) för programmering (av fackpersonal)
	Systeminformation	Visar information som serienummer, kontaktinformation till hjälpmedelscentralen samt programvaruversion för styrmodulerna Anmärkning: Endast avsedd som information till fackpersonalen, ingen ytterligare åtgärd krävs.

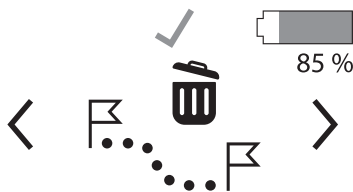
Indikering	Funktion	Förklaring
	FCC-information	Visar information som krävs av United States Federal Communications Commission (FCC) Anmärkning: Endast avsedd som information till fackpersonalen, ingen ytterligare åtgärd krävs.

Öppna området "Inställningsfunktioner"

Indikering	Åtgärd	Följd
	Styrspak/inmatningsenhet åt vänster	Växlar till området "Inställningsfunktioner"
	Tryck på knappen [Mode] flera gånger	Växlar till området "Inställningsfunktioner"

Allmänna inställningar – Översikt över underfunktioner

Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av styrspaken/inmatningsenheten ¹⁾
	Startskärm – Allmänna inställningar	Framåt: Öppnar den första underfunktionen i området "Allmänna inställningar" Åt vänster/höger: Öppnar ytterligare inställningsfunktioner (t. ex. Bluetooth)
	Ställa in LCD-skärmens ljusstyrka	Bakåt: - (mörkare) Framåt: + (ljusare) Åt vänster/höger: Öppnar ytterligare underfunktioner i området "Allmänna inställningar"
	Ställa in signalhornets volym	Bakåt: - (lägre) Framåt: + (högre) Åt vänster/höger: Öppnar ytterligare underfunktioner i området "Allmänna inställningar"

Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av styrspaken/inmatningsenheten ¹⁾
	Nollställa tillryggalagt sträcka	Framåt: återställ räknaren (en gång till framåt för att bekräfta; bakåt för att avbryta) Åt vänster/höger: Öppnar ytterligare underfunktioner i området "Allmänna inställningar"
	Ställa in ljudvolym	Bakåt: - (lägre) Framåt: + (högre) Åt vänster/höger: Öppnar ytterligare underfunktioner i området "Allmänna inställningar" Anmärkning: För mer information om underfunktionen "Bluetooth", se nästa tabell

¹⁾ Rörelseriktningen kan anpassas av fackpersonalen.

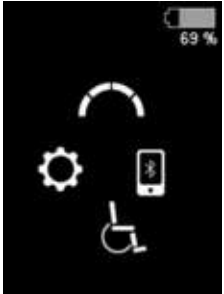
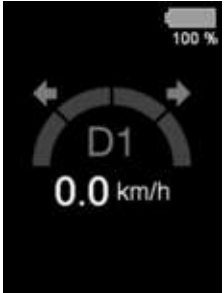
Inställning av klockslag på handmodulen stöds för tillfället inte av styrningen. Klockslaget kan även justeras av användaren eller fackpersonalen med hjälp av inställningsprogramvaran ECON.

7.6.7.2 ICON LCD-modul

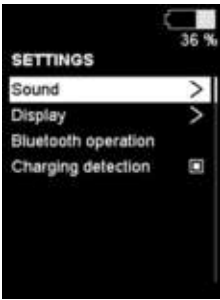
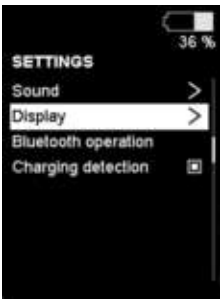
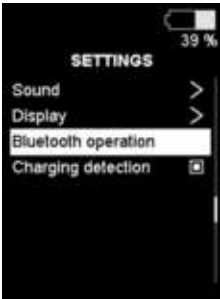
Så här använder du ICON LCD-modulen

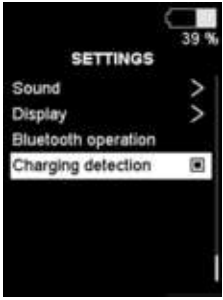
- När du trycker på knappen [Mode] öppnas startskärmen. Härifrån kan du växla till området "Inställningsfunktioner" eller "Bluetooth-inställningar" (se nedan).
- I området "Inställningsfunktioner" växlar man mellan inställningsfunktionerna genom att navigera med knapparna eller en alternativ inmatningsenhet (se nedan).
LCD-modulen visar den aktuella inställningsfunktion/informationsindikering som har valts. Körfunktionen är inte aktiverad under den här tiden och körstegsindikeringen stängs av.
- Om du trycker på knappen [Mode] lämnar du området "Inställningsfunktioner" igen. Beroende på programmeringen kan körprofiler nu väljas i tur och ordning.

Öppna området "Inställningsfunktioner"

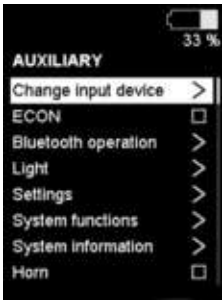
Indikering	Åtgärd	Följd
	Styrspak/inmatningsenhet åt vänster	Växlar till området "Auxiliary" > "Settings" (Inställningsfunktioner > Inställningar) Anvisning: Om du rör styrspaken/inmatningsenheten åt vänster igen växlar du till området "Auxiliary" (Inställningsfunktioner)
	Styrspak/inmatningsenhet åt höger	Växlar till inställningar för aktivering av Bluetooth-funktioner (se sida 42)
	Tryck på knappen [Mode]	Växlar till startskärmen och därifrån enligt beskrivning ovan

Området "Auxiliary" > "Settings" (Inställningsfunktioner > Inställningar)

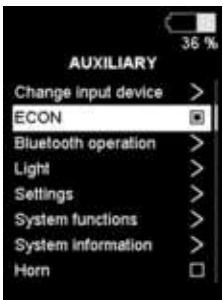
Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av styrspaken/inmatningsenheten ¹⁾
	"Sound": Här ställer du in styrningens och signalhornets ljudvolym och signaltoner med följande underfunktioner: "Horn Volume": Ställ in signalhornets ljudvolym "Beep Volume": Ställ in ljudvolym för styrningens signaltoner "Navigation beep type": Olika inställningsmöjligheter för signaltontyp (endast för fackpersonal) "Navigation beep enable": Olika inställningsmöjligheter för på/av för signaltoner (endast för fackpersonal) "System beeps": Ytterligare inställningsmöjligheter för på/av för signaltoner (endast för fackpersonal)	Åt höger: Öppna ytterligare underfunktioner; Vid kryssrutor: Funktion på/av Framåt/bakåt: Bläddra genom menyn Åt vänster: Tillbaka till översikten
	"Display": Här ställer du in indikationsfunktioner med följande underfunktioner: "Language": Ställ in språk för LCD-skärmen "Measurement system": Aktivera kilometer- eller milindikering "Distance indicator": Aktivera indikering av kilometer körda per dag eller totalt antal kilometer; Tillryggalagd sträcka kan vid behov nollställas ("Reset trip meter") "Time format": Välj mellan tidsangivelse i 12 h/24 h-läge "Set time": Ställ in klockslag "Brightness day": Inställning av ljusstyrka i dagläget "Brightness night": Inställning av ljusstyrka för nattläge (inaktiv) "Dimming delay": Ställ in dimmerfördröjning (inaktiv) "Day/Night": Växla mellan dag- och nattläget på LCD-skärmen "Battery life indication": På-/av-inställning för batterilivslängd	Åt höger: Öppna ytterligare underfunktioner; Vid kryssrutor: Funktion på/av Framåt/bakåt: Bläddra genom menyn Åt vänster: Tillbaka till översikten
	"Bluetooth operation": Här ställer du in Bluetooth-funktioner för koppling till, och styrning av, Bluetooth-enheter (se sida 42).	Åt höger: Öppna ytterligare underfunktioner Åt vänster: Tillbaka till översikten

Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av styrspaken/inmatningsenheten ¹⁾
	"Charging detection": Aktivera/avaktivera en "laddningsavkänningsfunktion" Anmärkning: Funktionen är aktiverad som standard. På så sätt känner styrningen av – om en batteriladdare är ansluten – ifall denna inte laddar, för att den t. ex. inte försörjs med nätspänning eller är defekt.	Åt höger: Funktion på/av Åt vänster: Tillbaka till översikten

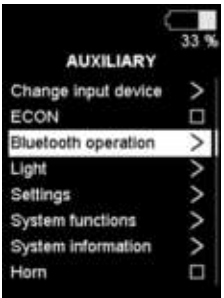
Området "Auxiliary" > "Change input device" (Inställningsfunktioner > Byta inmatningsenhet)

Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av styrspaken/inmatningsenheten ¹⁾
	"Change input device": Här du ställa in anslutna inmatningsenheter	Åt höger: Öppna ytterligare underfunktioner Framåt/bakåt: Bläddra genom menyn Åt vänster: Tillbaka till översikten
	Exempel på möjliga inmatningsenheter: "Handcontrol": På-/av-inställning vid användning av handmodul "4-Switch": På-/av-inställning vid användning av 4-knappsstyrning	Framåt/bakåt: Bläddra genom menyn Åt höger: Funktion på/av Åt vänster: Tillbaka till översikten

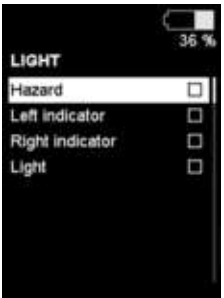
Området "Auxiliary" > "ECON" (Inställningsfunktioner > ECON)

Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av styrspaken/inmatningsenheten ¹⁾
	"ECON": När inställningen är På kan inställningsprogramvaran ECON anslutas via Bluetooth	Åt höger: Funktion på/av Åt vänster: Tillbaka till översikten

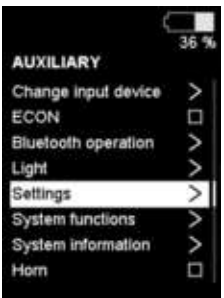
Området "Auxiliary" > "Bluetooth operation" (Inställningsfunktioner > Bluetooth-användning)

Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av styrspaken/inmatningsenheten ¹⁾
	"Bluetooth operation" : Här kan du parkopp- la och styra Bluetooth-enheter (se sida 42).	Åt höger: Öppna ytterligare underfunktioner Åt vänster: Tillbaka till översikten

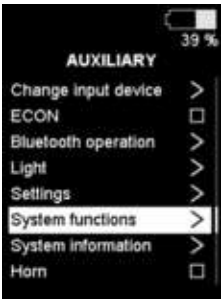
Området "Auxiliary" > "Light" (Inställningsfunktioner > Belysning)

Indikering i me- nyn	Funktion	Manöver med hjälp av styrspaken/inmatningsenheten ¹⁾
	"Light" : Funktion för att slå på och stänga av belysningen, varningsblikker samt vänster/hö- ger blinker	Åt höger: Öppna ytterligare underfunktioner Åt vänster: Tillbaka till översikten
	"Hazard" : Aktivera/avaktivera varningsblin- kern på elrullstolen (alla blinkrar blinkar) "Left indicator" : Aktivera/avaktivera vänster blikker på elrullstolen "Right indicator" : Aktivera/avaktivera höger blikker på elrullstolen "Light" : Aktiverar/avaktiverar strålkastaren på elrullstolen	Framåt/bakåt: Bläddra genom menyn Åt höger: Funktion på/av Åt vänster: Tillbaka till översikten

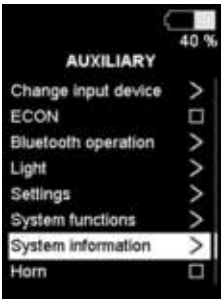
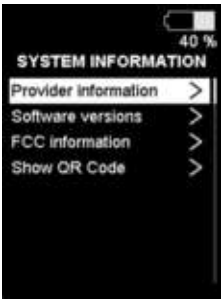
Området "Auxiliary" > "Settings" (Inställningsfunktioner > Inställningar)

Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av styrspaken/inmatningsenheten ¹⁾
	"Settings" : Här kan du ställa in signaltoner (signalhornets ljudvolym, ljudvolym för akustis- ka meddelanden), anpassa indikeringen på LCD-bildskärmen för Bluetooth-användning och laddningsindikering (endast för fackper- sonal) Anvisning : Se första tabellen ovan för inne- håll.	Åt höger: Öppna ytterligare underfunktioner Åt vänster: Tillbaka till översikten

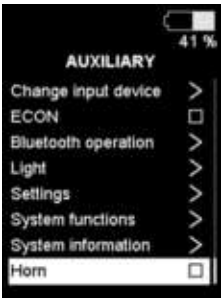
Området "Auxiliary" > "System functions" (Inställningsfunktioner > Systemfunktioner)

Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av styrspaken/inmatningsenheten ¹⁾
	"System functions" : Här kan du aktivera ytterligare systeminställningar	Åt höger: Öppna ytterligare underfunktioner Åt vänster: Tillbaka till översikten
	"Latch driving" : Gör det möjligt att köra i farthållarläget (se sida 53)	Åt höger: Funktion på/av Åt vänster: Tillbaka till översikten

Området "Auxiliary" > "System information" (Inställningsfunktioner > Systeminformation)

Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av styrspaken/inmatningsenheten ¹⁾
	"System information" : Visar information som serienummer, kontaktinformation till hjälpmedelscentralen samt programvaruversion för styrmodulerna, därutöver även information som krävs av United States Federal Communications Commission (FCC) Anmärkning: Endast avsedd som information till fackpersonalen, ingen ytterligare åtgärd krävs.	Åt höger: Öppna ytterligare underfunktioner Åt vänster: Tillbaka till översikten
	"Provider information" Visar serienummer, stabilitetsklass och information om hjälpmedelscentralen "Software versions" Visar programvaruversion för alla styrningskomponenter på rullstolen "FCC information" Visar information som krävs av United States Federal Communications Commission (FCC) "Show QR Code" : Visar en QR-kod som leder till rullstolens användarhandbok online	Framåt/bakåt: Bläddra genom menyn Åt höger: Öppna information Åt vänster: Tillbaka till översikten

Området "Auxiliary" > "Horn" (Inställningsfunktioner > Signalhorn)

Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av styrspaken/inmatningsenheten ¹⁾
	"Horn" : Aktivera/avaktivera signalhornet	Åt höger: Funktion på/av Åt vänster: Tillbaka till översikten

7.6.8 Enhetsstyrning via Bluetooth

I området "Bluetooth" kan man koppla t. ex. en smarttelefon (iDevices; Android) eller PC/surfplatta till LCD-modulen och använda dem via den anslutna inmatningsenheten.

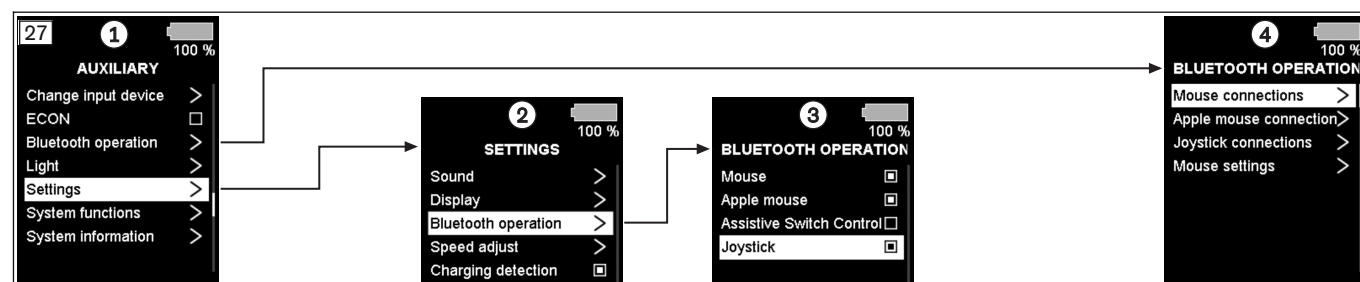
Då kan inmatningsenhetens signaler (t. ex. styrspakssignaler) användas för att styra enhetsfunktionerna.

Musfunktionerna (musrörelser, klick på höger och vänster musknapp, hålla knapparna intryckta, markera) kan utföras med korta styrspakkommandon eller med externa knappar.

7.6.8.1 Välja Bluetooth-funktioner

Innan det går att skapa en anslutning till en ny Bluetooth-enhet så måste Bluetooth-funktionerna aktiveras, för vilka inmatningsenheten på rullstolen ska användas.

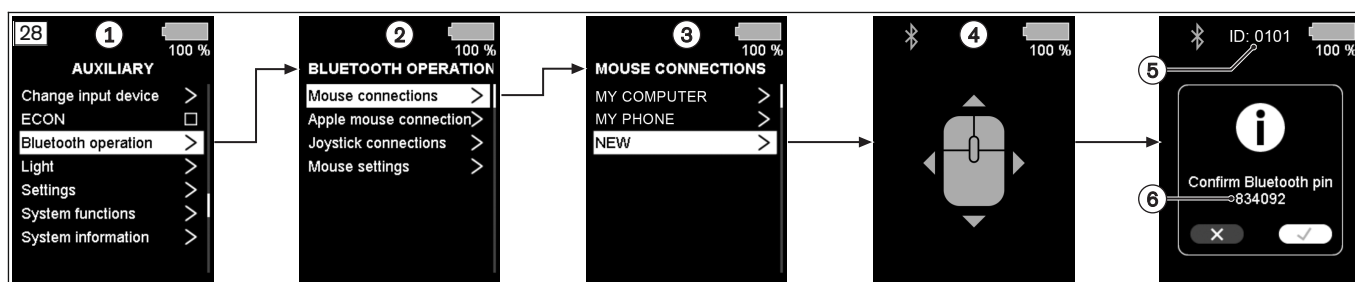
- Öppna följande meny på LCD-modulen (se bild 27):
 - Området **"Auxiliary" (Inställningsfunktioner)** (1) > **"Settings" (Inställningar)** (2) > **"Bluetooth operation" (Bluetooth-användning)** (3)
 - Denna meny kan även öppnas direkt från LCD-modulens startskärm genom att du för inmatningsenheten åt höger (i riktning mot bluetooth-symbolen).
- I meny (3) aktiverar du kryssrutan för önskade Bluetooth-funktioner:
 - **"Mouse" (Mus)**: för manövrering av muspekaren (t. ex. på en PC)
 - **"Apple Mouse" (Apple-mus)**: för manövrering av muspekaren på Apple-enheter
 - **"Assistive Switch Control" (Knappstyrning)**: för användning av knappstyrningen på iOS-enheter
 - **"Joystick" (Styrspak)**: för användning av inmatningsenheten som spelkontroll (t. ex. på en PC)
- För att lämna menyn igen flyttar du inmatningsenheten flera gånger åt vänster.
 - Önskade funktioner kan nu väljas i den separata menyn (4) och kopplas till Bluetooth-enheter (se sida 42).

**7.6.8.2 Koppling**

Innan apparaterna kan kommunicera via Bluetooth måste en ömsesidig autentisering ske. Förloppet som måste utföras en gång per enhet heter "Pairing" ("koppling").

- Öppna följande meny på LCD-modulen (se bild 28):
 - Området **"Auxiliary" (Inställningsfunktioner)** (1) > **"Bluetooth operation" (Bluetooth-användning)** (2)
 - Området (1) kan även öppnas direkt från LCD-modulens startskärm genom att du för inmatningsenheten åt vänster (i riktning mot kugghjuls-symbolen).
 - Meny (2) visar bara Bluetooth-funktioner som har valts för användaren (se sida 42). Om inga Bluetooth-funktioner har aktiverats är meny (2) inte tillgänglig.
- I meny (2) väljer du den Bluetooth-funktion som ska kopplas till en Bluetooth-enhet (t. ex. "Mouse connections" eller "Joystick connections").
 - Meny (3) visar de enheter som redan är parkopplade.

- För att parkoppla ytterligare en enhet väljer du posten **"NEW" (NEU)**.
- 3) I meny (4) flyttar du inmatningsenheten framåt tills ett ID (5) visas.
 - LCD-modulen syns nu för andra Bluetooth-enheter med detta ID.
- 4) Sök efter LCD-modulens Bluetooth-ID på den enhet som ska parkopplas.
 - Metoden för att söka och parkoppla Bluetooth-enheter beror på vilken enhet som används (t. ex. PC eller mobiltelefon).
 - För mer information kan du söka på internet: "Koppla Bluetooth-enhet i Windows/...Android/...iOS".
 - Genomför parkopplingen steg för steg.
 - Under pågående parkoppling visas ett meddelande med en Bluetooth-PIN (6) på LCD-modulen. Den Bluetooth-PIN som visas på LCD-modulen måste stämma överens med den som visas på enheten som ska parkopplas.
- 5) Om denna Bluetooth-PIN stämmer överens flyttar du inmatningsenheten framåt för att bekräfta parkopplingen. Flytta annars inmatningsenheten bakåt för att avbryta förloppet.
 - När anslutningen har upprättats kan Bluetooth-enheten manövreras med rullstolens inmatningsenhet (se sida 43).
- 6) Tryck på knappen [Mode] för att lämna menyn.



Enheternas ID som användes vid Bluetooth-kopplingen sparas i styrningen. Detta innebär att anslutningen kan återupprättas automatiskt:

- när rullstolsstyrningen slås på igen efter att ha stängts av,
- när den externa enheten har stängts av och slagits på igen,
- när rullstolen har förflyttat sig utanför den externa enhetens Bluetooth-räckvidd och därefter har hamnat inom räckhåll igen.

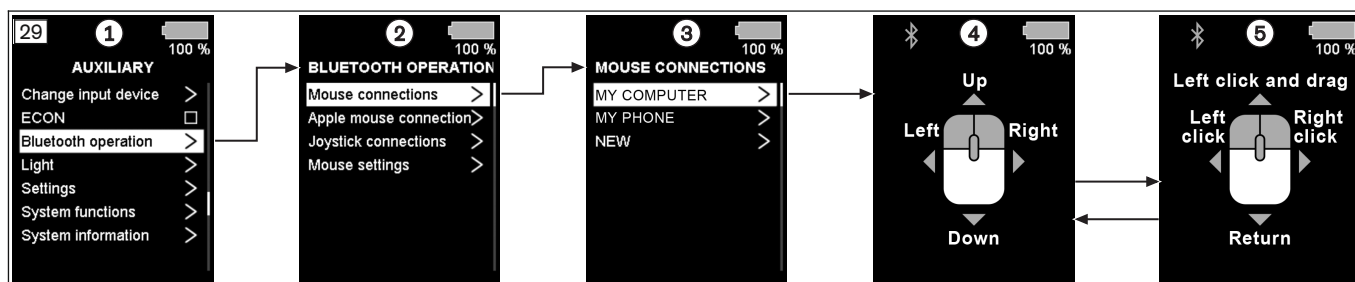
Om du ska använda en Bluetooth-enhet med flera Bluetooth-funktioner (t. ex. mus och styrspak), måste den parkopplas separat för respektive Bluetooth-funktion.

7.6.8.3 Styra musfunktioner via Bluetooth

När en anslutning har upprättats till en Bluetooth-enhet kan muspekaren manövreras med rullstolsstyrningens inmatningsenhet (t. ex. styrspak, LCD-modulens navigationsknappar, specialstyrningens inmatningsenhet).

Öppna musfunktioner

- 1) Öppna följande meny på LCD-modulen (se bild 29):
 - Området **"Auxiliary" (Inställningsfunktioner)** (1) > **"Bluetooth operation" (Bluetooth-användning)** (2)
 - Meny (2) visar bara Bluetooth-funktioner som har valts för användaren (se sida 42). Om inga Bluetooth-funktioner har aktiverats är meny (2) inte tillgänglig.
- 2) I meny (2) väljer du den Bluetooth-funktion som ska användas (t. ex. "Mouse connections" eller "Apple mouse connections").
 - Meny (3) visar de enheter som redan är anslutna (se sida 42).
- 3) I meny (3) väljer du önskad enhet.
 - Nu kan du manövrera muspekaren med inmatningsenheten.
 - Displayen växlar automatiskt, eller efter respektive inmatningskommando, mellan musrörelser (4) och musaktiviteter (5).
 - Displayen visar hur inmatningskommandona påverkar musen. Mer information om manövrering finns nedan.
- 4) Tryck på knappen [Mode] för att lämna menyn.



Musrörelser (se bild 29, pos. 4)

Medan displayen visar kommandona för musrörelser, rör sig muspekaren på samma sätt som inmatningsenheten används:

Ingångsenhet	Musrörelse
åt vänster/höger	åt vänster/höger
framåt/bakåt	uppåt/nedåt

Musaktiviteter (se bild 29, pos. 5)

Medan displayen visar kommandon för musaktiviteter, kan följande musaktiviteter utföras med inmatningsenheten:

Ingångsenhet	Musaktivitet
åt vänster/höger	klicka på vänster/höger musknapp
framåt	klicka på vänster musknapp och dra
bakåt	bekräfta

Växla mellan musrörelser och musaktiviteter

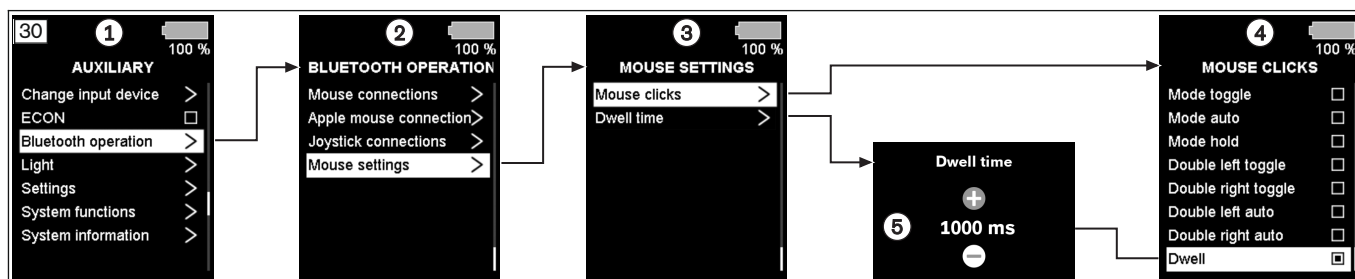
Som standard växlar displayen automatiskt mellan musrörelser och musaktiviteter. Alternativt kan knappar eller bestämda inmatningsenhetsrörelser användas för att växla mellan de båda visningsvyerna. Det går att ställa in växlingstypen (se sida 44).

Fackpersonalen kan även tilldela externa piko-knappar/tryckknappar särskilda musklick. På så sätt kan användaren t. ex. använda enbart styrspaken för musrörelser och behöver inte längre växla mellan de båda visningsvyerna för att utföra musaktiviteter.

7.6.8.4 Ställa in musfunktioner

Öppna musinställningar

- Öppna följande meny på LCD-modulen (se bild 30):
→ Område **"Auxiliary"** (Inställningsfunktioner) (1) > **"Bluetooth operation"** (Bluetooth-användning) (2) > **"Mouse settings"** (Musinställningar) (3) > **"Mouse clicks"** (Musklick) (4)
- I meny (4) väljer du önskat sätt att växla mellan de två visningsvyerna för musrörelser och musaktiviteter (se sida 43). Mer information om dessa inställningar finns nedan.
- Om du har valt inställningen "Dwell" (Fördröjning) ska du ställa in motsvarande fördröjningstid i meny (5).
- För att lämna menyn igen flyttar du inmatningsenheten flera gånger åt vänster.



Ställa in växling mellan musrörelser och musaktiviteter (se bild 30, pos. 4)

Som standard manövreras musrörelser och musaktiviteter via 2 olika visningsvyer på LCD-modulen. Det går att ställa in på vilket sätt du vill växla mellan de två visningsvyerna:

Inställning	Funktion
"Switches" (brytare)	Använd extern brytare på strömodulen (styrenheten) för att aktivera vänster och höger musknapp.
"Base toggle" (Koppla om strömodul)	Använd den externa vänstra musknappen på strömodulen (styrenheten) för att växla mellan musrörelser och musklick.
"Base auto" (Automatisk strömodul)	Identisk med "Base toggle" (Koppla om strömodul), men återgår automatiskt till musrörelser efter ett klick.
"Base hold" (Håll strömodul)	Identisk med "Base toggle" (Koppla om strömodul), men musklicken är bara aktiva så länge musknappen hålls nedtryckt.
"Mode toggle" (Växla läge)*	Använd Mode-knappen för att växla mellan musrörelser och musklick.
"Mode auto" (Automatiskt läge)*	Identisk med "Mode toggle" (Växla läge), men återgår automatiskt till musrörelser efter ett klick.
"Mode hold" (Håll läge)*	Identisk med "Mode toggle" (Växla läge), men musklicken är bara aktiva så länge musknappen hålls nedtryckt.
"Double left toggle" (Växla med dubbelklick vänster)**	Dubbelklicka på vänster musknapp för att växla mellan musrörelser och musklick.
"Double right toggle" (Växla med dubbelklick höger)**	Dubbelklicka på höger musknapp för att växla mellan musrörelser och musklick.
"Double left auto" (Dubbelklick vänster automatiskt)**	Identisk med "Double left toggle" (Växla med dubbelklick vänster), men återgår automatiskt till musrörelser.
"Double right auto" (Dubbelklick höger automatiskt)**	Identisk med "Double right toggle" (Växla med dubbelklick höger), men återgår automatiskt till musrörelser.
"Dwell" (Fördröjning)	Efter fördröjningstiden ("Dwell time") växlar displayen automatiskt från musrörelser till musklick.

* Om kommandot Mode används för att växla mellan musrörelser och musklick måste ett alternativt lägesalternativ vara tillgängligt.

** Om dubbelklick används för att växla mellan musrörelser och musklick måste ett alternativt lägesalternativ vara tillgängligt.

7.6.8.5 Knappstyrning via Bluetooth

Om en anslutning har upprättats till en kompatibel iOS-enhet kan knappstyrningen ("Switch Control") styras via rullstolens inmatningsenhet. Alla inställningar för knappstyrningen görs på iOS-enheten. Det går att konfigurera upp till 8 knappar (4 med kort knapptryckning och 4 med lång knapptryckning). Tiden för lång knapptryckning definieras i iOS-inställningarna.

Mer information om hur du använder knappstyrningen finns i dokumentationen till iOS-enheten.

7.6.8.6 Radera Bluetooth-anslutning (avbryt parkoppling)

Om en enhet inte längre ska manövreras via Bluetooth kan parkopplingen avbrytas igen.

1) Öppna följande meny på LCD-modulen (se bild 31):

→ Området **"Auxiliary" (Inställningsfunktioner)** (1) > **"Settings" (Inställningar)** (2) > **"Bluetooth operation" (Bluetooth-användning)** (3)

→ Denna meny kan även öppnas direkt från LCD-modulens startskärm genom att du för inmatningsenheten åt höger (i riktning mot bluetooth-symbolen).

2) I meny (3) väljer du posten **"Delete Connections" (Radera anslutningar)**.

3) I meny (4) väljer du typ av anslutning.

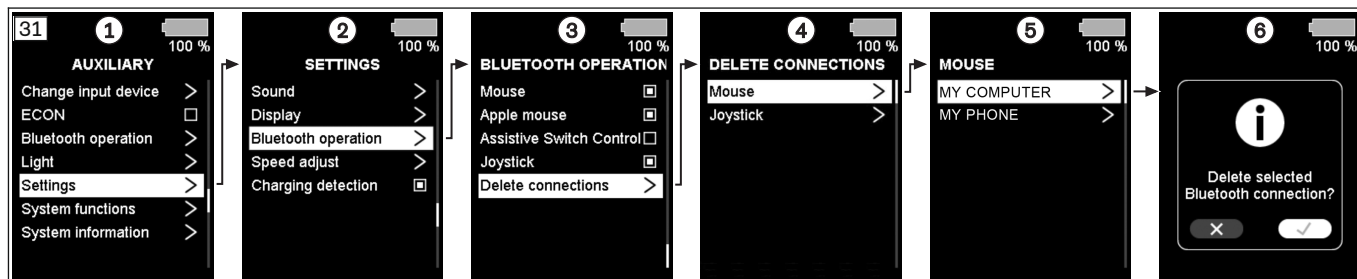
4) I meny (5) väljer du den anslutning som ska raderas.

→ Du får en förfrågan (6) om ifall du verkligen vill radera anslutningen.

5) Flytta inmatningsenheten framåt för att radera anslutningen. Flytta annars inmatningsenheten bakåt för att avbryta förloppet.

INFORMATION: Upprepa proceduren för flera anslutningar vid behov. Om en enhet är kopplad till flera Bluetooth-funktioner (t. ex. mus och styrspak) måste respektive Bluetooth-anslutning raderas separat.

6) För att lämna menyn igen flyttar du inmatningsenheten flera gånger åt vänster.



7.7 Körfunktioner

7.7.1 Säkerhetsanvisningar

Faror vid körning

⚠ OBSERVERA

Körning utan erfarenhet

Kollision, fall genom fel vid hanteringen av produkten

- ▶ Börja med att öva på att köra med produkten i ett område som är plant och överskådligt.

⚠ OBSERVERA

Otillräcklig stabilisering av den sittande personen

Personen kan falla ut ur rullstolen på grund av bristande säkring

- ▶ Använd alltid bältesystemet vid körning på allmän väg.
- ▶ Fackpersonalen som har överlämnat produkten ger information om efterhandsköp och om fastsättning.

⚠ OBSERVERA

Okontrollerad körning, oväntade ljud eller lukter

Fall, tippning, kollision med personer eller föremål i omgivningen på grund av defekter

- ▶ Om det förekommer fel, defekter eller andra faror som skulle kunna leda till personskador, måste produkten genast tas ur drift. Exempelvis okontrollerade rörelser som oväntade eller tidigare ej fastställda ljud eller lukter som starkt avviker från produktens leveranstillstånd.
- ▶ Kontakta fackpersonalen.

⚠ OBSERVERA

Körning i mörker

Olycka med andra trafikanter om belysning saknas

- ▶ Bär ljus klädsel eller klädsel med reflexer.
- ▶ Använd belysningen på rullstolen.
- ▶ **Om tillgänglig:** Kontrollera att reflexerna på produktens varningsskylt baktill är väl synliga.

Fara vid användning av offentliga transportmedel, hissar, lyftramper

⚠ OBSERVERA

Användning av hissar, lyftramper

Tippning, kollision med personer eller föremål i omgivningen på grund av felaktig parkering

- ▶ Stäng alltid av elektroniken vid användning av hissar eller lyftramper.
- ▶ Säkerställ att bromsen har låsts.

⚠ OBSERVERA**Säker placering när du reser med kollektivtrafik**

Klämning, tryck, stötar, kollisioner med personer eller föremål, skador på produkten på grund av felaktig användning

- ▶ Använd endast kollektivtrafik som är tillåten för transport av elrullstolar.
- ▶ Följ alltid de aktuella transportriktlinjerna för transportföretaget och landets lagar om du ska resa kollektivt.
- ▶ Se till att alltid hitta en stabil position när du reser kollektivt. Använd de befintliga rullstolszonerna, parkeringsplatserna för rullstolar och fasthållningssystem. Stäng av elrullstolen innan färden börjar.
- ▶ Transport av en person sittande i rullstol med kollektivtrafik utgör en betydande säkerhetsrisk för samtliga inblandade. Vi rekommenderar därför användning av befintliga sittmöjligheter vid transport.
- ▶ Under färden med kollektivtrafik får du inte sitta i rullstolen utan att ha ett godkänt personfastsättningssystem.

Faror orsakade genom bristfälliga däck**⚠ OBSERVERA****Bristfälliga däck**

Olycka/fall orsakade av dåligt grepp, reducerad bromsverkan eller bristande manövreringsförmåga

- ▶ Beakta det korrekta lufttrycket. Det korrekta lufttrycket står tryckt på däcksidan.
- ▶ Kontrollera att båda drivhjulen har samma lufttryck.
- ▶ Kontrollera däcken avseende tillräckligt profildjup. Däcken måste bytas ut om profildjupet är mindre än **1 mm**.

Ytterligare anvisningar**INFORMATION**

En användning av elrullstolen kan leda till en urladdning t.ex. på grund av friktion (hög spänning med låg ström; strömladdning via brukaren), vilket dock på intet vis utgör en hälsorisk.

Om elrullstolen är utrustad med punkteringssäkra däck kan även detta leda till en elektrostatisk urladdning. Detta kan avhjälpas genom att byta till luftfyllda däck.

7.7.2 Anvisningar angående körning**Allmänt:**

- Före varje användningstillfälle måste batteriernas laddningsnivå kontrolleras för att undvika att elrullstolen blir stående om batterierna har laddats ur.
- Nybörjare ska alltid köra med litet körsteg.
- Kör alltid långsamt i kurvor.
- Ojämnt underlag kan leda till en okontrollerad körning. Därför ska hastigheten alltid anpassas efter underlagets beskaffenhet.
- Det är endast tillåtet att köra baklänges för att finmanövrera eller köra kortare sträckor på jämna underlag.

Hinder (trappsteg, trottoarkanter, spår):

- Hinder ska du alltid övervinna i rät vinkel och i körning framåt (kör aldrig snett med ett framhjul först).
- Vid behov kan du ta sats med **högst 10 cm**.
- När rullstolen ska köras över hinder måste hastigheten alltid reduceras (t ex. genom att ställa in körsteg 1 eller 2).
- Observera informationen om att köra över hinder (se "Tekniska uppgifter"). Höjdskillnader som är större än vad som anges där får inte köras över.
- Undvik hopp med rullstolen från avsatser.
- Luta dig inte ut ur rullstolen vid hindertagning.
- Korsa endast spår och räls på därför avsedda ställen.
- Korsa inte järnvägsövergångar för nära kanten. Annars kan hjulen av misstag åka av järnvägsövergången.

Uppförs- och nedförslut

- Observera uppgifterna om tillåtna uppförs- och nedförslut (se kapitlet "Tekniska data"). Kör inte i uppförs- och nedförslut som är brantare än dessa uppgifter. Annars kan rullstolen tippa och inte bromsas säkert. I annat fall försämras drivhjulens grepp på underlaget.
- Styrningen och motorerna måste skyddas mot överbelastning. Därför beror stigningsförmågan i långa uppförs- och nedförslut på den sammanlagda vikten (rullstolens vikt + användarens vikt + belastning) samt på underlag, utetemperatur, batterispänning och användarens körsätt. Stigningsförmågan i långa uppförs- och nedförslut kan i vissa fall vara betydligt lägre än den angivna stigningsförmågan.
- Kör aldrig baklänges i nedförslut. Det är endast tillåtet att köra baklänges för att finmanövrera på ramper (t.ex. när en person med funktionsnedsättning ska lämna ett fordon) under uppsikt.
- Styrningen övervakar rullstolens lutning och anpassar körningen automatiskt. Vid körning i nedförslut reduceras hastigheten automatiskt i enlighet med lutningen. Detta ökar säkerheten men är ändå ingen garanti för att man inte välter. Vid behov ska hastigheten reduceras ytterligare i enlighet med lutningen (t.ex. genom att använda en långsam körprofil med ett lägre körsteg).
- Sänk alltid ner sitthöjdsjusteringen helt innan du kör i uppförs- eller nedförslut.
- Kör endast i nedförslut med sitsen vågrät eller lätt lutad bakåt.
- Beroende på rullstolens lutning eller de individuella sitsfunktionernas justering kan körfunktionen blockeras automatiskt. I dessa fall kan körfunktionen återställas genom att sitsvinklingen justeras en aning bakåt.

Terräng:

- Vid farozoner ska hastigheten reduceras (t.ex. genom att ställa in körsteg 1).
- Typiska farozoner är:
 - smala vägar längs vattendrag/sluttningar/avgrunder (t. ex. kajkanter, dammar etc.),
 - trånga utrymmen eller områden,
 - kraftiga nedförslutningar (t. ex. i berg, i riktning mot vägar),
 - områden med ojämnt underlag (byggplatser, korsningar, järnvägsövergångar),
 - snötäckta körsträckor.
- Produkten får inte användas i vatten.

Användning av styrningen:

- Styrsystemet måste alltid vara fastmonterat och joystickpositionen måste vara korrekt.
- Den hand eller extremitet som används för att manövrera joystickens ska ha stöd, t.ex. av sidodelens armstöd.
- Joystickens får inte vara det enda stödet för handen eller extremiteten, annars kan rullstolens rörelser och ojämheter i golvet leda till att brukaren förlorar kontrollen.
- Om elrullstolen inte går med full hastighet vid uppladdat batteri ska det valda körsteget kontrolleras. Om inte en höjning av körsteget löser problemet, kontakta fackpersonal.
- Det intelligenta hastighetskontrollsystemet anpassar köregenskaperna efter lutning och stigning.

Övriga användningsanvisningar

- Upphängning av laster, som till exempel ryggsäckar eller dylikt kan försämra stabiliteten. Ottobock rekommenderar att man använder sig av en bagagehållare eller tillvalet "Ryggsäckskrok". Den extra vikten får inte överstiga **5 kg (11 lbs)**.
- Rekommenderad total bredd för elrullstolar i kategori B i driftklart skick är **700 mm (27,5")**. Det föreskrivna värdet används för att säkerställa obehindrad användning av t.ex. utrymningsvägar. Observera att vissa rullstolsvarianter med mycket breda sitsar kanske överskrider det rekommenderade värdet (för mer information, se kapitlet "Tekniska data": se sida 135).
- Rullstolarna i serien uppfyller generellt de tekniska minimikraven för rullstolar som kan transporteras med tåg. På grund av det stora antalet olika varianter och inställningar uppfyller dock inte varje enskild elrullstol alla minimikrav (för mer information, se kapitlet "Bilagor" > "Gränsvärden för rullstolar som kan transporteras med tåg": se sida 141).

7.7.3 Anvisningar för körning på allmän väg

Definitioner:

- Med körning på allmän väg avses här enskild körning i trafik på vägar som är godkända för motorfordon. Undantaget från detta är körning på gångvägar eller användning av kollektivtrafik.

Allmänna anvisningar:

- Under färd på allmän väg är du skyldig att följa de trafikregler som gäller i landet. Tillverkaren rekommenderar att användaren genomgår utbildning/introduktion i hur man använder produkten på allmän väg. Fackpersonalen har instruerats att ge motsvarande anvisningar vid överlämning av produkten.
- Vid användning på allmän väg är det särskilt viktigt att observera följande säkerhetsanvisningar i denna bruksanvisning:
 - Kapitlet "Allmänna säkerhetsanvisningar": se sida 11.
 - Kapitlet "Körfunktioner" > "Säkerhetsanvisningar": se sida 46.
 - Kapitlet "Elektriska sitsfunktioner" > "Säkerhetsanvisningar": se sida 67.

Tekniska förutsättningar:

- Produkten är godkänd för körning på allmän väg.
- Produkten måste vara utrustad med följande tillval vid körning på allmän väg:
 - Belysning för körning på allmän väg:** Hit hör frambelysning, bakbelysning, blinkrar samt reflexer bak och på sidan.
 - Varselskylt:** Denna fästs på baksidan av ryggstödet.
- Produkten måste nå den lägsta tillåtna hastigheten i landet för att få köras på väg. Information om de hastigheter som elrullstolen kan uppnå finns på dess typskylt.

7.7.4 Påslagning och avstängning

VARNING

Saknad bromsfunktion

Fall, tippning, kollision med personer eller föremål i omgivningen på grund av bristande kontroll

- ▶ Se till att bromsupplåsningsspaken står i körläge före varje körning (se sida 54).
- ▶ Se efter på kontrollpanelen om bromsarna är redo och funktionsdugliga (se sida 129).

VARNING

Saknade säkerhetsfunktioner

Fall, tippning, kollision med personer eller föremål i omgivningen på grund av bristande kontroll

- ▶ Kontrollera före varje användningstillfälle att produkten är i säkert och riktigt tillstånd, inklusive säkerhetsfunktionerna.
- ▶ Använd enbart produkten om alla säkerhetsfunktioner, t.ex. de automatiska bromsarna, fungerar.

VARNING

Oväntat nödstopp

Om nödstoppet plötsligt aktiveras kan rullstolen välta eller användaren falla ur

- ▶ Sätt alltid på höftbältet vid körning. Vid kommunikationsproblem i styrningens bussystem eller om elförsörjningen inte fungerar korrekt utför de modulsammansatta produkterna ett nödstopp och undviker på så vis o-kontrollerade funktioner.
- ▶ Observera att i trafiken kan ett sådant nödstopp leda till farliga situationer för dig. Försäkra dig om att styrningen servas regelbundet (se sida 125).
- ▶ Tänk på att du efter varje nödstopp måste slå på styrningen på elrullstolen igen.
- ▶ Om rullstolen efter omstart fortfarande inte är körklar kan du låsa upp bromsen och skjuta den manuellt (se sida 54).
- ▶ Kontakta fackpersonal snarast möjligt om rullstolen efter förnyad igångsättning fortfarande inte är körklar.

INFORMATION

Vid fara kan produkten när som helst stängas av med på/av-knappen. Tryck på knappen för att bromsa och stoppa de elektriska funktionerna. Om felfunktioner uppstår, t.ex. defekt energitillförsel till styrningen, registreras de av programvaran och utlöser en nödbromsning eller en hastighetsminskning. Samtidigt ljuder en varningssignal.

- Genom att trycka på knappen [På/Av] (se sida 25) kopplas elrullstolens styrning till eller från. Om styrningen inte har använts på ett tag stängs elrullstolen av automatiskt.
- Om elrullstolen stängs av under färd med knappen [på/av] bromsar elrullstolen in direkt och stannar helt.
- Varje gång styrningen slås på befinner den sig som standard på startskärmen.
- Fackpersonalen har via parameterinställningarna möjlighet att efter användarens behov bestämma i vilken körprofil styrningen ska befinna sig efter starten (t.ex. i körprofil D2).

Automatisk avstängningstid

Om LCD-modulen inte manövreras under en tid växlar den automatiskt till viloläge och reducerar ljusstyrkan på displayen. När du manövrerar inmatningsenheten lämnar den viloläget och displayen aktiveras igen. Viloläget kan vid behov anpassas eller avaktiveras av fackpersonalen.

Om styrningen inte manövreras under en tid stängs den av automatiskt. Som standard är avstängningstiden inställd på **20 minuter**. Avstängningstiden kan vid behov anpassas av fackpersonalen.

7.7.5 Val av körsteg

Så här använder du ICON handmodul

- Om styrningen befinner sig i området "Körfunktioner" öppnas körprofilerna i tur och ordning när man trycker på knappen [Mode].
- Elrullstolen har ett programmeringsbart antal körprofiler (Standardversion: 4 körprofiler).
Anvisning: Antalet körprofiler kan avvika från detta antal beroende på leveransland och fackpersonalens inställningar.
- Om man trycker på höger funktionsknapp [Öka hastighet] ökas körstegsområdet med 5 %.
- Om man trycker på vänster funktionsknapp [Öka hastighet] minskas körstegsområdet med 5 %.
- När högsta eller lägsta körstegsområde har uppnåtts ändrar sig ljudsignalens tonhöjd.
- LCD-skärmen visar vald körprofil i kombination med valt körstegsområde:

Indikering	Information
	Valt körstegsområde = 2 (motsvarar i exemplet 35 % av den möjliga maxhastigheten) Utgångspositionens inställning kan avvika.
	Valt körstegsområde = 2 (motsvarar i exemplet 50 % av den möjliga maxhastigheten) Alternativ inställning. Utgångspositionens inställning kan avvika.

Så här använder du ICON LCD-modul

- Om styrningen befinner sig i området "Körfunktioner" öppnas körprofilerna i tur och ordning när man trycker på knappen [Mode] eller en alternativ inmatningsenhet.
- Elrullstolen har ett programmeringsbart antal körprofiler (Standardversion: 4 körprofiler).
- När högsta eller lägsta körstegsområde har uppnåtts ändrar sig ljudsignalens tonhöjd.
- LCD-skärmen visar vald körprofil:

Indikering	Information
	Vald körprofil = 1 (motsvarar den möjliga minimihastigheten) Utgångspositionens inställning kan avvika

7.7.6 Körning

VARNING

Körning på olämpligt underlag

Fall, tippning på grund av brukarfel

- Kör inte elrullstolen över mycket hala underlag (t.ex. isbelagda ytor) eller mycket grovkorniga ytor (t.ex. grovt grus eller rullstensgrus).

⚠ VARNING**Körning i uppförslut, hinderkörning**

Fall, tippning på grund av brukarfel

- ▶ Kör inte över större hinder eller i brantare uppförs- och nedförslut än vad som är tillåtet. Mer information hittar du i kapitlet "Tekniska data" (se sida 135).
- ▶ Vid körning i uppförs- och nedförslut är det inte tillåtet att köra över hinder.
- ▶ Undvik in- och urstigning i uppförs- och nedförslut.
- ▶ Kör aldrig i trappor.

⚠ VARNING**Ökad bromssträcka**

Fall, tippning eller kollision på grund av brukarfel

- ▶ Tänk på att bromssträckan är betydligt längre på nedåtlutningar än på jämna ytor. Bromssträckan kan bli ännu längre beroende på användarvikt, bagage, påbyggda tillval och däckens skick liksom väderförhållanden och underlag.
- ▶ Var särskilt försiktig när du kör och bromsar i nedförslut, även om reglagen automatiskt begränsar hastigheten.

INFORMATION

Produktens styrning växlar till säkert läge och produktens effekt begränsas vid förhöjda temperaturer och längre körning i uppförslut eller nedförslut.

Trots detta bör användaren köra och bromsa försiktigt i dessa situationer för att undvika körspärr.

Om styrningen skulle indikera körspärr på grund av för hög temperatur (t. ex. vid körning i lång uppförslut), måste elrullstolen först svalna innan styrningen kan häva körspärren.

Om styrningen skulle indikera körspärr vid körning i nedförslut kan du öka stabiliteten tills styrningen häver körspärren, genom att ändra sitsinställningarna (reducera sithöjdsinställningen, öka ryggvinkeln, vinkla sitsen bakåt, flytta benstöden lodrätt mot sitsen).

Om styrningen fortfarande visar körspärr trots de föreslagna åtgärderna är situationen inte tekniskt hanterbar. Be om hjälp eller kontakta fackpersonal omedelbart.

Elrullstolen styrs genom att joystickerna manövreras:

- Ju längre joystickerna flyttas från sin mittposition, desto snabbare kommer elrullstolen att flytta sig i denna riktning.
- Den aktuella maximala hastigheten vid fullt utslag är beroende av det valda körsteget.
- När joystickerna släpps aktiveras bromsfunktionen automatiskt och elrullstolen stannar.

I stillastående är de mekaniska bromsarna aktiva och rullstolen kan inte längre rulla.

INFORMATION: Vid användning av specialstyrning används även alternativa inmatningsenheter.

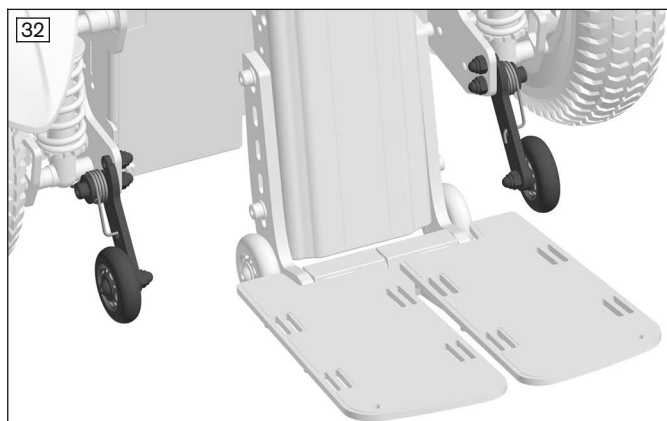
7.7.7 Räckvidd

Specifika uppgifter om produktens räckvidd finns i kapitlet "Tekniska data" (se sida 135).

Produktens räckvidd påverkas av följande faktorer:

- batteriernas kapacitet
- batteriålder
- omgivningstemperatur
- körbelastning (t.ex. på grund av terrängtyp, underlag, frekvent körning över kanter)
- hur laddningen av batterier går till
- typ och antal elektriska tillval
- rullstolens sammanlagda vikt på grund av vald utrustning
- användning av elektriska tillval
- användarens kroppsvikt
- däck (lufttryck, däckprofildjup)

7.7.8 Tippskydd



De fjädrande tippskyddshjulen, som kan svängas undan, stabiliserar den framhjulsdrivna elrullstolen vid bromsning i nedförslut.

När man t.ex. kör emot kantstenen svänger de bakåt.

På elrullstolar med mitthjulsdrift krävs inget tippskydd.

7.7.9 Körspärr

INFORMATION

Funktionen är frikopplad som standard.

Fackpersonalen som anpassat produkten eller tillverkarens kundtjänst svarar gärna på frågor om avstängning av körspärren.

Elrullstolen är utrustad med en elektronisk körspärr.

Aktivering av körspärren

- 1) Vid påslagen styrning hålls knappen [Mode] (eller en alternativ inmatningsenhet) nedtryckt under åtminstone 5 sekunder.
- 2) Efter en signalton (ca 1 sek.) släpps knappen [Mode] (eller en alternativ inmatningsenhet).
 - En lång signalton bekräftar den spärrade körfunktionen.
 - Styrningen stängs av.
 - Låssymbolen i LCD-indikationsfältet visar att körspärren är aktiv:

Indikering	Information
	Körspärr aktiverad

Avaktivering av körspärren

- 1) Tryck på knappen [på/av] på kontrollpanelen.
 - Styrningen är påslagen. LCD-indikationsfältet visar att körspärren är aktiv.
- 2) Tryck styrspaken (eller en alternativ inmatningsenhet) så långt framåt som möjligt tills du hör en signal.
- 3) Tryck styrspaken (eller en alternativ inmatningsenhet) så långt bakåt som möjligt tills du hör en signal.
- 4) Släpp styrspaken (eller en alternativ inmatningsenhet).
 - En lång signalton bekräftar frikopplingen av körfunktionen.
 - LCD-indikationsfältet visar körsteget och batteriindikeringen.
 - Körspärren är avaktiverad och körning tillåts.

Problemlösning

Om inte inaktiveringsrörelsen utförs korrekt kvarstår spärr.

- 1) Stäng av elektroniken för en förnyad avaktivering av körspärren.
- 2) Slå på elrullstolen.
- 3) Avaktivera körspärren på nytt.

7.7.10 Farthållarläge

"Latch Driving" (farthållarläge)

Det går att aktivera farthållarläget för en eller flera körprofiler. I detta fall kan användaren röra styrspaken eller en alternativ inmatningsenhet framåt, bakåt eller i båda riktningarna och sedan släppa, utan att t. ex. elrullstolens hastighet påverkas. Farthållarläget underlättar körningen för personer med vissa kroppsliga funktionsnedsättningar, eftersom styrspaken eller den alternativa inmatningsenheten inte behöver manövreras hela tiden. Kurskorrigeringar kan ske närsomhelst under körningen.

När farthållarläget aktiveras visas ordet "Latch" på skärmen:

Indikering	Information
	Indikerar farthållarläge

Funktionen är vanligtvis konfigurerad på så sätt att elrullstolen efter ett visst förprogrammerat intervall automatiskt bromsar in till stillastående. Om funktionen har aktiverats av fackpersonalen visas ordet "Latch" i det markerade området i rektangeln tillsammans med återstående tid i procent.

Det finns tre olika farthållarlägen:

Varianter	Innehåll
"Cruise"	Om styrspaken lämnar neutralläget framåt eller bakåt behåller elrullstolen samma hastighet efter att styrspaken har släppts. Övriga styrspaksrörelser ökar eller sänker hastigheten. Rör styrspaken mot körriktningen för snabbstopp.
"1-Step"	Om styrspaken lämnar neutralläget framåt eller bakåt ungefär halvvägs till slutpositionen, kör elrullstolen med maximal hastighet efter att styrspaken har släppts. Rör styrspaken mot körriktningen för snabbstopp.
"3-Step"	Liknar "1-Step". Genom att röra styrspaken i motsvarande riktning kör elrullstolen först med 1/3 av den maximala hastigheten. I steg 2 kör elrullstolen med 2/3 av den maximala hastigheten och i steg 3 kör den med maximal hastighet. Rör styrspaken mot körriktningen för snabbstopp.

INFORMATION

Farthållarläget kan endast användas för färd framåt och bakåt. Farthållarläget går inte att använda för att svänga.

7.7.11 Anpassa köregenskaperna

⚠ VARNING

Felaktigt konfigurerad styrning

Fall, tippning, kollision med felaktig inställda parametrar

- Parametrarna i styrningen får bara ändras av fackpersonal. Varken tillverkaren eller användaren av styrningen ansvarar för skador som orsakats av egenhändiga parameterinställningar som inte är anpassade till användaren.

Anpassning av hastighets-, accelerations- och fördröjningsvärden till individuella brukarönskemål görs uteslutande av fackpersonal.

Begränsa körhastigheten som användare

Vid behov kan fackpersonalen aktivera en funktion med vilken användaren kan anpassa körhastigheten för respektive körprofil. Denna funktion är framförallt till hjälp om användaren inte kan reglera körhastigheten direkt genom att fälla ut inmatningsenheten, t. ex. vid användning av specialstyrningar med 1 knapp.

Användaren kan ställa in körhastigheten stegvis på ett värde mellan 10 % och 100 %. Inställningen kan anpassas separat för respektive körprofil. Körhastigheten kan endast ökas eller sänkas inom ramen för körprofilen.

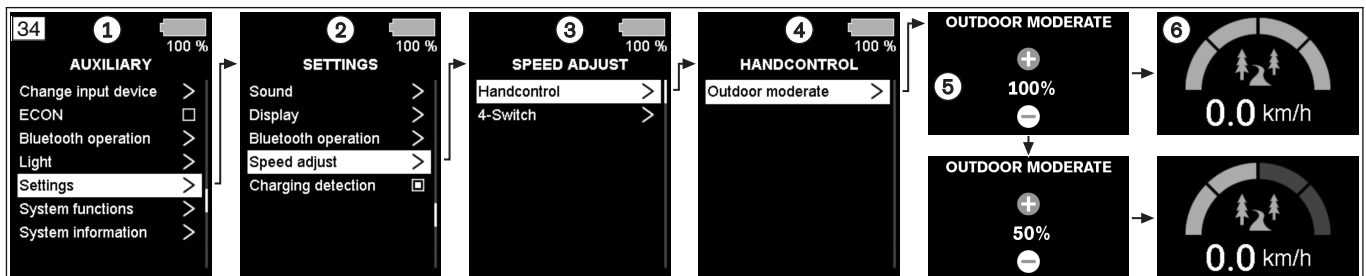


Körhastighetsbegränsningen kan anpassas på handmodulen med knapparna [funktionsknapp 1 – 3] (se bild 33):

- Med knappen [Växla funktionsknappfunktioner] (1) kan du bläddra genom sidorna tills funktionerna [-] och [+] visas.
- Med knapparna (2) kan du minska [-] eller öka [+] begränsningen.
- Den ljusa stapeln (3) visar körhastighetsbegränsningen i den aktuella körprofilen (t. ex. 75 %).

Körhastigheten för olika inmatningsenheter kan ställas in separat på LCD-modulen, beroende på rullstolens utrustning (t. ex. för en specialstyrning eller ledsagarstyrning).

- 1) Öppna följande meny på LCD-modulen (se bild 34):
 - Område **"Auxiliary" (Inställningsfunktioner)** (1) > **"Settings" (Inställningar)** (2) > **"Speed Adjust" (Hastighetsanpassning)** (3)
 - Meny (3) visar de inmatningsenheter för vilka användaren kan anpassa hastigheten.
- 2) Välj den enhet för vilken hastigheten ska anpassas (t. ex. "Handcontrol").
 - Meny (4) visar den körprofil som kan anpassas på inmatningsenheten.
- 3) Välj den körprofil för vilken hastigheten ska anpassas.
- 4) I meny (5) kan maxhastigheten ändras i steg om 10 %:
 - Flytta inmatningsenheten framåt (+) för att öka begränsningen.
 - Flytta inmatningsenheten bakåt (-) för att minska begränsningen.
- 5) För att lämna menyn igen flyttar du inmatningsenheten flera gånger åt vänster.
- 6) Öppna området "Körfunktioner", t. ex. med hjälp av knappen [Mode].
 - Den ljusa stapeln (6) visar körhastighetsbegränsningen i den aktuella körprofilen (t. ex. 100 % eller 50 %).



7.8 Bromsupplåsning/bromslåsning

⚠ VARNING

Okontrollerad ivägrullning

Kollision med personer eller föremål i omgivningen på grund av upplåsta bromsar

- Observera att bromsarna inte fungerar när de är upplåsta. Bromsfunktionen får endast låsas upp i närvaro av en ledsagare/medhjälpare.
- Om användaren inte själv når bromsupplåsningen kan bromsarna låsas upp av ledsagaren.
- Observera att ledsagaren/medhjälparen måste kunna uppnå lämplig bromskraft vid skjutning av rullstolen på en sträcka med lutning.
- Säkerställ att bromsarna har låsts varje gång elrullstolen har parkerats.

⚠ VARNING

Felaktigt utförda underhålls- reparations- eller inställningsarbeten med bromsen

Fall, tippning, kollision med personer eller föremål i omgivningen på grund av otillåten användning

- Reparationer och inställningar av bromsarna får uteslutande göras av fackpersonal. En felaktig inställning kan leda till att bromseffekten går förlorad.

⚠ OBSERVERA**Öppet liggande klämkanter**

Risk för fastklämning, klämning genom felaktig hantering

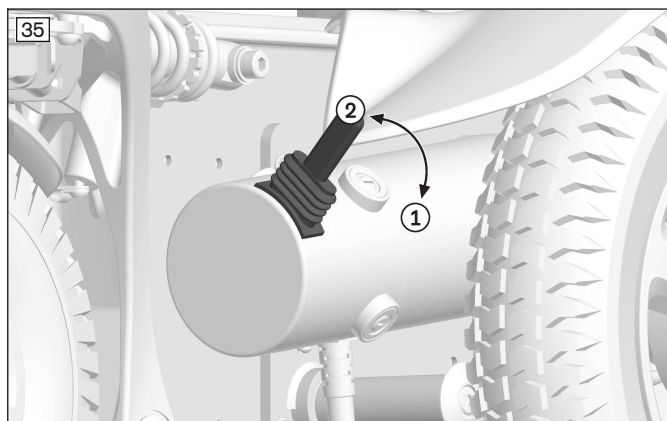
- Greppa så långt ut på bromsupplåsningsspaken som möjligt för att inte klämma fingrarna mellan den och stänkskyddet.

INFORMATION

Styrningen avger en signal via kontrollpanelen när bromsarna är upplåsta. Om detta inte är fallet föreligger det en felfunktion som fackpersonalen genast måste åtgärda.

Om styrningen slutar fungera eller om batteriets laddningsnivå är för låg går det att skjuta elrullstolen för hand.

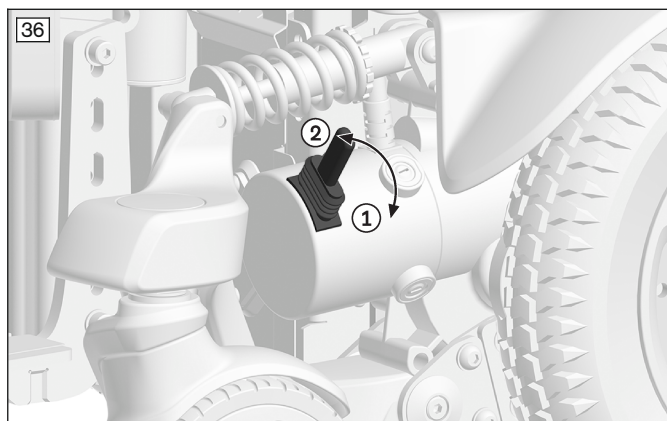
Då lossas bromsarna via den mekaniska upplåsningen. Bromsupplåsningen befinner sig till höger eller vänster vid körmotorerna.

Avaktivera/aktivera broms – framhjulsdraft**Upplåsning/avaktivering av bromsen**

- 1) Vid behov: Stäng av styrningen.
 - 2) Tryck bromsupplåsningsspakarna nedåt (se bild 35, pos. 1).
- Drivmotorerna är upplåsta, elrullstolen har ingen bromsfunktion.
 - Efter tillkoppling av styrningen: Styrningen känner av den upplåsta bromsen och avaktiverar körfunktionen.
 - En varning visas på kontrollpanelen.

Låsa/aktivera bromsen

- 1) Vid behov: Stäng av styrningen.
 - 2) Tryck bromsupplåsningsspaken uppåt (se bild 35, pos. 2).
 - 3) Slå på styrningen.
- Körfunktionen är aktiverad.

Avaktivera/aktivera broms – mitthjulsdraft**Upplåsning/avaktivering av bromsen**

- 1) Vid behov: Stäng av styrningen.
 - 2) Tryck bromsupplåsningsspakarna nedåt (se bild 36, pos. 1).
- Drivmotorerna är upplåsta, elrullstolen har ingen bromsfunktion.
 - Efter tillkoppling av styrningen: Styrningen känner av den upplåsta bromsen och avaktiverar körfunktionen.
 - En varning visas på kontrollpanelen.

Låsa/aktivera bromsen

- 1) Vid behov: Stäng av styrningen.
 - 2) Tryck bromsupplåsningsspaken uppåt (se bild 36, pos. 2).
 - 3) Slå på styrningen.
- Körfunktionen är aktiverad.

Broms avaktiverad: Varning på ICON handmodul eller ICON LCD-modul

Indikering	Information
	Broms upplåst: #3 --> Broms på motor 1 #4 --> Broms på motor 2

7.9 Batterier/uppladdning**7.9.1 Säkerhetsanvisningar****⚠ OBSERVERA****Utebliven kontroll av laddningsnivån före drift**

Personskador om brukaren oväntat blir stående, problem på grund av oplanerade stillestånd

- ▶ Kontrollera batteriernas laddningsnivå före varje användningstillfälle.
- ▶ Kontrollera att batteriernas laddningsnivå är tillräcklig för den planerade körsträckan.
- ▶ Kör aldrig med nästan tomma batterier.
- ▶ Ladda genast batterier som nästan är tomma.

ANVISNING**Otillåtet batteribyte**

Skador på batteriet på grund av otillåten ändring på produkten

- ▶ Batteribytten får endast utföras av fackpersonal.
- ▶ Den från fabriken inställda laddningskurvan för batteriladdaren är anpassad efter de medföljande batterierna och får inte förändras på egen hand.

7.9.2 Allmänt

Elrullstolen är utrustad med underhållsfria batterier. Kapitlet "Tekniska data" innehåller mer information om batterikapaciteten.

Batterierna finns under sitsen på elrullstolen, under batteriskyddet.

Om du kör länge när batteriindikeringen är låg kan batterierna djupurladdas, vilket skadar dem. Strax innan det händer minskar körhastigheten, och användaren varnas för risken för djupurladdning (se sida 129).

7.9.3 Anvisningar angående uppladdningen av batterierna

Beroende på situation når batterierna sin fulla kapacitet först efter **ca 20** laddningscykler. Först när batterierna har nått full kapacitet kan elrullstolen nå den angivna räckvidden.

Vid temperaturer på **< 0 °C / 32 °F** sjunker batteriets kapacitet med upp till **35 %** jämfört med en utomhustemperatur på **20 °C / 68 °F**. Då förkortas elrullstolens räckvidd i motsvarande grad. Laddningsnivån som visas på kontrollpanelen kan också avvika i högre grad från den faktiska batterikapaciteten.

För en optimal laddningsrytm ska följande anvisningar observeras:

- Batterierna kan laddas upp när som helst och oberoende av laddningstillstånd.
- Vid urladdat batteri (endast ett blinkande segment) tar en fullständig uppladdning **ca 10 till 12 timmar**. Därefter kan elrullstolen utan problem förbli ansluten, eftersom batteriladdaren förfogar över en programmerad efterladdningsfas, där den uppnådda kapaciteten kvarstår.
- Vid daglig användning av elrullstolen bör batterierna laddas upp varje natt.
- Låt aldrig batterierna laddas ur fullständigt (djupurladdning).
- Batterierna laddas gradvis ur vid längre stillestånd. Om inte elrullstolen används under en längre tid bör batterierna laddas upp **1 x en gång per vecka** så att deras kapacitet bibehålls.
- Om rullstolen inte används under mer än tre dagar ska säkringen avaktiveras när batterierna laddats.
- Stäng av elrullstolens styrning under laddningen, så att all laddningsström lagras i batterierna.

7.9.4 Batteriladdare

INFORMATION

- ▶ Observera att Ottobock har levererat denna produkt utan batteriladdare enligt beställningen.
- ▶ Observera att du har fått en batteriladdare som inte tillhör Ottobocks modulsystem. Ottobock ansvarar inte för kombinationer med tillbehör från andra tillverkare utanför Ottobocks modulsystem.
- ▶ Läs och följ bruksanvisningen/tillverkaranvisningen innan du använder denna batteriladdare från en annan tillverkare. De medföljer produkten.
- ▶ Om du har frågor eller problem med detta tillbehör ska du kontakta fackpersonalen som anpassade produkten.

ANVISNING

Felaktig hantering av batteriladdaren

Skador på batteriladdaren, skador på batteriet till följd av användarfel

- ▶ Använd endast batteriladdare som har testats och godkänts för de batterier som används.
- ▶ Kontrollera att angivelserna på batteriladdarens typskylt motsvarar den specifika spänningen för respektive elnät i ditt land.
- ▶ Använd inte batteriladdaren utanför de angivna temperatur- och fuktighetsgränserna.
- ▶ Ställ batteriladdaren på en jämn yta.
- ▶ Skydda laddaren mot direkt solsken vid uppställning i närheten av fönster.
- ▶ Se till att batteriladdaren inte överhettas.
- ▶ Stäng av styrningen under uppladdningen för att ladda all laddningsström till batteriet.
- ▶ Undvik damm, smuts och fukt.
- ▶ Rengör vid behov laddaren försiktigt med en fuktig trasa och en mild rengöringslösning.

Batteriladdaren är avsedd för underhållsfria batterier och batterier som kräver litet underhåll.

Mer information om manövreringen och LED-indikationen, se den medföljande bruksanvisningen för batteriladdaren.

7.9.5 Ladda batterier

⚠ VARNING

Felaktig hantering av batteriladdaren

Elektriska stötar vid kontakt med spänningsförande delar

- ▶ Vidrör inte spänningsförande delar. Batteriladdaren och tillhörande kabel är strömförande efter påslagning.
- ▶ Ta inte bort isolering eller skyddshöljen.

⚠ VARNING

Felaktig hantering av laddare

Risk för personskada på grund av försummelse av tillsynsplikten; skadad laddare

- ▶ Laddare får endast användas av personer som är instruerade i hur man använder dem på ett korrekt sätt och utan att utsätta sig för faror. Användaren måste ha läst och förstått innehållet i den tillhörande bruksanvisningen.
- ▶ Förvara laddaren på en plats där barn inte kan komma åt den.
- ▶ Barn och personer med begränsade kognitiva färdigheter får endast använda laddare under uppsikt av en ansvarig person som besitter relevanta kunskaper.

⚠ VARNING**Explosiv gas vid batteriladdning**

Brännskador till följd av explosion efter ett brukarfel

- ▶ Sörj för tillräcklig ventilation inomhus.
- ▶ Rök inte och gör inte upp eld.
- ▶ Undvik gnistbildning. Stäng av batteriladdaren och dra loss kontakten innan du tar ut batterierna.
- ▶ Ventilationsöppningarna får inte vara övertäckta.
- ▶ Använd enbart batteriladdare som har kontrollerats och godkänts av tillverkaren för de batterier som används (observera anvisningarna på batteriladdaren). Om detta inte beaktas kan det leda till att batteriet exploderar och hälsorisker uppstår.

⚠ VARNING**Otillräcklig ventilation för batteriladdaren under laddningsförloppet**

Brännskador på grund av att laddaren överhettas/antänds

- ▶ Kontrollera att laddaren inte kan överhettas under laddningen.
- ▶ Försäkra dig om att kylgaller eller ventilationsöppningar på baksidan av apparaten inte är övertäckta.

⚠ OBSERVERA**Produkten innehåller magneter**

Personskador, skador på grund av magnetfält

- ▶ Magnetladdningsuttaget har ett magnetlås. Magneterna kan störa funktionen hos medicintekniska produkter och andra elektroniska enheter. Håll ett säkerhetsavstånd till magneterna. Observera tillverkarens information (t. ex. för medicinska implantat, elektroniska apparater, magnetkort med mera).

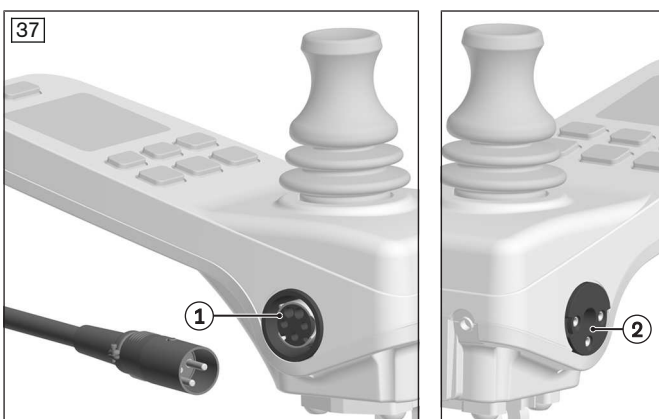
ANVISNING**Felaktig uppladdning**

Skada på batteriet på grund av användarfel

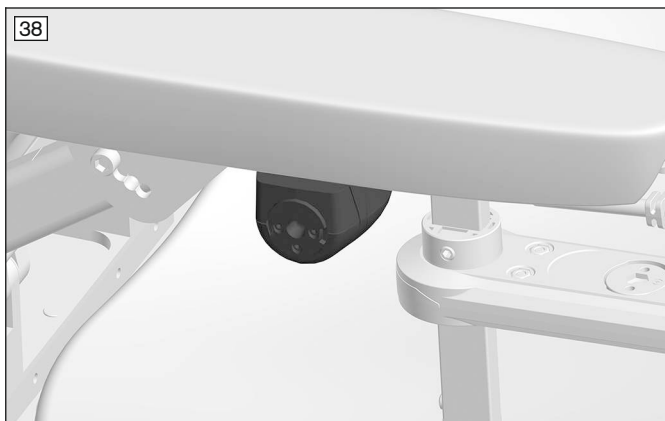
- ▶ Följ tillverkarens anvisningar för batterierna du använder. Följ säkerhetsanvisningarna från batteritillverkaren. Dessa finns på internet.
- ▶ Undvik en djupurladdning av batteriet. För skador genom djupurladdning åtar sig tillverkaren inget ansvar.
- ▶ Ladda genast batteriet om en djupurladdning indikeras på kontrollpanelen.

INFORMATION

Ladda batterierna en gång i veckan under en längre tid (15–20 timmar). Detta förlänger batteriernas livslängd.

**Laddning via handmodulen**

- 1) Stäng av elrullstolens styrning.
INFORMATION: Säkringen måste förbli aktiv-rad.
- 2) Anslut batteriladdaren till eluttaget.
- 3) Anslut batteriladdarens laddningskontakt till ett lämpligt uttag på handmodulen:
→ XLR-laddnings-/programmeringsuttag (se bild 37, pos. 1)
→ Magnetladdningsuttag (se bild 37, pos. 2)
- 4) Uppladdningen börjar automatiskt. Laddningsnivån kan följas via LCD-skärmen på kontrollpanelen och även på batteriladdaren.
- 5) Stäng av batteriladdaren och dra ut stickkontakten efter avslutad laddning.
- 6) Dra ut batteriladdarens laddningskontakt ur handmodulen.
- 7) Slå på elrullstolens styrning. Elrullstolen är körklar.



Laddning via externt magnetladdningsuttag

- 1) Stäng av elrullstolens styrning.
INFORMATION: Säkringen måste förbli aktiverad.
- 2) Öppna magnetladdningsuttaget (visas ej).
- 3) Anslut batteriladdaren till eluttaget.
- 4) Sätt i batteriladdarens laddningskontakt i magnetladdningsuttaget (se bild 38).
INFORMATION: Observera att det externa magnetladdningsuttaget får användas för laddning med en strömstyrka på max. 12 A.
- 5) Uppladdningen börjar automatiskt. Laddningsnivån kan följas via LCD-skärmen på kontrollpanelen och även på batteriladdaren.
- 6) Stäng av batteriladdaren och dra ut stickkontakten efter avslutad laddning.
- 7) Dra ut batteriladdarens laddningskontakt ur magnetladdningsuttaget (se bild 38, vänster).
- 8) Stäng magnetladdningsuttaget (visas ej).
- 9) Slå på elrullstolens styrning. Elrullstolen är körklar.

7.10 Sits

7.10.1 Säkerhetsanvisningar

⚠ VARNING

Antändning av sittdynor och ryggdynor

Brännskador på grund av brukarfel

- Sitt- och ryggklädseln samt sittdynorna, dynorna och överdragen uppfyller kraven på svårantändlighet i standarderna. Trots detta kan de komma att antändas vid felaktig eller vårdslös hantering med eld.
- Håll avstånd till alla antändningskällor, framförallt tända cigaretter.

ANVISNING

Felaktig användning

Skada på sitsytan genom brukarfel

- Låt inte sitsen komma i kontakt med vassa föremål. Detta gäller även djur med vassa klor – som t. ex. katter.
- Använd alltid sitsen tillsammans med ett vätskeavvisande överdrag när man kan förvänta sig att sitsen kommer i kontakt med vätska – t. ex. utspillda drycker eller på grund av inkontinens.
- Använd uteslutande inkontinensöverdrag från Ottobock för den här produkten.

7.10.2 Sitstyp



Produkten är utrustad med en APS-sits (Advanced Power Seat).

Denna sitstyp gör att fackpersonalen kan ställa in sittdjup, sitt- och ryggbredd och tyngdpunkt på olika sätt. Detsamma gäller för individuell anpassning av armstöden (se sida 20 och framåt) och benstöden (se sida 20 och framåt).

Sitsen är utrustad med följande grundläggande elektriska sitsfunktioner (Basic-sits, se sida 66):

Sitsen är utrustad med en sitsmodul och omfattande elektriska sitsfunktioner (se sida 66):

- biomekanisk ryggvinkeljustering
- biomekanisk knäinkeljustering (benstöd)
- Sitsvinkling
- Transfersits-funktion "Active Access"
- Sitthöjdsjustering (Multilift) med de extra tillvalen "Active Touch" och "Active Relax"

7.10.3 Contour-vaddering

Contour-vadderingen erbjuder användaren bättre sittkomfort. Den finns i versionerna platta konturer och djupa konturer. Utöver tygöverdrag går det även att få ett inkontinensskydd.

Vadderingen är avtagbar för att underlätta skötsel och underhåll av produkten. Även klädseln kan tas av och tvättas.

7.10.3.1 Sätta fast och ta av sitsklädseln



Ta av sitsklädseln

- 1) Ta tag i sitsklädseln på fram- och baksidan (se bild 40).
- 2) Dra bort sitsklädseln uppåt från kardborrbanden.

Sätta dit sitsklädseln

- 1) Placera sitsklädseln så att den främre nedre kanten ligger ovanpå sittplattans framkant (höger och vänster).
- 2) Tryck till sitsklädseln vid kardborreförslutningen så att den inte kan glida åt sidan.

7.10.3.2 Sätta dit och ta av rygglädseln



Ta av rygglädseln

- 1) **Alternativ:** Om huvudstöd finns monterat ska detta tas av.
- 2) Lossa öglan på rygglädseln i den nedre änden från kardborreförslutningen (se bild 41, pos. 1).
- 3) Dra av rygglädseln från rygglattan (se bild 41, pos. 2). För att göra detta arbetar du nerifrån och upp och börjar på ena sidan.
- 4) Lossa kardborreförslutningen upptill på rygglattan.
- 5) Ta av ryggdynan.

Sätta fast rygglädseln

- 1) Sträck ut rygglädseln något upptill och dra ner den över rygglattan.

INFORMATION: Dra ner rygglädseln lite innan du fäster den på rygglattan. Annars kommer den att sticka ut för långt uppåt.

- 2) Dra rygglädseln hela vägen över rygglattan (se bild 41, pos. 2).
- 3) Fäst öglan på rygglädseln mitt på kardborreförslutningen (se bild 41, pos. 1).
- 4) **Alternativ:** Montera huvudstödet igen.

7.10.3.3 Ta av och sätta dit överdrag

Tygöverdrag

Tygöverdraget kan tas bort vid en grundrengöring av sitsvadderingen och ryggvadderingen.

Tygöverdraget måste tas bort från sitsvadderingen innan inkontinensskyddet dras på.

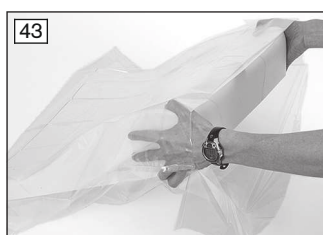


Ta av/sätta på överdraget

- 1) Dra bort sits- eller ryggvadderingen från kardborrebanden.
- 2) Öppna överdragets dragkedja och ta bort skumgummivadderingen.
- 3) Sätt in skumgummivadderingen åt rätt håll i överdraget innan detta sätts på.
- 4) Stäng dragkedjan och fixera sits- eller ryggvadderingen på kardborrebandet igen.

Inkontinensskydd

Inkontinensskyddet placeras under tygöverdraget. Det skyddar skumgummivadderingen från väta.



Sätta på överdraget

- 1) Ta av tygöverdraget.
- 2) Skjut in skumgummivadderingen i inkontinensskyddet (uppe till vänster).
- 3) För inkontinensskyddets öppna ända uppåt och lägg den på skumgummivadderingen (uppe till höger).
- 4) För ner den överhängande änden av inkontinensskyddet och stäng på skumgummivadderingens undersida (nedan).
- 5) Sätt på tygöverdraget.

7.10.3.4 Rengöra överdragen

Rengöring av tygöverdraget

INFORMATION

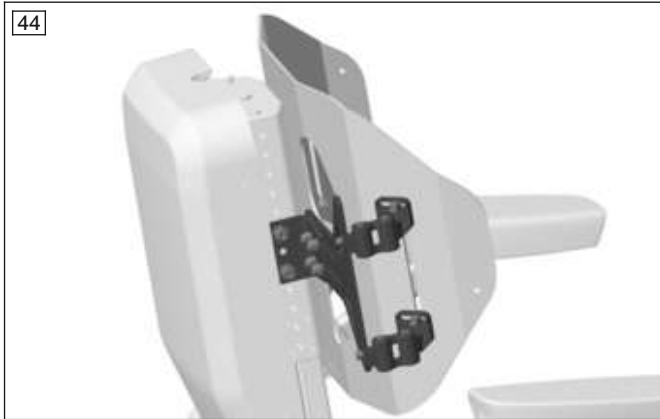
- Byt ut överdraget om det är mycket slitet.
- Desinficera överdraget vid behov genom att tillsätta sköljmedel vid tvättningen.
- Använd ett extra inkontinensöverdrag vid kraftig inkontinens. Observera skötsel- och rengöringsanvisningarna för inkontinensöverdraget.

- 1) Stäng dragkedjan på överdraget före tvättningen.
- 2) Tvätta klädseln enligt tvättråden på tvättetiketten och med ett mildt och miljövänligt tvättmedel. För att förebygga onödigt slitage, tvätta överdraget med skontvätt.
- 3) Låt lufttorka. Använd inte torktumlare.

Rengöring av skumgummivaddering

- 1) Handtvätta alla delar av skumgummi i **40 °C [104 °F]** varmt vatten med ett vanligt mildt tvättmedel. Använd inte sköljmedel. Skölj noga.
- 2) Låt lufttorka. Vid torkning ska direkt värmeinverkan undvikas (t.ex. solstrålning, värme från ugn- eller element).

7.10.4 Ryggstödsadapter för alternativa ryggstödslösningar



Ryggstödet är utrustat med en ryggstödsadapter från Ottobock, vilken lämpar sig för montering av alternativa ryggstödslösningar, t. ex. för en Baxx-konfiguration som avviker från standarden eller en lösning från andra tillverkare. Ryggstödsadaptern har monterats på ryggstödet så att den biomekaniska ryggvinkeljusteringen inte påverkas.

Den individuella ryggstödslösningen har antingen monterats på ryggstödsadaptern i fabriken eller så har den monterats och anpassats av fackpersonalen. Kontakta fackpersonalen om några inställningar behöver justeras.

Elrullstolen har ett ADI-ryggstöd (Baxx-serien).



Ryggsystemet med en anatomiskt formad fast ryggplatta av aluminium möjliggör optimal positionering.

Stora öppningar i ryggskalen ger en låg vikt och enkel hantering.

Detaljerad information om användning, rengöring och underhåll hittar du i den bifogade bruksanvisningen.

7.10.5 Sittdyna

INFORMATION

- Observera att Ottobock har levererat denna elrullstol utan sittdyna enligt beställningen.
- Observera att du har fått en sittdyna eller ett sittsystem som inte tillhör Ottobocks modulsystem. Ottobock ansvarar inte för kombinationer med tillbehör från andra tillverkare utanför Ottobocks modulsystem.
- Läs och följ bruksanvisningen/tillverkananvisningen innan du använder denna sittdyna eller detta sittsystem från en annan tillverkare. Dessa medföljer denna bruksanvisning.
- Om du har frågor eller problem med detta tillbehör ska du kontakta fackpersonalen som anpassade produkten.

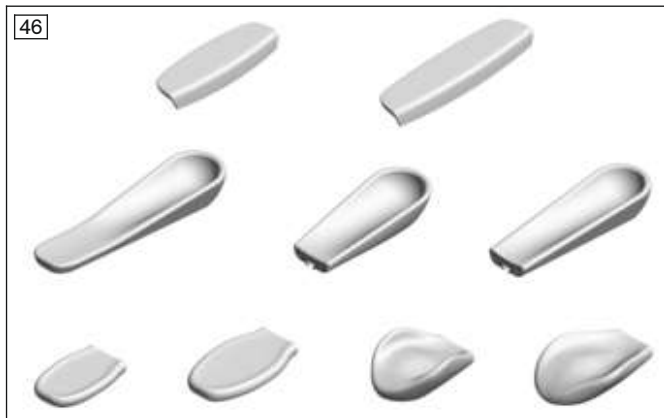
Rullstolens sittdyna ger tryckavlastning när användaren sitter ner. Beroende på utförande innehåller sittdynan en återfjädrande skumplastbas och vid behov gel- eller luftfyllda inlägg som utfyllnad. Skumplastbasen är i vissa fall anatomiskt formad.

Överdragen och andningsaktiva material ger lägre skjuvkrafter och bättre sittkomfort för användaren.

Sittdynan går att ta av för rengöring. Efter rengöringen fixeras sittdynan med kardborrband på sitsen så att den inte kan halka iväg.

Detaljerad information om användning, rengöring och underhåll hittar du i sittdynans bifogade bruksanvisning.

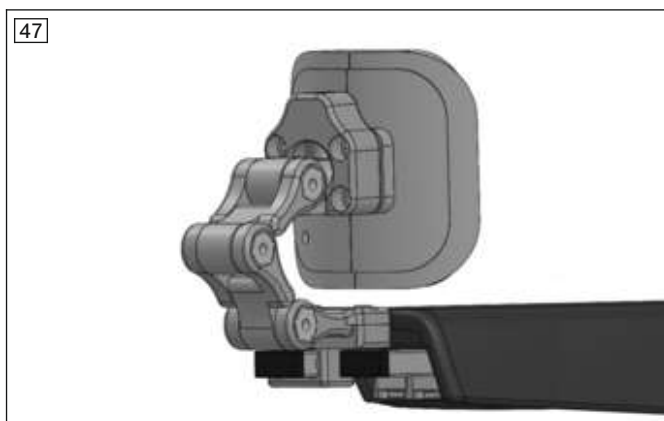
7.10.6 Armstödsalternativ



Vid beställning går det att välja olika armstödsvarianter till sitsen, vilka ska passa användarens behov:

- Kort armkudde
- Lång armkudde
- Skålformat armstöd
- Skålformade armstöd med separata handstöd

Det finns avtorkningsbar klädsel beroende på vilket armstöd som används.



I kombination med korta eller långa armkuddar kan Uni-Link armbågsstöd stödja armens position. Fackpersonalen kan anpassa armbågsstödet efter användarens behov.

7.10.7 Ryggbygel



Sittenheten är utrustad med en ryggbygel. Med hjälp av ryggbygeln kan en ledsagare skjuta på elrullstolen efter att ha lossat bromsupplåsningen (se sida 54).

Beroende på beställt utförande kan ryggbygeln även användas som hållare för ledsagarstyrningen och multifunktionsfästet (Multi Bar), där ytterligare tillval kan fästas (t. ex. ryggsäckskrokar, varselskylt).

De beställda tillvalen har redan monterats på ryggbygeln vid leverans.

7.10.8 Knävaddering

⚠ OBSERVERA

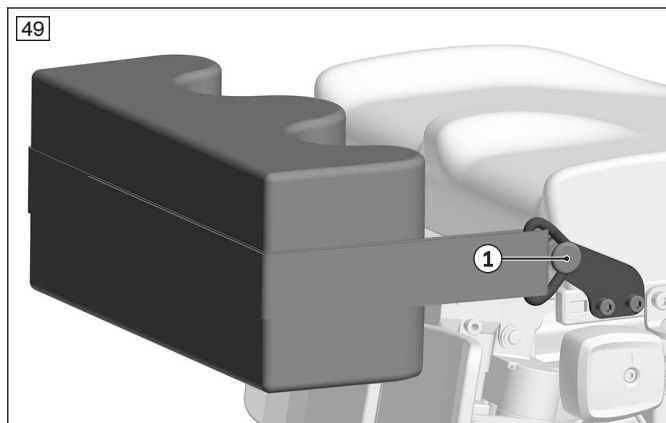
Felaktig inställning av knävadderingen

Risk för personskador genom klämning

- Knävadderingen måste läggas mot användaren i anterior-funktionernas ("Active Touch", "Active Relax") utsträckta läge så att användaren inte kan falla ur eller klämma sig.
- I sittande position ska ett finger kunna få plats mellan vadderingen och skenbenet eftersom den biomekaniska förskjutningen i den uppåtlutande rörelsen trycker mot underbenet.

Knävadderingen stabiliserar och håller fast benen.

Det går att göra små anpassningar av avståndet mellan knävadderingen och underbenet (t. ex. när kläderna är av varierande tjocklek).



Placera och använd knävadderingen

- 1) Sätt användaren upprätt i 90° vinkel.
 - I sittande position måste benen vara på fotplattorna och ligga rakt mot vadvadderingen.
 - Se till att underbenslängden är korrekt inställd.
 - Knävadderingen ska ligga platt mot underbenen under knäskenorna.
- 2) Placera knävadderingen på benen med öppningarna.
- 3) Häng upp knävadderingsrem på knävadderingsfästet med öglorna (se bild 49, pos. 1).
- 4) Ställ in remlängden vid behov (se nedan).
- 5) Gör ett dragprov.

Möjliga felplaceringar

- Underbenslängden är inkorrekt inställd.



Ställ in knävadderingsremslängd

- 1) Förläng eller förkorta remmen med remspännet till höger eller vänster om knävadderingen (se bild 50, pos. 1).
- 2) Kontrollera att inställningen är korrekt.

OBSERVERA! Ta hänsyn till säkerhetsinformationen i början av kapitlet.

7.10.9 Bålstöd

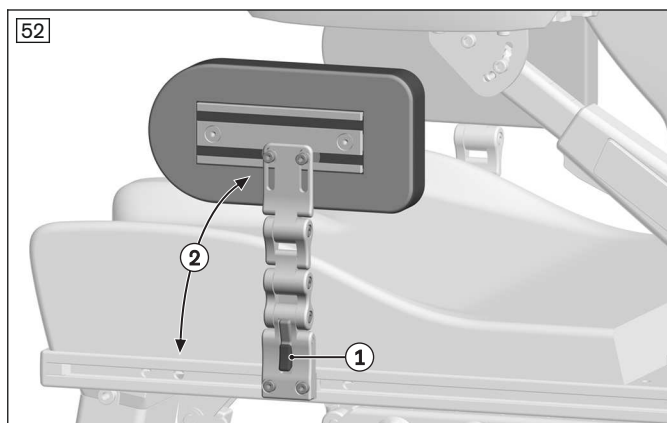


På sitsens ryggplatta finns en adapter monterad, vilken används för att fästa en UniLink-monteringssats för bålstöd. Bålstöd ger överkroppen ytterligare stöd vid vissa indikationer.

Fackpersonalen kan anpassa monteringsatsen efter användarens behov. Mer information om användning, underhåll och reparation hittar du i den bifogade bruksanvisningen.

7.10.10 Lårsidokuddar

Sidokudden för låren kan ge ytterligare stöd vid vissa indikationer. Tillvalet förinställs av fackpersonalen. För att förenkla inställningen kan sidokuddarna fällas undan. Mer information om användning, underhåll och reparation hittar du i den bifogade bruksanvisningen.



Fälla sidokuddar åt sidan

- 1) Tryck på snabbkopplingsknappen (se bild 52, pos. 1).
- 2) Fäll kudden åt sidan (se bild 52, pos. 2).
- 3) När användaren har tagit sig i eller ur ska kudden fällas upp igen tills den hakar fast.

7.10.11 Multifunktionsfästet "Multi Bar"



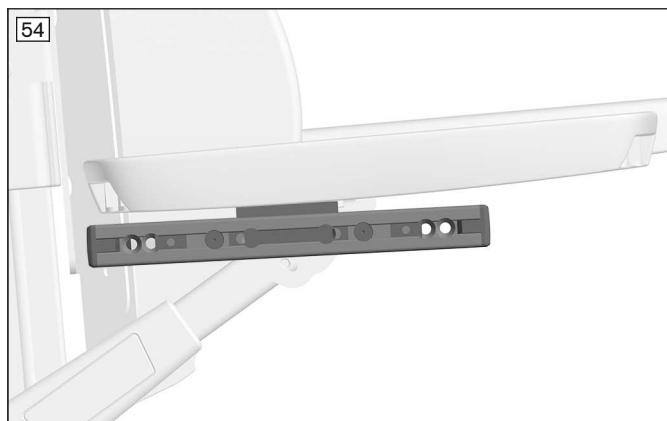
Multi Bar på ryggbygel

Sittenheten är utrustad med ett multifunktionsfäste (Multi Bar) som är fäst på ryggbygeln.

Multifunktionsfästet används för att fästa andra tillval, t. ex.:

- Varningstriangel
- Ryggsäckskrok
- Väska för syrgastub
- Väska för respirator

Om tillval har beställts har dessa redan monterats på multifunktionsfästet vid leverans.



Multi Bar på armstödet

Sittenheten är utrustad med ett multifunktionsfäste (Multi Bar) som är fäst på armstödet.

Multifunktionsfästet används för att fästa andra tillval, t. ex.:

- Kommunikationshjälp
- Dryckeshållare
- Sidostyrningar
- Liten väska för utrustning

Om tillval har beställts har dessa redan monterats på multifunktionsfästet vid leverans.



Multi Bar på rygglattan

Sittenheten är utrustad med ett multifunktionsfäste (Multi Bar) som är fäst på rygglattan.

Multifunktionsfästet används för att fästa andra tillval, t. ex.:

- Kateterficka
- Vätskepaket

De beställda tillvalen har redan monterats på multifunktionsfästet vid leverans.

7.10.12 Huvudstöd

⚠ OBSERVERA

Felaktig montering/inställning av huvudstödet

Personskador och skador på produkten på grund av kollision

- Huvudstödet måste monteras och ställas in på ett sådant sätt så att det inte kan kollidera med andra rörliga delar vid justering av ryggvinkeln.

Huvudstödet eller huvud-/nackstödet stabiliserar och leder brukarens huvud. De har monterats av fackpersonal på monteringssatsen för huvud-/nackstöd.

Mer information om användning, underhåll och reparation hittar du i den bifogade bruksanvisningen.



UniLink monteringssats för huvud-/nackstöd

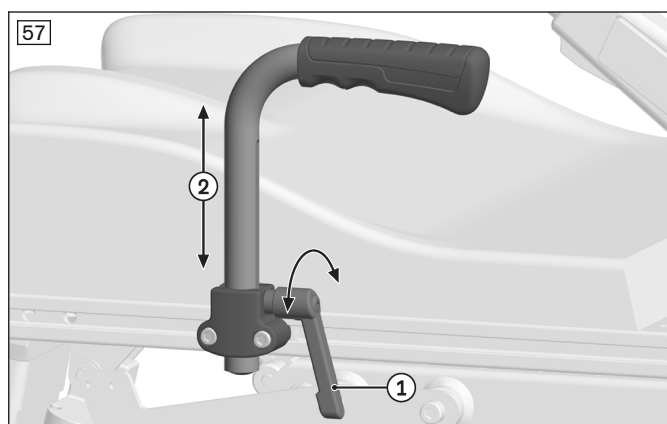
Monteringssatsen är fäst med en adapter på sitsens ryggplatta och används för att fästa ett huvud-/nackstöd. Fackpersonalen kan anpassa den efter användarens behov.

Det finns förlängningar till monteringssatsen för att kompensera för avståndet och passa huvudpositionen hos en kyfotisk användare.

Om du ändrar inställningarna, får du se till att monteringssatsen inte kolliderar när ryggvinkeln och den automatiska längdjusteringen justeras.

7.10.13 Transferhandtag

Transferhandtag (tillval) ger användaren något att hålla i vid ur- eller istigning. De kan justeras på höjden eller tas av helt vid behov.



Justera eller ta bort transferhandtag

- 1) Öppna klämspaken (se bild 57, pos. 1).
- 2) Dra ut transferhandtaget uppåt eller justera det i höjddled (se bild 57, pos. 2).
- 3) Stäng klämspaken igen (se bild 57, pos. 1).

7.11 Elektriska sittfunktioner

INFORMATION

Här nedan beskrivs hur man väljer sittfunktioner med hjälp av handmodulen. Alternativt går det att styra sittfunktionerna direkt med en ICON-knappmodul (se sida 92), om sådan finns.

7.11.1 Säkerhetsanvisningar

VARNING

Köra med elektriska sitsfunktioner

Risk för att användaren faller ur eller rullstolen välter vid körning med otillåtna sitsinställningar

- ▶ Kör i stadstrafik och övervinn uppförslut och sluttningar med nedsänkt sitthöjdsjustering, nedsänkt sittvinkling och nedsänkt sitsvinkling. Ryggvinkeln får lutas en aning bakåt för att förbättra stabiliteten i stadstrafik och sluttningar. Använd alltid bältessystem.
- ▶ För stabilitet och komfort rekommenderar vi att du alltid använder de kopplade sitsfunktionerna när du justerar benstödet uppåt, eftersom de samtidigt lutar ryggstödet bakåt. På så sätt minskar trycket på protesknäleden.
- ▶ När du kör nedför hinder (t.ex. trottoarkanter) framåt, samt i sluttningar, är det vettigt att luta sitsvinklingen en aning bakåt och att köra med reducerad hastighet.
- ▶ Endast korta sträckor inomhus får köras i upplyft sittposition eller vid aktiv sitsvinkling. Använd alltid det lägsta körsteget för detta. Lägg märke till att siktområdet är begränsat vid körning. Använd alltid bältessystem.
- ▶ Använd endast sitthöjdsjusteringen och framåtlutande sitsvinkling på vågrätt och fast underlag.
- ▶ Se till att styrningen alltid befinner sig i läget "Elektriska sitsfunktioner" innan de elektriska sitsfunktionerna används, för att undvika okontrollerade rullstolsrörelser.
- ▶ Lägg märke till korrekt styrspekstyrning för att undvika farliga situationer (se sida 77).
- ▶ Beroende på justeringarna av de elektriska sitsfunktionerna kan körparametrarna reduceras.

VARNING

Överbelastning

Fall, tippning om de tekniska uppgifter inte observeras

- ▶ Beakta att den maximalt tillåtna belastningen för elrullstolen vid användning av elektriska sittfunktioner kan reduceras (se kapitlet "Tekniska uppgifter").

VARNING

Friliggande klämkanter

Klämrisk för extremiteter (t.ex. fingrar) på grund av brist på försiktighet i riskområdena, och risk för skada på produkten

- ▶ Tänk på att det pga. konstruktionen finns vassa kanter eller ställen där det finns risk för klämning mellan sitsramen och rullstolens ram om sittfunktioner används.
- ▶ Se till att inga kroppsdelar, t.ex. händer eller fötter hamnar i farozonen vid användning av sittfunktionerna.
- ▶ Se till att inga störande objekt, t.ex. kläder, eller hinder befinner sig i farozonen när sittfunktioner används.

VARNING

Överbelastning av ställdonen

Risk för fall, tippning, fastklämning samt för klämskador på extremiteter på grund av felaktig hantering

- ▶ Undvik att överbelasta ställdonen. En överbelastning kan leda till att delar går sönder och att sitsen sjunker ned okontrollerat eller ryggstödet faller tillbaka när styrningen stängs av.

VARNING

Bristande underhåll

Allvarliga skador på användaren och produkten på grund av felaktigt underhåll

- ▶ Kontrollera minst **1 gång per månad** att justeringsfunktionen inte har några synliga skador samt att allt sitter fast ordentligt.

ANVISNING

Felaktig användning av de elektriska sitsfunktionerna

Skador på produkten till följd av felaktig användning

- ▶ Observera vid drift av de elektriska sitsfunktionerna att ställdon (justeringsmotorer) inte är avsedda för långvarig användning, utan endast för en kortvarig, begränsad belastning (10 % ansträngning, 90 % paus).
- ▶ Observera följande riktvärde: Efter en manövreringstid på 10 sekunder bör du ta paus ca 90 sekunder. Betrakta de elektriska sitsfunktionerna som en oberoende del av körfunktionen.
- ▶ Aktivera endast de elektriska sitsfunktionerna om inga fel eller störningar föreligger.

7.11.2 Hastighetsreducering

Beroende på konfigurationen kan vissa justeringar av sitsfunktionerna leda till en hastighetsreducering. Om hastighetsreduceringen är aktiv visas detta på följande sätt på styrningen:

Styrning ICON handmodul ; ICON LCD-modul

Indikering	Information
	Begränsad hastighet (krypgång) Gul varningssymbol Automatisk hastighetsreducering (t. ex. på grund av en utförd sitsfunktion)

Det kan även hända att det dyker upp ytterligare meddelanden på skärmen som indikerar en begränsning och dess orsak.

Funktionerna som orsakar restriktionen indikeras även av lysdioder på knappmodulen.

7.11.3 Elektrisk ryggvinkeljustering

⚠ VARNING

Felaktig hantering av ryggvinkeljusteringen

Risk för att användaren faller ur eller att rullstolen välter vid körning vid otillåtna sitsinställningar

- Kör om möjligt med en aning bakåtlutad ryggvinkel i stadstrafik.
- Använd ett bältessystem även vid körning hemma med aktiverad ryggvinkeljustering och luta dig inte utanför sittytan.

ANVISNING

Felaktig användning av ryggvinkeljusteringen

Ryggdelen kan skadas genom kollision med delar på produkten

- Observera att om sitsvinklingen redan har justerats kan justeringsområdet för ryggvinkeln vara begränsat.
- Observera att varselskyltar begränsar ryggstödet justeringsområde på grund av risken för kollision.
- Observera att om ryggstödet är vinklat så långt bakåt det går kan ryggdelen kollidera med pakethållaren. Om ryggstödet ska vinklas så långt ska du ta av pakethållaren innan du använder ryggvinkeljusteringen.
- Observera att ryggdelen kan stöta emot föremål på pakethållaren även när ryggstödet vinklas försiktigt. Ta av föremålen från pakethållaren i sådana fall. Om det inte är möjligt ska du inte vinkla ryggstödet för långt bakåt.

INFORMATION

- Observera även de överordnade säkerhetsanvisningarna i kapitlet "Elektriska sitsfunktioner" > "Säkerhetsanvisningar" (se sida 67).
- Observera bruksanvisningarna i kapitlen "Styrning av elektriska sitsfunktioner" (se sida 74) och "Joystickfunktioner" (se sida 77).

Framhjulsdrift



Den elektriska ryggvinkeljusteringen gör det möjligt att justera ryggstödet vinkling indikationsrelaterat i steg. Den speciella biomekaniska konstruktionen gör att ryggstödet åker ned automatiskt när ryggvinkeln justeras bakåt. Längdjusteringen skyddar användarens rygg mot tryck- och saxkrafter. Sittkomforten vid justering av ryggvinkeln och längdjusteringsfunktionen förbättras ju närmare ryggstödet användaren befinner sig.

Tekniskt sett är en ryggvinkeljustering på **85° – 165°** möjlig. På grund av längdjusteringen är ryggvinkeljusteringen som standard begränsad till ett intervall på **110° – 165°**.

Ryggvinkelns justeringsområde, samt längdjusteringens effektiva område, kan vid behov anpassas av fackpersonalen.

Mitthjulsdrift



Den elektriska ryggvinkeljusteringen gör det möjligt att justera ryggstödet vinkling indikationsrelaterat i steg. Den speciella biomekaniska konstruktionen gör att ryggstödet åker ned automatiskt när ryggvinkeln justeras bakåt. Längdjusteringen skyddar användarens rygg mot tryck- och saxkrafter. Sittkomforten vid justering av ryggvinkeln och längdjusteringsfunktionen förbättras ju närmare ryggstödet användaren befinner sig.

Tekniskt sett är en ryggvinkeljustering på **85° – 165°** möjlig. På grund av längdjusteringen är ryggvinkeljusteringen som standard begränsad till ett intervall på **110° – 165°**.

Ryggvinkelns justeringsområde, samt längdjusteringens effektiva område, kan vid behov anpassas av fackpersonalen.

7.11.4 Elektriska benstöd

⚠ VARNING

Felaktig hantering av benstöd

Risk för att användaren faller ur eller rullstolen välter vid körning med otillåtna sitsinställningar, skador på produkten

- Kör om möjligt med infällda benstöd och en maxvinkel på **75° till 90°** mellan benstöd och sits vid körning på allmän väg.
- Om du har korta underbenslängder, observera att benstödet sticker ut längre under fotplattorna. I kombination med lodrätt inställda benstöd kan detta resultera i lägre markfrigång som inte är direkt synlig för användaren. Lyft i sådana fall benstödet en aning innan du kör i ojämn terräng och över hinder.

INFORMATION

- Observera även de överordnade säkerhetsanvisningarna i kapitlet "Elektriska sitsfunktioner" > "Säkerhetsanvisningar" (se sida 67).
- Observera bruksanvisningarna i kapitlen "Styrning av elektriska sitsfunktioner" (se sida 74) och "Joystickfunktioner" (se sida 77).

Framhjulsdrift



De centralt monterade benstöden används för att undvika en kontinuerlig tryckbelastning eller för att garantera att stötar dämpas.

Benstödet speciella biomekaniska konstruktion ändrar dess längd vid lutning. Den biomekaniska längdjusteringen skyddar användarens ben mot tryck- och saxkrafter.

Benstödet kan justeras elektriskt från lodrätt till nästintill vågrät position.

Fotplattan kan fällas upp med handen eller fötterna så att in- och utstigningsområdet vidgas (se sida 22).

Mitthjulsdrift



De centralt monterade benstöden används för att undvika en kontinuerlig tryckbelastning eller för att garantera att stötar dämpas.

Benstödetts speciella biomekaniska konstruktion ändrar dess längd vid lutning. Den biomekaniska längdjusteringen skyddar användarens ben mot tryck- och saxkrafter.

Benstödet kan justeras elektriskt från lodrät till nästintill vågrät position.

Fotplattan kan fällas upp med handen eller fötterna så att in- och utstigningsområdet vidgas (se sida 22).

Benstödens justeringsområde, samt längdjusteringens effektiva område, kan vid behov anpassas av fackpersonalen.

7.11.5 Elektrisk sitsvinkling

⚠ VARNING

Felaktig hantering av sitsvinklingen

Risk för att användaren faller ur eller rullstolen välter vid körning med otillåtna sitsinställningar

- Kör med nedsänkt sitsvinkling i stadstrafik.
- Använd ett bältesystem även vid körning hemma med aktiverad sitsvinkling och luta dig inte utanför sittytan.

ANVISNING

Felaktig användning av sitsvinklingen

Ryggdelen kan skadas genom kollision med delar på produkten

- Observera att om ryggvinkeln redan har justerats kan justeringsområdet för sitsvinklingen vara begränsat.
- Observera att varselskyltar begränsar sitsvinklingens justeringsområde på grund av risken för kollision.
- Observera att om sitsen är vinklad så långt bakåt det går kan ryggdelen kollidera med pakethållaren. Om sitsen ska vinklas så långt ska du ta av pakethållaren innan du använder sitsvinklingen.
- Observera att ryggdelen kan stöta emot föremål på pakethållaren även när sitsen vinklas försiktigt. Ta av föremålen från pakethållaren i sådana fall. Om det inte är möjligt ska du inte vinkla sitsen för långt bakåt.

Framhjulsdrift



Den elektriska sitsvinklingen möjliggör en vinkling av sitsen, t. ex. för tryckavlastning upp till **45°** (med tyngdpunktsförskjutning).

Sitsen kan tippas bakåt steglöst med en vinkel upp till den som anges ovan.

Mitthjulsdrift

63



Den elektriska sitsvinklingen möjliggör en vinkling av sitsen, t. ex. för tryckavlastning upp till **45°** (med tyngdpunktsförskjutning).

Sitsen kan tippas bakåt steglöst med en vinkel upp till den som anges ovan.

7.11.6 Elektrisk sitsvinkling med transfersitsfunktion

⚠ VARNING

Felaktig hantering av sitsvinklingen

Risk för att användaren faller ur eller rullstolen välter vid körning med otillåtna sitsinställningar

- ▶ Kör med nedsänkt sitsvinkling i stadstrafik.
- ▶ Använd ett bältessystem även vid körning hemma med aktiverad sitsvinkling och luta dig inte utanför sittytan.

ANVISNING

Felaktig användning av sitsvinklingen

Ryggdelen kan skadas genom kollision med delar på produkten

- ▶ Observera att om ryggvinkeln redan har justerats kan justeringsområdet för sitsvinklingen vara begränsat.
- ▶ Observera att varselskyltar begränsar sitsvinklingens justeringsområde på grund av risken för kollision.
- ▶ Observera att om sitsen är vinklad så långt bakåt det går kan ryggdelen kollidera med pakethållaren. Om sitsen ska vinklas så långt ska du ta av pakethållaren innan du använder sitsvinklingen.
- ▶ Observera att ryggdelen kan stöta emot föremål på pakethållaren även när sitsen vinklas försiktigt. Ta av föremålen från pakethållaren i sådana fall. Om det inte är möjligt ska du inte vinkla sitsen för långt bakåt.

Framhjulsdrift

64



Den elektriska sitsvinklingen möjliggör en vinkling av sitsen, t.ex. för tryckavlastning upp till **45°** (med tyngdpunktsförskjutning).

Transfersitsfunktionen "Active Access" möjliggör ytterligare sitsvinkling med upp till **15°** framåt. Samtidigt sänks fotplattan ned till marken. Detta underlättar instigningen (se bild 18).

Mitthjulsdrift

65



Den elektriska sitsvinklingen möjliggör en vinkling av sitsen, t.ex. för tryckavlastning upp till **45°** (med tyngdpunktsförskjutning).

Transfersitsfunktionen "Active Access" möjliggör ytterligare sitsvinkling med upp till **15°** framåt. Samtidigt sänks fotplattan ned till marken. Detta underlättar instigningen (se bild 21).

Mer information om transfersitsfunktionen "Active Access" finns i kapitlet "Programmerbara sitspositioner" (se sida 80).

7.11.7 Kombination sitsvinkling/sitthöjdsjustering (Multilift)

INFORMATION

- Observera även de överordnade säkerhetsanvisningarna i kapitlet "Elektriska sitsfunktioner" > "Säkerhetsanvisningar" (se sida 67).
- Observera bruksanvisningarna i kapitlen "Styrning av elektriska sitsfunktioner" (se sida 74) och "Joysticksfunktioner" (se sida 77).

Säkerhetsinformation för funktionen sitsvinkling

⚠ VARNING

Felaktig hantering av sitsvinklingen

Risk för att användaren faller ur eller rullstolen välter vid körning med otillåtna sitsinställningar

- Kör med nedsänkt sitsvinkling i stadstrafik.
- Använd ett bältesystem även vid körning hemma med aktiverad sitsvinkling och luta dig inte utanför sittytan.

ANVISNING

Felaktig användning av sitsvinklingen

Ryggdelen kan skadas genom kollision med delar på produkten

- Observera att om ryggvinkeln redan har justerats kan justeringsområdet för sitsvinklingen vara begränsat.
- Observera att varselskyltar begränsar sitsvinklingens justeringsområde på grund av risken för kollision.
- Observera att om sitsen är vinklad så långt bakåt det går kan ryggdelen kollidera med pakethållaren. Om sitsen ska vinklas så långt ska du ta av pakethållaren innan du använder sitsvinklingen.
- Observera att ryggdelen kan stöta emot föremål på pakethållaren även när sitsen vinklas försiktigt. Ta av föremålen från pakethållaren i sådana fall. Om det inte är möjligt ska du inte vinkla sitsen för långt bakåt.

Säkerhetsinformation för funktionen sitthöjdsjustering

⚠ VARNING

Felaktig användning av sitthöjdsjusteringen

Risk för att användaren faller ur eller rullstolen välter vid körning med otillåtna sitsinställningar

- Använd sitthöjdsjusteringen endast med lodrätt inställd ryggvinkel.
- Kör uteslutande med nedsänkt sitthöjdsjustering i trafiken.
- Använd ett bältesystem även vid körning hemma med utkörd sitthöjdsjustering och luta dig inte utanför sittytan.
- Observera att krypväxeln är aktiverad från en viss höjd när du manövrerar sitthöjdsjusteringen. Om så inte är fallet, kör sitthöjdsjusteringen hela vägen upp för att kontrollera. Kontakta genast fackpersonalen om indikeringen för krypväxel ändå inte dyker upp. Kör endast elrullstolen med nedsänkt sitthöjdsjustering tills felet har avhjälpats.

ANVISNING**Skador vid transport**

Skador på produkten till följd av brukarfel

- Sänk alltid ner anordningen för sitthöjdsjusteringen i den nedersta positionen vid inlastning eller transport.

Framhjulsdraft

66



Elrullstolen är utrustad med en kombination av elektrisk sitsvinkling och sitthöjdsjustering.

För tryckavlastning kan sitsen vinklas bakåt steglöst upp till **45°** (med tyngdpunktsförskjutning).

Det går att höja sitsen steglöst upp till en höjd på **300 mm**.

I hemmet kan rullstolen även köras med sitsen i upphöjt läge. Så snart sitsen höjs över en viss höjd kommer hastigheten att reduceras (se sida 68).

Sitsen flyttas med 2 separata ställdon (justeringsmotorer). Vid sitsvinkling manövreras ett ställdon, vid sitthöjdsjustering manövreras båda. Detta möjliggör Anterior-positioner som t. ex. underlättar i- och urstigning ("Active Access", se bild 18).

Ju längre sitsvinklingen eller sitthöjdsjusteringen flyttas, desto mindre kan den andra sitsfunktionen justeras. Om t. ex. sitthöjdsjusteringen har flyttats hela vägen upp, kan den inte vinklas mer på denna höjd.

67

**Mitthjulsdraft**

68



Elrullstolen är utrustad med en kombination av elektrisk sitsvinkling och sitthöjdsjustering.

För tryckavlastning kan sitsen vinklas bakåt steglöst upp till **45°** (med tyngdpunktsförskjutning).

Det går att höja sitsen steglöst upp till en höjd på **300 mm**.

I hemmet kan rullstolen även köras med sitsen i upphöjt läge. Så snart sitsen höjs över en viss höjd kommer hastigheten att reduceras (se sida 68).

Sitsen flyttas med 2 separata ställdon (justeringsmotorer). Vid sitsvinkling manövreras ett ställdon, vid sitthöjdsjustering manövreras båda. Detta möjliggör Anterior-positioner som t. ex. underlättar i- och urstigning ("Active Access", se bild 21).

Ju längre sitsvinklingen eller sitthöjdsjusteringen flyttas, desto mindre kan den andra sitsfunktionen justeras. Om t. ex. sitthöjdsjusteringen har flyttats hela vägen upp, kan den inte vinklas mer på denna höjd.



Kombinationen sitsvinkling/sitthöjdsjustering (Multilift) har även utrustats med tillvalen "Active Touch" och "Active Relax". Mer information om detta finns i kapitlet "Programmerbara sitspositioner" (se sida 80).

7.11.8 Styrning av elektriska sitsfunktioner

INFORMATION

Om elrullstolen är utrustad med en knappmodul kan du vid motsvarande programmering direkt välja och styra de eldrivna sitsfunktionerna: se sida 92.

7.11.8.1 ICON handmodul

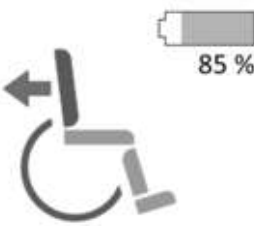
Så här använder du ICON handmodul (standardkonfiguration)*

- Om du trycker på knappen [Mode] öppnas området "Sitsfunktioner" (se bild 22). LCD-skärmen visar symbolen för den första sitsfunktionen (se sida 77).
- Bytet mellan sitsfunktionerna i området "Sitsfunktioner" sker när du flyttar styrspaken åt vänster/höger. LCD-skärmen visar den valda sitsfunktionen (se sida 77). Körfunktionen är inte aktiverad under den här tiden och körstegsindikeringen stängs av.
- Om en sitsfunktion är aktiverad så för du styrspaken framåt eller bakåt för att justera respektive sitsfunktion. En pil visar den aktiva rörelseriktningen.
- Den elektriska drivningen justerar sitsfunktionen så länge styrspaken manövreras och stannar sedan i ändlägena. Styrningen av de elektriska drivningarna för sitsfunktionerna är proportionell mot styrspakens rörelse.
- Om du trycker på knappen [Mode] igen så lämnar du området "Sitsfunktioner". Beroende på programmeringen kan körprofiler nu väljas i tur och ordning.

* Styrningen sker på samma sätt vid utrustning med specialstyrningstillval.

Val av sitsfunktion i området "Körfunktioner"

Steg	Indikering	Åtgärd	Följd
1		Dubbeltryck på knappen [Mode]	Styrningen växlar till den första sitsfunktionen i området "Sitsfunktioner" Om knappen [Mode] trycks ned kort och i långsam följd, växlar styrningen först genom alla körprofiler innan området "Sitsfunktioner" visas.
2		Styrspak åt höger/vänster	Växling mellan sitsfunktioner (exempel: ryggvinkeljustering)

Steg	Indikering	Åtgärd	Följd
3		Styrspak bakåt	Sitsfunktionen justeras
4		Styrspak framåt	Sitsfunktionen justeras
5	--	Tryck på knappen [Mode] flera gånger	Styrningen växlar tillbaka till den första aktiverade körprofilen (t. ex. D1) via inställningarna
6		--	Elrullstolen är återigen körklar.

Val av sitsfunktion från startskärmen

Startskärmen kan t. ex. öppnas genom att knappen [Mode] trycks in länge. Från startskärmen kan sitsfunktionerna öppnas direkt:

Steg	Indikering	Åtgärd	Följd
1		Styrspak åt höger	Växling till området "Sitsfunktioner"
2 – 6	se ovan		

Val av sitsfunktion med hjälp av programmerbara knappar

Steg	Indikering	Åtgärd	Följd
1		Tryck på knappen [Växla funktionsknappfunktioner] flera gånger	Växling till det programmerbara området "Sitsfunktioner"

Steg	Indikering	Åtgärd	Följd
2		Tryck på respektive [Funktionsknapp]	Öppnar respektive sitsfunktion
3 – 6	se ovan		

7.11.8.2 ICON LCD-modul

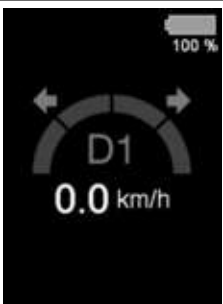
Så här använder du ICON LCD-modulen

- Om du trycker på knappen [Mode] flera gånger öppnas området "Sitsfunktioner". LCD-modulen visar symbolen för den första sitsfunktionen (se sida 77). Beroende på programmering måste knappen [Mode] vid behov tryckas in flera gånger.
- Bytet mellan sitsfunktionerna i området "Sitsfunktioner" sker när du flyttar styrspaken åt vänster/höger eller trycker på knapparna [➤]/[➤]. LCD-modulen visar den valda sitsfunktionen (se sida 77). Körfunktionen är inte aktiverad under den här tiden och körstegsindikeringen stängs av.
- Om en sitsfunktion är vald så för du styrspaken framåt eller bakåt eller trycker på knapparna [↖]/[↗] för att justera respektive sitsfunktion.
- Den elektriska drivningen justerar sitsfunktionen så länge styrspaken manövreras och stannar sedan i ändlägena.
- Om du trycker på knappen [Mode] igen så lämnar du området "Sitsfunktioner". Från startskärmen kan du växla tillbaka till området "körfunktioner" genom att föra styrspaken framåt eller trycka på knappen [↖].

INFORMATION

I regel fungerar LCD-modulen som handmodulens utökade visningsenhet. På vissa utföranden (specialstyrning) kan man hoppa över handmodulen. Följ i sådant fall beskrivningen nedan.

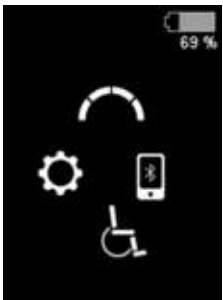
Val av sitsfunktion i området "Körfunktioner"

Steg	Indikering	Åtgärd	Följd
1		Dubbeltryck på knappen [Mode]	Styrningen växlar till området "Sitsfunktioner" Om knappen [Mode] trycks ned kort och i långsam följd, växlar styrningen först genom alla körprofiler innan området "Sitsfunktioner" visas.
2		Styrspak åt höger/vänster eller tryck på knapparna [➤]/[➤].	Växling mellan sitsfunktioner (exempel: sitsvinkling)

Steg	Indikering	Åtgärd	Följd
3		Styrspak bakåt eller tryck på knappen [v]	Sitsfunktionen justeras
4		Styrspak framåt eller tryck på knappen [Λ]	Sitsfunktionen justeras
5	--	Tryck på knappen [Mode] flera gånger	Styrningen växlar tillbaka till den första aktiverade körprofilen (t. ex. D1) via inställningarna
6		--	Elrullstolen är återigen körklar.

Val av sitsfunktion från startskärmen

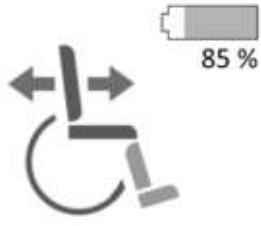
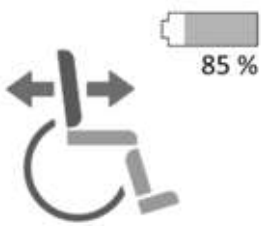
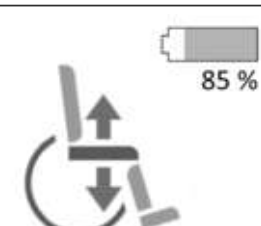
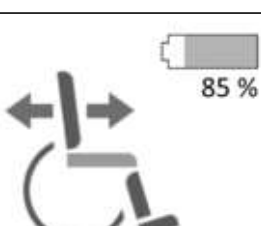
Startskärmen kan t. ex. öppnas genom att knappen [Mode] trycks in länge. Från startskärmen kan sitsfunktionerna öppnas direkt:

Steg	Indikering	Åtgärd	Följd
1		Styrspak bakåt eller tryck på knappen [v]	Växling till området "Sitsfunktioner"
2 – 6	se ovan		

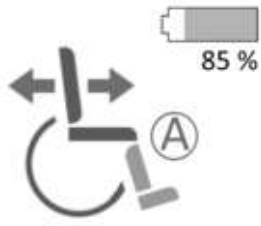
7.11.9 Joysticksfunktioner

Följande elektriska sitsfunktioner kan styras via inmatningsenheten (exempelvis en styrspak):

Indikering på handmodul**Sitsfunktioner – sitssymboler beroende på utrustning**

Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av inmatningsenheten ¹⁾
	Elektrisk sitsvinkling	Bakåt: Sitsen tippar långsamt bakåt Framåt: Sitsen tippar långsamt framåt till en vågrät position
	Elektrisk ryggvinkeljustering	Bakåt: Ryggstödet lutar bakåt Framåt: Ryggstödet lutar framåt
	Elektrisk benstödsjustering – benstödsinkel	Bakåt: Benstödet rör sig uppåt Framåt: Benstödet rör sig nedåt
	Elektrisk sitthöjdsjustering	Bakåt: Sitsen rör sig uppåt Framåt: Sitsen rör sig nedåt
	Kopplade sitsfunktioner (bilden visar exemplet: elektrisk ryggvinkeljustering + elektrisk benstödsjustering) ²⁾	Framåt: Sitsfunktionerna rör sig framåt Bakåt: Sitsfunktionerna rör sig bakåt

Sitsfunktioner – Mer information

Indikering	Funktion	Förklaring
	Extra indikering elektrisk sitsvinkling framåt: Indikering med bokstaven "A" informerar användaren om att sitsvinklingen sker framåt (sitsen lutar framåt horisontellt).	Anterior-positioner kan leda till begränsningar vid körning, vid justering av sitsfunktioner eller funktioner från inställningsprogramvaran ECON. Genom att böja inmatningsenheten bakåt lämnar sitsen den främre sitsvinklingen och stannar automatiskt i grundläget.

Indikering	Funktion	Förklaring
	Extrainställning av farthållarläge ("Latch Driving")	Läget innebär att styrspaken eller inmatningsenheten bara behöver flyttas en kort stund framåt/bakåt en gång, men att sitsjusteringen fortsätter att förlängas (se sida 53).

¹⁾ Rörelseriktningen kan anpassas av fackpersonalen. Vid användning av specialstyrning sker styrningen med alternativa inmatningsenheter.

²⁾ Vissa sitsfunktioner utförs med hjälp av en kombination av flera ställdon. För sådana sitsfunktioner visar displayen en symbol för alla ställdon som är involverade i den sitsfunktionen.

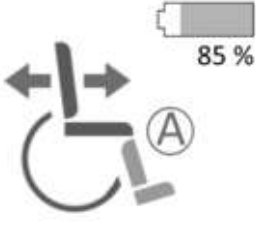
Indikering på LCD-modul

Sitsfunktioner – sitssymboler beroende på utrustning

Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av inmatningsenheten ¹⁾
	Elektrisk sitsvinkling	Bakåt: Sitsen tippar långsamt bakåt Framåt: Sitsen tippar långsamt framåt till en vågrät position
	Elektrisk ryggvinkeljustering	Bakåt: Ryggstödet lutar bakåt Framåt: Ryggstödet lutar framåt
	Elektrisk benstödsjustering – benstödsvinkel	Bakåt: Benstödet rör sig uppåt Framåt: Benstödet rör sig nedåt
	Elektrisk sitthöjdsjustering	Bakåt: Sitsen rör sig uppåt Framåt: Sitsen rör sig nedåt

Indikering	Funktion	Manöver med hjälp av inmatningsenheten ¹⁾
	Kopplade sitsfunktioner (bilden visar exempel: elektrisk ryggvinkeljustering + elektrisk benstödsjustering) ²⁾	Framåt: Sitsfunktionerna rör sig framåt Bakåt: Sitsfunktionerna rör sig bakåt

Sitsfunktioner – Mer information

Indikering	Funktion	Förklaring
	Extra indikering elektrisk sitsvinkling framåt: Indikering med bokstaven "A" informerar användaren om att sitsvinklingen sker framåt (sitsen lutar framåt horisontellt).	Anterior-positioner kan leda till begränsningar vid körning, vid justering av sitsfunktioner eller funktioner från inställningsprogramvaran ECON. Genom att böja inmatningsenheten bakåt lämnar sitsen den främre sitsvinklingen och stannar automatiskt i grundläget.
	Extrainställning av farthållarläge ("Latch Driving")	Läget innebär att styrspaken eller inmatningsenheten bara behöver flyttas en kort stund framåt/bakåt en gång, men att sitsjusteringen fortsätter att förlängas (se sida 53).

¹⁾ Rörelseriktningen kan anpassas av fackpersonalen. Vid användning av specialstyrning sker styrningen med alternativa inmatningsenheter.

²⁾ Vissa sitsfunktioner utförs med hjälp av en kombination av flera ställdon. För sådana sitsfunktioner visar displayen en symbol för alla ställdon som är involverade i den sitsfunktionen.

7.11.10 Programmerbara sitspositioner (Memory-funktion)

Sitsvariant transfersits

ANVISNING

Utförande av Anterior-funktioner

Produkten kolliderar på grund av ogynnsamma rörelser

- För att säkerställa en mjuk rörelse, rekommenderas det att du alltid väljer körposition **M1** innan du aktiverar en Anterior-funktion.
- Efter avbruten Anterior-funktion väljer du körposition **M1** igen.
- Om någon av rullarna på benstöden vidrör marken får rullstolen inte längre köras. Välj i sådant fall körposition **M1**.
- Om rullarna på benstöden ofta och oavsiktligt vidrör golvet ska du kontakta fackpersonalen så att de kan kontrollera inställningarna och korrigera dem vid behov.

Sitsvariant Multilift

ANVISNING

Utförande av Anterior-funktioner

Produkten kolliderar på grund av ogynnsamma rörelser

- För att säkerställa en mjuk rörelse, rekommenderas det att du alltid väljer körposition **M1** innan du aktiverar en Anterior-funktion. För Anterior-funktionen **A5** ("Active Relax") rekommenderas att du först väljer Memory-positionen **M4**.
- Efter avbruten Anterior-funktion väljer du körposition **M1** igen.
- Om någon av rullarna på benstödet vidrör marken får rullstolen inte längre köras. Välj i sådant fall körposition **M1**.
- Om rullarna på benstödet ofta och oavsiktligen vidrör marken ska du kontakta fackpersonalen så att de kan kontrollera inställningarna och korrigera dem vid behov.

INFORMATION

Memory-funktionerna med sitsen vinklad framåt är förprogrammerade för särskilda användningsfall (anterior-positioner, bokstav "A"). Dessa sitspositioner har optimerats för att hjälpa användaren t.ex. vid förflyttning. I dessa sitspositioner kan de enskilda elektriska sitsfunktionernas manuella justeringsområde vara begränsat (t.ex. benstödsvinkel). Denna begränsning är inte något funktionsfel, utan bidrar till att förhindra kollisioner och instabila sitspositioner.

Förprogrammerade sitsfunktioner är extrafunktioner. Dessa ser till att fördefinierade elektriska sitsjusteringar utförs. Beroende på programmering kan styrningen även styra flera ställdon för sitsjustering samtidigt.

Följande kapitel ger en översikt på temat. På grund av olika beställningsvarianter och individuella justeringar av fackpersonalen finns det vanligtvis endast ett individuellt urval tillgängligt för den specifika elrullstolen.

Vissa varianter förprogrammeras i fabriken, medan andra varianter kan ställas in av fackpersonalen i samråd med användaren, i samband med överlämnandet av produkten.

Förprogrammerade sitsfunktioner märks i regel med följande bokstäver:

- M1 = Körposition som har förprogrammerats i fabriken
- Mx = Ytterligare Memory-funktioner (sparade sitspositioner som kan ändras i efterhand)
- A = Anterior-funktioner (sparade sitspositioner där sitsen lutar framåt)
- E = Emergency-funktion (nödfallsfunktion)

Följande numreringar är exempel och kan skilja sig åt från programmeringen från fabrik eller av fackpersonal – beroende på antalet tillagda sitsfunktioner.

Sitsfunktioner – Memory-funktioner, numrering efter utrustning och individuell anpassning

Indikering	Funktion
	M1: Sitspositionen motsvarar den körposition som har ställts in på fabriken.
	Mx: Ytterligare individuella sitspositioner programmeras och numreras efter användarens behov. Det finns totalt upp till 8 tillgängliga Memory-funktioner (inklusive körposition M1, anterior-funktioner och Emergency-funktion)

Sitsvariant transfersits**Sitsfunktioner – Anterior-funktioner, numrering efter utrustning**

Indikering	Funktion
	A2 ("Active Access"): Funktionen underlättar instigningen. Sitsen vinklas 15° framåt, fotplattan sänks ner till marken. I denna sitsposition kan rullstolen inte köras (körspärr).

Sitsvariant med sitthöjdsjustering + sitsvinkling**Sitsfunktioner – Anterior-funktioner, numrering efter utrustning**

Indikering	Funktion
	A2 ("Active Access"): Funktionen underlättar instigningen. Sitsen vinklas 15° framåt, fotplattan sänks ner till marken. I denna sitsposition kan rullstolen inte köras (körspärr).
	A3 ("Active Touch"): Sitsen vinklas upp till 30° framåt. Rullstolen kan köras med reducerad hastighet (krypgång). Tillverkaren rekommenderar att man använder knävaddering (se sida 63).
	A5 ("Active Relax"): Funktionen låter musklerna återhämta sig. Sitsen vinklas upp till 30° framåt, benstödet (175°) och ryggstödet (165°) bildar en nästan rak yta. Rullstolen kan köras med reducerad hastighet (krypgång). Tillverkaren rekommenderar att man använder knävaddering (se sida 63).

Sitsfunktioner – Nödfallsfunktion, numrering efter utrustning

Indikering	Funktion
	E5: Sitsen flyttas till fördefinierad nödfallsposition.

Starta och stoppa förprogrammerade sitspositioner

Genom att flytta styrspaken eller den alternativa inmatningsenheten flyttas sitsen till motsvarande position, om en förprogrammerad sitsposition har valts på displayen. Styrspaken eller den alternativa inmatningsenheten ska också manövreras **framåt**.

När du använder knapparna på LCD-modulen ska du manövrera navigationsknappen  (nedåt), för att förflytta sitsen till den valda sitspositionen.

Som standard är styrningen inställd så att inmatningsenheten endast måste manövreras en gång för att sitsen ska flyttas till önskad sitsposition. Detta funktionssätt betecknas som självläsningsläge och indikeras med begreppet

"Latch" (Självhållande läge) på displayen (se sida 34). Rörelsen kan när som helst stoppas genom att styrspaken manövreras igen.

Om det självhållande läget inte visas på displayen ska inmatningsenheten manövreras tills den förprogrammerade sitspositionen nås och rörelsen stoppas automatiskt. Rörelsen kan när som helst stoppas genom att styrspaken släpps.

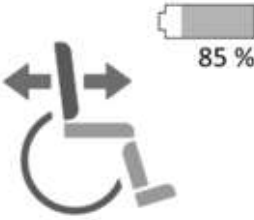
Vid behov kan fackpersonalen aktivera eller avaktivera det självhållande läget för respektive förprogrammerade sitsposition.

Du kan lämna förprogrammerade sitspositioner igen genom att flytta till en ny sitsposition, vanligtvis körpositionen **M1**.

Val av förprogrammerad sitsfunktion med knappmodul (om sådan finns)

För mer information om hur du går tillväga, se kapitlet "Knappmodul" (se sida 92).

Val av förprogrammerad sitsfunktion i området "Körfunktioner" – Exempel

Steg	Indikering	Åtgärd*	Följd
1		Dubbeltryck på knappen [Mode]	Styrningen växlar till området "Sitsfunktioner" Om knappen [Mode] trycks ned kort och i långsam följd, växlar styrningen först genom alla körprofiler innan området "Sitsfunktioner" visas.
2		Styrspak åt höger/vänster	Växling bland sitsfunktioner tills den förprogrammerade körpositionen M1 visas INFORMATION: Innan andra Memory- och Anterior-funktioner aktiveras ska sitsen vara i körposition M1 .
3		Styrspak framåt	Sitsen flyttas till den förprogrammerade körpositionen M1
		Styrspak åt höger/vänster	Växling bland de förprogrammerade sitsfunktionerna Beroende på programmering: A1/A2/A3; M2/M3/M4; E5 (Följ exempel: A2) Individuella värden kan avvika
4		Styrspak framåt	Sitsen flyttas till den förprogrammerade sitspositionen
		Styrspak åt höger/vänster	Växlar till övriga sitsfunktioner
5	--	Tryck på knappen [Mode] flera gånger	Styrningen växlar tillbaka till den första aktiverade körprofilen (t. ex. D1) via inställningarna
6		--	Elrullstolen är återigen körklar

Val av förprogrammerad sitsfunktion från startskärmen

Steg	Indikering	Åtgärd*	Följd
1		Styrspak åt höger	Växling till området "Sitsfunktioner"
2 – 6	se ovan		

** Den angivna manöverriktningen hänvisar till användning av styrspak utan "Farthållarläge" ("Latch Driving"). Det går att använda en alternativ inmatningsenhet.

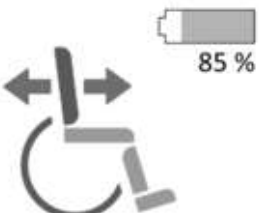
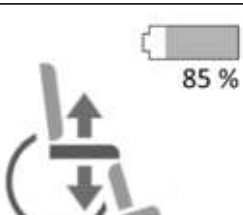
Ändra/programmera en Memory-funktion

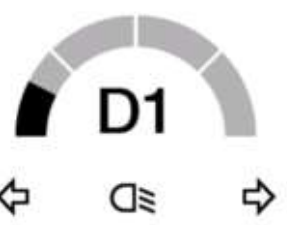
Det speciella med en Memory-funktion jämfört med de andra förprogrammerade sitsfunktionerna är att den enkelt kan ändras individuellt av användaren, en ledsagare eller fackpersonalen.

Ändring/programmering av en Memory-funktion är dock endast möjlig om fackpersonalen har aktiverat denna funktion och genomfört en introduktion.

I detta fall kan användaren eller en ledsagare justera olika sitsinställningar (t. ex. ryggvinkeljustering och sitthöjdsjustering) och spara dessa under en Memory-post (t. ex. M6). När man då öppnar Memory-funktionen flyttas sitsen till den sparade positionen.

Exemplet nedan visar hur man först justerar sitsen och sedan sparar denna position som en Memory-funktion.

Steg	Indikering	Åtgärd	Följd
1		Tryck på knappen [Mode]	Styrningen växlar till området "Sitsfunktioner"
2		Styrspak åt höger/vänster	Växling mellan sitsfunktioner (exempel: ryggvinkeljustering)
3		Styrspak bakåt eller framåt	Sitsfunktionen justeras bakåt respektive framåt
4		Endast vid behov (om ytterligare en sitsjusteringsfunktion ska sparas tillsammans med den första): styrspak åt höger/vänster	Växling mellan sitsfunktioner (exempel: sitthöjdsjustering)

Steg	Indikering	Åtgärd	Följd
5		Styrspak bakåt eller framåt	Sitsfunktionen justeras uppåt respektive nedåt
6	--	Tryck på knappen [Mode]	Växling till området "Inställningar"
7		Styrspak åt vänster/höger	Styrningen växlar till underområdet "Spara sitsfunktion"
8		a) Styrspak framåt	Öppna underfunktionen "Spara Memory-funktion (M)"
		b) Styrspak åt vänster/höger	Val av Memory-funktionen Mx
9		Styrspak framåt	Den inställda sitsjusteringen sparas under Mx (Exempel: M6)
10		Det röda krysset försvinner	Memory-funktionen sparas
11	--	Tryck på knappen [Mode] flera gånger	Styrningen växlar tillbaka till den första aktiverade körprofilen (t. ex. D1) via inställningarna
12		--	Elrullstolen är återigen körklar

7.12 2-punktshöftbälte med metallås och dynor

Sitsbältet (höftbältet) hindrar användaren från att glida ur sitsen.

7.12.1 Anpassa

⚠ OBSERVERA

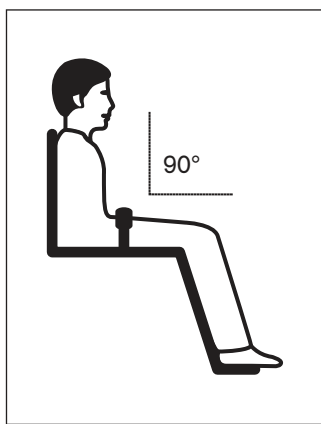
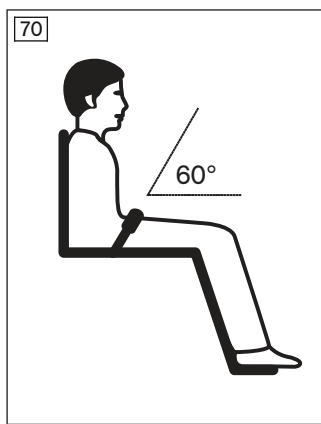
Felaktiga inställningar

Skador, felställningar, användaren känner sig obekvämt till följd av inställningsändringar

- ▶ Bältessystemet är en viktig beståndsdel i en individuell sittenhets/sittlösning. Bibehåll installationspositionen och fackpersonalens grundinställningar.
- ▶ Vid problem med denna inställning (t.ex. otillfredsställande sittposition) ska du genast vända dig till den fackpersonal som anpassat din produkt åt dig.
- ▶ Konsultera **omgående** fackpersonal om du märker av tecken på obehag eller rädsla i samband med att bältet är påtaget.
- ▶ Låt regelbundet kontrollera bältessystemets grundinställningar och justera vid behov efter användarens storlek eller förändringar vid sjukdomsförlopp.

Det är möjligt för brukaren eller en medhjälpare att göra små längdanpassningar av bältet (t.ex. vid olika tjocka kläder).

Bälteslängden kan ställas in på båda sidorna. Överflödigt längd fångas upp av plastspännet.



Placera brukaren på sitsen

- Sätt brukaren upprätt i en 90-gradig sittvinkel (om det är fysiologiskt möjligt).
- Se till att ryggen ligger an mot rygglädseln (om det är fysiologiskt möjligt).
- Höftbältet bör befinna sig i en vinkel på ca 60° till 90° i förhållande till sittytan och framför höftbenet.

Möjliga felpositioneringar

- Höftbältet ligger ovanför brukarens bäcken i området med magens mjukdelar.
- Brukaren sitter inte upprätt på sitsen.
- Om höftbältet sitter för löst kan det leda till att brukaren glider fram/ur.
- Vid monteringen/justeringen dras höftbältet över delar av sattsystemet (t.ex. över armstöden eller pelotterna på sitsen). Därigenom förlorar höftbältet sin stödfunktion.



Ställa in bälteslängden

- 1) Placera användaren korrekt på sitsen. Följ anvisningarna för positionering i tidigare avsnitt.
- 2) Stäng bältet.
- 3) Lägg de 2 låshalvorna mitt över låren framför överkroppen.
- 4) Ställ upp bältespännet (se bild 71, pos. 1) eller låstungen i rät vinkel.
- 5) Flytta de 2 låshalvorna till önskad position.
- 6) Släpp bältespännet eller låstungen.
- 7) Kontrollera inställningen.

WARNING! Höftbältet måste sitta fast ordentligt men inte för hårt, så att användaren inte skadas. Det ska gå att placera två fingrar bekvämt mellan bältet och låret.

7.12.2 Användning

⚠ VARNING

Felaktig placering

Strykning, kvävning eller strangulation genom framåtgång i produkten

- ▶ Sitsbältet (höftbältet) måste alltid tas på när användaren sätter sig i produkten, och alltid användas vid transport i produkten.
- ▶ Kontrollera att bälteslåset befinner sig mitt på kroppen.
- ▶ Ta bort eventuella fastklämda föremål eller klädesplagg.

⚠ OBSERVERA

Felaktig användning

Fall, användaren faller ur till följd av användningsfel

- ▶ Öppna först sitsbältet (höftbältet) när användaren är redo att förflyttas ur produkten.
- ▶ Lämna inte användaren utan uppsikt om användarens kognitiva förmågor kan leda till att bältet ofrivilligt öppnas.
- ▶ Fackpersonalen som har överlämnat produkten ger information om efterhandsköp och om fastsättning.

⚠ OBSERVERA

Medicinska risker

Skador, trycksår genom felaktig användning

- ▶ Genomför regelbundet åtgärder för tryckavlastning liksom hudkontroller. Om det uppstår hudirritation och/eller hudrodnader, konsultera fackpersonalen som anpassade och ställde in produkten åt dig. Sluta använda produkten utan rådgivning.



Ta på höftbältet

> **Villkor:** Följ positioneringsanvisningarna i tidigare kapitel.

- 1) Stick in de båda låshalvorna i varandra tills du hör att bälteslåset snäpper ihop.

WARNING! Höftbältet måste sitta fast ordentligt men inte för hårt, så att användaren inte skadas. Det ska gå att placera två fingrar bekvämt mellan bältet och låret.

- 2) Gör ett dragprov.

Öppna höftbältet

- 1) Tryck in upplåsningsknappen.
- 2) Öppna bälteslåset och lägg bältet åt sidan.

Rengöring av bältet

INFORMATION

Uppmärksamma tvättråden på produkten och uppgifterna i bruksanvisning som hör till produkten.

- Bälten med metallås får **inte tvättas i maskin** eftersom vattnet som tränger in kan ge upphov till korrosion och i förlängningen felfunktioner.
- Banden ska försiktigt rengöras med varmt vatten med tvål (med tillsats av lite desinfektionsmedel) eller torkas av noggrant med en torr, ren trasa med god sugförmåga.

Fler rengöringsanvisningar

- Låt bältena lufttorka. Säkerställ att bältet och polstringen har torkat helt innan de monteras.
- Utsätt inte bältena för direkt värme (t.ex. från solen, en ugn eller element).
- Bältena får inte strykas och inte blekas.

7.13 Höftbälte med upplindare

Med hjälp av en låsmekanism för höftbältet förhindras användaren att glida ur sitsen.

Tack vare upplindaren kan du ställa in höftbältets längd fritt. När användaren rör sig anpassas åtstramningen automatiskt.

7.13.1 Anpassa

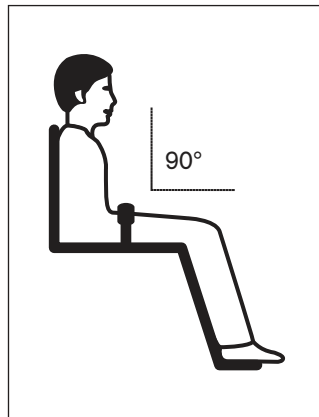
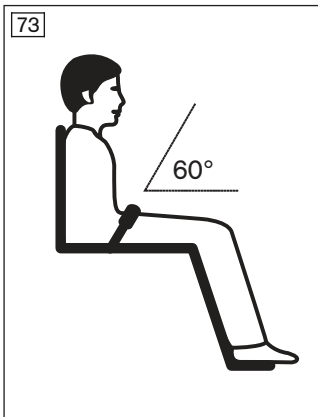
⚠ OBSERVERA

Felaktiga inställningar

Skador, felställningar, användaren känner sig obekvämt till följd av inställningsändringar

- ▶ Bältessystemet är en viktig beståndsdel i en individuell sittenhets/sittlösning. Bibehåll installationspositionen och fackpersonalens grundinställningar.
- ▶ Vid problem med denna inställning (t.ex. otillfredsställande sittposition) ska du genast vända dig till den fackpersonal som anpassat din produkt åt dig.
- ▶ Konsultera **omgående** fackpersonal om du märker av tecken på obehag eller rädsla i samband med att bältet är påtaget.
- ▶ Låt regelbundet kontrollera bältessystemets grundinställningar och justera vid behov efter användarens storlek eller förändringar vid sjukdomsförlopp.

Eftersom bältet stramar åt automatiskt behöver inte längden ställas in. Trots detta är det viktigt att du beaktar några grundläggande anvisningar om positionering.



Placera användaren på sitsen

- Sätt användaren upprätt i en 90-gradig sittvinkel (om det är fysiologiskt möjligt).
- Se till att ryggen ligger an mot ryggdynan (om det är fysiologiskt möjligt).
- Höftbältet bör befinna sig i en vinkel på ca 60° till 90° i förhållande till sittytan och framför höftbenet.

Möjliga felpositioneringar

- Höftbältet ligger ovanför användarens bäcken i området med magens mjukdelar.
- Användaren sitter inte upprätt på sitsen.
- Om höftbältet sitter för löst kan det leda till att användaren glider fram/ur.
- Vid monteringen förs höftbältet över delar av sattsystemet (t.ex. över armstöd eller kuddar på sitsen). Därigenom förlorar höftbältet sin stödfunktion.

7.13.2 Användning

⚠ VARNING

Felaktig placering

Strykning, kvävning eller strangulation genom framåtgång i produkten

- ▶ Sitsbältet (höftbältet) måste alltid tas på när användaren sätter sig i produkten, och alltid användas vid transport i produkten.
- ▶ Kontrollera att bälteslåset befinner sig mitt på kroppen.
- ▶ Ta bort eventuella fastklämda föremål eller klädesplagg.

⚠ OBSERVERA

Felaktig användning

Fall, användaren faller ur till följd av användningsfel

- ▶ Öppna först sitsbältet (höftbältet) när användaren är redo att förflyttas ur produkten.
- ▶ Lämna inte användaren utan uppsikt om användarens kognitiva förmågor kan leda till att bältet ofrivilligt öppnas.
- ▶ Fackpersonalen som har överlämnat produkten ger information om efterhandsköp och om fastsättning.

⚠ OBSERVERA**Felaktiga inställningar**

Personskador på grund av för hårt åtstramat höftbälte

- Under vissa omständigheter kan det hända att höftbältets kontaktpunkter trycker för hårt med den automatiska åtstramningen av höftbältet.
- Om höftbältet med upplindaren stramar åt för hårt ska du öppna det och sätta på det igen. Som alternativ kan användaren eller en ledsagare låsa upp bältet vid bältesrullen och lossa på det något.

⚠ OBSERVERA**Felaktiga inställningar**

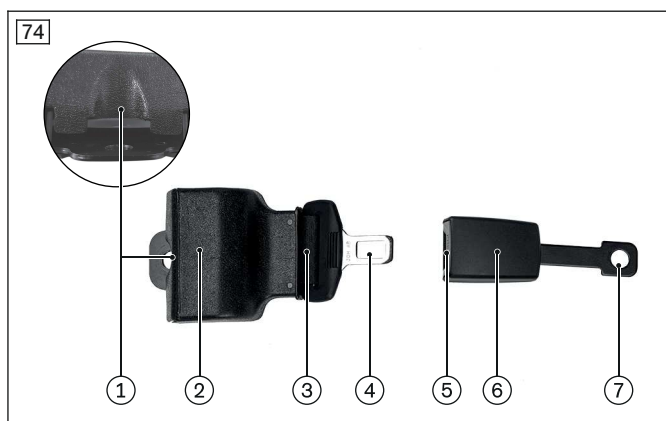
Personskador på grund av för hårt åtstramat rullbälte vid användning av förprogrammerade sitsfunktioner

- Den genomsnittliga kroppsstorleken ändras då man ändrar position vid användning av sitsfunktionerna "Active Touch" och "Active Relax". Detta kan leda till att bältet spänns åt för hårt vid växling till normal sittposition. Kontrollera vid behov bältets längd med hjälp av en ledsagare. Vid behov måste bältet lossas i förväg eller så får man välja ett annat bälte.

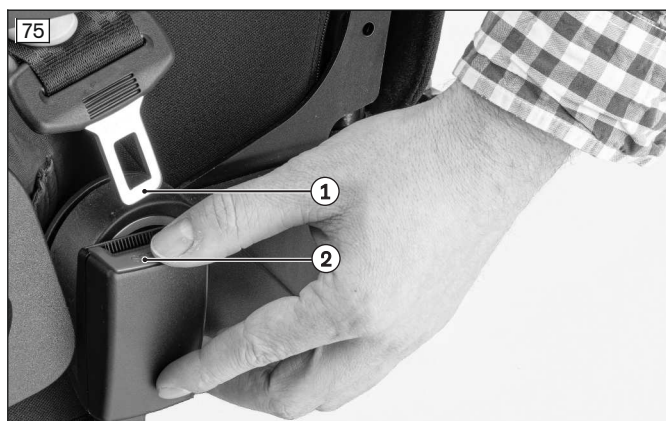
⚠ OBSERVERA**Medicinska risker**

Skador, trycksår genom felaktig användning

- Genomför regelbundet åtgärder för tryckavlastning liksom hudkontroller. Om det uppstår hudirritation och/eller hudrodnader, konsultera fackpersonalen som anpassade och ställde in produkten åt dig. Sluta använda produkten utan rådgivning.

**Inriktning**

- 1 Upplåsning av upplindaren
- 2 Rullbältets hus
- 3 Rullbälte
- 4 Rullbältets tunga
- 5 Upplåsning av bälteslåset
- 6 Bälteslås
- 7 Fästpunkt för bälteslåset

**Ta på höftbältet**

> **Villkor:** Följ positioneringsanvisningarna i tidigare kapitel.

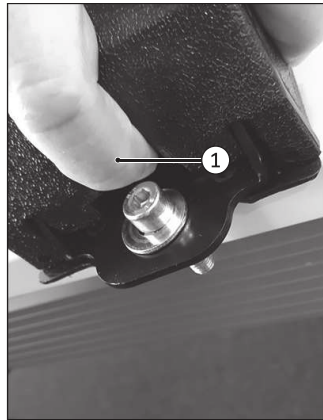
- 1) Fatta tag i rullbältet (se bild 74, pos. 3) vid bältets tunga (se bild 74, pos. 4) och dra det runt användarens kropp till bälteslåset (se bild 74, pos. 5/6).
- 2) Stick in bältets tunga i bälteslåset tills det hörs att bältets tunga hakar fast (se bild 75, pos. 1/2).

WARNING! Höftbältet måste sitta fast ordentligt men inte för hårt, så att användaren inte skadas. Det ska gå att placera två fingrar bekvämt mellan bältet och låret.

- 3) Gör ett dragprov.

Öppna höftbältet

- 1) Tryck på upplåsningsmekanismen vid bälteslåset (se bild 75, pos. 2).
- 2) Öppna bälteslåset och dra ut bältet (se bild 75, pos. 1/2).
- 3) Låt bältet glida in i bältesrullen.



Vid behov: Lossa på höftbältet

Om höftbältet stramar åt för mycket kan du lossa på det.

- 1) Tryck på rullbältets upplåsningsmekanism med lätt eller måttligt tryck (se bild 76, pos. 1). Fatta tag i husets utbuktning och tryck huset inåt.
- 2) Vid upplåsningen frisätts upplindaren. Nu är det möjligt att rulla ut eller in höftbältet utan motstånd.
- 3) Dra ut höftbältet något.
- 4) Släpp upplindarens hus. Nu är rullbältet låst igen.

Rengöring av bältet

- Rengör alltid bältet så att det håller sig torrt och inget vatten kan tränga in och upplindaren skyddas mot korrosion.
- Torka av bältesremmarna med en torr och ren trasa som har god uppsugningsförmåga.

Fler rengöringsanvisningar

- Låt bältena lufttorka. Säkerställ att bältet och polstringen har torkat helt innan de monteras.
- Utsätt inte bältena för direkt värme (t.ex. från solen, en ugn eller element).
- Bältena får inte strykas och inte blekas.

7.14 Elektroniktillbehör

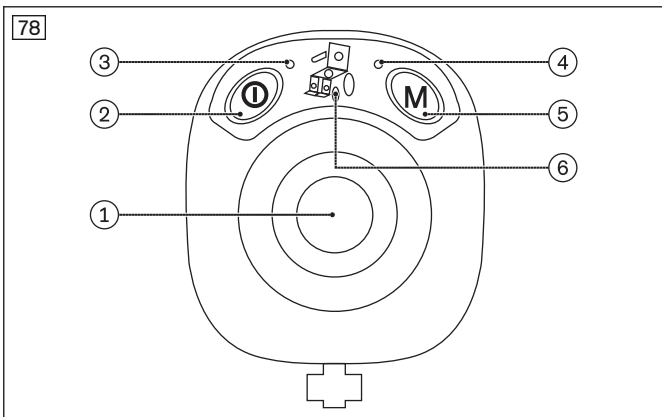
7.14.1 Ledsagarstyrning



För att en ledsagare ska kunna köra elrullstolen har den utrustats med en separat kontrollpanel. Den separata kontrollpanelen kan justeras i höjdlöd och plockas av.

Funktionsöversikt

Med ledsagarstyrningen styr ledsagaren körfunktionen och de elektriska sittfunktionerna.



Översikt ledsagarstyrning

- 1 Joystick
- 2 Knapp [på/av]
- 3 LED-indikation [laddningsnivå]
- 4 LED-indikation [Mode]
- 5 Knapp [Mode]
- 6 LED-indikation [vald elektrisk sittfunktion]

Styrspak

Med styrspaken reglerar ledsagaren hastighet och färdriktning. Om ett sitstillval är aktiverat justeras det med styrspaken.

Knapp [på/av]

Handmodulen är avstängd: Knappen [på/av] på ledsagarstyrningen används för att starta elrullstolen, aktivera körspärren och för att stänga av rullstolen. Ledsagarstyrningen är aktiv.

Handmodulen är påslagen: Genom att trycka på [på/av] på ledsagarstyrningen övertar ledsagaren styrningsfunktionen från handmodulen eller ICON LCD-modulen. Ledsagarstyrningen är aktiv. Med ett till knapptryck lämnar ledsagaren tillbaka styrfunktionen till handmodulen eller ICON LCD-modulen.

När ledsagarstyrningen är aktiv visar displayen på ICON handmodulen eller ICON LCD-modulen följande:

Indikering	Information
	Ledsagarstyrning aktiv (här i körprofil 1)

LED-indikering [laddningsnivå]

INFORMATION

- Om **ledsagarstyrningen och handmodulen används i kombination** visas batteriets laddningsnivå med hjälp av displaysymbolerna i LCD-indikationsfältet på ICON-handmodulen eller ICON LCD-modulen.

Lysdioden lyser när styrningen är aktiv.

Färg- och blinkkoder informerar om batteriets aktuella laddningsnivå:

Lysdiod	Information
Lyser grönt	Batteriets laddningsnivå > 70 %
Lyser orange	Batteriets laddningsnivå 30 % – 70 %
Lyser rött	Batteriets laddningsnivå < 30 %
Blinkar rött	Batteridjupurladdning Ladda så fort som möjligt
Blinkar grönt	Batteriöverspänning (t. ex. efter körning i nedförslut) Fortsätt körningen i långsamt tempo
Blinkar omväxlande i rött/orange/grönt	Laddning/körspärr

Knapp [Mode]

Med en kort knapptryckning växlar du först mellan körprofil 1 och 2. När du trycker på knappen växlar styrningen om till området "Sitsfunktioner" och "Inställningsfunktioner".

LED-indikering [Mode]

INFORMATION

- Om **ledsagarstyrningen och handmodulen används i kombination** visas som standard körprofil 1 samt fel med hjälp av displaysymbolerna i LCD-indikationsfältet på ICON-handmodulen eller ICON LCD-modulen.

Lysdioderna visar status på körsteg och systemfel genom 3 färg- och olika blinkkoder:

Lysdiod	Information
Lyser grönt	Körprofil 1
Lyser orange	Körprofil 2
Blinkar rött	Fel (se sida 133)
Av	Området "Inställningsfunktioner" eller "Sitsfunktioner" aktivt (se nedan)

LED-indikering [vald elektrisk sitsfunktion]**INFORMATION**

- Om **ledsagarstyrningen och handmodulen används i kombination** visas vald sitsfunktion med hjälp av displaysymbolerna i LCD-indikationsfältet på ICON-handmodulen eller ICON LCD-modulen. LED-indikeringen [Mode] på ledsagarstyrningen har slocknat.

De elektriska sitsfunktionerna hämtas genom att trycka in knappen [Mode].

Den valda sitsfunktionen visas med följande LED-indikering:

Indikering	Information
	Elektrisk ryggvinkeljustering
	Elektrisk sitshöjdsjustering
	Elektrisk sitsvinkling
	Elektrisk benstödsjustering

Växla mellan de olika sitsfunktionerna genom att röra styrspaken åt höger. Genom att styrspaken rörs framåt eller bakåt kan motsvarande funktion aktiveras eller inaktiveras.

Om du trycker på knappen [Mode] öppnas Körprofil 1 eller Körprofil 2.

Om ett fel skulle uppstå blinkar motsvarande lysdioder (se sida 133).

7.14.2 Joysticksats

Joysticksatsen förstör anläggningsytan för handen och underlättar på så sätt hanteringen av inmatningsenheten.

7.14.3 ICON knappmodul**INFORMATION**

Om elrullstolen har beställts med Memory-funktion kan knapparna som beskrivs nedan även programmeras för direkt val av lagrade rörelsesekvenser för sitsjusteringen (se sida 80).

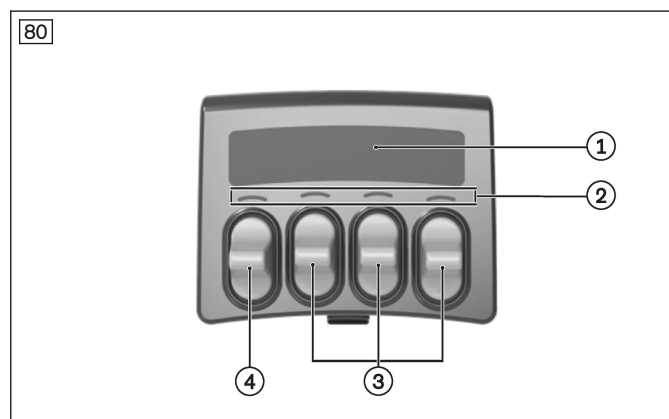
Elrullstolen är utrustad med en knappmodul.

Beroende på programmering kan man med knappmodulen till exempel styra elektriska sitsfunktioner eller belysningsfunktioner direkt under normal körning. Finns med platta knappar eller vippbrytare (bilden visar varianten med platta knappar).

Alla fyra knappar kan tilldelas en eller två funktioner (se bild 80, pos. 3/4). En knapp kan utses till väljare för bläddring mellan olika grupper med olika knappfunktioner (se bild 80, pos. 4). Om du bläddrar med den här knappen vi-

sas nya funktioner för de tre andra knapparna. Som standard används vänster knapp för bläddring bland underfunktionerna.

Fackpersonalen kan anpassa funktionerna och deras ordningsföljd på knappmodulen efter användarens behov. Om styrningen befinner sig i körläget kan knappmodulen användas parallellt.



Översikt över Knappmodul

- 1 OLED-indikering (programmerade funktioner)
- 2 LED-återkoppling
- 3 Knappen [Funktion upp/ner] eller [Funktion på/av]
- 4 Funktionsknapp eller bläddringsknapp

OLED-indikering

Här visas respektive symbol för vilken den tillhörande knappen har konfigurerats. Om en knapp t. ex. har programmerats för höjdinställning av en sits visas motsvarande symbol för detta på skärmen.

Skärmen visar inte fel eller varningar från systemet.

Fackpersonalen kan konfigurera två ljusstyrkenivåer (dag/natt). Skärmens ljusstyrka ändras efter feedback från belysningsgivarna eller programmeringen i ICON LCD-modulen.

Exempel på indikeringar

Indikering	Information
	Väljare för bläddring mellan olika grupper med olika knappfunktioner [Funktion upp/ner]
	Elektrisk sitsvinkling [Funktion fram/tillbaka]
	Elektrisk ryggvinkeljustering [Funktion fram/tillbaka]
	Elektrisk benstödsjustering – benstödsvinkel [Funktion upp/ner]
	Elektrisk benstödsjustering – fotplattans höjd [Funktion upp/ner]
	Elektrisk sitshöjdsjustering [Funktion upp/ner]
	Kopplade sitsfunktioner (bilden visar exemplet: elektrisk ryggvinkeljustering + elektrisk benstödsjustering) ¹⁾ [Funktion upp/ner]

Indikering	Information
	Belysning [Funktion på/av]
	Exempel för 2 funktioner med en knapp: Blinker vänster/höger [Funktion på/av]
	Exempel för 2 funktioner med en knapp: Memory-funktion M4/M5 [Funktion på/av]

¹⁾ Vissa sitsfunktioner utförs med hjälp av en kombination av flera ställdon. För sådana sitsfunktioner visar bildskärmen en symbol för alla ställdon som är involverade i den sitsfunktionen.

Exempel på indikering för en grupp med knappfunktioner

Indikering	Information
	Kombination av ovan beskrivna funktioner

Knappfunktioner

Knapparna kan användas på olika sätt beroende på vilken funktion som visas:

- Med en knapp utförs respektive funktion som visas [Funktion upp/ner; Funktion fram/tillbaka; Funktion på/av] (se bild 80, pos. 3/4). Om en knapp har två funktioner visas två symboler ovanför knappen.
 - Vippbrytare:** Beroende på vippställning justeras respektive sitsfunktion uppåt/nedåt eller framåt/bakåt. Ytterligare funktioner slås på/av på samma sätt.
 - Platta knappar:** Beroende på om man trycker upptill eller nedtill på knappen justeras respektive sitsfunktion uppåt/nedåt eller framåt/bakåt. Ytterligare funktioner slås på/av på samma sätt.
 - Knappar med 2 funktioner:** Ovanför knappen visas respektive funktion över/under ett snedstreck (t. ex. blinker vänster/höger). Beroende på om man trycker upptill eller nedtill på knappen utförs respektive funktion. Ytterligare en tryckning upptill eller nedtill på knappen avslutar respektive funktion.

LED-återkoppling

LED-lampan ovanför respektive knapp visar körstatus baserat på sitsens position. Detta motsvarar den status som visas på handmodulen eller LCD-modulen:

Färg på LED-lampa	Förklaring
Grön	Full körhastighet
Gul	Begränsad hastighet (krypång)
Röd	Fullständig körspärr
Ingen	Knappen har ingen sitsfunktion tilldelad

7.14.4 ICON bordsmodul

7.14.4.1 Säkerhetsanvisningar

VARNING

Otillåten användning i handikapps- eller färdtjänstfordon

Allvarliga skador till följd av användning med icke godkända produktkombinationer

- Avlägsna produkten innan rullstolen används i handikapps- eller färdtjänstfordon.
- Förvara produkten säkert i fordonet.

OBSERVERA

Felaktig inställning

Fastklämning och klämning på grund av alltför åtsittande inställningar

- Kläm inte fast brukaren när produkten skjuts in.

⚠ OBSERVERA**Kollisioner vid körning**

Fastklämning eller klämning på grund av bordet

- Beakta att brukaren vid kollisioner på grund av bordet kan klämmas. Undvik kollisioner.

⚠ OBSERVERA**Körning när föremål ligger på bordsplattan**

Personskador på grund av icke fastsatta föremål

- Innan körning ska alla föremål avlägsnas från bordsplattan.

ANVISNING**Otillåten användning**

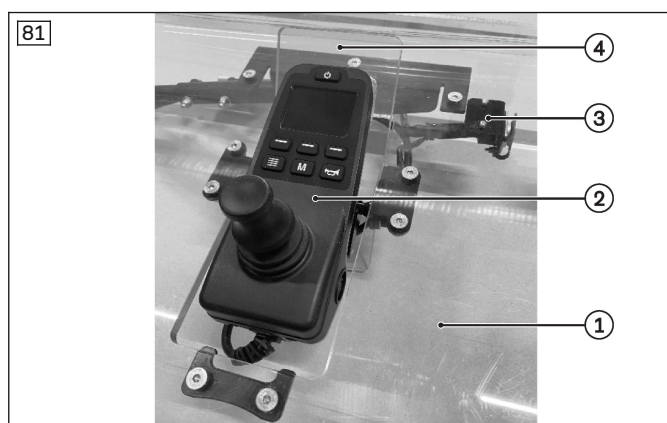
Skador på produkten på grund av felaktig användning

- Se till att brukaren inte åker med bordet nedfällt åt sidan.
- Dra inte ut produkten för långt ur fastsättningsröret.
- Ställ inga heta föremål på bordsplattan.
- Överbelasta inte bordsplattan. För maximal tillåten belastning, se kapitlet "Tekniska uppgifter".

7.14.4.2 Allmänt

Erlullstolen är utrustad med en ICON bordsmodul.

Med hjälp av ICON-bordsmodulen är det möjligt att svänga den inbyggda handmodulen på en elrullstols bord.



Bordsstyrningen består av ett bord (se bild 81, pos. 1) med en centrerad och integrerad handmodul för rullstolsstyrning (se bild 81, pos. 2) och ett laddningsuttag som är monterat under bordet (se bild 81, pos. 3).

Om hållaren till handmodulen fälls ner med handen (se bild 81, pos. 4) utgör bordsskivan en plan och heltäckande yta uppåt. Vid nedfällning spärrar rullstolsstyrningen automatiskt körfunktionen.

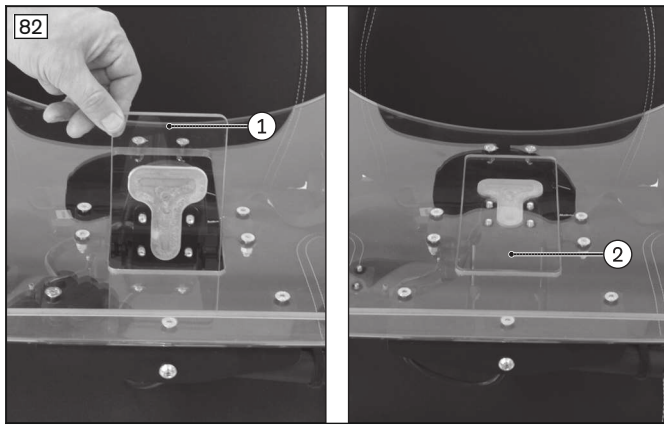
Bordet med bordmodul kan fällas ned åt sidan för insigning och tas av för transport (se sida 114).

7.14.4.3 Använda produkten**INFORMATION**

- Bordets position måste anpassas till användaren av fackpersonalen.
- Vid behov kan användaren eller en ledsagare justera bordets position. Följ säkerhetsanvisningarna i början av kapitlet.

INFORMATION

- Använd XLR-laddningsuttaget under bordet för att ladda batteriet.
- Det går att ta av bordet vid behov för transport.
 - Koppla i sådant fall bort den elektriska anslutningen under armstödet. Vrid den svarta ringen på stickkontakten moturs och öppna bajonettlåset för att koppla bort anslutningen.
 - Vrid stickkontakten medurs tills bajonettlåset hakar fast för att stänga anslutningen.



Fälla ner handmodulen

- 1) Ta tag i hållaren till handmodulen (se bild 82, pos. 1).
- 2) Fäll ner handmodulen så att bordsskivan utgör en heltäckande yta (se bild 82, pos. 2).

7.14.4.4 Rengöring

- 1) Rengör produkten med varmt vatten och handtvättmedel.
- 2) Skölj sedan med rent vatten och låt produkten torka.

Viktig information avseende rengöring

- Använd inte aggressiva rengöringsmedel, lösningsmedel eller hårda borstar o.s.v.

7.14.4.5 Underhåll

För att garantera att produkten är säker måste den underhållas under hela användningsperioden.

- Skruvar ska kontrolleras regelbundet.
- Alla utslitna eller skadade komponenter måste omgående bytas ut.
- Var särskilt uppmärksam på sprickbildningar i bordsplattan.

7.14.5 ICON Multi-Switch

Produkten är utrustad med en Multi-Switch.

Denna Multi-Switch krävs för att kunna ansluta och manövrera mer än 2 externa piko-knappar/tryckknappar på styrningen. Funktionerna i piko-knapparna/tryckknapparna som är anslutna till Multi-Switch kan anpassas av fackpersonalen vid behov.

7.14.6 ICON utgångsmodul

Produkten är utrustad med en utgångsmodul.

Utgångsmodulen används för manövrering av externa enheter via rullstolens styrning. Via utgångsmodulen kan du t. ex. manövrera en ventilomkopplare för en urinpåse, en fjärrbrytare för garagedörren eller en extern robotarm. Funktionerna konfigureras av fackpersonal efter användarens behov och kan t. ex. tilldelas enskilda knappar eller tangenter på ICON-knappmodulen.

Utgångsmodulens funktioner ställs in individuellt. Mer information om hur du manövrerar anslutna enheter får du av den fackpersonal som har anpassat rullstolen.

7.15 Specialstyrning

7.15.1 Säkerhet

⚠ VARNING

Defekta säkerhetsfunktioner

Allvarliga personskador kan uppstå genom fall, om rullstolen välter eller vid kollision

- Före varje användningstillfälle ska du kontrollera att säkerhetsanordningarna på/av-knappen och Mode-knappen är i felfritt skick.
- Specialstyrningarna får bara användas så länge på/av-knappen och Mode-knappen är funktionsdugliga.

INFORMATION

Beakta även säkerhetsanvisningarna i kapitlet "Körfunktioner" (se sida 46).

INFORMATION

Om brukaren kör elrullstolen i farthållarläget krävs det att han eller hon är mycket uppmärksam. Ottobock rekommenderar att man specifikt övar på att använda specialstyrningar i farthållarläget.

INFORMATION

Elrullstolens styrning är skyddad enligt skyddsklass IPX4 och kan därmed användas vid dålig väderlek (t.ex. regn). Styrningarna är godkända för inom- och utomhusbruk och uppfyller kraven angående klimat och stänkvatten.

7.15.2 Allmänt**7.15.2.1 Påslagning**

Beroende på configurationen kan specialstyrningen slås på eller stängas av på följande sätt:

- Knappen [på/av] på ICON-handmodulen
- Knappen [på/av] på ICON LCD-handmodulen
- Separat knapp [på/av]

7.15.2.2 ICON LCD-modul

Styrspaksstyrningen har anslutits till ICON LCD-modulen. Mer information: se sida 28.

Knappstyrningen har anslutits till ICON LCD-modulen. Mer information: se sida 28.

7.15.3 Joystickstyrningar**⚠ OBSERVERA****Okontrollerad körning**

Risk för personskador på grund av ofrivilliga joystickrörelser

- Hastigheten och körriktningen definieras med hjälp av joystickens rörelser. Med specialjoystickar blir justeringssträckorna betydligt kortare. Dessutom krävs mindre justeringskraft.
- Innan du börjar använda joysticken i vardagen bör du träna på att hantera den på en körsträcka som är fri från hinder.

7.15.3.1 Produktbeskrivning

Styrspaken gör det möjligt för användare att styra elrullstolen även om de saknar motorisk förmåga i händerna att styra standardstyrspaken på kontrollpanelen.

Specialstyrspaken kan anpassas individuellt vad gäller manöveravstånd och kraft.

Mini-styrspak för specialstyrningsfunktioner

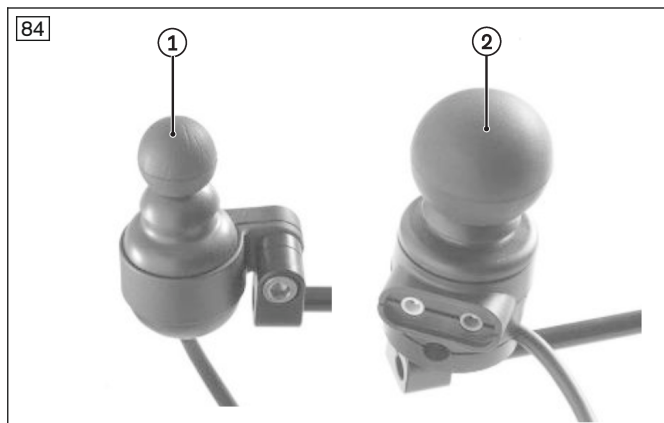
Elrullstolen är utrustad med en kalibrerbar mini-styrspak för specialstyrningsfunktioner.

Manövreringen kräver inte mycket kraft och görs med t. ex. handen eller hakan, beroende på monteringssituation.

Det finns olika typer av styrspaksfästen med olika grepp och styvhet till ministyrspaken.

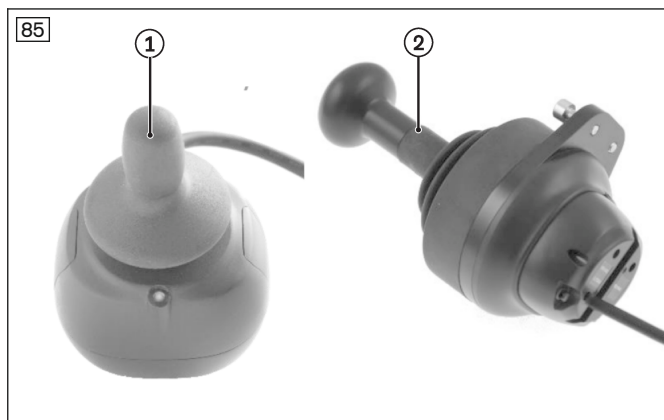
Styrspak för specialstyrningsfunktioner

Elrullstolen är utrustad med en av följande styrspakar för specialstyrningsfunktioner:



- **mo-Vis mikrostyrspak:** mycket liten styrspak som kräver minimal kraft (ca 10 g), manövreras t.ex. med ett finger eller hakan (se bild 84, pos. 1).
- **mo-Vis multistyrspak:** mindre styrspak som kräver begränsad kraft (ca 50 g), manövreras t.ex. med ett finger eller hakan (se bild 84, pos. 2).

Elrullstolen är utrustad med en av följande styrspakar för specialstyrningsfunktioner:



- **mo-Vis Allround Light:** medelstor styrspak som kräver måttlig kraft (ca 120 g, se bild 85, pos. 1).
- **mo-Vis Allround:** medelstor styrspak som kräver normal kraft (ca 250 g). Styrspaken är utformad för bred användning och lämpar sig för de flesta rullstolsanvändare. Den kan användas som standardstyrspak, hakstyrspak eller styrspak för ledsagare (se bild 85, pos. 1).
- **mo-Vis Heavy Duty:** stor styrspak som kräver extremt stor kraft (ca 650 g). Den styrs med handen eller foten. Den här styrspaken har utvecklats för rullstolsanvändare som utövar stor kraft på den (se bild 85, pos. 2).

Styrspak på haksvängarm

Joysticken har monterats på en haksvängarm. På så sätt kan elrullstolen styras med hakan. Manöveravstånden kan anpassas av hjälpmedelscentralen efter brukarens faktiska förmåga.

Styrspak på bord

Joysticken har monterats på en hållare för bordet. Därför är joysticken lättillgänglig för brukaren. Manöveravstånden kan anpassas av hjälpmedelscentralen efter brukarens faktiska förmåga.

Styrspak på armstöd



Styrspaken har monterats på armstödet (se bild 86, till vänster). Då kan användaren nå styrspaken utan problem.

Beroende på utförandet har även en eller två knappar (på/av-knapp, Mode-knapp) monterats bredvid styrspaken (se bild 86, till höger).

Fackpersonalen har programmerat styrspakens styrning så att den passar användarens konkreta förmågor.

Styrspak utan förmonterad hållare

Styrspaken har monterats i en individuell position av fackpersonal. Positionen har valts så att användaren kan nå och manövrera styrspaken utan problem.

Fackpersonalen har programmerat styrspakens styrning så att den passar användarens konkreta förmågor.

mo-Vis bröst-/axelbygel för fäste av styrspak

Produkten levereras med en mo-Vis bröst-/axelbygel, i vilken styrspaken kan fästas. På så sätt kan elrullstolen styras med hakan. Fackpersonalen kan även fästa en hållare till styrspaken på rullstolens sida eller baksida. I denna hållare kan styrspaken placeras när den inte används.

Fackpersonalen har programmerat styrspakens styrning så att den passar användarens konkreta förmågor. Mer information om användningen av bröst-/axelbygeln och den separata hållaren hittar du i den bifogade bruksanvisningen.

Piko-knappar eller tryckknapp

OBSERVERA

Olämplig placering av nödstopp

Risk för personskador på grund av externa knappar som inte går att nå

- Placera den externa piko-knappen/tryckknappen med nödstoppsfunktionen på ett sådant sätt att den alltid är lättillgänglig för användaren, men samtidigt inte kommer att aktiveras oavsiktligt (på grund av okontrollerade rörelser under körning).

Styrspaken kombineras som regel med 1 eller 2 piko-knappar som kan placeras på valfri plats.

Alternativt kan styrspaken kombineras med 1 eller 2 tryckknappar som kan placeras på valfri plats. Ottobock erbjuder möjligheten att integrera tryckknapparna i styrspakshållaren.

Variant med en piko-knapp/tryckknapp

Funktion piko-knapp 1; funktion tryckknapp 1	Variant 1: på/av-knapp för styrningen, nödstoppsfunktion om den aktiveras under körningen Variant 2: Mode-knapp, med en snabb knapptryckning (ca 1 s) öppnas styrsystemets tillgängliga körprofiler och driftlägen i tur och ordning (t. ex. området "Sitsfunktioner") (beroende på programmeringen och anslutna enheter); Endast med programmerat sekvensläge: rulla genom menyalternativen
Funktion 1-knappsstyrning	I körprofil: Reglerar hastighet och färdriktning I området "Sitsfunktioner": Justering av sits, växling till nästa sitsfunktion I ett driftläge: navigering/användning av läget; rulla genom menyalternativen

Variant med två piko-knappar/tryckknappar

Funktion piko-knapp 1; funktion tryckknapp 1	På/av-knapp för styrningen, nödstoppsfunktion om den aktiveras under körningen
Funktion piko-knapp 2; funktion tryckknapp 2	Mode-knapp, med en snabb knapptryckning (ca 1 s) öppnas styrsystemets tillgängliga körprofiler och driftlägen i tur och ordning (t. ex. området "Sitsfunktioner") (beroende på programmeringen och anslutna enheter)
Funktion 1-knappsstyrning	I körprofil: Reglerar hastighet och färdriktning I området "Sitsfunktioner": Justering av sits, växling till nästa sitsfunktion I ett driftläge: navigering/användning av läget; rulla genom menyalternativen

Användning av övriga knappar

På grund av de individuellt avvikande konfigurationsmöjligheterna sker introduktionen av funktionerna hos övriga knappar tillsammans med fackpersonalen.

Den levererade joystickstyrningen utmärker sig genom:

- intuitiv styrning
- enkel menynavigering
- individuell inställning av förstärkningen
- modulärt koncept för individuell anpassning
- servicevänlighet tack vare enkel konstruktion
- anpassning av hastighets-, accelerations- och fördröjningsvärden efter individuella brukarönskemål.

Specifik information om tekniska uppgifter, konfiguration och montering av olika joystickar finns i respektive bruks- och installationsanvisning som följer med joysticken.

7.15.3.2 Körning

Starta styrspaken

Styrspaken kan startas under körning med knappen [på/av]. Om styrningen inte har använts på ett tag stängs den av automatiskt. Det går att ställa in avstängningstiden.

Åtgärd	Reaktion
Tryck på knappen [på/av] under 2 till 3 s	Styrningen aktiveras, på LCD-modulen visas indikeringen med angiven instigningspunkt, t. ex. körprofil (se sida 28) Handmodulen avaktiveras (beroende på konfiguration och programmering av prioritetskrets)

Stänga av styrspaken

Styrspaken måste alltid stängas av när inga kör- eller menyfunktioner är nödvändiga. På så sätt undviker man att rullstolen rör sig okontrollerat på grund av oavsiktligt manövrering av styrspaken.

Åtgärd	Reaktion
Tryck på knappen [på/av] under 2 till 3 s	Styrningen avaktiveras Indikeringen på LCD-modulen slocknar

Nödstoppsfunktion

Under körning fungerar knappen [på/av] som NÖDSTOPP.

Körkommandon

Efter påslagning visas indikeringen på LCD-modulen med angiven instigningspunkt, t. ex. körläge. Det går att välja körprofil eller körsteg via menystyrningen.

Tryck styrspaken i önskad riktning för att börja köra. Hastigheten ökar så länge användaren trycker styrspaken i vald riktning eller tills den inställda maxhastigheten har uppnåtts.

Styrspaken kan flyttas i följande 4 riktningar för att styra rullstolen:

Åtgärd	Reaktion
Framåt	Rullstolen kör framåt
Bakåt	Rullstolen kör bakåt
Höger	Rullstolen kör åt höger i vald vinkel
Vänster	Rullstolen kör åt vänster i vald vinkel

Så bromsar du rullstolen:

Åtgärd	Reaktion
Inget kommando ges, styrspaken manövreras inte längre (endast i inställning utan farthållarläge)	Automatiskt stopp
Tryck styrspaken i motsatt riktning	Snabbstopp OBSERVERA! Vid denna manöver är bromssträcken kortare och inbromsningen starkare.

Hastigheten avtar tills rullstolen har stannat. Den fortsätter i önskad riktning om styrspaken manövreras igen.

INFORMATION

När rullstolen stannar aktiveras den mekaniska bromsen automatiskt för att förhindra att rullstolen rullar iväg.

7.15.3.3 Farthållarläge

I farthållarläget ("Latch Driving") upprätthålls körfunktionen utan att man behöver manövrera styrspaken hela tiden. På så sätt blir användaren avlastad när han eller hon ska köra längre sträckor. Styrspaken behöver bara manövreras till dess att önskad hastighet har uppnåtts. Rullstolen kör vidare i denna hastighet till dess att styrspaken manövreras igen. Kurskorrigeringar kan ske närsomhelst under körningen.

Mer information om farthållarläget: se sida 53.

Inbromsning sker enligt beskrivningen för körning: se sida 100.

7.15.3.4 Startskärm

När rullstolen **står stilla** växlar du från en körprofil till startskärmen och tillbaka genom att trycka länge på den separata knappen [Mode](standarddesign). Här kan användaren styra sitsfunktionerna eller använda andra funktioner – t. ex. göra inställningar.

Om du växlar från en körprofil till sitsfunktionen med knappen [Mode] **under körning** utlöses rullstolens nödstopp. Dessutom kan fackpersonal ställa in om varje växling mellan körprofilerna initialt leder till ett stopp. Mer information får du av den fackpersonal som har anpassat rullstolen.

Navigering i en meny görs med styrspaken. På LCD-modulen visas menystyrningen.

Åtgärd	I en användarmeny*
Framåt	rulla uppåt i listan
Bakåt	rulla nedåt i listan
Åt höger	Välja menypunkt
Åt vänster	Återgång eller ingen funktion (beroende på programmering)

*) Beroende på programmeringen kan även en piko-knapp/tryckknapp användas för menyval. Du bläddrar mellan menypunkterna genom att trycka på motsvarande piko-knappar/tryckknappar.

7.15.4 1-knappsstyrning (löpljusstyrning)

7.15.4.1 Produktbeskrivning

Knappstyrningen gör det möjligt för användare att styra elrullstolen även om de saknar motorisk förmåga i händerna att styra standardstyrspaken på kontrollpanelen. För knappstyrning finns knappar i olika färger och storlekar, så att de är lätta att använda och urskilja.

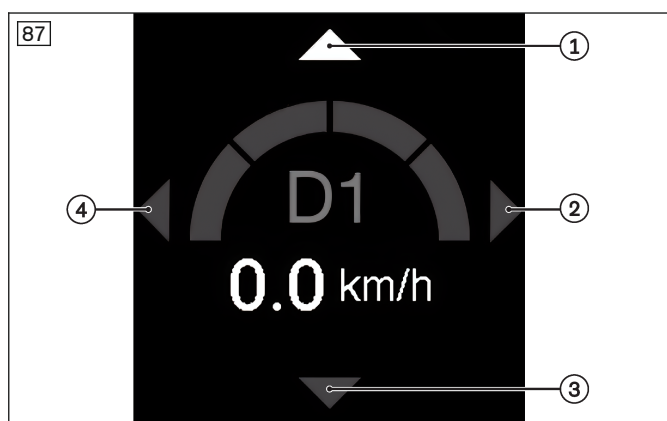
Knappstyrningen utförs med en knapp (styrning med löpljusfunktion).

Alla funktioner inklusive körfunktionen kan styras med denna knapp. Körriktningarna resp. menyvisningen indikeras automatiskt i tur och ordning med inställbar hastighet. Med ett tryck på knappen utförs den körriktning eller funktion som för närvarande indikeras.

Användaren manövrerar i regel knappen med handen.

7.15.4.2 Körning

Indikeringshastigheten under körning kan anpassas av fackpersonal efter användarens förmåga.



När LCD-modulen har startats visas symbolen till vänster.

Hur rullstolen beter sig vid olika användaråtgärder beror på om styrningen har konfigurerats utan eller med farthållarläge.

Utan farthållarläge: Om knappen trycks ner när en av pilsymbolerna till vänster visas, kör rullstolen tills knappen släpps (se bild 87, pos. 1 – 4).

Med farthållarläge: se nästa kapitel.

Om knappen trycks ner när symbolen för "Mode" visas, öppnas styrsystemets tillgängliga körprofiler och driftlägen i tur och ordning (beroende på programmeringen och anslutna enheter).

Slå på knappstyrning

Det går att slå på knappstyrningen för körning genom att trycka på knappen, alternativt använda LCD-skärmen.

Åtgärd	Reaktion
Tryck på knappen (beroende på programmering behöver man trycka kort en gång, eller använda ett dubbelkommando)	Knappstyrningen aktiveras, på LCD-modulen visas indikeringen med angiven instigningspunkt, i regel de vanliga riktningssymbolerna
	Handmodulen avaktiveras (beroende på konfiguration och programmering av prioritetskrets)

Stänga av knappstyrning

Knappstyrningen måste alltid stängas av när inga kör- eller menyfunktioner är nödvändiga. På så sätt undviker man att rullstolen rör sig okontrollerat på grund av oavsiktligt manövrering av styrningen med löpande ljus. Efter 20 minuter stängs styrningen av automatiskt.

Åtgärd	Reaktion
Välj programmerad menypunkt för avstängning ("Power off") och tryck sedan ner knappen	Knappstyrningen avaktiveras
	Indikeringen på LCD-modulen slocknar

Körkommandon

Efter påslagning visas indikeringen på LCD-modulen med angiven instigningspunkt, i regel de vanliga riktnings-symbolerna. Det löpande ljuset växlar ständigt mellan respektive pil (se bild 87, pos. 1 – 4).

Körriktningarna resp. menyvisningen indikeras automatiskt i tur och ordning med en hastighet som ställs in av fack-personalen. Med ett tryck på knappen utförs den körriktning eller funktion som för närvarande indikeras.

4-vägsavkänning: Rullstolen kan styras i följande 4 riktningar:

Körkommando med löpande ljus	Reaktion
Löpande ljus uppe	Rullstolen kör framåt så länge knappen hålls nedtryckt
Löpande ljus vänster	Rullstolen kör åt vänster så länge knappen hålls nedtryckt
Löpande ljus nere	Rullstolen kör bakåt så länge knappen hålls nedtryckt
Löpande ljus höger	Rullstolen kör åt höger så länge knappen hålls nedtryckt
Löpande ljus mitten	Rullstolen stannar under körning och växlar till menyläget

8-vägsavkänning: Rullstolen kan styras i följande 8 riktningar:

Körkommando med löpande ljus	Reaktion
Löpande ljus uppe	Rullstolen kör framåt så länge knappen hålls nedtryckt
Löpande ljus uppe till vänster	Rullstolen kör uppåt och till vänster så länge knappen hålls nedtryckt
Löpande ljus vänster	Rullstolen kör åt vänster så länge knappen hålls nedtryckt
Löpande ljus nere till vänster	Rullstolen kör bakåt och till vänster så länge knappen hålls nedtryckt
Löpande ljus nere	Rullstolen kör bakåt så länge knappen hålls nedtryckt
Löpande ljus nere till höger	Rullstolen kör bakåt och till höger så länge knappen hålls nedtryckt
Löpande ljus höger	Rullstolen kör åt höger så länge knappen hålls nedtryckt
Löpande ljus uppe till höger	Rullstolen kör framåt och till höger så länge knappen hålls nedtryckt
Löpande ljus mitten	Rullstolen stannar under körning och växlar till menyläget

Bromsar

Så bromsar du rullstolen:

Åtgärd	Reaktion
Inget kommando ges, knappen trycks inte in längre (endast i inställning utan farthållarläge)	Automatiskt stopp
Med ett körkommando i motsatt riktning (endast möjligt i farthållarläget)	Hastigheten reduceras

Rullstolen fortsätter i önskad riktning om motsvarande körkommando används igen.

INFORMATION

När rullstolen stannar aktiveras den mekaniska bromsen automatiskt för att förhindra att rullstolen rullar iväg.

7.15.4.3 Farthållarläge

I farthållarläget ("Latch Driving") upprätthålls körfunktionen utan att man behöver manövrera knappen hela tiden. På så sätt blir användaren avlastad när han eller hon ska köra längre sträckor. Knappen behöver bara manövreras till dess att önskad hastighet har uppnåtts. Rullstolen kör vidare i denna hastighet till dess att knappen manövreras igen. Kurskorrigeringar kan ske närsomhelst under körningen.

För farthållarläget kan fackpersonal programmera följande arbetssätt:

- "1-step": Om du kör i stegläget innebär det att inställd rullstolshastighet ökas (om pilen pekar i körriktningen) eller minskas (om pilen pekar i motsatt riktning) med korta knapptryckningar.

Mer information om farthållarläget: se sida 53.

Inbromsning sker enligt beskrivningen för körning: se sida 101.

7.15.4.4 Startskärm

Du kan bara växla från körprofilen till startskärmen med knappen om Mode-symbolen visas på LCD-modulen.

Funktion (standardinställning): Om du trycker länge på knappen växlar styrningen från körprofilen till startskärmen. Här kan användaren styra sitsfunktionerna eller använda andra funktioner – t. ex. göra inställningar.

I standardprogrammeringen genomlöps först alla sitsfunktioner. Därefter visas valet "Exit" som kan användas för att återgå till körprofilen. Om knappen trycks ner på nytt medan en sitsfunktion indikeras visas alternativen för den specifika sitsfunktionen i tur ordning, d.v.s., "upp", "ner" och "Exit". Även på denna menynivå kan de olika åtgärderna utföras genom att du trycker på knappen.

Om knappen trycks in **under körning** utlöser den ett nödstopp.

INFORMATION

Indikeringstiden för varje funktion i LCD-modulen kan programmeras av fackpersonalen. Låt fackpersonal visa dig hur knappens funktion ska användas.

7.15.5 3-knappsstyrning

7.15.5.1 Produktbeskrivning

Knappstyrningen gör det möjligt för användare att styra elrullstolen även om de saknar motorisk förmåga i händerna att styra standardstyrspaken på kontrollpanelen. För knappstyrning finns knappar i olika färger och storlekar, så att de är lätta att använda och urskilja.

Knappstyrningen har 3 knappar.

Dessa knappar används med följande funktioner:

- Framåt/bakåt
- Höger
- Vänster

Knapparna sitter t. ex. på bordet och användaren manövrerar dem med handen.

Alternativt kan knapparna integreras i huvudstödet och användaren manövrerar dem då med huvudet. Huvudstyrningen är en särskild, utökande funktion i specialstyrningen (se sida 109).

7.15.5.2 Körning



När LCD-modulen har startats visas skärmen till vänster.

Hur rullstolen beter sig vid olika användaråtgärder beror på om styrningen har konfigurerats utan eller med farthållarläge.

Utan farthållarläge: Om respektive knapp trycks ner, kör rullstolen tills knappen släpps. Dessutom finns det 2 knappar för körning åt vänster/höger (visas ej på LCD-modulen). Med den tredje knappen kör rullstolen antingen framåt eller bakåt beroende på den indikering som visas för tillfället (se bild 88, pos. 1/2).

Med farthållarläge: se nästa kapitel.

Slå på knappstyrning

Det går att slå på knappstyrningen för körning genom att trycka på knappen [på/av], alternativt använda LCD-skärmen. Om styrningen inte har använts på ett tag stängs den av automatiskt. Det går att ställa in avstängningstiden.

Åtgärd	Reaktion
Tryck på knappen [på/av] under 2 till 3 s	Styrningen aktiveras, på LCD-modulen visas indikeringen med angiven instigningspunkt, t. ex. körläget
	Handmodulen avaktiveras (beroende på konfiguration och programmering av prioritetskrets)

Stänga av knappstyrning

Det går att stänga av knappstyrningen genom att trycka på knappen På/av, alternativt använda LCD-skärmen. Knappstyrningen måste alltid stängas av när inga kör- eller menyfunktioner är nödvändiga. På så sätt undviker man att rullstolen rör sig okontrollerat på grund av oavsiktligt manövrering av knappstyrningen.

Åtgärd	Reaktion
Tryck på knappen [på/av] under 2 till 3 s	Styrningen avaktiveras
	Indikeringen på LCD-modulen slocknar

Nödstoppsfunktion

Under körning fungerar knappen [på/av] som NÖDSTOPP.

Körkommandon

Efter påslagning visas indikeringen på LCD-modulen med angiven instigningspunkt, t. ex. köräge. Det går att välja körprofil eller körsteg via menystyrningen.

Tryck på motsvarande programmerade knapp för att köra. Hastigheten ökar så länge användaren trycker knappen i vald riktning eller tills den inställda maxhastigheten har uppnåtts.

Följande 3 knappar används för att styra rullstolen:

Knapp	Körning
Framåt/bakåt*	Rullstolen kör framåt
	Rullstolen kör bakåt
Höger	Rullstolen kör åt höger
Vänster	Rullstolen kör åt vänster

* Beroende på programmeringen växlar du mellan framåt och bakåt antingen med ett tryck på användarbrytaren eller genom automatisk riktningsändring med knappen framåt/bakåt (se nedan).

Växla mellan framåt- och bakåtfärd med hjälp av Mode-knappen (om sådan finns)

Ett tryck på knappen byter riktningen för knappen framåt/bakåt. Växla mellan körägen och användarmenyn genom att dubbelklicka på den separata Mode-knappen **när du står stilla**.

Om den separata Mode-knappen trycks in **under körning** utlöser den ett nödstopp.

Växla mellan framåt- och bakåtfärd med hjälp av automatisk riktningsändring för knappen framåt/bakåt

När knappen för framåt/bakåt har tryckts in och släppts tolkas nästa tryck på knappen automatiskt som ett kommando för rörelse i motsatt riktning. Detta förlopp måste avslutas inom en viss tid (vanligtvis 2 sekunder; kan ändras genom programmering). Om förloppet inte avslutas inom denna tid tolkas nästa tryck på knappen som ett körkommando i tidigare inställd riktning (inget riktningsbyte).

Växla mellan körägen och användarmenyn **när du står stilla** genom att trycka på den externa Mode-knappen (i ca 1 s).

Om den separata Mode-knappen trycks in **under körning** utlöser den ett nödstopp.

Bromsar

Så bromsar du rullstolen:

Åtgärd	Reaktion
Inget kommando ges, knappen trycks inte in längre (endast i inställning utan farthållarläge)	Automatiskt stopp
Med ett körkommando i motsatt riktning (endast möjligt i farthållarläget)	Hastigheten reduceras

Rullstolen fortsätter i önskad riktning om motsvarande körkommando används igen.

INFORMATION

När rullstolen stannar aktiveras den mekaniska bromsen automatiskt för att förhindra att rullstolen rullar iväg.

7.15.5.3 Farthållarläge

I farthållarläget ("Latch Driving") upprätthålls körfunktionen utan att man behöver manövrera knappen hela tiden. På så sätt blir användaren avlastad när han eller hon ska köra längre sträckor. Knappen behöver bara manövreras till dess att önskad hastighet har uppnåtts. Rullstolen kör vidare i denna hastighet till dess att knappen manövreras igen. Kurskorrigeringar kan ske närsomhelst under körningen.

För farthållarläget kan fackpersonal programmera följande arbetssätt:

- "1-step": Om du kör i stegläget innebär det att inställd rullstolshastighet ökas eller minskas med korta knapptryckningar.

Mer information om farthållarläget: se sida 53.

Inbromsning sker enligt beskrivningen för körning: se sida 103.

7.15.5.4 Startskärm

När rullstolen **står stilla** växlar du från en körprofil till startskärmen och tillbaka genom att trycka snabbt på den separata Mode-knappen (standarddesign). Här kan användaren styra sitsfunktionerna eller använda andra funktioner – t. ex. göra inställningar.

Om den separata Mode-knappen trycks in **under körning** utlöser den ett nödstopp.

Navigering i en meny görs med piko-knapparna/tryckknapparna. På LCD-modulen visas menystyrningen.

3-knappsstyrning	I en användarmeny*
Framåt/bakåt**)	rulla uppåt i listan
	rulla nedåt i listan
Höger	Välja menypunkt
Vänster	Bakåt

*) Beroende på programmeringen kan även **sekvensläget** ställas in för menyval. Du bläddrar mellan menypunkterna genom att trycka på respektive användarbrytare.

**) Beroende på programmeringen växlar du mellan framåt och bakåt antingen med ett tryck på den separata Mode-knappen eller genom automatisk riktningsändring med knappen framåt/bakåt.

7.15.5.5 Separata piko-knappar/tryckknappar (användarbrytare)

INFORMATION

På grund av de individuellt avvikande konfigurationsmöjligheterna sker introduktionen av funktionerna hos externa piko-knappar/tryckknappar tillsammans med fackpersonalen.

Om LCD-modulen används som en del av specialstyrningen kan fackpersonalen även ansluta separata piko-knappar/tryckknappar. Detta gör det möjligt att få direktåtkomst till styrningsfunktionerna.

Användning med en Mode-knapp (standardanvändning)

Funktion (standardinställning): Om du trycker på den separata Mode-knappen växlar styrningen från körprofilen till startskärmen. Här kan användaren styra sitsfunktionerna eller använda andra funktioner.

I standardprogrammeringen genomlöps först alla sitsfunktioner. Därefter visas valet "Exit" som kan användas för att återgå till körsläget. Om den separata Mode-knappen trycks ner på nytt medan en sitsfunktion indikeras visas alternativen för den specifika sitsfunktionen i tur ordning, d.v.s., "upp", "ner" och "Exit". Även på denna menynivå kan de olika åtgärderna utföras genom att du trycker på användarbrytaren.

Om den separata Mode-knappen trycks in **under körning** utlöser den ett nödstopp.

INFORMATION

Standardinställningen kan ändras genom programmering av fackpersonalen utefter användarens färdigheter. Låt fackpersonal visa dig hur användarbrytarens funktion ska användas.

Användning med ytterligare separata piko-knappar/tryckknappar

Användning och funktionstilldelning av ytterligare piko-knappar/tryckknappar görs av fackpersonal i samråd med användaren eller ledsagare.

Körning utan separata piko-knappar/knappar

Det är också möjligt att använda specialstyrningarna och LCD-modulen utan piko-knappar/tryckknappar. Detta kan vara praktiskt om rullstolsanvändaren inte har någon möjlighet att manövrera de separata piko-knapparna/tryckknapparna.

I detta fall startar styrningen – beroende på programmering – t.ex. i användarmenyn. Om valet "Exit" visas, kan man återgå till körsläget.

7.15.6 4-knappsstyrning

7.15.6.1 Produktbeskrivning

Knappstyrningen gör det möjligt för användare att styra elrullstolen även om de saknar motorisk förmåga i händerna att styra standardstyrspaken på kontrollpanelen. För knappstyrning finns knappar i olika färger och storlekar, så att de är lätta att använda och urskilja.

Knappstyrningen har 4 knappar.

Dessa knappar används med följande funktioner:

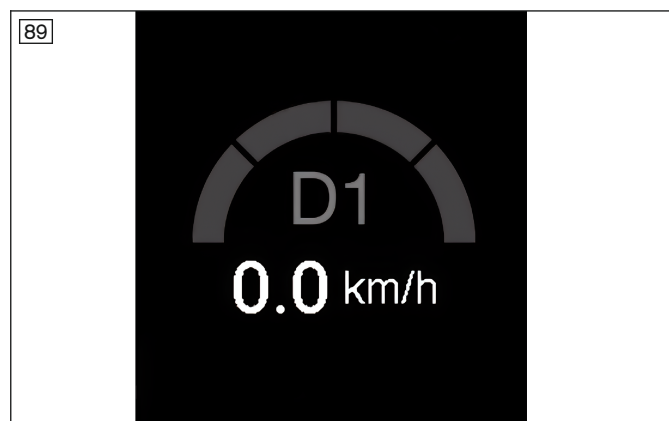
- Framåt
- Bakåt

- Höger
- Vänster

Knapparna sitter t. ex. på bordet och användaren manövrerar dem med handen.

Alternativt kan knapparna integreras i huvudstödet och användaren manövrerar dem då med huvudet. Huvudstyrningen är en särskild, utökande funktion i specialstyrningen (se sida 109).

7.15.6.2 Körning



När LCD-modulen har startats visas skärmen till vänster.

Hur rullstolen beter sig vid olika användaråtgärder beror på om styrningen har konfigurerats utan eller med farthållarläge.

Utan farthållarläge: Om respektive knapp trycks ner, kör rullstolen tills knappen släpps.

Med farthållarläge: se nästa kapitel.

Slå på knappstyrning

Det går att slå på knappstyrningen för körning genom att trycka på knappen [på/av], alternativt använda LCD-skärmen. Om styrningen inte har använts på ett tag stängs den av automatiskt. Det går att ställa in avstängningstiden.

Åtgärd	Reaktion
Tryck på knappen [på/av] under 2 till 3 s	Styrningen aktiveras, på LCD-modulen visas indikeringen med angiven instigningspunkt, t. ex. körläget Handmodulen avaktiveras (beroende på konfiguration och programmering av prioritetskrets)

Stänga av knappstyrning

Det går att stänga av knappstyrningen genom att trycka på knappen På/av, alternativt använda LCD-skärmen. Knappstyrningen måste alltid stängas av när inga kör- eller menyfunktioner är nödvändiga. På så sätt undviker man att rullstolen rör sig okontrollerat på grund av oavsiktligt manövrering av knappstyrningen.

Åtgärd	Reaktion
Tryck på knappen [på/av] under 2 till 3 s	Styrningen avaktiveras Indikeringen på LCD-modulen slocknar

Nödstoppsfunktion

Under körning fungerar knappen [på/av] som NÖDSTOPP.

Körkommandon

Efter påslagning visas indikeringen på LCD-modulen med angiven instigningspunkt, t. ex. körläge. Det går att välja körprofil eller körsteg via menystyrningen.

Tryck på motsvarande programmerade knapp för att köra. Hastigheten ökar så länge användaren trycker knappen i vald riktning eller tills den inställda maxhastigheten har uppnåtts.

Följande fyra knappar används för att styra rullstolen:

Knapp	Körning
Framåt	Rullstolen kör framåt
Bakåt	Rullstolen kör bakåt
Höger	Rullstolen kör åt höger
Vänster	Rullstolen kör åt vänster

Bromsar

Så bromsar du rullstolen:

Åtgärd	Reaktion
Inget kommando ges, knappen trycks inte in längre (endast i inställning utan farthållarläge)	Automatiskt stopp
Med ett körkommando i motsatt riktning (endast möjligt i farthållarläge)	Hastigheten reduceras

Rullstolen fortsätter i önskad riktning om motsvarande körkommando används igen.

INFORMATION

När rullstolen stannar aktiveras den mekaniska bromsen automatiskt för att förhindra att rullstolen rullar iväg.

7.15.6.3 Farthållarläge

I farthållarläget ("Latch Driving") upprätthålls körfunktionen utan att man behöver manövrera knappen hela tiden. På så sätt blir användaren avlastad när han eller hon ska köra längre sträckor. Knappen behöver bara manövreras till dess att önskad hastighet har uppnåtts. Rullstolen kör vidare i denna hastighet till dess att knappen manövreras igen. Kurskorrigeringar kan ske närsomhelst under körningen.

För farthållarläget kan fackpersonal programmera följande arbetssätt:

- "1-step": Om du kör i stegläget innebär det att inställd rullstolshastighet ökas eller minskas med korta knapptryckningar.

Mer information om farthållarläget: se sida 53.

Inbromsning sker enligt beskrivningen för körning: se sida 106.

7.15.6.4 Startskärm

När rullstolen **står stilla** växlar du från en körprofil till startskärmen och tillbaka genom att trycka snabbt på den separata Mode-knappen (standarddesign). Här kan användaren styra sitsfunktionerna eller använda andra funktioner – t. ex. göra inställningar.

Om den separata Mode-knappen trycks in **under körning** utlöser den ett nödstopp.

Navigering i en meny görs med piko-knapparna/tryckknapparna. På LCD-modulen visas menystyrningen.

4-knappsstyrning	I en användarmeny*
Framåt	rulla uppåt i listan
Bakåt	rulla nedåt i listan
Höger	Välja meny punkt
Vänster	Återgång eller ingen funktion (beroende på programmering)

*) Beroende på programmeringen kan även **sekvensläget** ställas in för menyval. Du bläddrar mellan menypunkterna genom att trycka på respektive lägesknapp.

7.15.6.5 Separata piko-knappar/tryckknappar

INFORMATION

På grund av de individuellt avvikande konfigurationsmöjligheterna sker introduktionen av funktionerna hos externa piko-knappar/tryckknappar tillsammans med fackpersonalen.

Om LCD-modulen används som en del av specialstyrningen kan fackpersonalen även ansluta separata piko-knappar/tryckknappar. Detta gör det möjligt att få direktåtkomst till styrningsfunktionerna.

Användning med en Mode-knapp (standardanvändning)

Funktion (standardinställning): Om du trycker på den separata Mode-knappen växlar styrningen från körprofilen till startskärmen. Här kan användaren styra sitsfunktionerna eller använda andra funktioner.

I standardprogrammeringen genomlöps först alla sitsfunktioner. Därefter visas valet "Exit" som kan användas för att återgå till körläget. Om den separata Mode-knappen trycks ner på nytt medan en sitsfunktion indikeras visas alternativen för den specifika sitsfunktionen i tur ordning, d.v.s., "upp", "ner" och "Exit". Även på denna menynivå kan de olika åtgärderna utföras genom att du trycker på användarbrytaren.

Om den separata Mode-knappen trycks in **under körning** utlöser den ett nödstopp.

INFORMATION

Standardinställningen kan ändras genom programmering av fackpersonalen utefter användarens färdigheter. Låt fackpersonal visa dig hur användarbrytarens funktion ska användas.

Användning med ytterligare separata piko-knappar/tryckknappar

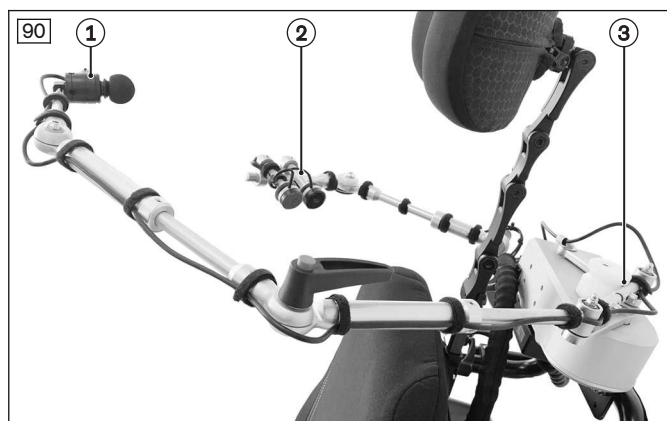
Användning och funktionstilldelning av ytterligare piko-knappar/tryckknappar görs av fackpersonal i samråd med användaren eller ledsagare.

Körning utan separata piko-knappar/knappar

Det är också möjligt att använda specialstyrningarna och LCD-modulen utan piko-knappar/tryckknappar. Detta kan vara praktiskt om rullstolsanvändaren inte har någon möjlighet att manövrera de separata piko-knapparna/tryckknapparna.

I detta fall startar styrningen – beroende på programmering – t.ex. i användarmenyn. Om valet "Exit" visas, kan man återgå till körläget.

7.15.7 Svängarm



Den monterade svängarmen gör det möjligt att elektriskt styra specialstyrningsdonen till en passiv position för i- och urstigning och till en aktiv position för att styra rullstolen. Svängarmen manövreras med en multifunktionsbrytare.

1. Specialstyrningsdon (t. ex. styrspak)
2. Multifunktionsbrytare (t. ex. 2 piko-knappar eller en satellitbrytare)
3. Svängenhet

Manövrera svängarmen med satellitbrytare

Multifunktionsbrytaren som manövrerar svängarmen är en satellitbrytare.

Satellitbrytaren monteras på höger eller vänster sida.

Satellitbrytaren har följande funktioner:

Manövrering av satellitbrytaren	Satellitbrytare	Funktion
	uppåt	svänga in
	nedåt	svänga ut
	mot användaren	på/av, NÖDSTOPP
	bort från användaren	Lägesfunktion

Funktionerna är sparade som följer i standardprogrammeringen (specialprogrammering enligt kundens önskemål är möjlig).

- Om satellitbrytaren rörs uppåt vrids svängarmen med specialstyrningsdonen till aktiv position för styrning av rullstolen.
- Om satellitbrytaren rörs nedåt vrids svängarmen med specialstyrningsdonen till passiv position för i- och urstigning.
- Om en ledsagare ska manövrera svängarmen finns det en vippströmbrytare på svängenheten. Symbolerna på vippströmbrytaren för in- och utsvängning är desamma som på satellitbrytaren.

Manövrera svängarmen med 2 piko-knappar

Multifunktionsbrytaren som manövrerar svängarmen utgörs av 2 separata piko-knappar.

De 2 piko-knapparna monteras i en hållare på höger eller vänster sida.

Piko-knapparnas/tryckknapparnas funktionstilldelning görs av fackpersonal i samråd med användaren eller ledsagare. Möjliga funktionstilldelningar är t. ex.:

Manövrera piko-knapparna	Piko-knappar	Funktion
	Tryck kort på den första piko-knappen	Lägesfunktion
	Tryck länge på den första piko-knappen	på/av, NÖDSTOPP
	Tryck på den andra piko-knappen (kort eller länge)	Svängfunktion: • Svängningen startar vid första knapptryckningen. • Svängningen stoppas om knappen trycks ned igen. • Svängningen stoppas automatiskt vid ändlägena. • Vid stopp växlas svängriktningen automatiskt.

Om en ledsagare ska manövrera svängarmen finns det en vippströmbrytare på svängenheten.

7.15.8 Huvudstyrning

Huvudstyrningen är en särskild, utökande funktion i en specialstyrning med knappar eller styrspak. Inmatningsenheter (t. ex. knappar) har fästs i området runt huvudet. Användaren kan styra kör- och sitsfunktioner genom att röra på huvudet.

Om ryggstödet flyttas långt bakåt kan huvudet vila på den bakre inmatningsenheten. Det kan vara ansträngande för användaren att lyfta huvudet framåt från detta läge för att justera ryggstödet framåt igen. För att undvika denna situation blockeras kommandot "bakåt" för huvudstyrningar från en viss ryggvinkel. Det förhindrar också att ryggstödet oavsiktligen lutas ännu längre bakåt.

En huvudstyrning är inget tillval som kan beställas till produkten, men kan programmeras av fackpersonal för den specialstyrning som beställs. Mer information om manövreringen får du av fackpersonalen som har anpassat specialstyrningen.

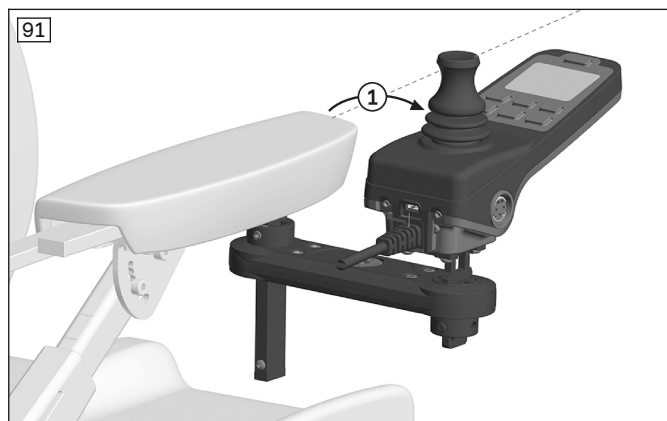
Automatisk avstängningstid

Om styrningen inte manövreras under en tid växlar den automatiskt till viloläget (se sida 49). Om du vill lämna viloläget med en huvudstyrning ska du som standard ge ett **vänster-höger-vänster-kommando**. Viloläget kan vid behov anpassas eller avaktiveras av fackpersonalen.

7.16 Ytterligare tillbehör

7.16.1 Hållare för handmodul

Hållaren kan svängas åt sidan parallellt. På så sätt går det att köra in med rullstolen under en bordskant eller närmare ett objekt. Hållaren kan vridas till armstödet.



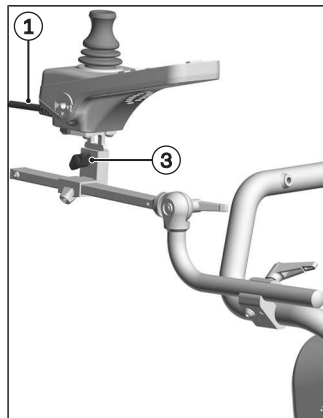
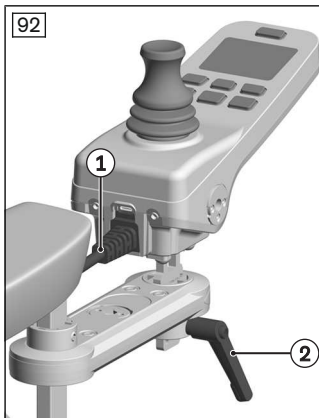
Svänga undan hållaren för handmodulen

- 1) Utöva lite kraft för att trycka hållaren för handmodulen åt sidan.
→ Vridelementet är nu upplåst.
- 2) Sväng hållaren för handmodulen åt sidan.

INFORMATION: Vridelementet hakar fast igen när det vrids tillbaka till ursprungsläget.

Modul med löstagbar hållare

Handmodulen kan vid behov tas bort från armstödet och fästas i en hållare på ryggstödet. På så sätt kan en ledsagare använda handmodulen för att styra rullstolen.



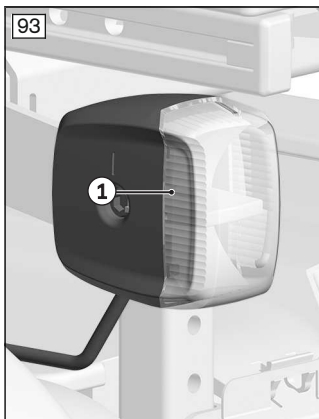
Byta handmodulens position

- 1) Stäng av styrningen.
- 2) Dra ur handmodulens kabel från kabelförlängningen (se bild 92, pos. 1). Lossa eventuella kabelfästen vid behov.
- 3) Lossa klämspaken (se bild 92, pos. 2) eller vingskruven (se bild 92, pos. 3) på respektive hållare.
- 4) Dra ut handmodulen uppåt ur hållaren och skjut in den i den andra hållaren.
- 5) Dra åt klämspaken (se bild 92, pos. 2) eller vingskruven (se bild 92, pos. 3) på respektive hållare.
- 6) Dra handmodulens kabel med lämpliga kabelfästen längs hållaren och rullstolen (se bild 92, pos. 1).
- ANVISNING! Se till att inga delar kan kollidera och att kabeln inte sträcks eller kläms, när t.ex. ryggvinkeln justeras.**
- 7) Anslut handmodulens kabel till en lämplig, ledig kabelförlängning.
- 8) Slå på styrningen och kontrollera handmodulens funktion.

7.16.2 Belysning för vägtrafik

Den monterade belysningen möjliggör körning i vägtrafik i mörker och är bara godkänd för användning på motor-drivna rullstolar.

Belysningen, vänster och höger blinker samt varningsblikker styrs från handmodulen.



Framljuset består av två LED-strålkastare med integrerade LED-blikkrar (se bild 93, pos. 1).

Bakljuset består av två LED-lampor med integrerade blinkrar.

Belysningen är magnetiskt förbundet med rullstolen för att undvika skador vid manövrering när det är trångt.

Om belysningen skulle ha separerats från hållaren så behöver man bara sätta tillbaka den på den tidigare platsen (se bild 93, pos. 2).

När lampan sätts på plats är det viktigt att det inte finns främmande material på magneten.

Belysningvinkeln säkerställs med låsklackar.

7.16.3 Bälten/positioneringssystem

De efterföljande inställnings- och användningsanvisningarna gäller för överkroppsbelten och -västar samt för bröst-/axelbälten.

7.16.3.1 Anpassa

OBSERVERA

Felaktiga inställningar

Skador, felställningar, användaren känner sig obekvämt till följd av inställningsändringar

- ▶ Bältessystemet är en viktig beståndsdel i en individuell sittenhets/sittlösning. Bibehåll installationspositionen och fackpersonalens grundinställningar.
- ▶ Vid problem med denna inställning (t.ex. otillfredsställande sittposition) ska du genast vända dig till den fackpersonal som anpassat din produkt åt dig.
- ▶ Konsultera **omgående** fackpersonal om du märker av tecken på obehag eller rädsla i samband med att bältet är påtaget.
- ▶ Låt regelbundet kontrollera bältessystemets grundinställningar och justera vid behov efter användarens storlek eller förändringar vid sjukdomsförlopp.

Det är möjligt för brukaren eller en medhjälpare att göra små längdanpassningar av bältet (t.ex. vid olika tjocka kläder).

Placera brukaren på sitsen

- Sätt användaren upprätt i en 90° sitsvinkel (om det är fysiologiskt möjligt).
- Se till att ryggen ligger an mot ryggdynan (om det är fysiologiskt möjligt).
- **Gäller endast för överkroppsbelten och -västar samt bröst-/axelbälten:**
 - Kontrollera att höjdställningen av ryggen för produkten är korrekt. Ryggens ovkant måste vara i höjd med axlarna.
 - Bältessystemet ska ge stöd framifrån för överkroppen (bröstbenet). Vid behov måste de övre och undre banden anpassas.
 - Kontrollera att positioneringssystemet inte befinner sig för nära strupen. I annat fall måste de övre banden ställas in på nytt.

Möjliga felplaceringar

- Användarens höfter säkras inte med ett separat höftbälte.
- Om positioneringssystemet sitter för löst kan det leda till att användaren glider fram/ner.
- Vid festsättning och inställning kolliderar positioneringssystemet med apparater, tillbehör eller försörjnings-slangar och försämrar funktionen.
- **Gäller endast för överkroppsbelten och -västar samt bröst-/axelbälten:**
 - Positioneringssystemet befinner sig för nära strupen och utgör en fara för användaren.
 - Positioneringssystemet ligger i området med magens mjukdelar (för lågt).

Inställning av bälteslängden

Anvisningar om korrekt inställning finns i den till bältessystemet bifogade bruksanvisningen.

7.16.3.2 Användning

VARNING

Felaktig placering

Strykning, kvävning eller strangulering genom framåtgång/nedgång i produkten

- ▶ Bältessystemet måste alltid användas vid transport i produkten. Använd alltid bältessystemet i förbindelse med ett korrekt placerat och anpassat höftbälte för att stabilisera höften.
- ▶ Bältessystemet måste sitta fast ordentligt men inte för hårt så att brukaren inte skadas. Det måste finnas plats för två fingrar mellan positioneringssystemet och överkroppen.
- ▶ Kontrollera att bälteslåset befinner sig mitt på kroppen.
- ▶ Se till att bältessystemet inte befinner sig för nära strupen. I annat fall måste de övre bältesremmarna ställas in på nytt.
- ▶ Avlägsna inklämda föremål eller klädsel.

⚠ OBSERVERA**Felaktig placering**

Tryckställen, åtsnörningar på grund av brukarfel

- ▶ **Gäller endast för överkroppsbälten och -västar samt bröst-/axelbälten:** Följ positioneringsanvisningarna. Se till att bältessystemet ligger jämnt på båda sidorna och inte ligger an för hårt mot bröstkorgen.
- ▶ **Gäller endast för överkroppsbälten, -västar samt bröst-/axelbälten:** Se till att bältessystemet stöder överkroppen framifrån. Bältessystemet måste sättas/placeras så att halsen och området vid strupen alltid hålls fritt.
- ▶ **Gäller för positioneringshjälp för bröst/axel på ryggstödet:** Se till att positioneringshjälpen för bröst/axel på ryggstödet endast fäst vid delar som följer med i rörelsen när ryggstödet justeras (elektrisk längdanpassning). Om positioneringshjälpen för bröst/axel på ryggstödet fästs i armstödet eller sittdynan kan justeringen av ställdon för längdanpassningen leda till klämskador eller strypning då bältet stramas åt.

⚠ OBSERVERA**Felaktig användning**

Fall, brukaren faller ur till följd av användningsfel

- ▶ Öppna först bältessystemet och det använda höftbältet när brukaren är redo att förflyttas ur produkten.
- ▶ Lämna inte brukaren utan uppsikt om brukarens kognitiva förmågor kan leda till att bältessystemet ofrivilligt öppnas.
- ▶ Fackpersonalen som har överlämnat produkten ger information om efterhandsköp och om fastsättning.

⚠ OBSERVERA**Medicinska risker**

Skador, trycksår genom felaktig användning

- ▶ Genomför regelbundet åtgärder för tryckavlastning liksom hudkontroller. Om det uppstår hudirritation och/eller hudrodnader, konsultera fackpersonalen som anpassade och ställde in produkten åt dig. Sluta använda produkten utan rådgivning.

Brukare i elrullstol kan positioneras ytterligare med hjälp av bältessystemet.

Placering av bältessystemet

Anvisningar om korrekt placering finns i den till bältessystemet bifogade bruksanvisningen.

Rengöra ett bältessystem metallås**INFORMATION**

Uppmärksamma tvättråden på produkten och uppgifterna i bruksanvisning som hör till produkten.

- Bälten med metallås får **inte tvättas i maskin** eftersom vattnet som tränger in kan ge upphov till korrosion och i förlängningen felfunktioner.
- Banden ska försiktigt rengöras med varmt vatten med tvål (med tillsats av lite desinfektionsmedel) eller torkas av noggrant med en torr, ren trasa med god sugförmåga.

Rengöra ett bältessystem med plastlås

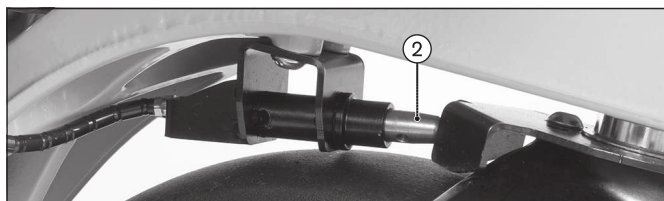
- Bälten med plastspännen – beroende på modell – maskintvättas vid **40 °C till 60 °C**.
- **Rekommendation:** Använd tvättpåse eller tvättnät och mildt rengöringsmedel.
- Alternativt kan du rengöra banden försiktigt med varmt vatten och tvål (med tillsats av lite desinfektionsmedel) eller torka av dem noggrant med en torr, ren trasa med god uppsugningsförmåga.

Fler rengöringsanvisningar

- Låt bältena lufttorka. Säkerställ att bältet och polstringen har torkat helt innan de monteras.
- Utsätt inte bältena för direkt värme (t.ex. från solen, en ugn eller element).
- Bältena får inte strykas och inte blekas.

7.16.4 Länkhjulsåsning

Länkhjulsåsningen används för att låsa länkhjulen i framåtrörelsen så att en kurvtagning inte längre är möjlig. Eftersom elrullstolen kan köras exakt rakt framåt blir körning på ramper och användningen av hissar säkrare.

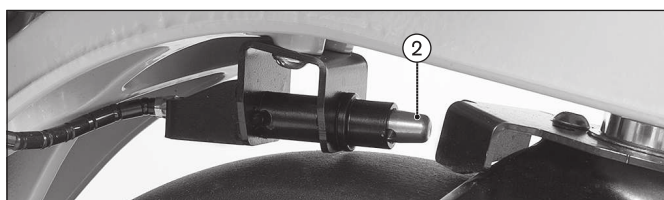


Låsa länkhjulsåsningen

- 1) Tryck frigöringsspaken nedåt (se bild 94, pos. 1).
- 2) Bulten till länkhjulsåsningen hakar i framgaffeln (se bild 94, pos. 2). Elrullstolen kör rakt framåt eller rakt bakåt.

ANVISNING! Observera att länkhjulsåsningen fungerar mekaniskt och utan återkoppling till styrningen. Vid länkrörelser eller högre hastighet kan länkhjulsåsningen utsättas för hög belastning och skadas. Kör i låg hastighet och ge inga styrkommandon i inmatningsenheten när länkhjulsåsningen är aktiverad.

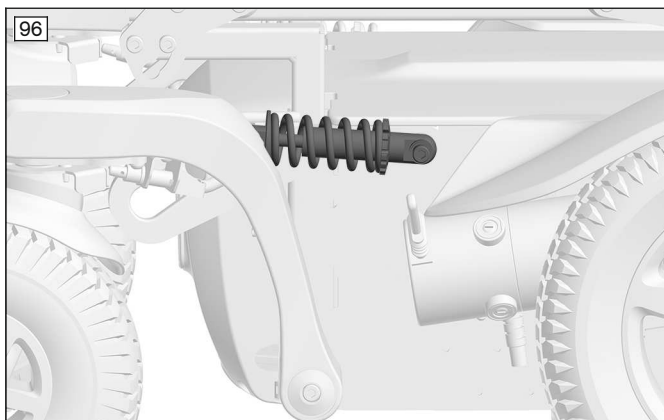
INFORMATION: Rengör bulten på länkhjulsåsningen om den är smutsig.



Låsa upp länkhjulsåsningen

- 1) Tryck frigöringsspaken uppåt (se bild 95, pos. 1).
- 2) Bulten till länkhjulsåsningen släpper framgaffeln igen (se bild 95, pos. 2). Länkhjulen är upplåsta och kan svänga fritt igen.

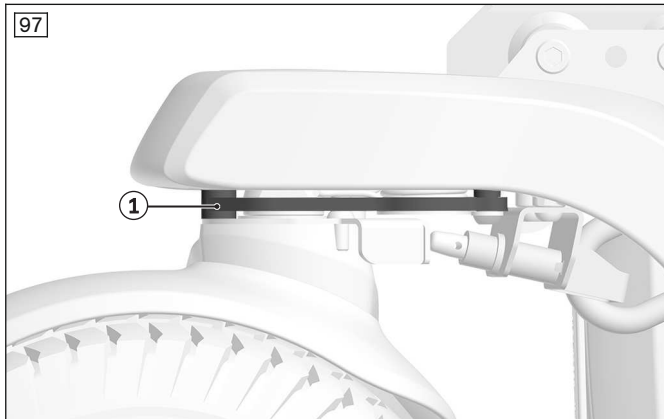
7.16.5 Länkhjulsvinge fjädrad



Fjädringselementen på de båda länkhjulsvingarna ökar körkomforten, framför allt på ojämna underlag.

Samtidigt bidrar de till bättre grepp.

7.16.6 Mekanisk spårstabilisering



Den mekaniska spårstabiliseringen (se bild 97, pos. 1) stabiliserar länkhjulen under länkhjulsvingen vid snabb körning framåt.

På så sätt håller elrullstolen sig inom spåret bättre vid körning rakt fram (t.ex. i vägtrafik).

7.16.7 Bord

7.16.7.1 Säkerhetsanvisningar

⚠ VARNING

Otillåten användning i handikapps- eller färdtjänstfordon

Allvarliga skador till följd av användning med icke godkända produktkombinationer

- Avlägsna produkten innan rullstolen används i handikapps- eller färdtjänstfordon.
- Förvara produkten säkert i fordonet.

⚠ VARNING

Antändning av produkten

Brännskador på grund av användarfel

- Produkten är lättantändlig. Det kan inte uteslutas att den börjar brinna om den utsätts för en antändningskälla. Var därför mycket försiktig i närheten av eld.
- Håll avstånd till alla antändningskällor.

⚠ OBSERVERA

Felaktig inställning

Risk för fastklämning, klämning på grund av för snäva inställningar

- Kläm inte fast användaren när produkten skjuts in.
- Innan du använder bordet bör du kontrollera den elektriska ryggvinkeljusteringen med användaren i alla tänkbara positioner. Det måste kunna gå att utesluta att bordet klämmer användaren i kombination med någon ryggvinkeljustering.

⚠ OBSERVERA

Kollisioner vid körning

Fastklämning eller klämning på grund av bordet

- Beakta att brukaren vid kollisioner på grund av bordet kan klämmas. Undvik kollisioner.

⚠ OBSERVERA

Körning när föremål ligger på bordsplattan

Personskador på grund av icke fastsatta föremål

- Innan körning ska alla föremål avlägsnas från bordsplattan.

ANVISNING

Otillåten användning

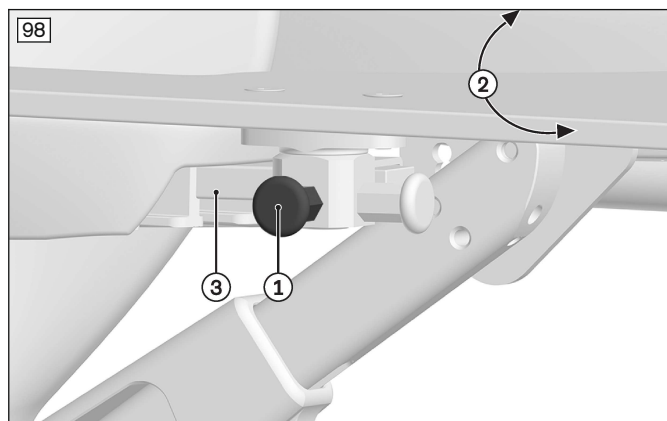
Skador på produkten på grund av felaktig användning

- Ställ inga heta föremål på bordsplattan.
- Överbelasta inte bordsplattan. För maximal tillåten belastning, se kapitlet "Tekniska uppgifter".

7.16.7.2 Använda produkten

INFORMATION

- Bordets position måste anpassas till användaren av fackpersonalen.

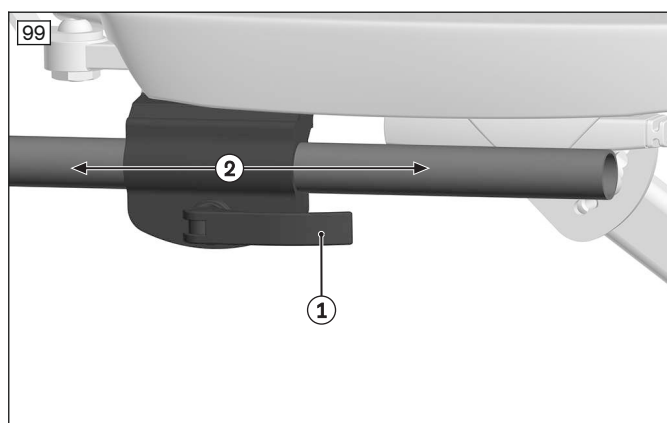


Använda bordet

- 1) Dra ut pinnen och fäll bort bordet åt sidan (se bild 98, pos. 1/2).
- 2) Sätt användaren i sitsen.
- 3) Fäll ner bordet igen tills stiftet hakar fast ordentligt (se bild 98, pos. 1/2).

OBSERVERA! Användaren får inte klämmas fast av bordet. Se till att användarens armar ligger på bordet och att det främre runda urtaget inte stöter i användarens kropp. Ställ vid behov in bordet på nytt (se nästa avsnitt).

- 4) Före användning: kontrollera att bordet sitter fast.



Ta av bordet vid behov

- 1) Dra ut pinnen och fäll bort bordet åt sidan (se bild 98, pos. 1/2).
- 2) Öppna snabbspännsaken på svängmekanismen och dra ut bordet framåt (se bild 99, pos. 1/2). Klämmekanismen (se bild 99, pos. 1) och bordsfästet på motsatt sida (se bild 98, pos. 1/3) kan vara kvar under armstöden.

7.16.7.3 Rengöring

- 1) Rengör produkten med varmt vatten och handtvättmedel.
- 2) Skölj sedan med rent vatten och låt produkten torka.

Viktig information avseende rengöring

- Använd inte aggressiva rengöringsmedel, lösningsmedel eller hårda borstar o.s.v.

7.16.7.4 Underhåll

För att garantera att produkten är säker måste den underhållas under hela användningsperioden.

- Skruvar ska kontrolleras regelbundet.
- Alla utslitna eller skadade komponenter måste omgående bytas ut.
- Var särskilt uppmärksam på sprickbildningar i bordsplattan.

7.16.8 Pakethållare

ANVISNING

Överbelastning av pakethållaren

Brytskador på produkten

- Den maximala belastningen för pakethållaren uppgår till **15 kg (33 lbs)**.
- Tänk på att den maximalt tillåtna belastningen av hela produkten inte får överskridas genom att pakethållaren lastas för tungt (se sida 135).

ANVISNING**Felaktig användning av sitsvinklingen/ryggvinkeljusteringen**

Pakethållaren kan skadas genom kollision med ryggdelen

- Observera att om sitsvinklingen eller ryggvinkeljusteringen vinklas samtidigt så kan ryggdelen kollidera med pakethållaren. I sådana fall ska du ta av pakethållaren innan du justerar sitsen.
- Observera att ryggdelen kan stöta emot föremål på pakethållaren även när ryggdelen vinklas försiktigt. Ta av föremålen från pakethållaren i sådana fall. Om det inte är möjligt får inte sitsen eller ryggdelen vinklas för långt bakåt.

INFORMATION

- Tänk på att om pakethållaren är fullastad förflyttas elrullstolens tyngdpunkt bakåt.
- Det kan eventuellt leda till okända styr- och körningsbeteenden.

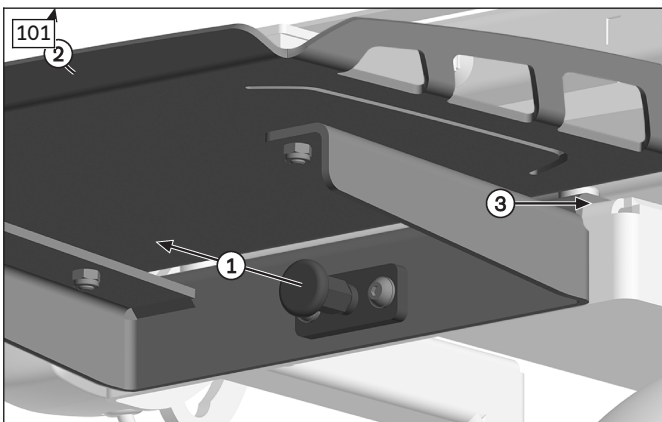
Pakethållaren kan användas för att fästa extra bagage. Pakethållaren kan tas av om det behövs.

**Ta av pakethållaren**

- 1) Dra ut upplåsningsbulten under uppläggningsplattan (se bild 101, pos. 1).
- 2) Lyft pakethållaren något (se bild 101, pos. 2) och ta av den från stödstången (se bild 101, pos. 3).

Sätt på pakethållaren

- 1) Lyft pakethållaren något och sätt på den på stödstången (se bild 101, pos. 2/3).
- 2) Tryck pakethållaren nedåt tills upplåsningsbulten (se bild 101, pos. 1) hakar fast.

**7.16.9 Extern strömförsörjning****⚠ OBSERVERA****Elektromagnetiska fält från andra enheter**

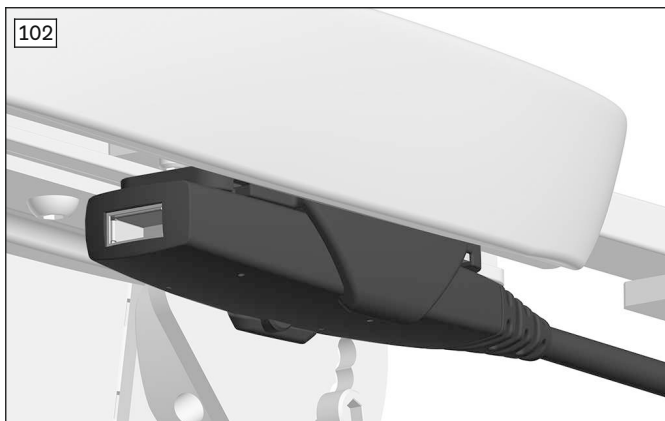
Fall, kollision med personer eller föremål till följd av att elrullstolens styrsignaler störs

- Se till att de anslutna enheterna inte inverkar på elrullstolens funktioner.
- Använd om möjligt inga enheter som avger starka elektromagnetiska fält i närheten av elrullstolen. Stäng alltid av dessa enheter om du ska ladda dem i elrullstolens uttag.

ANVISNING**Energiförbrukning, överbelastning av, samt skador på anslutningarna**

Minskad räckvidd och funktionsförlust hos strömförsörjningen

- Observera att energiförbrukningen för den externa strömförsörjningen minskar elrullstolens räckvidd. Kontrollera elrullstolens laddningsnivå regelbundet och koppla ur externa enheter från uttagen när de inte längre behövs.
- Överskrid inte maxeffekten och strömutgången för de uttag som används. Undvik att toppbelasta alla uttag samtidigt.
- Koppla ur enstaka eller alla enheter från uttagen vid potentiell överbelastning. Om uttagen inte fungerar, även vid låg belastning, ska du kontakta fackpersonalen så att de kan kontrollera säkringarna och byta dem vid behov.
- Skydda uttagen mot vatten, smuts och skador. Sätt alltid dit locken tätt när uttagen inte används.



Den externa strömförsörjningen (t. ex. under armstödet) gör det möjligt att ladda eller använda externa enheter som t. ex. en mobiltelefon.

Strömförsörjningen sker via en USB-anslutning av standardtyp. USB-anslutningens elektriska effekt är begränsad och lämpar sig inte för laddning av enheter med höga strömkrav, t. ex. bärbara datorer.

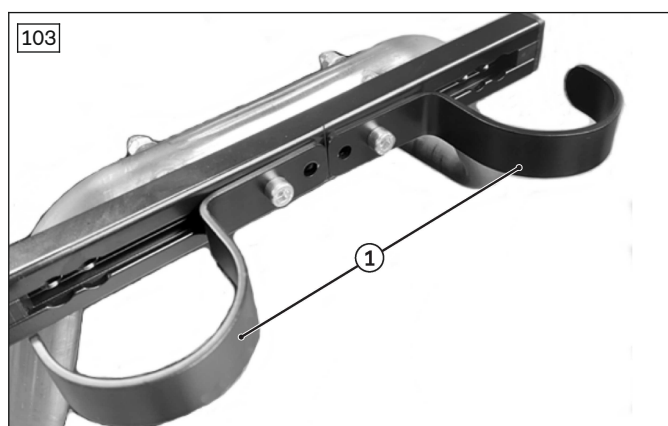
Den externa strömförsörjningen används endast för att ansluta och ladda externa enheter. Det går inte att ladda rullstolen via detta gränssnitt.

7.16.10 Handvärmare

Handvärmaren med tvåhandhuv är ett alternativ för montering på elrullstolar från Ottobock.

Produkten genererar en varm luftström som ger högre temperatur runt kontrollpanelen när det är kallt ute.

Detaljerad information om användning, rengöring och underhåll hittar du i den bifogade bruksanvisningen.

7.16.11 Ryggsäckskrok

Ryggsäckskroken (se bild 103, pos. 1) används för att hänga upp en ryggsäck på ryggstödet.

Den tillåtna maxvikten för ryggsäcken är **10 kg**.

Ryggsäckskroken sitter fast på ett multifunktionsfäste (Multi Bar) som är fäst på ryggstödet.

7.16.12 Väska för syrgasflaska



Väskan rymmer en syrgasflaska och hängs upp på rygsäckskroken på ryggstödet. Den tillåtna maxvikten för syrgasflaskan är **9 kg**.

7.16.13 Backspegel



Backspegeln på armstödet kan förbättra användarens sikt runt omgivningen. Fackpersonalen kan anpassa backspegelns position efter användarens behov.

7.16.14 Översikt över ytterligare tillbehör

INFORMATION

Dessa och ytterligare tillval finner du i utprovningsprotokollet och i tillbehörskatalogen.

Elrullstolen är utrustad med ytterligare tillval:

- Sidostöd (utformat för djup ryggvaddering)
- Svankestöd (utformat för plan eller djup ryggvaddering)
- Stänkskydd för länkhjul
- Varningstriangel
- Hållare för mobiltelefon eller surfplatta
- Mobiltelefonväska
- Dryckeshållare
- Bordverktyg
- Airman-pump

7.17 Demontering och transport

7.17.1 Säkerhetsanvisningar

⚠ VARNING

Felaktig transport i flygplan

Brännskada, explosion eller skada på batteriet om inte transportföreskrifterna följs

- ▶ I flygplan ska elrullstolen transporteras i enlighet med IATA:s (International Air Transport Association) och flygbolagets bestämmelser. Då är det viktigt att alltid avaktivera automatsäkringen och isolera batterianslutningarna mot kortslutning innan du checkar in elrullstolen som bagage.
- ▶ Tänk på att framför allt batterier som inte är läckagesäkra samt batterier som inte får transporteras upprätt måste tas ut och förpackas så att de är skyddade mot läckage och kortslutning.
- ▶ Närmare information finns på www.iata.org. Tillverkaren rekommenderar att man före varje flygtillfälle tar kontakt med flygbolaget för att informera sig om vilka särskilda transportbestämmelser som gäller.
- ▶ Använd vid behov SSR (Special Services Request)-koder för att beskriva mobilitetsinskränkningar. Du kan läsa mer om dessa t.ex. på internet.

⚠ OBSERVERA

Otillräcklig låsning vid transport

Krossador, fastklämning av kroppsdelar på grund av att transportföreskrifterna inte beaktas

- ▶ Vid transport i fordon, flygplan, hissar eller lyftramper ska styrningen på rullstolen vara avstängd och bromsen låst.
- ▶ Säkra rullstolen i enlighet med föreskrifterna för det använda transporthjälpmedlet.
- ▶ Om elrullstolen transporteras i ett fordon är det viktigt att säkra den med tillräckliga spännremmar. Spännremarna får endast fästas i de avsedda öglorna och låspunkterna.

ANVISNING

Felaktig lyftning av elrullstolen

Skador på elrullstolen om hänsyn inte tas till transportföreskrifterna

- ▶ Använd alltid tillräckligt dimensionerade lyftdon vid transport. Mer information om vikt hittar du i kapitlet "Tekniska uppgifter" (se sida 135).
- ▶ Fäst **inte** lyftdon på rörliga eller inställningsbara delar.
- ▶ Se till att sitsen befinner sig i sitt nedersta läge och att ryggstödet är i lodrät vinkel när elrullstolen stuvats in för transport.

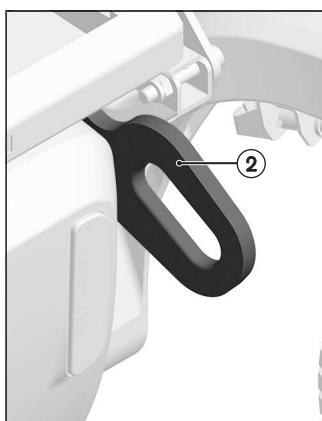
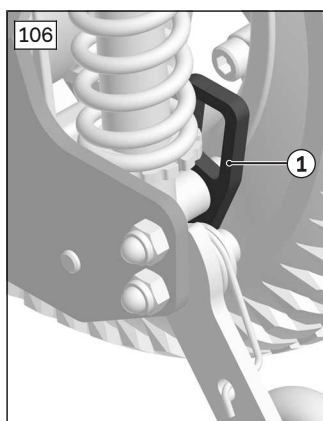
7.17.2 Minska transportmåttet

INFORMATION

Observera att det centralt monterade benstöds fotplattor måste fällas upp bakåt tills det tar stopp vid transport, så att de inte fälls ned igen av sig själva.

7.17.3 Att göra elrullstolen klar för transport

Framhjulsdraft



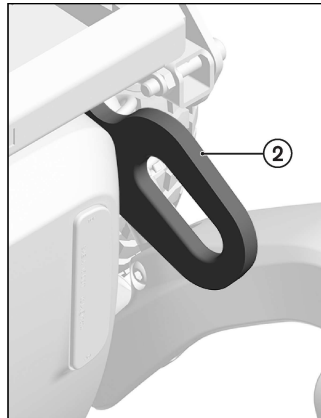
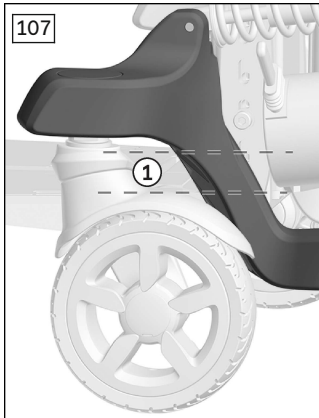
Transportera elrullstolen

- 1) Placera elrullstolen på transportplatsen.
- 2) Stäng av styrningen (se sida 25 och framåt.).
- 3) Kontrollera bromslåsningen. Elrullstolen ska inte gå att skjuta.

Vid behov: Lås bromsen (se sida 54).

- 4) Fäst elrullstolen med 4 spännremmar i transportmedlets 4 transportöglor fram/bak (se bild 106, pos. 1/2).

Mitthjulsdrift



Transportera elrullstolen

- 1) Placera elrullstolen på transportplatsen.
- 2) Stäng av styrningen (se sida 25 och framåt.).
- 3) Kontrollera bromslåsningen. Elrullstolen ska inte gå att skjuta.

Vid behov: Lås bromsen (se sida 54).

- 4) Fäst elrullstolen med 4 spännremmar i transportmedlet. Använd de 2 transportöglorna på ramen och de 2 länkhjulsvingarna som sitter mittemot (se bild 107, pos. 1/2).

INFORMATION: Lägg en remögla 2 varv om varje länkhjulsvinge inom det markerade området.

INFORMATION: Alternativt kan produkten fästas i fästöglorna för transport i handikapp- eller färdtjänstfordon istället för på länkhjulsvingarna, om sådana finns.

7.18 Användning i handikapp- eller färdtjänstfordon

⚠ VARNING

Användning i handikapp- eller färdtjänstfordon

Allvarliga personskador vid olyckor på grund av användarfel

- Använd alltid i första hand de sitsar och säkerhetsbälten som finns i handikapp- eller färdtjänstfordonet. Endast då är passagerarna optimalt skyddade vid en olycka.
- Produkten kan användas som sits vid transport i handikapp- eller färdtjänstfordon om den kombineras med de transportfästen och säkerhetsbältessystem som tillhandahålls av tillverkaren. Mer information finns i broschyren med beställningsnummer 646D158=ALL_INT.
- Det är endast tillåtet att transportera en person i taget med produkten.
- Observera den godkända stigningsförmågan vid körning på ramper till handikapp- och färdtjänstfordon (se kapitlet "Tekniska data"). Se också till att produkten kan hanteras säkert och enligt de godkända användningsvillkoren.
- Stäng av styrningen när du har placerat produkten i handikapp- eller färdtjänstfordonet.
- När produkten används i handikapp- eller färdtjänstfordon ska sitsen vara helt nedsänkt och vågrät, benstödet alltid befinna sig i det nedersta läget och ryggstödet vara i rak position (helst lodrät).
- Observera begränsningarna i samband med de monterade tillvalen (se sida 123).

⚠ VARNING

Förbjudet att använda bältessystemet eller positioneringshjälpmedlet som personlåssystem i handikapp- eller färdtjänstfordon

Allvarliga skador genom fel vid hanteringen av produkten

- Använd under inga omständigheter de bälten och positionshjälpmedel som erbjuds med produkten som del av ett personlåssystem vid transport i ett handikapp- eller färdtjänstfordon.
- Observera att de bälten och positionshjälpmedel som tillhandahålls med produkten endast är avsedda att ytterligare stabilisera den person som sitter i produkten.

Produkten har testats av tillverkaren enligt ISO 7176-19 och får under beaktande av nedan nämnda förutsättningar användas som sits i handikapps- eller färdtjänstfordon.

Under transporter i handikapps- eller färdtjänstfordon måste produkten vara säkert fastsatt. Följande bilder visar ett exempel på hur produkten kan spännas fast i fordonet.

Tillverkaren är inte ansvarig för de fastsättningssystem som används. Använd endast fastsättningssystem som uppfyller lagkraven och som är avsedda för produktens och användarens totala vikt.

Transportvikten för den person som ska transporteras i ett handikapp- eller färdtjänstfordon motsvarar den maximala tillåtna brukarvikten (se sida 135).

7.18.1 Nödvändiga tillbehör

För användning av elrullstolen som transportsits i ett handikapp- eller färdtjänstfordon måste ytterligare tillbehör monteras in. Mer information om detta får du av den fackpersonal som har anpassat rullstolen.

Fixera produkten med fästremmar

För fixering med hjälp av fästremmar kan man använda sig av följande ISO-satser.

Observera: Alla ISO-satser är godkända upp till en max. användarvikt på **160 kg**.

- Version: Framhjulsdraft med APS-sits, Basic: 491S75=ST460
- Version Framhjulsdraft med APS-sits inklusive sitsmodul (sitsvinkling eller Multilift): 491S75=ST461
- Version: Mitthjulsdraft med APS-sits, Basic: 491S75=ST462
- Version Mitthjulsdraft med APS-sits inklusive sitsmodul (sitsvinkling eller Multilift): 491S75=ST463

7.18.2 Använda produkten i fordonet

⚠ VARNING

Placering i handikapp- eller färdtjänstfordon

Allvarliga personskador vid olyckor på grund av användarfel

- Fackpersonal måste placera produkten i rätt läge i handikapp- eller färdtjänstfordonet.
- Produkten ska alltid riktas framåt om den ska användas som sittplats i ett handikapp- eller färdtjänstfordon.
- Informera fackpersonalen om surringspunkterna som följer längre ner och som finns på din produkt.

⚠ VARNING

Otillräcklig transportsäkring

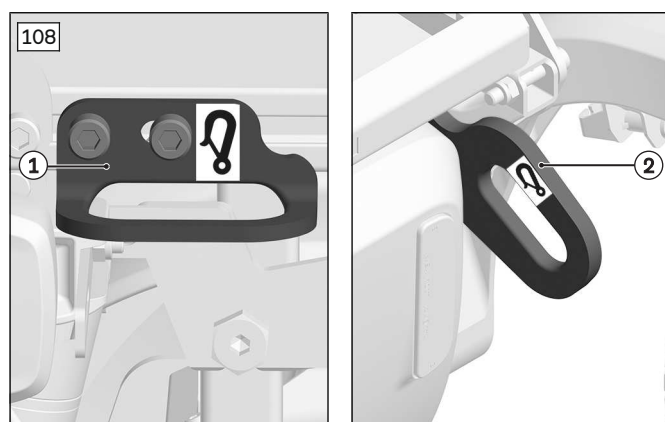
Ostadig placering på grund av att inte transportföreskrifter följs

- Observera följande anvisningar för korrekt transportsäkring i handikapps- eller färdtjänstfordonet.
- Informera vid behov fackpersonalen om följande anvisningar.

Säkra produkten i handikapps- eller färdtjänstfordonet

Rullstolen låses fast med hjälp av fixeringssatsen i handikapp- och färdtjänstfordonet. Fixeringspunkterna är utmärkta med hjälp av dekaler. Dekalen indikerar var användaren måste hänga fast säkerhetsbältessystemets krokar:

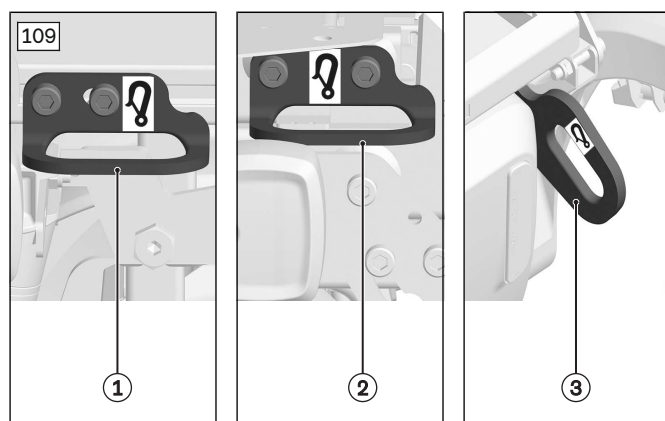
Framhjulsdraft och mitthjulsdraft



Fästpunkternas placering (basvariant)

De främre fästpunkterna för fäste av produkten i handikapp- eller färdtjänstfordon sitter framtill på APS-sitsens sidoskenor (se bild 108, pos. 1).

De bakre transportöglorna på ramen (se bild 108, pos. 2) används för att fästa rullstolsbältets bakre krokar i handikapp- eller färdtjänstfordon.



Fästpunkternas placering

De främre fästpunkterna för fäste av produkten i handikapp- eller färdtjänstfordon sitter framtill på APS-sitsens sidoskenor (se bild 109, pos. 1).

De bakre fästpunkterna för fäste av produkten i handikapp- eller färdtjänstfordon sitter baktill på APS-sitsen (se bild 109, pos. 2).

Därutöver måste man även använda transportöglorna på ramen för att spänna åt fordonets rullstolsbälte (se bild 109, pos. 3).

Framhjulsdrift



Säkra elrullstolen i fordonet

- 1) Placera elrullstolen i handikapp- eller färdtjänstfordonet. Mer information finns i kapitel 5 i broschyren "Transportera personer med nedsatt rörlighet", beställningsnummer 646D158=ALL_INT.
- 2) Stäng av styrningen (se sida 49).
- 3) Kontrollera bromslåsningen. Lås bromsarna vid behov (se sida 54).
- 4) Spänn fast fordonets rullstolsbälten (se nästa bild).



Spänna fast fordonets rullstolsbälten

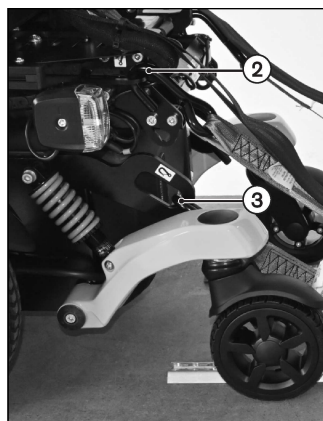
- 1) Häng upp krokarna för fordonets rullstolsbälten utifrån i de två främre bältesöglorna (se bild 111, pos. 1). Frambelysningen kan hakas av från magnethållaren och lämnas hängande om den är ivägen.
- 2) Häng upp krokarna för fordonets rullstolsbälten utifrån i de två bakre bältesöglorna (se bild 111, pos. 2).
- 3) Häng upp krokarna för fordonets rullstolsbälten utifrån i de två bakre transportöglorna på körplattan (se bild 111, pos. 2, något dolt).
- 4) Spänn fast fästremmarna så hårt som möjligt fram och bak (se bild ovan).

Mitthjulsdrift



Säkra elrullstolen i fordonet

- 1) Placera elrullstolen i handikapp- eller färdtjänstfordonet. Mer information finns i kapitel 5 i broschyren "Transportera personer med nedsatt rörlighet", beställningsnummer 646D158=ALL_INT.
- 2) Stäng av styrningen (se sida 49).
- 3) Kontrollera bromslåsningen. Lås bromsarna vid behov (se sida 54).
- 4) Spänn fast fordonets rullstolsbälten (se nästa bild).

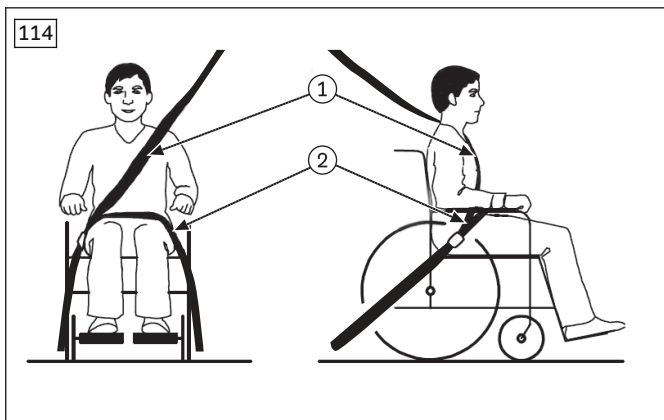


Sätt fästremmarna på plats

- 1) Häng upp krokarna för fordonets rullstolsbälten utifrån i de två främre bältesöglorna (se bild 113, pos. 1). Frambelysningen kan hakas av från magnetställaren och lämnas hängande om den är ivägen.
- 2) Häng upp krokarna för fordonets rullstolsbälten utifrån i de två bakre bältesöglorna (se bild 113, pos. 2).
- 3) Häng upp krokarna för fordonets rullstolsbälten utifrån i de två bakre transportöglorna på körplattan (se bild 113, pos. 3).
- 4) Spänn fast fästremmarna så hårt som möjligt fram och bak (se bild ovan).

Anvisningar för korrekt transportsäkring i handikapps- och färdtjänstfordon

- Säkerhetsbältessystemet för personer måste enligt lag användas i handikapp- eller färdtjänstfordon. Säkerhetsbältessystemet för personer i handikapp- eller färdtjänstfordon får inte sättas fast i rullstolen. 3-punktsfästmetoden måste tillämpas i fordonet:
 - Höftbältet hos säkerhetsbältessystemet fästs vanligen baktill med hjälp av en bältesrulle i fordonets golv.
 - Axelbältet för säkerhetsbältessystemet brukar vara monterat i fordonets takstolpe och fackpersonalen fäster det i en lämplig fästpunkt/ett lämpligt stift på höftbältet.
- Säkerställ att säkerhetsbältessystemets justeringsmekanism inte kan kollidera med produktens delar.
- På en produkt med framhjulsdraft är det särskilt viktigt att se till att längdjusterarna på säkerhetsbältessystemet har ett tillräckligt stort avstånd till länkhjulsvingarna.



- Personfasthållningssystemets säkerhetsbälten måste alltid läggas nära användarens kropp. Bältena får inte läggas över sidodelar eller hjul (se bild 114 pos. 2).
- Axelbältet måste alltid läggas över användarens axlar. Axelremmen ska fästas ovanför och bakom användaren av fackpersonal (se bild 114, pos. 1).
- Bältet får aldrig ligga snett mot användarens kropp.
- Personfasthållningssystemets säkerhetsbälten som är fästa i fordonet måste spännas så hårt som möjligt när de har lagts på plats.

Dragning av handikapps- eller färdtjänstfordonets inbyggda säkerhetsbältessystem

- 1) Ta vardera ände av höftfästbältet och stick ut från sidsidan.
 - 2) Fäst höftfästbältets ändar i fordonsgolvet på det sätt som beskrivs ovan.
INFORMATION: Under transporten ska elrullstolens höftbälte användas för passagerarens placering.
 - 3) Lås fast axelbältet ovanför och bakom användaren.
- 4-punktsbältet kan också användas för positionering av passageraren under transporten.

7.18.3 Begränsningar av användning

⚠ VARNING

Användning av produkten med vissa inställningar eller inbyggda tillval

Allvarliga skador vid olyckor om tillval lossnar

- Innan produkten används som sits i ett handikapp- eller färdtjänstfordon ska du ta bort de tillval som måste demonteras för säker transport i fordonet. Observera följande översikt.
- Förvara alla borttagna tillval säkert i handikapp- eller färdtjänstfordonet.
- Observera att vissa inställningar på produkten utesluter användning i handikapps- eller färdtjänstfordonet.

Tillbehör*	Ingen transport i handikapp- eller färdtjänstfordon möjlig	Demontera tillval	Fäst tillvalet på produkten
Bord, går att svänga åt sidan		X	
Bordsstyrning, går att svänga undan åt höger eller vänster		X	
Höftbälte med bälteslås			X**
Pakethållare			X

*Listan ger en överblick. Alla tillbehör finns inte monterade på varje produkt.

**Bältet bör användas för positionering av passageraren under transporten. Säkerhetsbältessystemet för personer måste ändå användas.

I förekommande fall måste följande specialstyrningar beaktas vid transport i handikapp- eller färdtjänstfordon:

Specialstyrning (variant)	Ingen transport i handikapp- eller färdtjänstfordon möjlig	Demontera tillval	Fäst tillvalet på produkten
Sug- och blåsstyrning (standardkontrollpanel ingår)			X
Hakstyrning			X

7.18.4 Förbjuden användning

⚠ VARNING

Otillåten användning i handikapp- eller färdtjänstfordon

Risk för svåra skador vid olyckor om någon sitter i produkten

- Observera att vissa tillvalsdelar på produkten utesluter användning i handikapps- eller färdtjänstfordonet.
- Om den nedanstående förbudssymbolen visas på typskylten betyder det: Under färd ska passagerarna utesluta placeras i de sitsar och tillhörande säkerhetsbältessystem som finns installerade i handikapps- eller färdtjänstfordonet.
- Du får mer information om transport i handikapp- eller färdtjänstfordon av fackpersonalen.



Om den här symbolen finns på typskylten betyder den:
Produkten får **inte** användas som sits i handikapp- eller färdtjänstfordon.

7.19 Skötsel

7.19.1 Säkerhetsanvisningar

⚠ OBSERVERA

Utebliven eller olämplig rengöring

Hälsorisk på grund av infektioner, skador på produkten till följd av brukarfel

- Rengör produkten regelbundet.
- Du ska alltid undvika direkt vattenkontakt med elektronik, motor och batterier vid rengöring. Rengör aldrig produkten med en vattenstråle eller högtryckstvätt.
- Rengör sittdynor och ryggöverdrag så fort de blir smutsiga, för att undvika bakterieföreningar.
- Kontrollera köregenskaperna efter rengöringen av produkten.

INFORMATION

Ställdonens kolvstänger har inte smorts in med fett. De är underhållsfria.

7.19.2 Rengöring

Rengör produkten regelbundet beroende på hur mycket den används och hur smutsig den blir, men **minst 1 gång i månaden**:

- Komponenterna kontrollpanel, batteriladdare, armstöd och skydd rengörs med en fuktad duk och ett mildt rengöringsmedel.

- Sits- och ryggöverdraget liksom sittdynor rengörs med en torr borste.
- Mer information om rengöring av sittdynorna finns i skötselanvisningarna intill produkten eller i den medföljande bruksanvisningen.
- Hjulen och ramen rengörs med en fuktad plastborste.
- Använd inte aggressiva rengöringsmedel, lösningsmedel eller hårda borstar o.s.v.
- Rengör inte produkten med högtryckstvätt eller vattenstråle. Inträngande vatten kan orsaka korrosion.
- Följ rengöringsanvisningarna i kapitlet "Positioneringssystem": se sida 110.
- Följ rengöringsanvisningarna i kapitlet "Bord": se sida 114.

7.19.3 Desinfektion

- 1) Rengör klädsel noga före desinfektionen.
- 2) Torka av alla delar på produkten med en fuktig trasa och desinfektionsmedel.

Viktiga anvisningar beträffande desinfektionen

- Använd endast färglösa, vattenbaserade medel för att desinficera. Följ de anvisningar för desinfektionsmedlet som anges av tillverkaren.
- Innan en desinfektion genomförs ska sitt- och ryggklädseln, kontrollpanelen och armstöden rengöras.

8 Underhåll och reparation

8.1 Underhåll

⚠ VARNING

Felaktiga underhållsarbeten

Allvarliga skador på brukaren och produkten genom icke beaktande av underhållsintervaller

- Utför enbart underhållsarbeten som beskrivs i det här kapitlet. Alla övriga underhålls- och servicearbeten får endast utföras av fackpersonalen.
- Låt produkten kontrolleras och underhållas **1 gång per år** med avseende på funktionsduglighet och körsäkerhet.
- Om produkten används av brukare vars anatomiska förutsättningar ändras (som t.ex. längd eller vikt) eller av brukare vars sjukdomsbild ändras ska du låta den kontrolleras, ställas in och underhållas minst **1 gång per halvår**.

⚠ VARNING

Bristande kontroll av viktiga produkttegenskaper

Allvarliga skador på användaren och produkten på grund av felaktigt underhåll

- Kontrollera minst **1 gång per månad** att sitsjusteringsfunktionerna inte har några synliga skador samt att skruvförbanden sitter fast ordentligt.
- Se till att däcken håller korrekt lufttryck. Det korrekta lufttrycket står tryckt på däcksidan och i kapitlet "Tekniska data".

- Produktens funktionsduglighet ska alltid testas **före varje användningstillfälle**.
- Vid fastställda brister på produkten får produkten inte användas. Detta gäller framför allt vid instabilitet eller ett ändrat körbeteende samt problem med brukarens sittposition eller sitsens stabilitet. Informera den behöriga hjälpmedelscentralen för att avhjälpa fel.
- Samma sak gäller om du upptäcker lösa, utslitna, böjda eller skadade delar, sprickor eller brott i ramen.
- Visst underhåll kan utföras hemma med jämna tidsintervaller. I kapitlet "Serviceintervaller" (se sida 125) finns utförligare information.
- Om produkten inte underhålls kan det leda till skaderisk för den person som använder produkten.

8.1.1 Underhållsintervaller

De åtgärder som beskrivs nedan ska utföras inom de angivna tidsintervallerna av brukaren själv eller ledsagaren:

Komponent	Åtgärd	Före varje körning	Varje vecka	Varje månad
Drivhjul	Kontrollera att alla hjul sitter fast ordentligt			X
	Kontrollera att hjulen roterar fritt och utan sidospel			X

Komponent	Åtgärd	Före varje körning	Varje vecka	Varje månad
Drivhjul	Kontrollera körning med elrullstolen rakt fram	X		
Länkhjul	Kontrollera eventuellt glapp i infästningen på gaffeln			X
	Kontrollera att hjulen roterar fritt och utan sidospel			X
	Kontrollera att fästmuttrarna sitter fast ordentligt			X
Sitsinfästning	Kontrollera att fästskruvarna sitter fast ordentligt			X
	Kontrollera att sitslåsningen låser fast ordentligt	X		
Benstöd	Kontrollera att fästskruvarna sitter fast ordentligt (kontrollera vridmoment)			X
	Kontrollera om det finns skador på fotplattorna			X
	Kontrollera att fotplattorna sitter säkert i uppfälld position			X
Klädsel/bälten	Kontrollera att klädseln är felfri			X
	Kontrollera om det förekommer slitage på fästremmarna			X
	Kontrollera att bälteslåset fungerar korrekt		X	
Däck	Kontrollera lufttryck (se däcksidan)			X
	Kontrollera att profildjupet är tillräckligt (min. 1 mm/0,04")			X
	Kontrollera om det finns skador			X
Batterier	Kontrollera batteriets laddningsnivå	X		
Belysning	Kontrollera om det finns yttre skador		X	
	Kontrollera funktionen	X		
Styrning	Kontrollera att styrningen fungerar felfritt (informera fackpersonalen om eventuella LED-felmeddelanden)	X		
	Kontrollera att laddaren fungerar felfritt (informera fackpersonalen om eventuella LED-felmeddelanden)		X	
	Kontrollera insticksanslutningar			X
Broms	Vid upplåst broms: Kontrollera om indikationen på kontrollpanelen blinkar	X		
	Vid låst broms: Kontrollera bromsfunktionen genom att försöka skjuta rullstolen framåt			X
Sitsjusteringsfunktioner	Gör en visuell kontroll av alla rörliga delar och kabeldragningen avseende skador			X
	Kontrollera att skruvförbanden sitter fast ordentligt			X
Sidodel och armstöd	Kontrollera att fästskruvarna sitter fast ordentligt			X
	Kontrollera att skruvförbanden mellan armstödet och kontrollpanelen sitter fast ordentligt	X		
	Kontrollera om armstödet har skador		X	
Ställdon	Visuell kontroll av justeringsmekanismen avseende repor, smuts och oljeförlust			X
Produkt	Kontrollera att alla etiketter och all märkning på produkten går att läsa och är hela			X

Serviceinnehåll specialstyrning

Före varje användningstillfälle med rullstolen måste specialstyrningens funktionsduglighet kontrolleras.

De aktiviteter som beskrivs i följande tabell ska genomföras av användaren eller ledsagare enligt de intervall som anges.

Komponent	Åtgärd	Före varje körning	Varje vecka
Styrning, allmänt	Kontrollera funktionsduglighet – testa knapparnas funktion, testa att specialstyrningens komponenter fungerar	X	
Styrspakstyrning	Automatisk centrerung (neutral position)	X	

Komponent	Åtgärd	Före varje körning	Varje vecka
Slitdelar (t. ex. slangar till sug- och blåsstyrningen)	Visuell kontroll		X
Styrningens mekaniska fäste	Kontroll att styrningens rörliga delar är ordentligt fixerade		X
Skruvförband	Kontroll av skruvförbandens fasta åtdragning		X

8.2 Reparation

⚠ VARNING

Förbjudna reparationsarbeten

Allvarliga skador på brukaren och produkten på grund av inställnings- och monteringsfel

- Utför enbart reparationer som beskrivs i det här kapitlet. Alla övriga reparationer får endast utföras av fackpersonalen.

8.2.1 Byta ut defekt belysning

ANVISNING

Användning av olämpliga lampor

Anslutningskabeln kan skadas eller smälta på grund av förhöjt strömflöde

- Se till att LED-lamporna endast ersätts med originallampor.

LED-belysningen är underhållsfri. Om en reparation är nödvändig får du hjälp av fackpersonalen som anpassat eller överlämnat rullstolen.

8.2.2 Byta ut batteriet

Batterierna får endast bytas ut av fackpersonalen.

8.3 Felsökning

INFORMATION

Vid kommunikationsproblem i styrningens bussystem utför systemet ett nödstopp och undviker på så vis okontrollerade funktioner.

- Tänk på att du efter varje nödstopp måste slå på styrningen på elrullstolen igen.
- Lås upp bromsen för att aktivera skjutfunktionen om rullstolen efter förnyad igångsättning fortfarande inte är körklar.
- Meddela fackpersonal omgående.

Fel utan felkodsindikering

Styrningens status är alltid synlig på manöver- och displayelementen (se sida 25). Symbolerna ger anvisningar om varför produkten inte fungerar som väntat. Om ingen felkod visas betyder det normalt sett att inget fel eller funktionsfel föreligger, utan t.ex. att en funktion har aktiverats av misstag i vissa situationer:

- Om körspärren är aktiverad förhindrar denna manövreringen och visas med en symbol på displayen (se sida 52). Körspärren kan avaktiveras genom att inmatningsenheten manövreras ihållande framåt och bakåt.
- Många körsituationer resulterar i att körparametrarna begränsas automatiskt (krypgång). T.ex. när vissa sitsfunktioner justeras eller vid körning i uppförslut visas krypgång på displayen (se sida 25) och inget funktionsfel indikeras. När sitsens normala körposition ställs in avslutas krypgången automatiskt.
- Krypgången kan dessutom utlösas av följande fel:
 - Batteriunderspänning
 - Fel i motorer eller relän
 - Uppmätt ström utanför tillåtet område
 - Fel på accelerationssensorer (gyro)
 - Övervakning av teleingångarna på inmatningsenheterna
- För dessa fel visas felkoder som ger ytterligare information (se sida 129). I dessa fall ska orsaken bakom felet kontrolleras och styrningen slås av och på igen. Om felet kvarstår och orsaken inte kan åtgärdas ska du informera fackpersonalen om detta.

- I sällsynta fall kan styrningen utlösa en körspärr om den misstänker ett för kort avstånd mellan benstöd och underlag, även om det faktiska avståndet är tillräckligt stort. I dessa fall ska benstödet sänkas ner till körposition. Då fortsätter längdjusteringen uppåt och styrningen aktiverar körfunktionen igen. Alternativt kan du luta sitsvinklingen (i förekommande fall) lätt bakåt. Om felet återkommer ofta utan synlig orsak ska du informera fackpersonalen.

Fel med felkodsindikering

Varnings- och felindikeringar på elrullstolen visas på handmodulens LCD-skärm (om sådan finns) eller på ledsagarstyrningen (om sådan finns).

Med hjälp av styrningen sparas alla fel som har inträffat i en lista. Fackpersonalen hämtar denna information t.ex. vid en översyn av elrullstolen. Från de lagrade uppgifterna härleder fackpersonalen ytterligare service- och underhållsintervaller.

Om en varning eller ett fel inträffar, utlöses en akustiskt varningssignal och koden som tillhör varningen eller felet visas (standardprogrammering, gäller ej ledsagarstyrningen).

Varningar och fel har olika allvarlighetsgrad. Systemet visar varnings- och felmeddelanden med jämna mellanrum tills felet har åtgärdats:

Indikering	Allvarlighetsgrad	Beskrivning	Förklaring
 # XXX	Fel	I nattläge: Röd åttakantig symbol med vitt kryss samt nummer på felkoden I dagläge: Se ovan, fast allt är i svartvitt Anvisning: Denna symbol visas även i området "Körfunktioner" uppe till vänster om drivningen har spärrats.	Indikerar en funktionsstörning som gör att elrullstolen inte är fullt funktionsduglig.
 # XXX	Varning	I nattläge: Gul triangel med svart utropstecken samt nummer på felkoden I dagläge: Se ovan, fast allt är i svartvitt	Indikerar statusinformation eller funktionsfel som inte är så pass allvarliga att elrullstolen stannar.

Varnings- och felmeddelanden kan även förtydligas med hjälp av symboler. Under symbolen visas felkodens nummer. Här kommer ett par exempel:

Indikering	Allvarlighetsgrad	Beskrivning
	Fel	Batteri helt tomt, drivning spärrad, ladda batteriet
	Fel	För hög temperatur (t. ex. överhettning på grund av stark belastning), drivning spärrad
	Fel	Broms blockerad eller broms upplåst/avaktiverad, drivning spärrad
	Fel	Styrspak ej centrerad
	Fel	Laddar inte, stickkontakten inte ansluten

Indikering	Allvarlighetsgrad	Beskrivning
	Varning	Överspänning i batteriet, hastigheten reduceras
	Varning	För hög temperatur i systemet, hastigheten reduceras
	Varning	Styrspaken utanför mitten
	Varning	Traktionsproblem, traktionskontroll aktiverad

8.3.1 Uppträdande vid varningar och felindikationer

Vissa varningar eller fel kan resultera i att rullstolen inte längre kan köras. I detta fall måste du notera felmeddelandet, stänga av styrningen och omedelbart vidarebefordra felmeddelandet till fackpersonalen.

Oftast visar dock felmeddelanden temporära eller extrema händelser som egentligen inte är ett riktigt fel i systemet. Genom att stänga av och slå på styrningen igen kan man fastställa om felet fortfarande kvarstår.

Andra felmeddelanden kan åtgärdas genom att man korrigerar driftstatusen (t. ex. överhettning, batteriunderspänning). Vid sådant meddelande låter man t. ex. motorn svalna eller laddar batteriet.

Om felet gäller en del som just nu inte används (t.ex. ett ställdon som justerar en sitsfunktion) så kan elrullstolens körfunktion fortsätta användas. En felindikation kommer då att visas regelbundet. Trots det **måste** styrningen stängas av i detta fall i några minuter. Om felindikationen fortsätter att synas efter att styrningen har slagits på så **måste** du notera felmeddelandet, stänga av styrningen igen och omedelbart vidarebefordra felmeddelandet till fackpersonalen.

Om felet kvarstår och/eller felets orsak inte går att fastställa ska man omedelbart informera fackpersonalen om detta. Fackpersonalen har omfattande möjligheter att undersöka felet, åtgärda orsakerna och snabbt återställa rullstolens funktionalitet.

Beroende på felets allvarlighetsgrad kan systemet även inleda en åtgärd automatiskt, t. ex. sänka hastigheten.

8.3.2 Nödfallsdrift (Fallback-Mode)

I normala fall rapporterar ställdonen (justeringsmotorerna) tillförlitligt tillbaka sin nuvarande position till styrningen. Detta gör att de olika sitspositionerna kan nås exakt och övervakas säkert. Om denna återkoppling störs eller motsäger andra signaler, upptäcker styrningen automatiskt detta fel och visar ett felmeddelande. Användaren kan kvittera felmeddelandet och fortsätta köra rullstolen i nödfallsdrift.

Under nödfallsdrift är rullstolens funktion kraftigt begränsad:

- Ställdonens positioner registreras endast med sensorer i ändlägena. Som ett resultat av detta fungerar de elektriska sitsfunktionerna inte lika smidigt som vanligt.
- Vid justering av benstöd eller ryggstöd sker inte längre någon automatisk biomekanisk längdjustering. Detta gör att sitspositionen kan bli obekvämare för användaren.
- Om bestämda sitspositioner har sparats som Memory-funktioner kan dessa inte längre nås.
- Om sitsen är utrustad med sitthöjdsjustering kan det hända att sitsen får en oönskad lutning (sitsvinkling).

Under nödfallsdrift bör sitsen flyttas så nära grundläget (körposition) som möjligt. Ställdonen kan då endast användas vid akut behov. Nödfallsdriften tjänar enbart till att hålla användaren mobil tills fackpersonal har kontaktats. Felen ska sedan kontrolleras och åtgärdas fackmannamässigt av fackpersonalen. De felmeddelanden som visas ger fackpersonalen ytterligare information om varför nödfallsdriften utlöstes.

8.3.3 Felöversikt rullstolsstyrning

INFORMATION

Beroende på version eller landsspecifik utrustning kan listan med tillämpliga felmeddelanden avvika från den översikt som presenteras här.

Rullstolsstyrningen visar varningar och fel så detaljerat som möjligt genom att skilja mellan en mängd olika felkoder. Det är inte alla fel som kan åtgärdas av användaren själv. Därför visar följande översikt endast de felkoder och korrigerande åtgärder som kan kontrolleras och utföras av användaren själv.

Om en varning eller ett fel visas som inte finns med i följande översikt, stäng av styrningen och slå på den igen efter en kort stunds väntan. Kontakta fackpersonalen omgående om felet kvarstår. Detta gäller även varningar och fel som inte går att åtgärda med nämnda korrigerande åtgärder.

Felmeddelanden (urval) på ICON handmodul eller ICON LCD-modul

Felkod	Typ av fel	Förklaring	Åtgärd
3	Fel	Broms 1 ej ansluten	1. Stäng av styrningen; 2. Öppna bromsspaken och stäng den igen; 3. Slå på styrningen igen Kontakta fackpersonal om felet kvarstår
4	Fel	Broms 2 ej ansluten	
5	Varning	Ledsagarstyrning: På-/av-kontakt fränkopplad	1. Stäng av styrningen; 2. Dra ut kontakten och sätt i den igen; 3. Slå på styrningen igen
6	Varning	LCD-modul: På-/av-kontakt fränkopplad	1. Stäng av styrningen; 2. Dra ut kontakten och sätt i den igen; 3. Slå på styrningen igen
7	Varning	Handmodul: På-/av-kontakt fränkopplad	1. Stäng av styrningen; 2. Dra ut kontakten och sätt i den igen; 3. Slå på styrningen igen
8	Varning	Sekundär styrspak: På-/av-kontakt fränkopplad	1. Stäng av styrningen; 2. Dra ut kontakten och sätt i den igen; 3. Slå på styrningen igen
9	Varning	Ledsagarstyrning: Lägeskontakt fränkopplad	1. Stäng av styrningen; 2. Dra ut kontakten och sätt i den igen; 3. Slå på styrningen igen
10	Varning	LCD-modul: Lägeskontakt fränkopplad	1. Stäng av styrningen; 2. Dra ut kontakten och sätt i den igen; 3. Slå på styrningen igen
11	Varning	Handmodul: Lägeskontakt fränkopplad	1. Stäng av styrningen; 2. Dra ut kontakten och sätt i den igen; 3. Slå på styrningen igen
12	Varning	Sekundär styrspak: Lägeskontakt fränkopplad	1. Stäng av styrningen; 2. Dra ut kontakten och sätt i den igen; 3. Slå på styrningen igen
16	Fel	Broms 1 kortsluten eller felprogrammerad	1. Stäng av styrningen; 2. Öppna bromsspaken och stäng den igen; 3. Slå på styrningen igen Kontakta fackpersonal om felet kvarstår
17	Fel	Broms 2 kortsluten eller felprogrammerad	
20	Varning/fel	Batteriunderspänning	Att ladda batteriet
21	Fel	Batteriöverspänning (batterierna är eventuellt överladdade)	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen; 4. Kör långsamt vidare och kör inte fort i nedförsbacke med fulladdade batterier Kontakta fackpersonal om felet kvarstår
22	Varning	Varvtalsreducering (batteriöverspänning)	1. Kör vidare långsamt; 2. Kör inte fort i uppförsbacke med fulladdade batterier; 3. Om felet kvarstår: Kontakta fackpersonal INFORMATION: Systemet reducerar hastigheten om batteriladdningen är hög, men ligger under tröskelvärdet, och orsakar överspänningsfelet (fel 21).
23	Fel	Fel i motor 1	1. Stäng av styrningen; 2. Öppna bromsspaken och stäng den igen; 3. Slå på styrningen igen Kontakta fackpersonal om felet kvarstår
24	Fel	Fel i motor 2	
25	Fel	Fel i broms 1	1. Stäng av styrningen; 2. Öppna bromsspaken och stäng den igen; 3. Slå på styrningen igen Kontakta fackpersonal om felet kvarstår
26	Fel	Fel i broms 2	
27	Fel	Felmeddelande om motoreffekt	1. Stäng av styrningen; 2. Låt systemet svalna; 3. Slå på styrningen igen Kontakta fackpersonal om felet kvarstår

Felkod	Typ av fel	Förklaring	Åtgärd
28, 29	Varning	Felmeddelanden från strömmodulen (styrenhet) på grund av elektrisk motoravstängning	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
30	Fel	Felmeddelanden från strömmodulen (styrenhet) på grund av elektrisk motoravstängning	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
31	Varning	Motorblockering identifierad	1. Återställ och försök att köra över hindret i en högre hastighet; 2. Om motorn blockeras igen: Kör runt hindret eller leta efter en plats där hindret är lägre
32	Fel	För hög temperatur	INFORMATION: Rullstolen stannar för att skydda systemets elektronik. 1. Stäng av styrningen; 2. Låt systemet svalna; 3. Slå på styrningen igen
33	Varning	Hastighetsreducering (för hög temperatur)	INFORMATION: Rullstolen reducerar hastigheten för att skydda systemets elektronik. 1. Stäng av styrningen; 2. Låt systemet svalna; 3. Slå på styrningen igen
34	Fel	Spänningsbortfall i BUS-systemet hos den primära modulen (handmodul/LCD-modul)	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen INFORMATION: Om ett bord med bordsmodul är monterat, kontrollera även anslutningen på förlängningskabeln avseende smuts och korrekt placering.
35, 36	Fel/varning	Styrspaken inte i noll-läget	1. Stäng av styrningen; 2. Sätt styrspaken i neutralläget; 3. Slå på styrningen igen
37	Varning	Brytarfunktion intryckt på styrspak/knapp vid påslagning	1. Stäng av styrningen; 2. Frigör den intryckta brytarfunktionen; 3. Slå på styrningen igen
43	Varning	Motor 1: Uppmätt ström utanför giltigt område	1. Stäng av styrningen; 2. Låt systemet svalna; 3. Slå på styrningen igen
44	Varning	Motor 2: Uppmätt ström utanför giltigt område	Kontakta fackpersonal om felet kvarstår
46	Varning	Bluetooth fungerar inte	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
49	Fel	DMS-fel	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
50	Varning	Styrmodulen har bytts ut eller ersatts	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
51	Varning	Styrmodul har lagts till	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
52	Varning	Styrmodul har tagits bort	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
53	Varning	Sug- och blåsstyrningen var aktiv när styrningen slogs på (istället för i neutralläge)	1. Stäng av styrningen; 2. Aktivera inte sug- och blåsstyrningen när styrningen slås på
54	Fel	Sug- och blåsstyrningen var utanför neutralläget när styrningen slogs på	1. Stäng av styrningen; 2. Aktivera inte sug- och blåsstyrningen när styrningen slås på

Felkod	Typ av fel	Förklaring	Åtgärd
56	Varning	Överspänning vid ställdon för sits	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen Kontakta fackpersonal om felet kvarstår
57	Fel	Mycket hög temperatur i ställdon för sits	1. Stäng av styrningen; 2. Låt systemet svalna; 3. Slå på styrningen igen Kontakta fackpersonal om felet kvarstår
58	Fel	H-brygga defekt (fel i ställdon för sits)	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen Kontakta fackpersonal om felet kvarstår
59	Fel	ADC Overrun (problem med analog/digital omvandling)	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
60	Fel	Sug- och blåsstyrningens sensor är inte ansluten	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
62	Varning	Fel på ställdonsrelä	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
66, 67	Varning/fel	Underspänning i ställdon	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen; 4. Ladda batteriet
68	Varning	Hastighetsreducering (strömbe-gränsning)	INFORMATION: Systemet reducerar hastigheten om strömmen är för hög. Låt systemet svalna och kör långsammare
72	Varning	Hastighetsreducering (stabilitets-kontroll)	INFORMATION: Systemet reducerar körhastigheten om rullstolen svänger under körning. Kör långsammare och anpassa körningen efter underlaget
73	Varning	Timeout för hastighetsåterkoppling	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
74	Varning	Ingrepp vid körning på ramp	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen; 4. Kontrollera rampens lämplighet i enlighet med produktens stigningsförmåga; 5. Låt fackpersonal anpassa rampen vid behov
80	Varning	System i konfigurationsläge	Slå ifrån strömmen först när konfigurationen har slutförts
81	Fel	Överström i motor M1	1. Stäng av styrningen; 2. Låt systemet svalna; 3. Kontrollera att motorerna går fritt och att hjulen inte är blockerade; 4. Slå på styrningen igen Kontakta fackpersonal om felet kvarstår
82	Fel	Överström i motor M2	
85	Varning	Gyrosignalkompensering (varvtalsgräns eller temperaturområde har överskridits)	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
86	Fel	Styrningen måste stängas av och slås på igen	1. Stäng av styrningen och vänta en kort stund; 2. Slå på styrningen igen
87	Fel	För hög temperatur i ställdon för sits	1. Stäng av styrningen; 2. Låt systemet svalna; 3. Slå på styrningen igen Kontakta fackpersonal om felet kvarstår
88 till 100	Varning	Fel på belysningen	INFORMATION: Detta meddelande indikerar en defekt på belysningen, som en-

Felkod	Typ av fel	Förklaring	Åtgärd
			dast kan åtgärdas av fackpersonal. Kontakta fackpersonal
174	Varning	Ogiltig Memory-position	INFORMATION: Den sparade positionen är inkonsekvent eller kan inte nås. 1. Spara Memory-positionen i styrningen med ändrad inställning på nytt; 2. Om felet kvarstår: Kontakta fackpersonal
203	Fel	Testfel före körning	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
204	Varning/fel	Kommunikationsfel identifierat	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
205	Varning	Lagringsfel identifierat	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
206	Varning/fel	Datafel identifierat	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
208	Varning/fel	Övervakningsfel identifierat	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
209	Varning	Övervakningsprogramvara: Nedladdningsfel identifierat	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
210, 211	Fel	Programvarufel identifierat	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
212	Varning	Återställ till standardvärden	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
213	Varning	Parameterdatabas återställd	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen Kontakta fackpersonal om funktionen avviker.
214	Varning	Fel vid inläsning av parameterdatabas	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
215	Varning	Parameterdatabas ej sparad	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen
221	Fel	Fel på gyroskop/accelerationsgivare	1. Stäng av styrningen; 2. Vänta 5 sekunder för omstart av systemet; 3. Slå på styrningen igen

8.3.4 Felöversikt ledsagarstyrning

INFORMATION

När ledsagarstyrningen är aktiv och LED-indikeringarna [Laddningsnivå] och [Mode] blinkar samtidigt 8 gånger, kan felmeddelanden endast visas på handmodulen eller LCD-modulen. I detta fall ska ledsagarstyrningen stängas av. Mer information om felet visas på handmodulens eller LCD-modulens display (se sida 129 och framåt).

LED-indikering [laddningsnivå]

Lysdiod	Fel/varning	Orsak	Möjlig åtgärd
Blinkar rött	Batteriunderspänning	Batteridjupurladdning	Ladda så fort som möjligt

Lysdiod	Fel/varning	Orsak	Möjlig åtgärd
Blinkar grönt	Batteriöverspänning	För hög spänning (efter avslutad laddning och körning i nedförsbacke)	Fortsatt körningen i långsamt tempo

LED-indikering [Mode]

Lysdiod	Fel/varning	Orsak	Möjlig åtgärd
Blinkar rött	Olika fel på produkten	Mer information om felet visas på handmodulens eller LCD-modulens display (se sida 129 och framåt).	

LED-indikering [vald elektrisk sitsfunktion]

Lysdiod	Fel/varning	Orsak	Möjlig åtgärd
Lysdiod ryggyta blinkar	Fel på motor för ryggvinkeljustering	Kabel eller kontakt felaktig Ställdon defekt	Kontrollera kablar/stickkontakter Kontakta hjälpmedelscentralen
Lysdiod sits blinkar	Fel på motor för sitsvinkling	Kabel eller kontakt felaktig Ställdon defekt	Kontrollera kablar/stickkontakter Kontakta hjälpmedelscentralen
2 lysdioder under sitsen blinkar	Fel på motorn för sitt-höjdsjustering	Kabel eller kontakt felaktig Ställdon defekt	Kontrollera kablar/stickkontakter Kontakta hjälpmedelscentralen
Lysdiod ryggyta och sits blinkar	Temperaturvarning för elektrisk sitsfunktion	Överhettning genom stark belastning	Nedkylningsfas

8.4 Åtgärder vid driftstörningar**INFORMATION**

Följande anvisningar gäller även för punkteringar. Det är inte meningen att brukaren eller en ledsagare själv ska laga en punktering.

Vid driftstörningar ska fackpersonalen som anpassat produkten eller tillverkarens service genast underrättas. Uppge all relevant information såsom vilken typ av elrullstol det rör sig om och vilken driftstörning (t.ex. motorfel) samt om möjligt elrullstolens serienummer.

För att kunna få hjälp så snabbt som möjligt är det klokt att anteckna adress och telefonnummer till fackpersonalen i rutan på bruksanvisningens baksida. Särskilt vid körning utomhus ska uppgifterna medföras.

Anvisning: Elrullstolens serienummer och, i förekommande fall, hjälpmedelscentralens kontaktuppgifter kan också öppnas via styrningen:

- **Handmodul:** Området "Inställningsfunktioner" > Systeminformation (se sida 35)
- **LCD-modul:** Området "Auxiliary" > "System information" (Inställningsfunktioner > Systeminformation) (se sida 37)

9 Avfallshantering**9.1 Säkerhetsanvisningar****ANVISNING****Avfallshantering av batteriet**

Nedsmutsning av miljön till följd av felaktig avfallshantering

- Vid hanteringen av batterier måste anvisningarna från batteritillverkaren som finns på batteriet beaktas.
- Observera att batterierna inte får slängas i hushållssoporna.

9.2 Anvisningar för avfallshantering

Produkten ska överlämnas till fackpersonalen för avfallshantering.

Fackpersonalen byter ut defekta batterier mot nyligen införskaffade batterier.

Vid avfallshantering ska alla produktens komponenter avfallshandteras i enlighet med respektive lands specifika gällande miljöskyddsbestämmelser.

10 Juridisk information

Alla juridiska villkor är underställda lagstiftningen i det land där produkten används och kan därför variera.

10.1 Ansvar

Tillverkaren ansvarar om produkten används enligt beskrivningarna och anvisningarna i detta dokument. För skador som uppstår till följd av att detta dokument inte beaktats ansvarar tillverkaren inte.

10.2 Garanti

Mer information om garantikraven får du från den behöriga fackpersonal som har anpassat produkten åt dig, eller hos tillverkarens kundtjänst.

10.3 Integritetspolicy

I vissa av produktens komponenter finns det datalagringsmoduler där du kan lagra data under en övergångsperiod eller på lång sikt. Data är endast av teknisk karaktär och används för brukarens säkerhets skull, för att identifiera och åtgärda fel och/eller optimera produktens funktioner.

Beroende på modell och utförande registreras säkerhetsrelevanta komponenters felfunktioner och störningar liksom statusmeddelanden för enskilda komponenter. När datalagringsmodulerna läses av i samband med service föreligger data i anonymiserad/pseudonymiserad form. Ottobock sparar, behandlar och använder data enligt rådande regelverk för skydd av uppgifter.

Kontakta: datenschutz@ottobock.de för mer information. Kontakta fackpersonalen om du har frågor om protesen.

10.4 Livslängd

Förväntad livslängd: **8 år**

Produktens utformning, tillverkning och anvisningar om ändamålsenlig användning baseras på den förväntade livslängden. Anvisningarna innehåller även information om underhåll, produktens effektivitet och säkerhet.

11 Tekniska uppgifter

INFORMATION

- Många tekniska uppgifter anges i millimeter. Observera att inställningarna på produkten anges i steg om ca **0,5 cm** eller **1 cm/2 cm** om inget annat anges.
- Observera att de verkliga värdena som uppnås vid inställningsarbeten kan avvika från de värden som anges nedan. Avvikelsen kan uppgå till **±10 mm och ±2°**.

INFORMATION

I den nedanstående tabellen kan det finnas tekniska specifikationer som på grund av den valda konfigurationen inte gäller för din produkt.

Produktklassificering

Användningsklass (enligt DIN EN 12184)

Klass A

Tillämpningsklass (enligt DIN EN 12184)

Klass B

Drifttyper som kan levereras

Driftsätt

Framhjulsdrift

Driftsätt

Mitthjulsdrift

Högsta vikt elrullstol

Vikt framhjulsdrift	
Högsta vikt	172 kg (379 lbs)

Vikt mitthjulsdrift	
Högsta vikt	182 kg (401 lbs)

Maximal belastning – varianter som kan beställas

Belastning	
Maximal belastning	160 kg (352,7 lbs); belastningen reduceras beroende på utrustningen

Begränsning av tillåten belastning – beroende på utrustning	
Elrullstol i kombination med	maximal belastning
Sittdyna Terra, Terra Aquos och Terra Flair	150 kg (330,7 lbs)

Maximal användarvikt – beroende på beställning och utrustning

Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	30 kg (66 lbs)

Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	40 kg (88 lbs)

Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	50 kg (110 lbs)

Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	60 kg (132 lbs)

Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	70 kg (154 lbs)

Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	80 kg (176 lbs)

Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	90 kg (198 lbs)

Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	100 kg (220 lbs)

Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	110 kg (242,5 lbs)

Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	120 kg (264,5 lbs)

Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	130 kg (286,6 lbs)

Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	140 kg (308,6 lbs)
Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	150 kg (331 lbs)
Användarvikt*	
Maximal användarvikt (Användare + bagage)	160 kg (352,7 lbs)

* Produkten är anpassad till angiven maximal användarvikt. Överskrid inte den maximala användarvikten. Kontakta fackpersonalen om några inställningar behöver justeras.

Mått och vikt – elrullstol

Mått och vikt (framhjulsdraft)*	
Totalbredd	Max.: 650 mm (25,6")
Totallängd (med lodräta benstöd)**	Max.: 1260 mm (49,6")
Vikt hos den tyngsta löstagbara delen	Pakethållare som tillval: 2,2 kg (4,8 lbs) Huvudstöd (tillval): 1,1 kg (2,4 lbs)
Transportvikter***	se "Vikt", se "Vikt hos den tyngsta löstagbara delen"
Tillåten totalvikt med användare och tillbehör	Version 6 km/h och 7,2 km/h med drivningstillverkare LINUX: 320 kg (705 lbs) Version 6 km/h och 7,2 km/h med drivningstillverkare AMT: 380 kg (838 lbs) Version 10 km/h: 320 kg (705 lbs)
Minimal vändradie****	650 mm (25,6")
Min. vändområde*****	1300 mm (51,2")
Däckstorlek fram/bak	9"/10"
Däckstorlek drivhjul	14"

* beroende på vald utrustning

** + 20 mm (0,8") med pakethållare

*** den tyngsta delens vikt

**** beroende på konfiguration och tillval; angivet värde = minsta inställning

***** DIN EN 12184, klass A

Mått och vikt (mitthjulsdraft)*	
Totalbredd	Max.: 650 mm (25,6")
Totallängd (med lodräta benstöd)**	Max.: 1240 mm (48,8")
Vikt hos den tyngsta löstagbara delen	Pakethållare som tillval: 2,2 kg (4,8 lbs) Huvudstöd (tillval): 1,1 kg (2,4 lbs)
Transportvikter***	se "Vikt", se "Vikt hos den tyngsta löstagbara delen"
Tillåten totalvikt med användare och tillbehör	Version 6 km/h och 7,2 km/h med drivningstillverkare LINUX: 320 kg (705 lbs) Version 6 km/h och 7,2 km/h med drivningstillverkare AMT: 380 kg (838 lbs) Version 10 km/h: 320 kg (705 lbs)
Minimal vändradie****	620 mm (24,4")
Min. vändområde*****	1240 mm (48,8")
Däckstorlek fram/bak	6"
Däckstorlek drivhjul	14"

* beroende på vald utrustning

** + 60 mm (2,36") med pakethållare

*** den tyngsta delens vikt

**** beroende på konfiguration och tillval; angivet värde = minsta inställning

***** DIN EN 12184, klass A

Transportmått	
Längd	Min.: 920 mm (36,2")
Bredd	Max.: 650 mm (25,6")
Höjd	Min: 1050 mm (41,3"); max.: 1250 mm (49,2")

Mått och funktioner – sits

Mått – APS-sits	
Effektivt sittdjup*	300–560 mm (11,8"–22")
Effektiv sittbredd*	320–560 mm (15,6"–22")
Effektiv ryggbredd*	300–560 mm (11,8"–22")
Främre sitthöjd**	420–580 mm (16,5"–22,8")
Underbenslängd***	230–440 mm (9"–17,3")
Ryggstödshöjd****	650/750 mm (25,6"/29,5")
Avstånd från armstöd till sits	180–400 mm (7,1"–15,7")
Armstödet främre position	200–350 mm (7,9"–13,8")

* i steg om 20 mm

** vid 0° sitslutning, utan sittdynor, i steg om 20 mm

*** i steg om 10 mm

**** avvikelser vid ADI-ryggstöd (Baxx Line) möjliga

Sits- och ryggjustering	
Inställd vinkling av sitsen	0°/2°/4° (beroende på beställning och/eller valt tillval)
Sitslutning*	Vid hubb-/vinkelmodul: min: -30°; max.: 45°
	Vid vinkelmodul: min: 0°; max.: 45°
Ryggvinkel**	Min.: 85°; max.: 165°
Benstödsvinkel**	Min.: 90°; max.: 170°

* Värdeområdet varierar beroende på valt alternativ; uppgifterna tar inte hänsyn till inställd vinkling

** uppgifterna tar inte hänsyn till inställd vinkling

Sitsfunktion (elektrisk)	
Ryggvinkeljustering	steglöst justerbar upp till 70° (85°–120°; 100°–140°; 95°–165°)*
Justering av benstöd	steglöst justerbar upp till 75°
Sitsvinkling**	justerbar upp till 45° bakåt (med tyngdpunktsförskjutning)
Sitthöjdsjustering**	justerbar upp till 300 mm (11,8"); max. belastning: upp till 160 kg (352,7 lbs)
Kombination sitthöjdsjustering/sitsvinkling 1**	Sitthöjdsjustering: justerbar upp till 300 mm (11,8"); Sitsvinkling: justerbar upp till 15° framåt och 45° bakåt; max. belastning: upp till 160 kg (352,7 lbs)
Kombination sitthöjdsjustering/sitsvinkling 2**	Sitthöjdsjustering: justerbar upp till 300 mm (11,8"); Sitsvinkling: justerbar upp till 30° framåt (fabriksinställning "Active Touch") och 45° bakåt; inklusive knävaddering max. belastning: upp till 160 kg (352,7 lbs)

* beroende på indikation

** beroende på vald utrustning

Drivhjul och länkhjul – varianter som kan beställas

Drivhjul	
Hjulstorlek	14"
Däcktyp	Luftfyllda däck
Luftryck	Ställ in luftrycket enligt uppgifterna på däcksidan för att undvika att användaren eller produkten skadas: 3,5 bar/350 kPa/50 PSI

Drivhjul	
Hjulstorlek	14"
Däcktyp	PU-däck

Länkhjul	
Hjulstorlek	6"
Däcktyp	PU-däck

Länkhjul	
Hjulstorlek	9"
Däcktyp	Luftfyllda däck
Lufttryck	Ställ in lufttrycket enligt uppgifterna på däcksidan för att undvika att användaren eller produkten skadas: 3,5 bar/350 kPa/50 PSI

Länkhjul	
Hjulstorlek	9"
Däcktyp	PU-däck

Länkhjul	
Hjulstorlek	10"
Däcktyp	Luftfyllda däck
Lufttryck	Ställ in lufttrycket enligt uppgifterna på däcksidan för att undvika att användaren eller produkten skadas: 3,5 bar/350 kPa/50 PSI

Länkhjul	
Hjulstorlek	10"
Däcktyp	PU-däck

Köruppgifter, batterier, räckvidd

Kördata	
Hastighet*	För exakta uppgifter, se typsylt: 6 km/h (3,7 mph); 7,2 km/h (4,4 mph); 10 km/h (6,2 mph)**
Nominell lutning (grundmodell)**	Min.: 9° (15,8 %); max.: 10° (17,5 %)
Statisk stabilitet – uppförsbacke	Min.: 9° (15,8 %); max.: 10° (17,5 %)
Statisk stabilitet – nerförsbacke	Min.: 9° (15,8 %); max.: 10° (17,5 %)
Statisk stabilitet i sidled	Min.: 9° (15,8 %); max.: 10° (17,5 %)
Dynamisk stabilitet i uppförsbacke, framåt***	Min.: 6° (10,5 %); max.: 10° (17,5 %)
Dynamisk stabilitet i uppförsbacke, bakåt***	Min.: 6° (10,5 %); max.: 10° (17,5 %)
Dynamisk stabilitet – i sidled****	Min.: 6° (10,5 %); max.: 10° (17,5 %)
Övervinningsbara hinder (t. ex. trottoarkanter*****)	Min. 50 mm (2"); max. 65 mm (2,5")
Bromssträcka (enligt DIN EN 12184)*****	vid 6 km/h (3,7 mph): 1000 mm (39,4") – vågrätt vid 7,2 km/h (4,4 mph): 1200 mm (47,2") – vågrätt vid 10 km/h [6,2 mph]: 2100 mm (82,7") – vågrätt

* Den angivna hastigheten kan avvika med ± 10 %.

** Styrningen och motorerna måste skyddas mot överbelastning. Därför beror stigningsförmågan i långa uppförslut på den sammanlagda vikten (rullstolens vikt + användarens vikt + bagage) samt på underlag, utetemperatur, batterispänning och användarens körsätt. Stigningsförmågan i långa uppförslut kan i vissa fall vara betydligt lägre än den angivna stigningsförmågan.

*** Godkänd stigningsförmåga med sänkta sitsfunktioner, upprätt ryggstöd och sänkta benstöd

**** Vid svängning i backe

***** Maximal trottoarhöjd som rullstolen kan köra ned från

***** **OBSERVERA! Bromssträckan kan bli längre beroende på användarvikt, bagage, påbyggda tillval och däckens skick liksom väderförhållanden och underlag.**

Elektriskt system*	
IP-skyddsklass (enligt DIN EN 60529)	IP44
Drivspänning	24 V DC

Elektriskt system*	
Belysning	
Lysdiod-framljus	12 V, underhållsfritt
Lysdiod-bakljus	12 V, underhållsfritt
Automatsäkring	100 A
Laddare	För detaljer, se bruksanvisningen som följer med batteriladdaren

* Produkten uppfyller kraven för ISO 7176-14.

Batteri	
Batterier	2 x 12 V; 62 Ah (C5)/79,6 Ah (C20); gel; underhållsfria

Minsta räckvidd (på plan yta)*	
Batteri på 62 Ah (C5)/79,6 Ah (C20)	ca 30 km (18,6 miles)

* Den angivna räckvidden har beräknats utifrån definierade villkor i enlighet med ISO 7176-4. I praktiken kan räckvidden minska med upp till **50 %**. Läs mer i kapitlet "Räckvidd" i bruksanvisningen (användare).

Batteri	
Batterier	2 x 12 V; 63 Ah (C5)/74 Ah (C20); gel; underhållsfria

Minsta räckvidd (på plan yta)*	
Batteri på 63 Ah (C5)/74 Ah (C20)	ca 30 km (18,6 miles)

* Den angivna räckvidden har beräknats utifrån definierade villkor i enlighet med ISO 7176-4. I praktiken kan räckvidden minska med upp till **50 %**. Läs mer i kapitlet "Räckvidd" i bruksanvisningen (användare).

Batteri (leverans ej genom Ottobock)	
Nödvändiga specifikationer	2 x 12 V; till max. 75 Ah (C5)/till max. 92 Ah (C20); gel; underhållsfria

Laddare (leverans ej genom Ottobock)*	
Minimispecifikationer**	Laddare för batterikapacitet 25–56 Ah (C5): 8 A Laddare för batterikapacitet 45–65 Ah (C5): 10 A Laddare för batterikapacitet 55–75 Ah (C5): 12 A Skyddsisolering (klass 2) enligt IEC 60335-2-29; kapslingsklass: IP21 (Ottobock rekommenderar laddare med kapslingsklassen IP21) Batteriladdaren uppfyller kraven i standarden EN 12184. Här ingår även kraven enligt ISO 7176-14 (batteriladdare med polvändningsskydd; laddar batterier till minst 80 % inom 8 timmar; innehåller information om märkkapacitet och möjlighet att ladda över natten; visar att batteriet är korrekt anslutet) Apparaten uppfyller kraven i standarden ISO 7176-21 och ISO 7176-25.

* För närmare information, se bruksanvisningen som medföljer batteriladdaren.

** Observera att uppgifterna kan skilja sig åt mellan olika tillverkare.

Styrning

Styrning	
Modell	ICON-styrning enAble® X1 i anslutning till strömmodul och sitsmodul
Max. utgångsström per motor	120 A
Max. styrbara sitsfunktioner	6
Gyro-stabilitetskontroll	inbyggd i strömmodulen
Nominell inspänning	24 V
Driftspänning	17–33 V
Absolut maximal spänning	35 V
Skyddsklass	IPX4

Styrningstillbehör	
Modell	ICON handmodul av standardtyp (HCS = Handcontrol Standard)
Kraft för att använda styrspak på handmodulen	1,6 N

Styrningstillbehör	
Nominell inspänning	24 V
Driftspänning	17–33 V
Absolut maximal spänning	35 V
Skyddsklass	IPX4
Uttag för laddning av externa enheter (USB-C)	Laddningsspänning: 5 V (ingen Power Delivery) max. laddningsström: 3 A max. laddningseffekt: 15 W

Styrningstillbehör	
Modell	ICON LCD-Modul (DM = Display Module)
Nominell inspänning	24 V
Driftspänning	17 – 33 V
Absolut maximal spänning	35 V
Skyddsklass	IPX4
IR-bärfrekvensområde*	10–455 kHz
Uttag för laddning av externa enheter (USB-C)	Laddningsspänning: 5 V (ingen Power Delivery) max. laddningsström: 3 A max. laddningseffekt: 15 W

* IR-funktioner stöds för tillfället inte av LCD-modulens styrning.

Extern strömförsörjning	
Anslutningsuttag	USB-A
Laddningsspänning	5 V (ingen Power Delivery)
max. laddningsström	1,5 A
max. laddningseffekt	7,5 W

Ytterligare uppgifter

Tillåtna omgivningsförhållanden	
Drifttemperatur	-15 °C till +40 °C (+5 °F till +104 °F)
Transport- och förvaringstemperatur	-15 °C till +40 °C (+5 °F till +104 °F)
Luftfuktighet	45 % till 85 %; icke kondenserande

Rostskydd	
Rostskydd	KTL-dopplackering/pulvermålning

12 Bilagor

12.1 Gränsvärden för rullstolar som kan transporteras med tåg

INFORMATION

- Produkterna i serien uppfyller alltid de tekniska specifikationerna i förordning (EU) nr 1300/2014 avseende tillgängligheten till Europeiska unionens järnvägssystem för personer med funktionsnedsättningar och personer med nedsatt rörlighet. Beroende på olika inställningar kan dock inte alla utföranden uppfylla alla gränsvärden.
- Med hjälp av följande tabell kan du eller fackpersonalen genom mätningar kontrollera att just din produkt uppfyller gränsvärdena.

Mått	Gränsvärde (enligt förordning (EU) nr 1300/2014)
Längd	1 200 mm (47,2") plus 50 mm (2") för fötter
Bredd	700 mm (27,6") plus 50 mm (2") på varje sida för händerna vid förflyttning
Minsta hjul	Ca 3" eller större. Det minsta hjulet ska klara att köra över ett mellanrum med måtten 75 mm (3") horisontellt och 50 mm (2") vertikalt.
Höjd	Max 1 375 mm (54,1") inklusive en man i 95:e percentilen (1,84 m lång (72,5")).

Mått	Gränsvärde (enligt förordning (EU) nr 1300/2014)
Vändradie	1 500 mm (59,1")
Maxvikt	300 kg (661 lbs) för rullstol och rullstolsanvändare (inklusive bagage)
Maximal höjd på hinder som kan övervinnas	50 mm (2")
Markfrigång	60 mm (2,4"). Med en uppåtgående vinkel på 10° måste markfrigången framtill vid slutningens slut vara minst 60 mm (2,4") under fotstödet.
Maximal säker lutning på vilken rullstolen förblir stabil	6° (dynamisk stabilitet i alla riktningar) 9° (statisk stabilitet i alla riktningar (inklusive med broms anlagd))

12.2 Uppgifter om ljudemissioner

INFORMATION

- Produkterna i serien har provats enligt ISO 7176-14 med tanke på att de ska uppfylla kraven för maximal ljudemission.
- Produkterna uppfyller fullständigt kraven för de nedanstående användningsområdena.

Användningsområde	Maximal ljudtrycksnivå ¹⁾
inomhus	< 65 dB(A)
utomhus	75 dB(A)

¹⁾ enligt användningsområdet och ISO 7176-14

Ihr Fachhändler | Your specialist dealer



Otto Bock Mobility Solutions GmbH
Lindenstraße 13 · 07426 Königsee/Germany
www.ottobock.com

